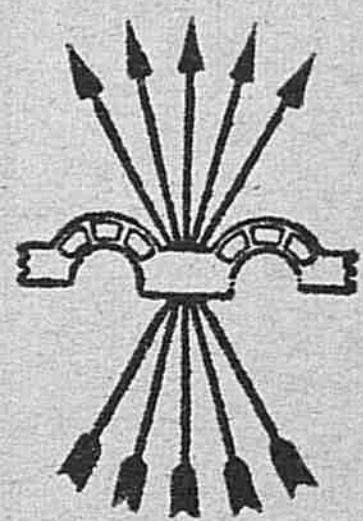




## LA OTAN, REUNIDA

Reunión del Consejo Permanente de la OTAN. Con un tema importante sobre la redonda mesa: la posibilidad de una Conferencia Europea de Seguridad entre el Este y el Oeste. La reunión, que ha comenzado en Bruselas, estudiará los 50 posibles temas de negociación con los países comunistas para reducir dicho temario



# Arriba

Madrid, jueves 6 noviembre de 1969



## RECEPCION AL CUERPO DIPLOMATICO

El Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, recibió ayer a los sesenta y ocho jefes de misión con representación diplomática en España. En la foto, el Ministro brinda con el Nuncio de Su Santidad, monseñor Dadaglio, decano del Cuerpo Diplomático. (Fotografía de Cifra.)



## BRASIL: MARTIGHELA HA MUERTO

Carlos Martighela, 57 años, líder del partido comunista de Brasil, había sido acusado del rapto del embajador norteamericano el pasado septiembre. Fue alcanzado por las balas de la Policía al resistirse a ser aprehendido





## CUANDO LAS RUBIAS SALTAN AL RING

No es que lo hubiera dicho el marqués de Queensberry, pero el sitio de las señoras en el boxeo era la primera fila, siempre que el combate no fuera de los de «a primera sangre». El boxeo, por lo visto, va a pasar ahora «la prueba de la rubia», después de haber soportado tantas otras pruebas. Aquí tienen a doña Beryl Spring, que quiere ser promotora. O «manager». Algo así como «Pampito», pero con más fachada. Además, la Spring quiere apoderar al joven Famechon, que es el que se encontró con el título mundial que tenía Legrá, y que no está muy allá de «uppercuts» para meterse a probaturas de turbios apoderamientos. (Cifra)

## PROXIMO ESTRENO

¡LA AVENTURA GALANTE A TRAVES DE UN  
COMPUTADOR ELECTRONICO!

¡¡DOS "PAJAROS" INVENTAN EL MAS SE-  
GURO SISTEMA PARA DETECTAR EL AMOR!!

¡¡¡CUANDO LA COMPUTADORA DICE "SI",  
EL "PLAN" YA ESTA EN EL "BOTE"!!!



FERNANDO FERNAN GOMEZ  
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ

**ESTUDIO  
AMUEBLADO 2-P**

AMPARO SOLER LEAL  
ESPERANZA ROY  
SOLEDAD MIRANDA

y la colaboración de  
ELISA MONTES

guion de  
JAMIE SHLAS y  
J.M. FORQUE



Presentada en

**CINERAMA**

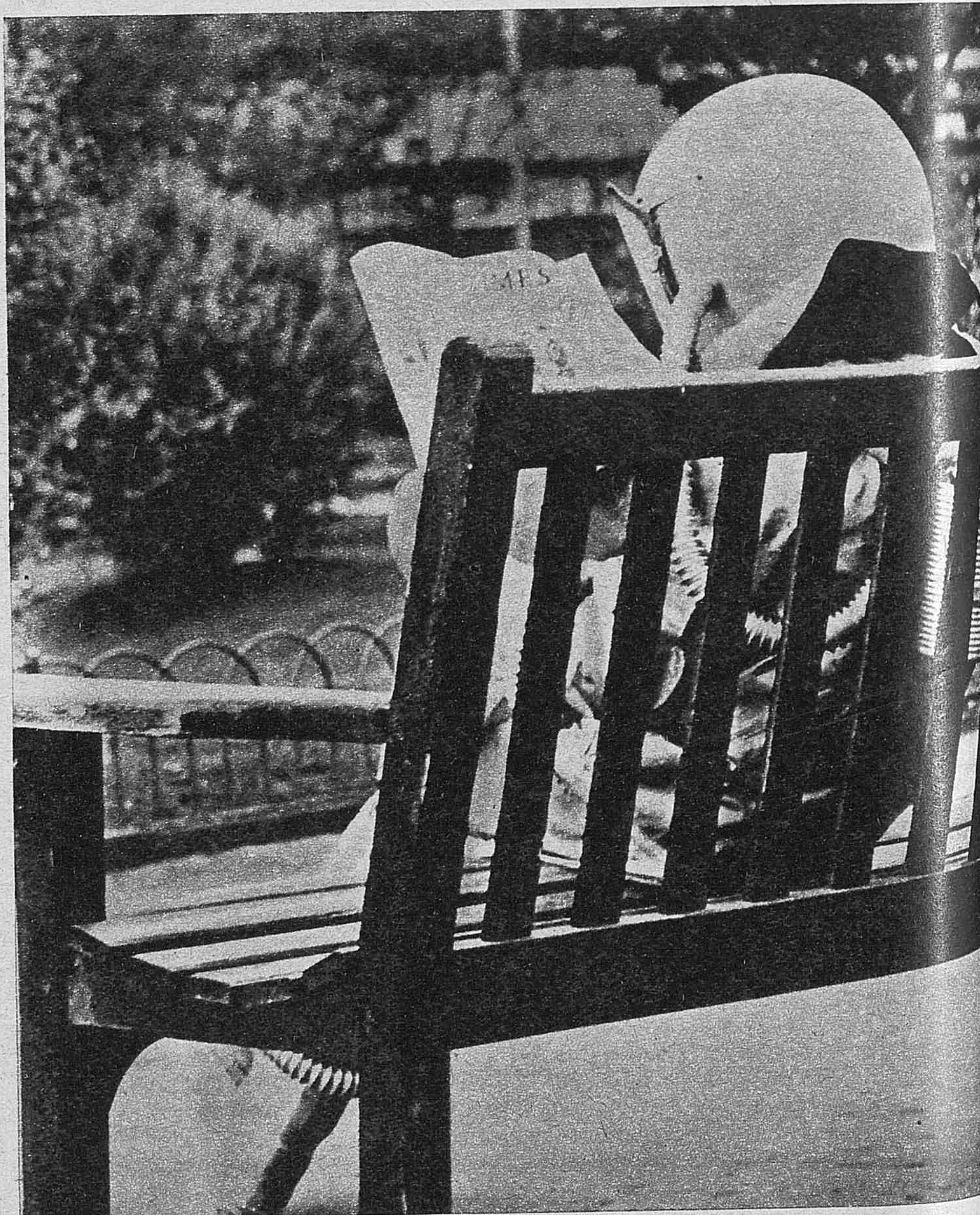
director:  
JOSE MARIA FORQUE

productor asociado:  
ALFREDO MATAS

EASTMANCOLOR  
presentada por  
METRO-GOLDWYN-MAYER



**SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS**



## PARABOLA DEL COSMONAUTA CANSADO

Al hombre le dijeron que a pasear por Manchester vestido de cosmonauta. El hombre tenía que ser hombre-anuncio para un club a estrenar con el título de «2.007». El hombre se cansó y se sentó en un banco, con el «Times»



# UNA VACA LLAMADA «GIRASOL»

ESTA sección gráfico-literaria, donde cualquier tema encuentra acomodo más o menos cómodo, recibe hoy alborozadamente a la campeona de Inglaterra de leche libre: la vaca "Girasol", de catorce años de edad, natural y vecina de Goring y propiedad de la señora Darkin. La vaca "Girasol", cuyo pacífico carácter salta a la vista, es un caso admirable de vocación tardía en su especialidad suministradora. A los cuatro años, aunque se le conocían algunas aventuras trascendentes, de una de las cuales salió comprometida, era desconocida como productora de jugos lácteos; a trancas y barrancas cumplía las exigencias de su dueño de entonces, un don nadie que la ordeñaba sin mayor entusiasmo, que se conformaba con cinco litros mal medidos cada veinticuatro horas y que a veces, sin venir a cuento, desahogaba sobre ella sus malos humores, dedicándole sustantivos deshonrosos y adjetivos calificativos vergonzantes. Un vecino de aquel individuo, testigo de excepción de la inoperante cuando no triste vida de la vaca "Girasol", le propuso comprársela. El trato resultó laborioso, porque el presunto vendedor quiso obtener de la inesperada y favorable coyuntura dinero suficiente para adquirir un cochecito utilitario, mientras que su oponente se hizo fuerte en una oferta que sólo daba para una motocicleta de segunda mano; pero se cerró al fin, y "Girasol", sin perder la cabeza, sin exteriorizar su lógica alegría, comportándose, vamos, como una vaca serena, paciente, reposada, pasó a mejor amo y a una más organizada secreción externa. Había ya alcanzado "Girasol" los 140 litros semanales (20 diarios de promedio), que es cifra discreta, si no considerable, en una vaca lechera que se precie, cuando los hados decidieron que su señor sufriera reveses de fortuna súbitos y aparatosos que le pusieron al borde de la liquidación "Girasol", con su fino instinto

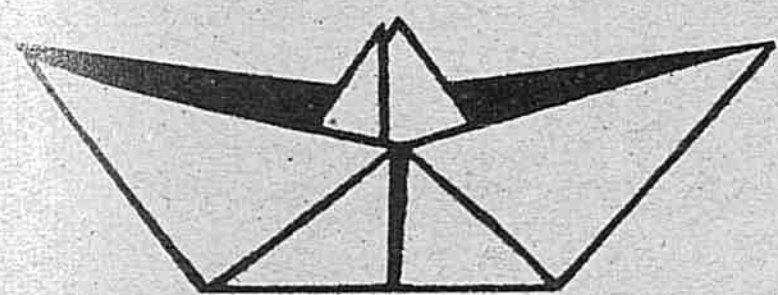
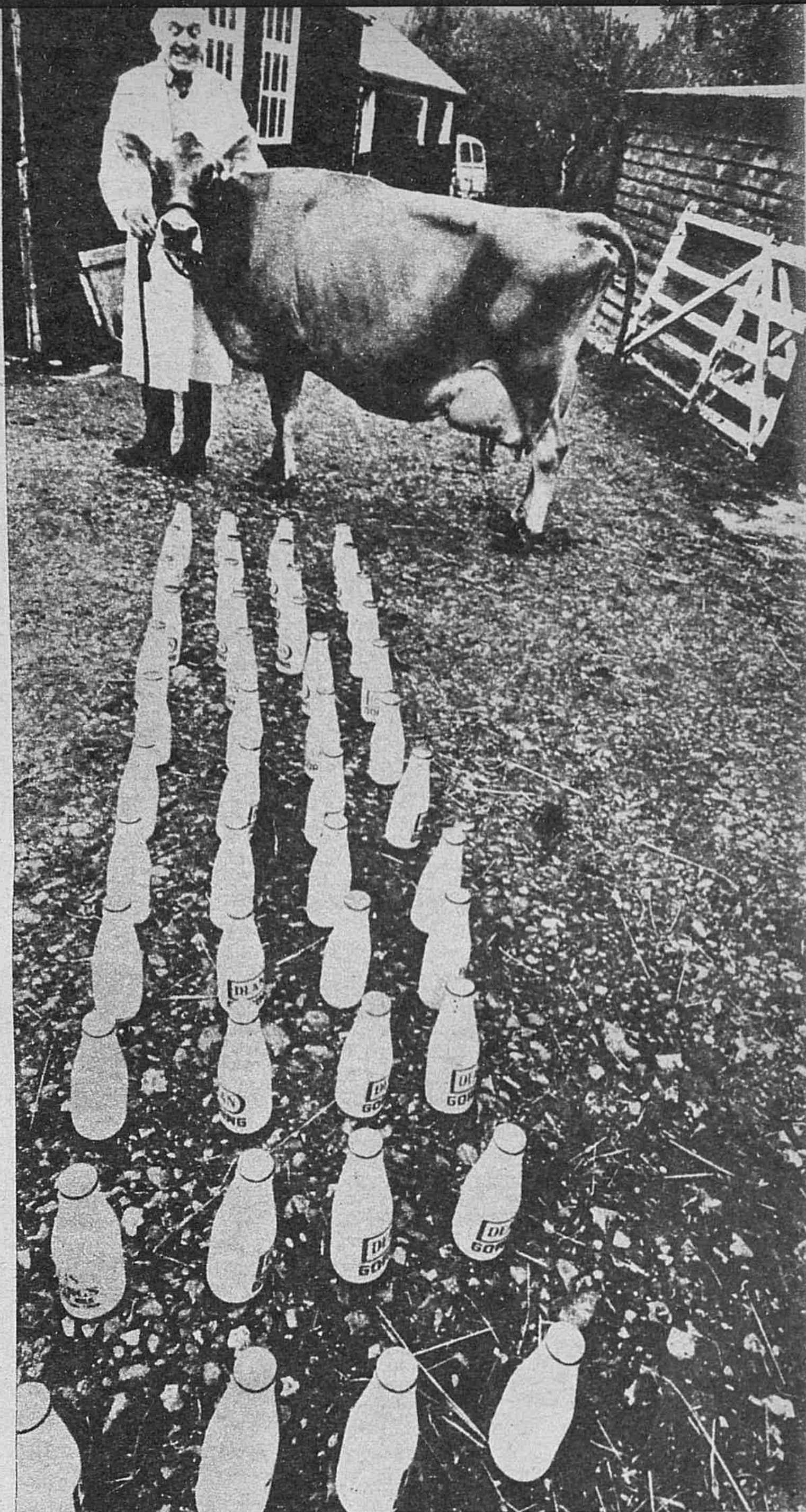
vacuno, se hizo cargo de la gravedad del trance y procuró hacerlo más llevadero, dentro de sus limitaciones, incrementando su rendimiento, que llegó a superar, en un magnífico esfuerzo, los 200 litros semanales (más de 28 diarios), cantidad que llamó la atención de los cronistas de cuestiones alimentarias, pero no pudo resolver el problema de su señor. Como parte de un lote de bienes semovientes (en el que figuraban cuatro vacas más, 16 gallinas, dos gatos y un loro), "Girasol" fue exhibida en el mercado de la ciudad próxima a Goring, cuyo nombre, inexplicable y lamentablemente, ignoramos. Allí la vio la señora Darkin y allí se quedó con ella y con el lote completo sin discutir el precio, porque sencillamente "Girasol" le gustó.

"Girasol" acababa de cumplir por entonces cinco años. El dolor de la pérdida de su señor se hizo patente en su inapetencia y en el descenso de su producción, que apenas daba para el té de su nueva ama. Sin embargo, la ternura de ésta, sus cuidados, sus consejos, su buen entendimiento de la psicología vacuna, y, sobre todo, la compañía de un toro de estupenda planta que la tomó cariño sin hacerse rogar, la colocaron en el buen camino. Con posterioridad al tercer parto —segundo de su maridaje con el toro en cuestión—, la desbordante felicidad de "Girasol" se tradujo ya en 250 litros semanales, que se elevaron a 336 (48 diarios) después del cuarto alumbramiento, plusmarca de Inglaterra y una de las más eminentes del mundo.

Como se ve en la foto, "Girasol" contempla la vía láctea de su cosecha con cierto aire de superioridad, perfectamente justificado.

Luis DE DIEGO

(Foto Cifra)



## LAS OTRAS «MISSES»

EN el Royal Albert Hall de Londres, donde mi amigo José Legrá fue despojado, en mi presencia, del título mundial de las plumas gracias a la gibraltareña maniobra del promotor Mike Barret, se va a celebrar una corrida de signo menos violento: la elección de «Miss Mundo 1969».

La competición próxima es menos agresiva pero quizá sea igualmente artera. Lo que allí fueron crochets a los ojos, aquí son puntos de vista, y en ambos torneos interviene, si bien de modo distinto, la fisiología. Como en todos los premios, importan más los Jurados que los concursantes.

Buen oficio, aunque ningún perro lamiendo engorde, que dice nuestro terrible refranero, el de Jurado de un concurso de belleza. «Oficio de ver». Transcurren, instantáneas, las muchachas por la pasarela. Cuando reparamos en una es inmediatamente mejorada por la inmediata, y llega un momento de indecisión suprema. El visual serrallo fluye y los eventuales sultanes se hacen un lío. Total, que pasa lo de siempre: acaba uno fijándose en la concursante negra. No por manías de pigmentación, sino porque es la única distinta. La misma atención hubiese convocado una chica blanca, aunque fuera más bien feúcha, entre veintinueve negras impresionantes. Con todo, lo peor de los concursos de belleza no es tener que elegir, sino tener que hacerlo entre las que se presentan.

Hay muchas criaturas, casi todas, que, como ciertas marcas de brandy, «no concurren con sus productos a ninguna exposición». Por otra parte, don José Ortega lo dijo: «No siempre la belleza que atrae es la belleza que enamora». Las «bellezas» más peligrosas suelen ser las que no le gustan a todo el mundo, sino a una persona. O a dos. Aunque no sean «bellezas», en el discutible sentido del vocablo.

Acaso se demuestre esta humilde tesis con la noticia que nos llega de Londres: ha sido preciso ponerles uniforme a las guías que acompañan a las «misses» al objeto de «no confundirlas». ¿Qué significa eso? Que hay muchas guapas «amateurs» que pueden competir con las guapas «oficiales». Hay quienes se llevan la fama vocinglera y quienes cardan la lana íntima y acogedora. Debiera ser al revés, porque lo necesario sería cardar la fama, a la que siempre le sobran cosas. Recuerdo una historia de mi infancia malagueña que, con los años, me parece cada vez más significativa. Llegó un circo que, como todos los circos, era «el mejor del mundo». Traía un forzado espectacular al que el empresario vestía, como a Tarzán de los monos, no con una piel de mono, sino con una piel de tigre. Sobre el listado «Meiba» selvático del Hércules de barraca emergían los músculos. El hombre se dedicaba a torcer barras de hierro entre murmullos admirativos de la clientela, y los chavales le seguíamos

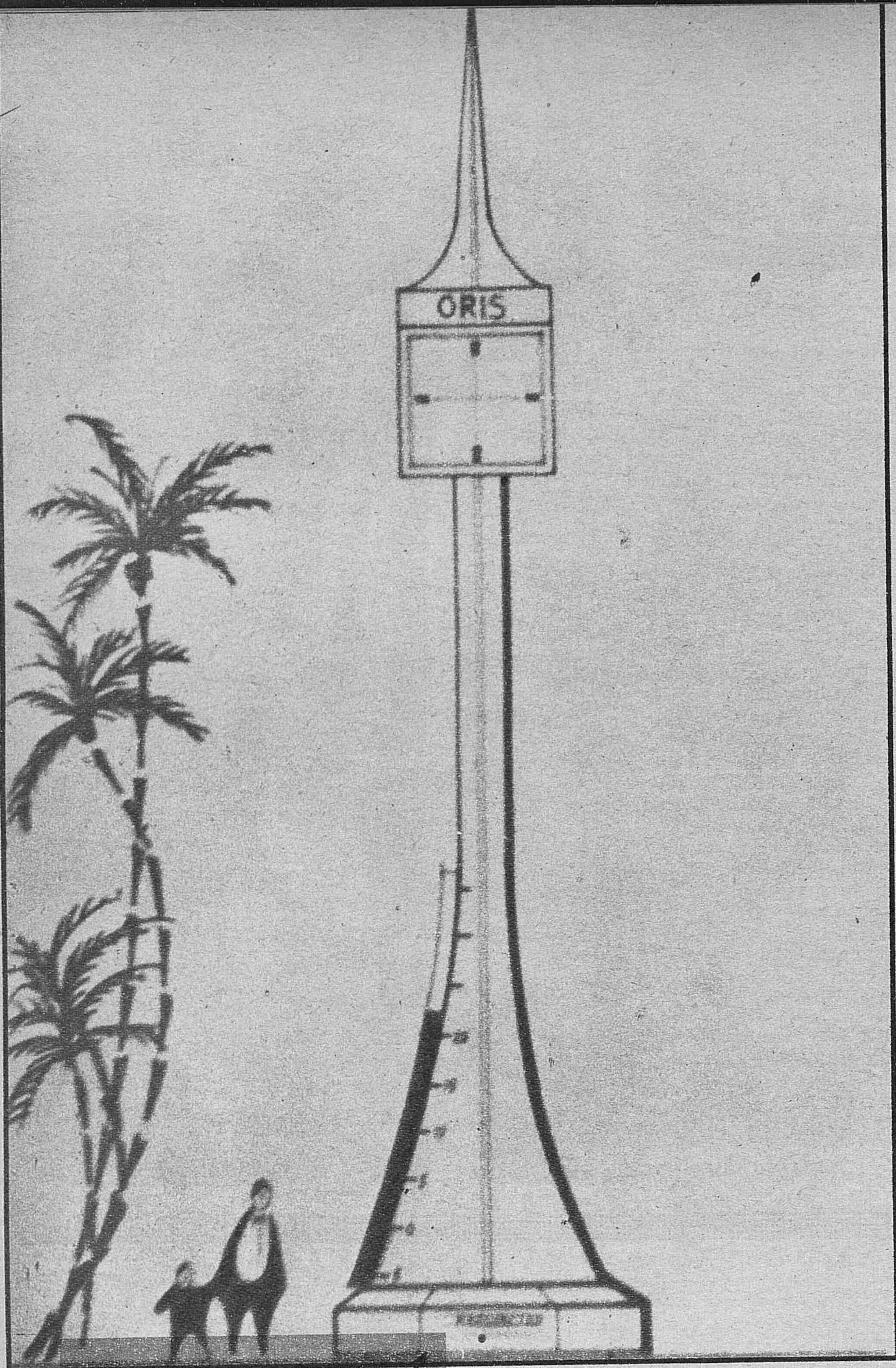
por la calle. ¡Qué tío! Pues bien. Un tipo de puerro, descargador o así, que se inflaba todos los días de vino blanco y que no era gran cosa físicamente, se entretenía por las noches, cuando la función había acabado, en recoger las barras dobladas. Cuando las tenía todas, sin más testigos que tres o cuatro amigos temulentos, las ponía derechas.

¿Cuántas mujeres bellas no se presentan a los concursos de belleza? ¿Cuántos poetas importantes no acuden a Juegos Florales? ¿Cuántos políticos no concurren a certámenes políticos? En esto de las «misses» imperan casi siempre unos criterios de «promoción». Ser «miss» es un buen paso para ser algo en el cine o en el hogar. También es corriente que las bellezas oficiales pertenezcan a determinado ámbito social. Como si no hubiera vaqueras de la Finojosa o de cualquier otro sitio. Como si no existieran mozas de cántaro a las que, una vez despojadas del cántaro, no se las pudiese echar a reñir con la más pintada.

Los concursos internacionales de belleza congregan muchas «mujeres de bandera», pero hay también otras, menos desplegadas y acaso más consoladoras —mujeres de pañuelo—, que no suelen concurrir. Las fronteras son tan confusas, en lo que respecta a la belleza, que en Londres han propuesto uniformar a las «oficiales» para evitar competencias lícitas.

Manuel ALCANTARA





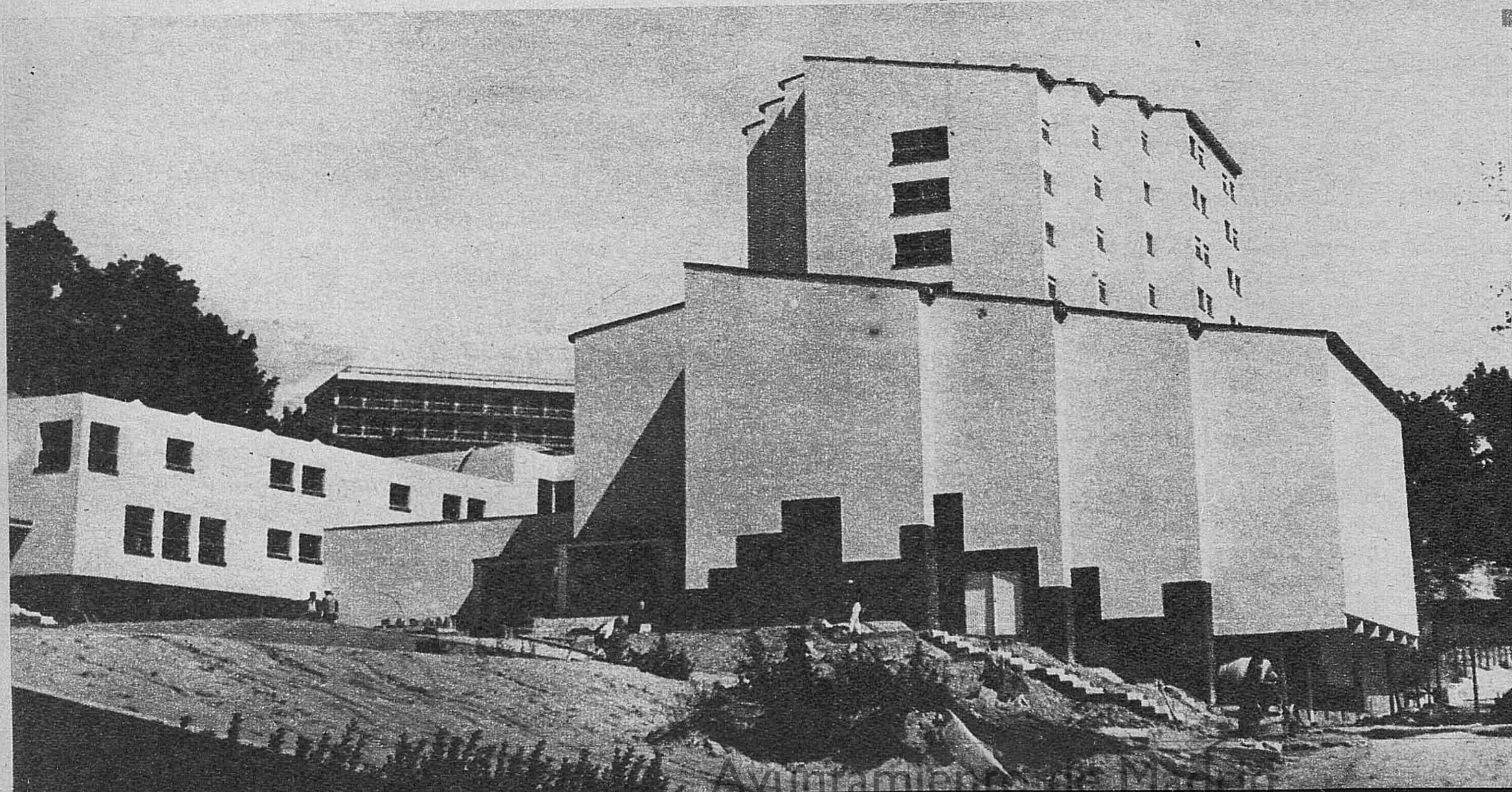
## ALICANTE, NUEVA CARA

Nuevas cosas verán ustedes cuando vuelvan por Alicante. Por ejemplo, en la playa del Postiguet, un reloj —arriba— de 14 metros de alto, con termómetro y barómetro. Y no verán ya a los viejos tranvías que aún circulaban por una peseta el viaje. El domingo terminan su vida y su paso por las calles alicantinas. Ahí tienen, a la derecha, a uno de los últimos



## CADIZ: TOMA DE POSESION

En Cádiz tomó posesión de su cargo el nuevo Presidente de la Diputación Provincial, D. Antonio Barbadillo y García de Velasco. El acto fue presidido por el Gobernador Civil, Sr. Nozal López, al que asistió numeroso público



## HOY SE ABRE EL «ELIAS AHUJA»

Esta es la fachada del Colegio Mayor «Elías Ahuja», que hoy será inaugurado en la Ciudad Universitaria de Madrid. Ha sido construido por la Fundación «Good Samaritan Inc.», creada por don Elías Ahuja y Andría para fines educativos y benéficos. En el programa de esta tarde se incluye un concierto del pianista Manuel Carra y una exhibición de «ballet» clásico. (Contreras.)



ción  
dido  
lico

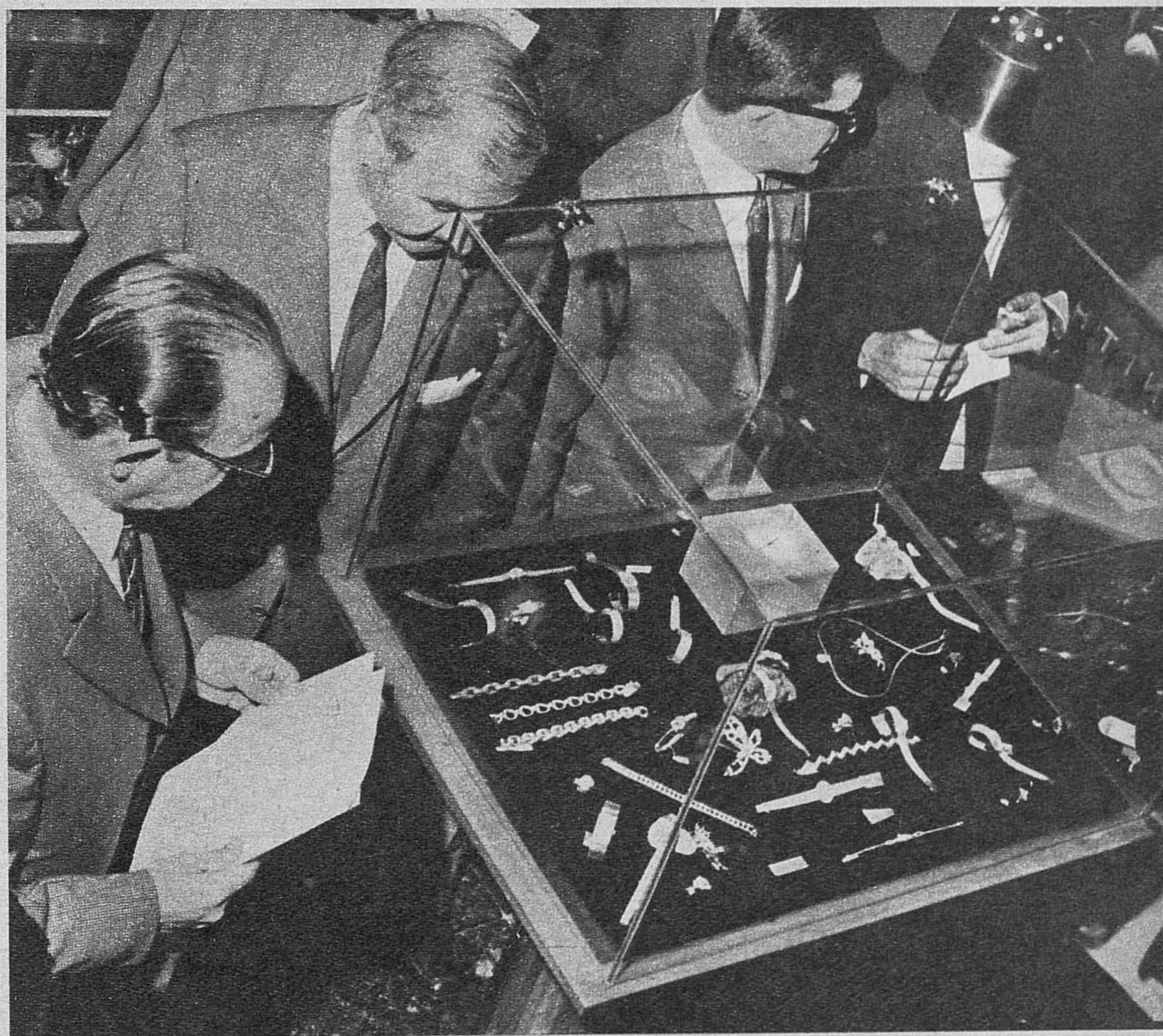
IA»

Mayo:  
ugura:  
de Ma-  
Funda-  
da por  
a fines  
ograma  
ncierto  
a exhi-  
reras.)



## AUDIENCIAS DEL JEFE DEL ESTADO

El Caudillo recibió ayer a la Comisión del Comité Intertextil de Barcelona, presidido por don Guillermo Casanovas. A la derecha, la Directiva de la Asociación de Oficina y Empresa de Estudio, Proyecto e Investigación, "Tecniberia", presidida por el señor Gutiérrez Cano. (Contreras.)



## ATRACO EN BENIMACLET

Esta es la joyería de Benimaclet, en la provincia de Valencia, donde en la madrugada del domingo dos jóvenes irrumpieron a mano armada, llevándose numerosas joyas, especialmente pulseras de oro. Lo robado se eleva a 500.000 pesetas.

## LA JOYERIA, COMO ARTE

Ochenta y cinco firmas participan, con un muestrario valorado en más de cien millones de pesetas, en una exposición de joyería y obras de arte denominada Joya y Arte. En la foto vemos una de las valiosísimas vitrinas. (Cifra.).





## TUNEZ: LLEGA LA AYUDA ESPAÑOLA

Al fondo, el «Aragón», un transporte de nuestra Marina que ha llevado a Túnez material para restablecer las comunicaciones terrestres cortadas por las inundaciones. En la foto, el embajador español, don Alfonso de la Serna



## FRANCIA: 27 AÑOS Y JUEZ

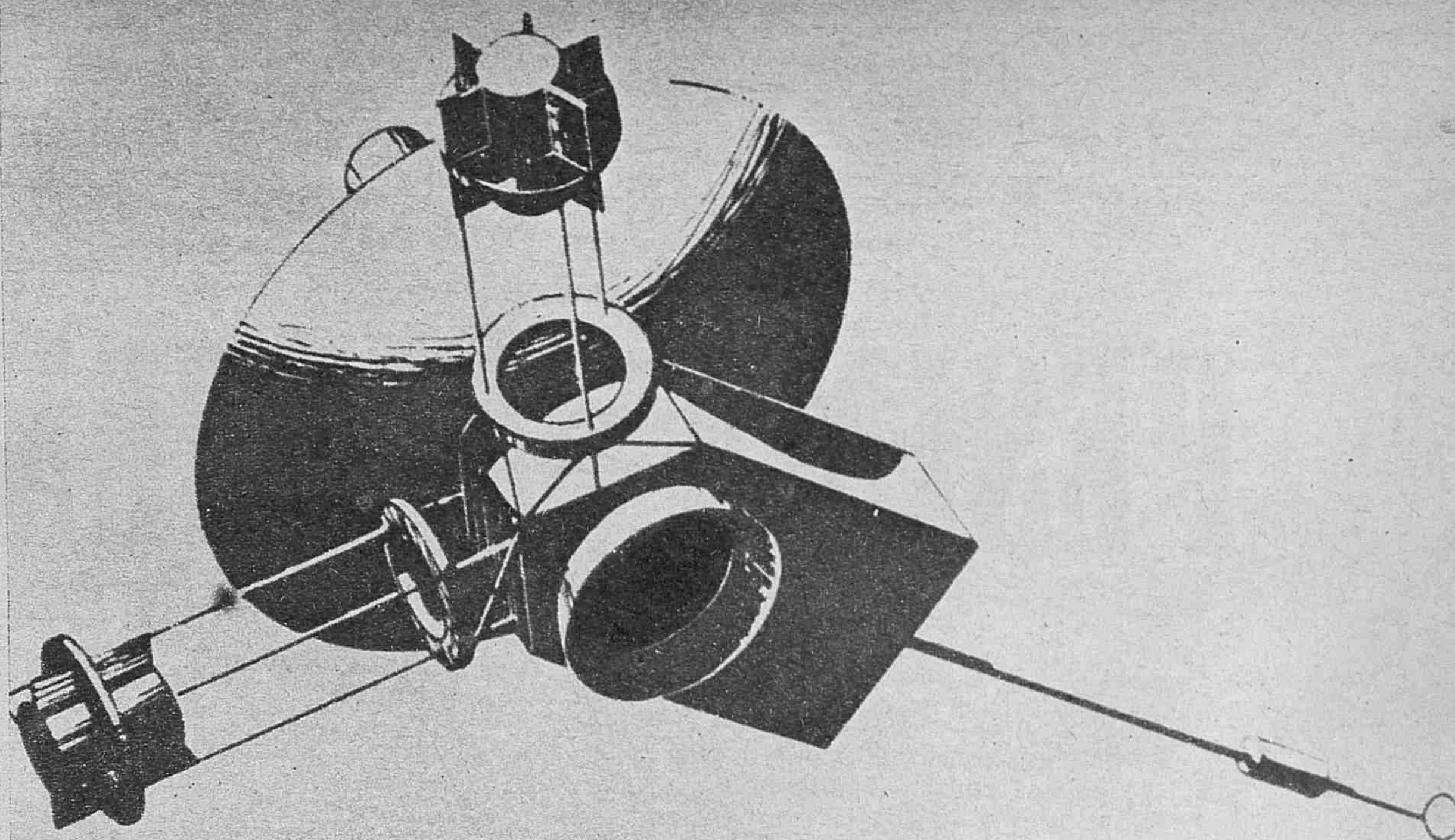
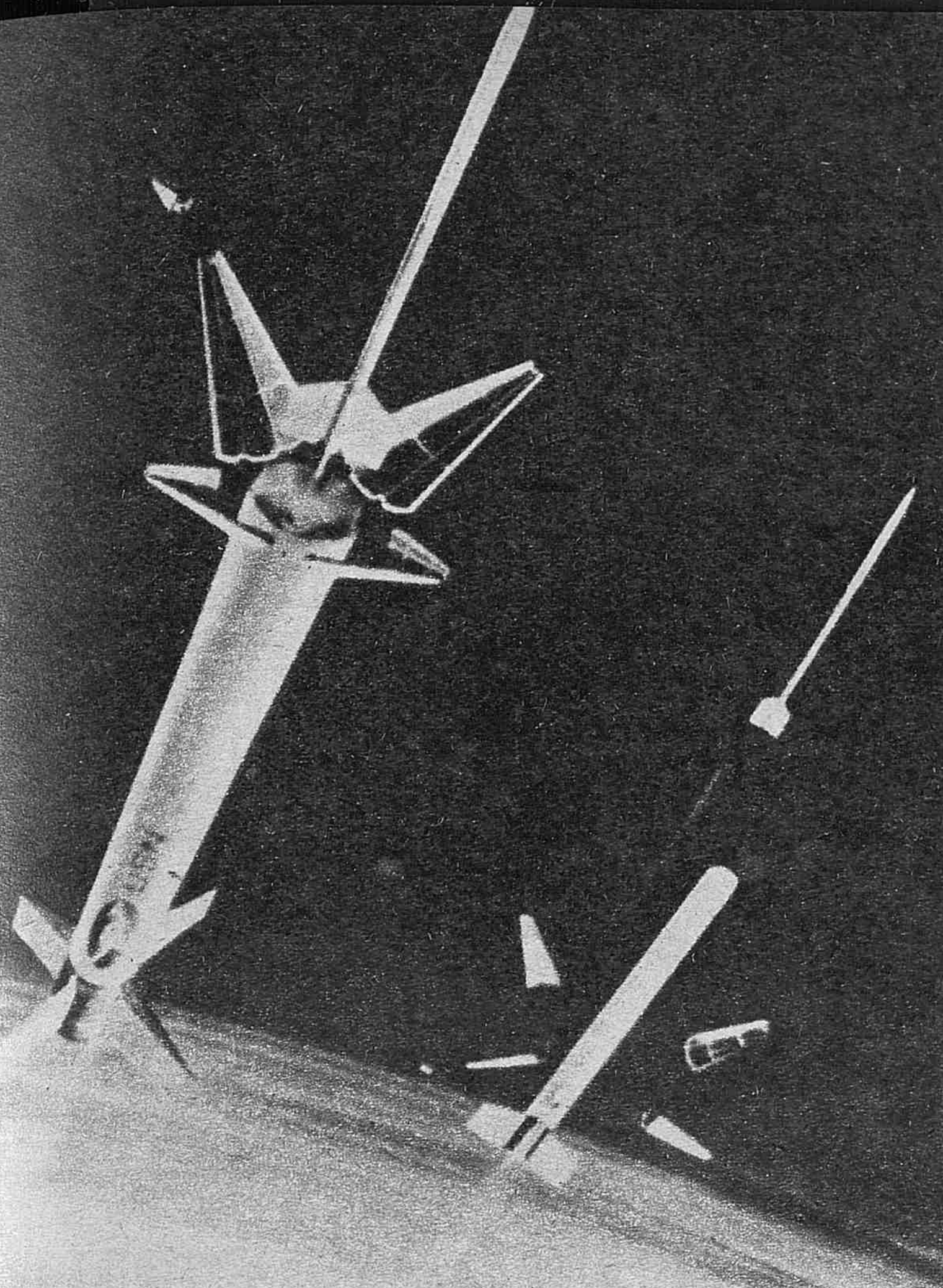
Se llama Martine Anzami, 27 años, y es, posiblemente, la juez más joven de Francia. Martine, que actúa en Soissons, es la que entiende en el caso de Sophie Duguet, la chiquilla de tres años que fue secuestrada recientemente



## BLANCO GANA; NEGRO TAMBIEN

El blanco que ha ganado es John Lindsay. No era sencillo, pero ha conseguido una reelección por cuatro años para la alcaldía de Nueva York, derrotando ampliamente a Procacino y Marchi. Arriba lo vemos, seguro de la victoria, antes de conocer el resultado final. Otro que ha ganado—ha sido reelegido también—es Carl B. Stokes, alcalde de Cleveland, Ohio. Stokes era ya el primer alcalde de raza negra de una ciudad importante en Norteamérica. Así está de contento. (Cifra.)





## EL ULTIMO GRITO DEL ESPACIO

Nuevos vehículos para nuevas fronteras espaciales. A la izquierda tienen ustedes un supercohetes llamado «Canguro» que va a ser probado para lanzamientos de larguísimo alcance. Y sobre estas líneas el dibujo del vehículo explorador que será lanzado en 1972 con dirección a Júpiter. El viaje durará dos años y el vehículo transmitirá fotos en color y datos científicos del enorme planeta. (Foto de Cifra.)



## EL EXTRAÑO «AFFAIRE» DE «SOLIDARIDAD VIETNAMITA»

Puede ser uno de los escándalos políticos del año internacional. Pero de momento son simplemente unas fotos como piezas de un rompecabezas. Por un lado, una revista llamada «Solidaridad Vietnamita» y que por lo visto se edita en Copenhague. En su último número—este que reproduce la foto—se atentaba contra la seguridad de Estados Unidos y del Servicio de Inteligencia de la NATO. A lo que parece, la Policía ha suspendido la publicación de la revista. Luego, cuando intentaron entrar en la sede del Comité de Solidaridad con Vietnam, en Copenhague, hubo sus más y sus menos, según se ve en la foto de arriba. Con perros policías y todo tuvieron que proseguir la investigación

## VIETNAM-SOLIDARITET

NOVEMBER 1971

5. Årgang

NUMMER 7.

TELEGRAM TIL DE DANSKE VIETNAMKOMITEER.

DEN SYDVIETNAMESISKE REPUBLIKS SÆRLIGE MISSION I HANOI, DRV, TAKKER JER OPRIGTIGT FOR JERES HILSNINGSTELEGRAM VED DANNELSEN AF SYDVIETNAMS PROVISORISKE REVOLUTIONÆRE REGERING. OG UDTRYKKER VOR DYBE TAKNEMELIGHED FOR JERES FORTSATTE OG AKTIVE STØTTE TIL DET SYDVIETNAMESISKE FOLKS HELTEMODIGE MODSTAND MOD USA'S AGGRESSION OG KAMPEN FOR NATIONAL BEFRIELSE. VI ØNSKER JER FORTSAT HELD I JERES ÆDLE AKTIVITETER.

SAGFØRER NGUYEN HUU THO, PRÆSIDENT FOR FNL'S CENTRAALKOMITE'S PRÆSIDIUM OG PRÆSIDENT FOR DE VISE MÅNDS RÅD I SYDVIETNAMS PROVISORISKE REVOLUTIONÆRE REGERING

ARKITEKT HUYNH TAN PHAT, PRÆSIDENT I DEN PROVISORISKE REVOLUTIONÆRE REGERING FOR SYDVIETNAM.



# PESIMA ALIMENTACION Y MALVIVIENDA

**A** CASO sin saberlo, el español que, a raíz de la guerra contra Napoleón, lucha por las libertades políticas lo está haciendo, a su vez, por las libertades sociales. La injusticia provoca la exasperación. Esta rebeldía contrasta con la mansedumbre de siglos atrás.

El proceso de industrialización se desarrolla tardíamente en nuestro país. Y va a ser muy lento y renqueante. Pero debido a ello, y siguiendo el ejemplo de otros países, el trabajador español comprende que debe asociarse en defensa de sus intereses.

¿Y cuáles eran los intereses de ese trabajador, en las primeras décadas del siglo XIX? Se reducen a uno, bien sencillo y simple: vivir con dignidad. Sacudir unas cadenas que le oprimían.

No se trata de hacer demagogia, sino de reverdecer, honestamente, unos hechos que deben estar en la conciencia de todos.

En pleno reinado de Isabel II, en 1856, un médico, el doctor don Pedro Felipe Montau, deja reseñado un ambiente, aquel en el que deben coexistir las clases trabajadoras: «La alimentación deficiente todavía se hace sentir, a veces, con todo el peso de sus lastimosos resultados, en el Ejército, en la Marina, en los hospicios y los hospitales, en los establecimientos penitenciarios (cárceles, presidios, galeras), en los colegios y casas de pensión, en la clase indigente, y, por lo mismo, en la clase obrera. Si, los obreros y sus familias no disfrutaban todavía de una alimentación bastante reparadora; el pan y el vino que ordinariamente consumen no son de la mejor calidad; los vegetales constituyen la base de un régimen más común; y del reino animal apenas conocen más sustancias alimenticias que el bacalao, el escabeche y el tocino: el obrero come poca carne, pues si bien compra a menudo los extremos, despojos y grosura de los animales, esta carne de sábado, como se decía en lo antiguo, nutre muy escasamente y fatiga en gran manera los órganos digestivos».

## VIVIENDA INSANA

Nos ilustra, a su vez, el doctor Monlau sobre la vivienda en su época: «Muchas son las habitaciones insalubres, pero las de la clase obrera, y por consiguiente las de los obreros, lo son todas... todas ellas son, además, o muy bajas (y privadas por consiguiente de luz y de calor), o muy altas (y expuestas, por lo tanto, a los rigores de las temperaturas extremas, del viento, etcétera) y siempre reducidas en demasía. Por manera que el aire que respira el obrero en su casa es casi tan impuro como el que respira en el taller. Cuando la ciencia pide de doce a catorce metros cúbicos de aire por individuo... hay casas en las cuales el inquilino ocupa una habitación donde apenas encuentra de tres a cuatro metros cúbicos de aire respirable».

No vamos a extendernos más en estas consideraciones que habían de mover al hombre del trabajo a luchar por una existencia más justa. Porque si, bien, esto se sabía, y existía conciencia de esta realidad, y de la acuciante necesidad de poner fin al problema, no se abordaba por el Poder, no se arbitraban soluciones al caso.

No es posible, en la apretada prosa de unos reportajes, ofrecer el proceso de esta lucha, que tenía por norte la unidad —no la atomización— de la clase trabajadora enrolada en una acción solidaria.

El gremialismo, que llevaba una vida gemebunda al producirse la invasión napoleónica, vino a morir, como mansa ola en la playa, en las Cortes de Cádiz. Y es a partir de entonces,

poco más o menos, cuando empieza a manifestarse la agitación laboral en España que, en algunos casos, como en la Barcelona de 1835, produjo hasta el incendio de fábricas. Todo ello, porque no se había concedido a los trabajadores el derecho de asociación. Por primera vez se asocian los obreros en España, en 1854, al fundarse en la Ciudad Condal una Confederación a la que se impuso el nombre de Unión de Clases». Esta agitación adquiriría caracteres dramáticos en Andalucía. Sobre todo, tres años más tarde, cuando Manuel Caro se rebela en Sevilla y se produce el asalto de Utrera y Arahál, en donde se queman los archivos municipales y notariales.

## UN COMENTARIO DE MARX

El endémico proceder de los políticos moderados al frente del Gobierno, al considerar que sólo se podía sofocar esta descarnada realidad con violentas represiones, aumentó el malestar de los demás, y traspasó las fronteras. De ahí que Carlos Marx tuviera, en aquella época, un particular interés por los acontecimientos de España, sobre los que había de escribir en sus colaboraciones en el «New York Daily Tribune». «González Bravo —escribía Marx, en septiembre de 1854— es la encarnación de la corrupción española. En 1840 publicaba escritos en *El Guinigay*, una especie de *Punch* madrileño en el que vertía los más furiosos ataques contra Cristina (la reina María Cristina). Tres años más tarde, su pasión por obtener un cargo le había transformado en un moderado furioso. Narváez, que necesitaba un instrumento dócil, lo utilizó como primer ministro, para despedirlo destempladamente cuando pudo prescindir de él. Mientras tanto, había, nombrado González Bravo ministro de Hacienda a un cierto Carrasco que saqueó sin rodeos el Tesoro español. Nombró subsecretario del Tesoro a su padre, persona que había sido expulsada de su empleo de Hacienda a causa de malversaciones y convirtió a su hermano político, empleadillo del teatro del Príncipe, en camarero de la reina».

Claro, que esta es la versión de Marx. Pero, en todo caso, lo cierto es que, salvo muy contadas excepciones la clase trabajadora y sus sindicatos poco sacaron en limpio de los políticos, como no fuera cuando éstos se vieron comprometidos, por ineludible necesidad, a atender sus peticiones.

La revolución de 1868 fue, ante todo, un cambio político, con la concesión de determinadas libertades (El personaje de una novela de Pérez Galdós explica: «Revolución quiere decir: caballero, apártese un poco que ahora vamos los de acá»). Pero estos revolucionarios, llamáranse monárquicos o republicanos, a los que no se les desprendía de la boca la palabra libertad, en sus concesiones sociales eran muy mezquinos.

Laureano Figuerola, economista, que llegó a ser ministro de Hacienda de la revolución y que fue el padre legal de la peseta, en vísperas de «la gorda», con su concepción muy burguesa, se expresaba en una carta: «No quisiera, en verdad, que empezase en Barcelona, porque los diablitos de los trabajadores estropean todo movimiento y lo convierten en funeral de la libertad».

## EL DISCIPULO DE BAKUNIN

Fue precisamente en el mes de octubre de 1868, a poco del triunfo de la revolución septembrina, cuando llegó a nuestro país el «camisa roja» garibaldino Fanelli, un italiano moreno

Falta de una unión  
y conjunta. - Tribu

Marx y las code

Primeras pugnosti



protesta s



VIDA (2)

# VIVIENDA

ación solidaria

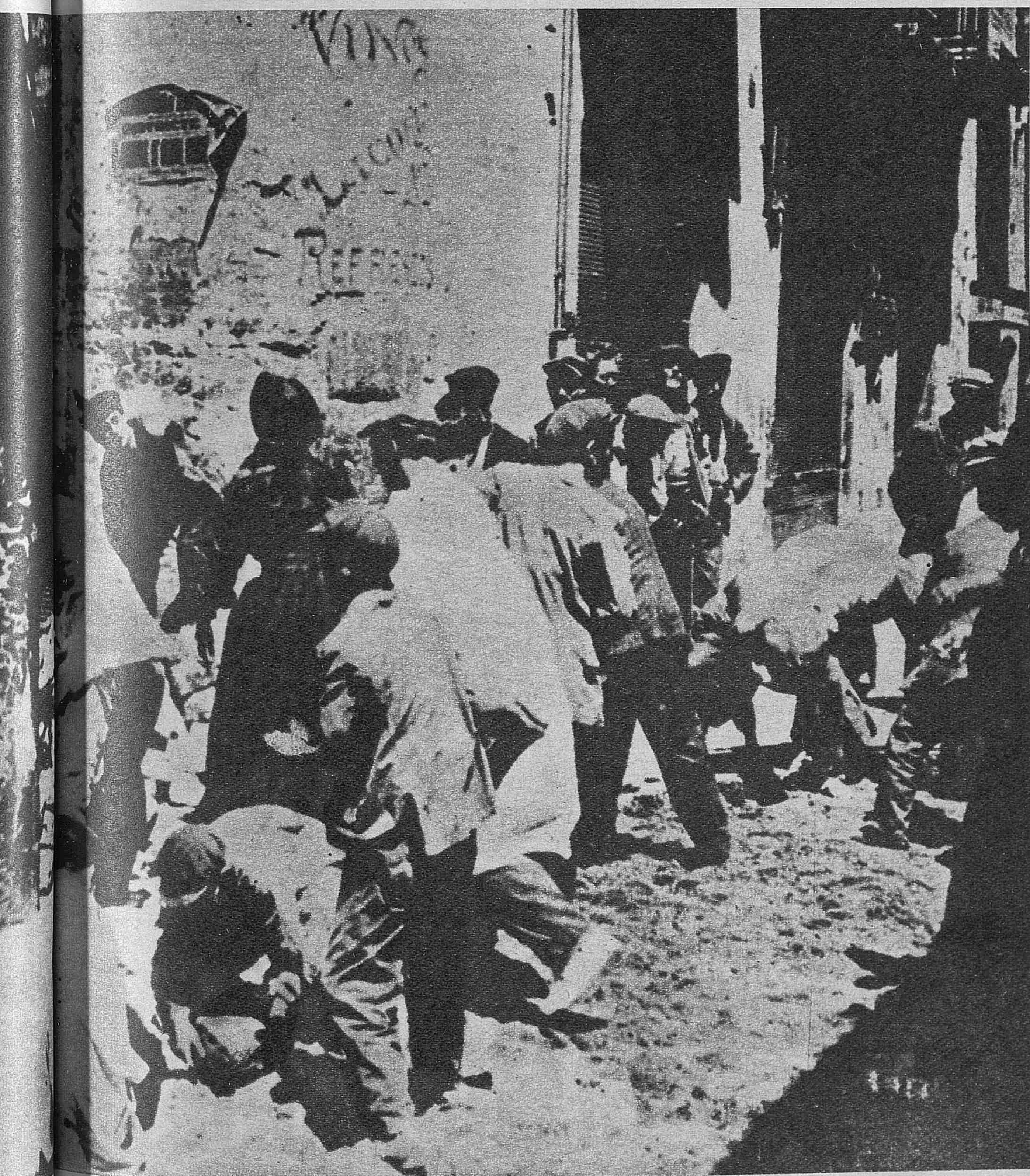
-ribución gremial.

code España.

gocietarias.



«Con razón o sin ella» (Goya)



protesta se exterioriza violenta en las barricadas

y apasionado, discípulo de Bakunin, que participó en varias reuniones en Madrid, y que se dirigía a la multitud indistintamente en francés y en italiano. Era un agitador declamatorio y gesticulante, que describiendo las calamidades y miserias del proletariado en Europa, agitaba los brazos, se le quebraba la voz, y terminaba diciendo con el repeluzno de un Ermete Zacconi: «Porca miseria! Cosa orribile! Spaventosa...!»

Magnetizaba a las masas, y sus intervenciones daban origen a perturbaciones de orden público.

Pronto se hacen eco de las ideas anarquistas algunas hojas volanderas, de significado sabor clasista. En Palma de Mallorca se publica un semanario con el título de «El Obrero», que se subtitula «Órgano de los que ganan el pan con el sudor de su rostro». En Madrid, otro, de título «Solidaridad», órgano de la Sección Española de la Asociación Internacional de Trabajadores. Y otros en Bilbao, en Granada, en Sevilla... Anselmo de Lorenzo, fue una de las figuras de aquella lucha. El I Congreso Español de la AIT se celebró el mes de junio de 1870, en Barcelona. La Ciudad Condal, que veía crecer su industria, era el escenario más propicio. Ya en aquella asamblea se empezó a dibujar la disparidad de criterios, la discrepancia entre los seguidores de la doctrina de Bakunin y los que más tarde se inclinarían por el socialismo. Los delegados que intervinieron en aquel Congreso trazaron cuadros impresionantes sobre el estado moral y físico de la clase obrera en España.

## LAFARGUE Y LOS SOCIALISTAS

Un año más tarde llega aquí Pablo Lafargue, acompañado de su esposa Laura, hija de Carlos Marx. Mantienen conversaciones con distintos grupos de acción, y entre sus primeros adeptos figura Pablo Iglesias. Pronto se ponen de relieve las diferencias con el grupo anarquista.

Pero la lucha por las reivindicaciones obreras se sigue manteniendo, en muchos casos, en la clandestinidad. Porque si bien la revolución de septiembre decretó, en junio de 1869, el derecho a la libre asociación, el Parlamento declara, tres años más tarde, fuera de la ley a la Sección Española de la Internacional.

Consecuencia de ello, es que anarquistas y socialistas decidan actuar por su cuenta, y rompen toda relación. Este enfrentamiento, entre los dos movimientos obreros, en detrimento de la clase trabajadora, se puso de manifiesto, primero, en el Congreso de Zaragoza, que tuvo lugar en abril de 1872, y seguidamente, en el Congreso Federal de Valencia. (Pyresa.)

José LUIS FERNANDEZ-RUA



# CON HUELLAS DE VIDA HUMANA DE HACE 25.000 AÑOS

**T**ODOS, casi todos los españoles o han visitado o conocen, al menos de oídas, las cuevas del Drach, de Mallorca; las del Cerro del Aguila, en Arenas de San Pedro; las de Nerja, en Málaga; las de Altamira, en Santander. ¿Cuántos conocen, sin embargo, las de Santimamiñe, en Vizcaya? Muy pocos. Y se trata de cuevas con un gran valor arqueológico, además de una singular y fantástica belleza.

Era el año 1916 y unos estudiantes se encontraban de excursión en las laderas del Ereñusarre. El azar les llevaría a la entrada de la cueva y su curiosidad a adentrarse en ella. Al día siguiente, uno de los muchachos contó la aventura a un catedrático del Instituto; éste se la transmitió al gran músico Guridi, y el maestro la llevó a la Diputación, la cual, sin perder tiempo, comenzó a trabajar en la exploración.

Unos años más tarde, en 1925, ya estaban determinadas las figuras de los dibujos rupestres. En 1931, los niveles y el conchero, y en 1935, las exploraciones de los yacimientos paleolíticos. En 1953, el Centro Excursionista Vizcaíno descubrió nuevas pinturas. Los espeleólogos de la Diputación, terminados los trabajos exploratorios, hicieron accesible al público la cueva y completaron los estudios topográficos. En la actualidad, la cueva goza de unas condiciones de acceso cómodas y seguras, con escaleras y pasos interiores metálicos, y de una buena y artística iluminación.

La entrada se halla a los pies del monte Ereñusarre, a 150 metros de altura sobre el nivel del mar. En torno a las vertientes del monte se abren los hermosos valles de Achondo y Bason-



## LAS CUEVAS DE SANTIMAMIÑE



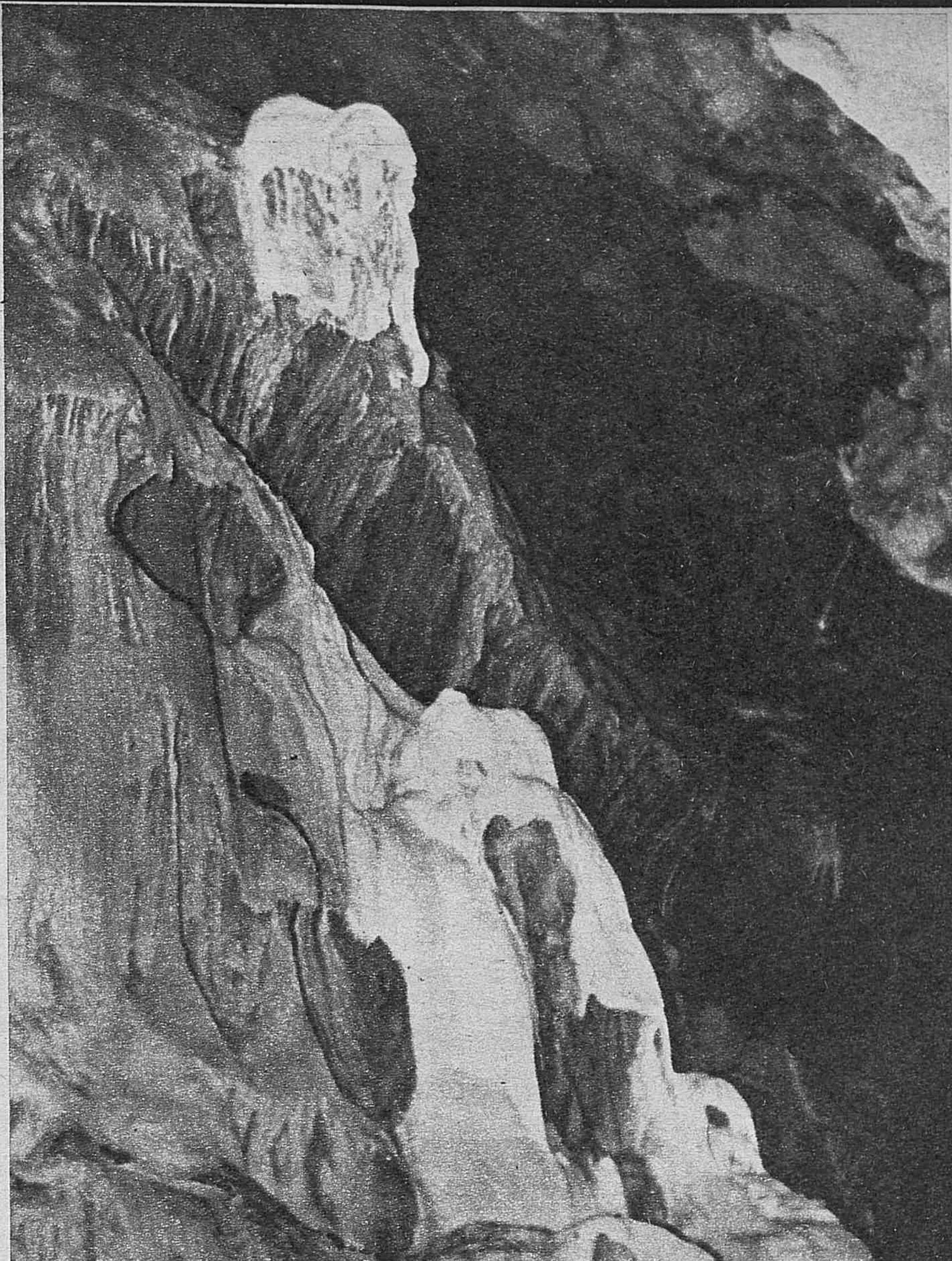
do, en los que abunda el laurel, la encina y el brezo.

Dos empleados cuidan de la entrada y acompañan al visitante en el recorrido de la cueva. Se divide ésta en dos conjuntos fundamentales, conocidos como «Sala antigua» y «Sala nueva» de pintura. El resto es una profunda hendidura en línea que se extiende a través de un kilómetro de longitud. Ahora, unas 800 personas visitan diariamente la cueva. «Por lo general —me dice el encargado de controlar la entrada y salida de los grupos— salen maravillados. Nadie se espera lo que se encuentra.»

Para subir a la «Sala antigua» de pintura hay que trepar tres metros y medio por una escalera de hierro. En esta sala, los arqueólogos hallaron unas incisiones y muchas pinturas. Las pinturas son de animales, en silueta y con planas negras, lo que hace suponer que se remontan a tiempos en los que la policromía era aún desconocida. Aseguran los científicos que están hechas con hueso quemado y la propia sangre de los animales muertos. Se reconocen grupos de bisontes, cabezas y grupas de caballos y osos.

En la «Sala nueva», las pinturas se agrupan en tres lugares y están aisladas entre sí; también aquí hay caballos, ciervos, osos, bisontes. Las superficies sobre las que se han hecho las figuras están teñidas por una especie de arcilla ferruginosa.

En Santimamiñe se registran huellas de vida humana que hacen pensar



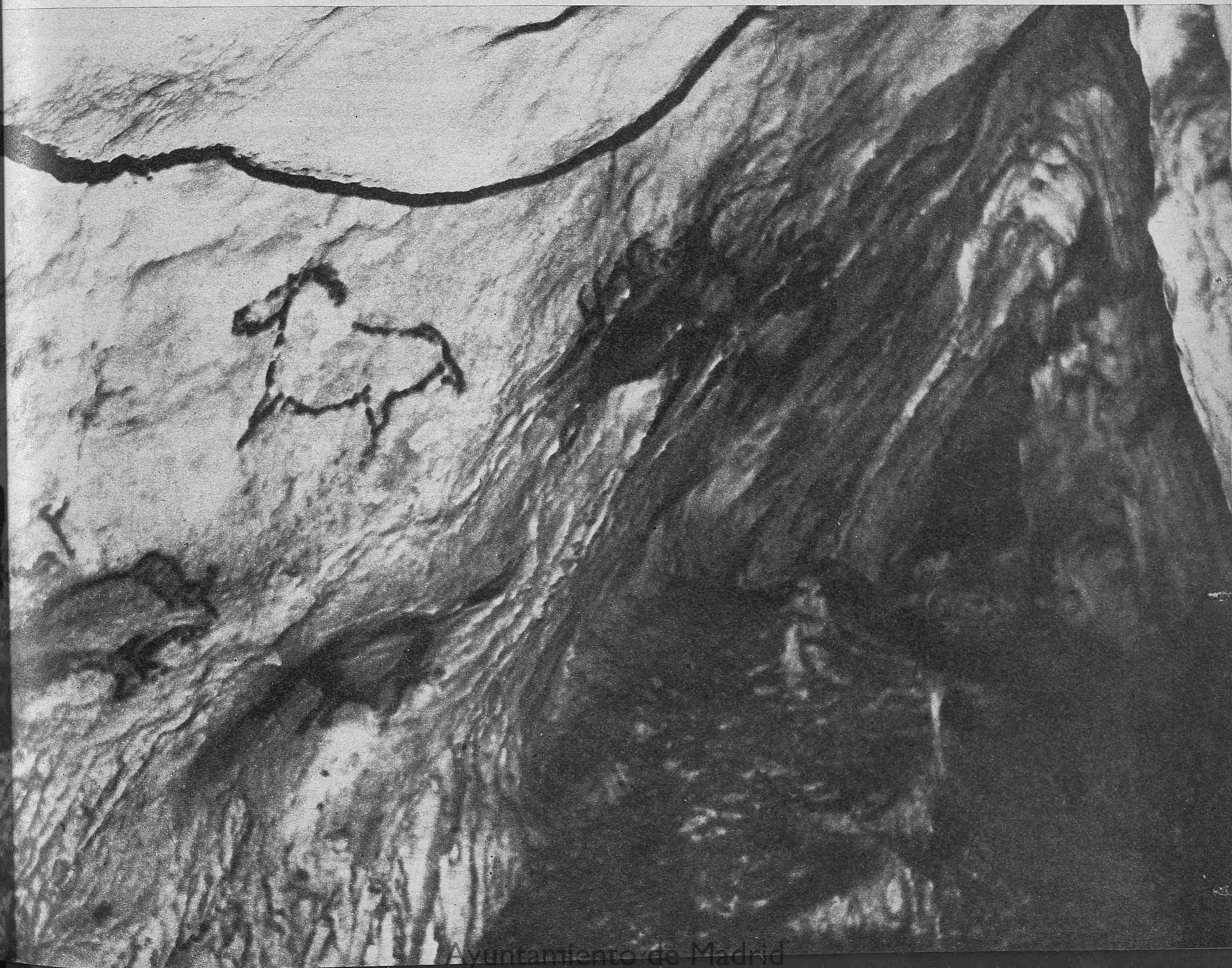
## SON VISITADAS DIARIAMENTE POR UNAS 800 PERSONAS

en que la cueva estuvo habitada desde la época más arcaica del auriñaciense, entre los años 25000 y 30000 antes de entre los años 25.000 y 30.000 antes de abrigo de una ladera y frente a un valle que se adentra en el mar por una ría que, además, la hace fértil, ofrecía, sin duda, al hombre prehistórico una gran facilidad de vida.

Se ha hallado también un compresor con una figura de zorro, una varilla con una cabeza de équido, un vaso con una decoración de líneas incisas, un cuenco con decoración de triángulos y un gran cuenco liso. También se halló una placa con hueso de bóvido que habría sido grabada, probablemente, poco después de hacerse las pinturas.

Isabel MONTEJANO MONTERO

(Fotos M. DE RIOSECO)

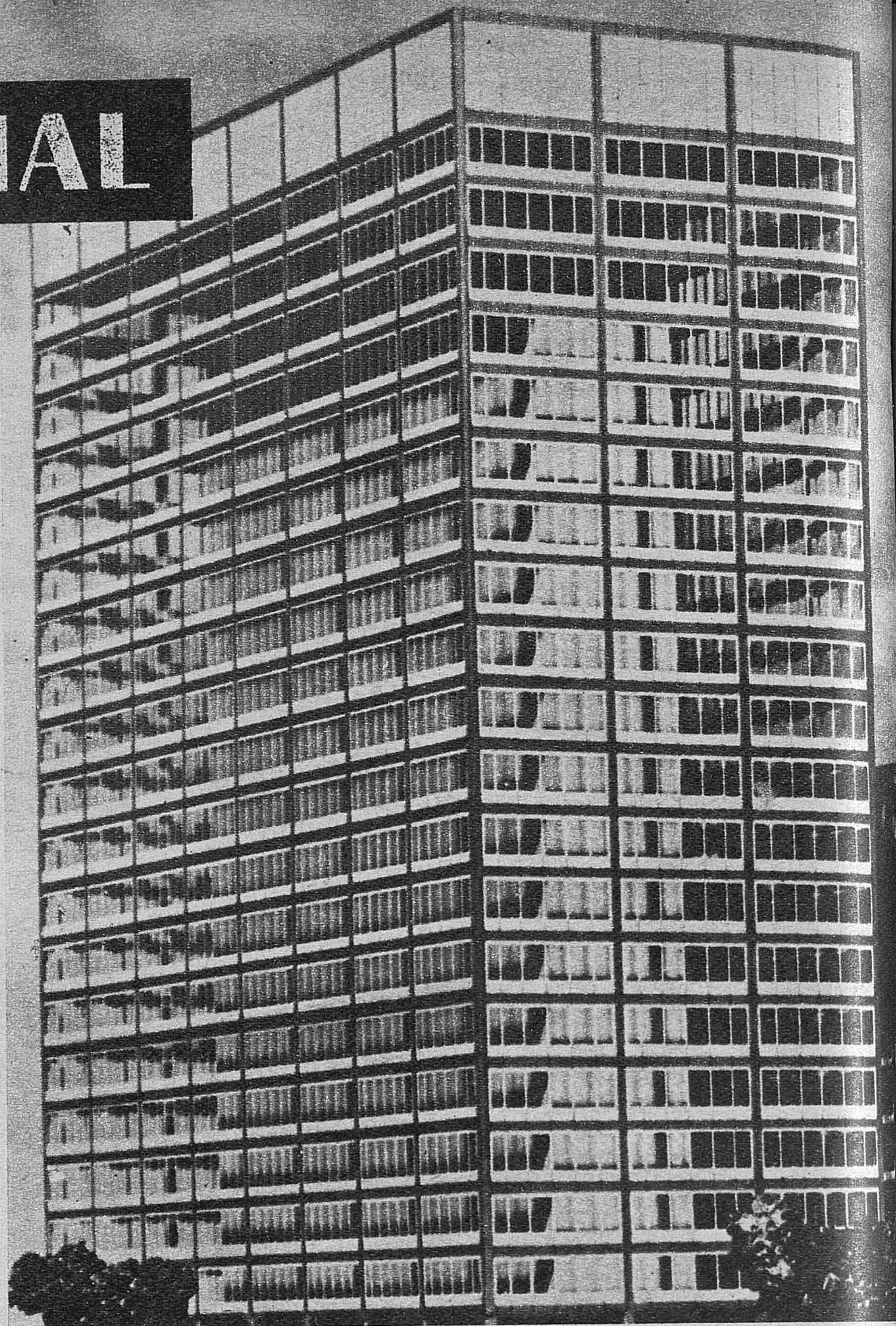




# BRIGADA ESPECIAL



## ASI TRABAJA EL BRAZO EJECUTIVO DEL CONTRAESPIONAJE INGLES



**E**N una reunión secreta del Comité Ejecutivo para la Ayuda del Vietnam del Norte celebrada en Londres el pasado mes de octubre fue sometida a votación la siguiente consigna: "Actuar con más dureza contra la Policía en las manifestaciones."

La moción fue aprobada por cuatro votos contra uno. Una hora más tarde eran detenidos tres de los cinco dirigentes: los otros dos eran miembros de la "Brigada Especial" de Scotland Yard, que se habían infiltrado entre los "jóvenes airados" hasta descubrir sus planes más secretos.

Así trabaja la "Brigada Especial", aunque su jefe, el comandante Ferguson Smith, confiesa que "Dedicamos el noventa y nueve por ciento de nuestro tiempo a vigilar y recoger datos y sólo el uno por ciento a la acción directa".

Pero este "uno por ciento" ha hecho famosos a los hombres de la "Brigada Especial", fundada en 1884 para perseguir a los irlandeses que organizaban la independencia, calificada por muchos de "Gestapo británica", pero aceptada por la mayoría como "la Policía secreta mejor organizada de toda Europa, incluida Rusia".

### TAREA HABITUAL: RECOGER INFORMES

La tarea normal de esta "Brigada" es reunir datos e informes: completar "dossiers". En sus ficheros de carpetas verde-olivo se encierra la vida y milagros de cualquier persona que pueda ser un peligro para el Estado.

En el último piso del nuevo edificio de Scotland Yard, cerca de la Estación Victoria, de Londres, han sido clasificadas y archivadas miles de carpetas sobre comunistas, radicales de derecha, miembros de la IRA (Ejército Republicano Irlandés), organizaciones estudiantiles, movimientos de protesta e incluso asociaciones tan pacíficas como el Club Anti-Octogonal, constituido ahora para oponerse a la circulación de una nueva moneda de diez cheelines.

Cualquiera de los "fichados" por esta "Brigada" se llevaría un susto de muerte si pudiera leer cuanto allí se dice de él: detalles sobre su taberna favorita, lugar de veraneo, amistades y "debilidades", todo aparece clasificado junto a una o varias fotografías.

No por casualidad éste es el único piso de Scotland Yard al

que nadie es admitido, ni siquiera los policías de uniforme, si no lleva una autorización personal escrita y firmada por "mister" Ferguson.

### UNA SILENCIOSA TAREA

Del mismo modo, las condiciones exigidas a cualquier aspirante para ingresar en este Cuerpo son extraordinarias. El candidato debe acompañar su solicitud con dos referencias de otras tantas personas de excepcional categoría, someterse a una larga y minuciosa entrevista y esperar luego los resultados de la investigación policiaca sobre su familia, familia de su mujer —si está casado—, amistades, etcétera.

—Tenemos que asegurarnos de que no ingresen personas desleales —explica "mister" Ferguson.

Actualmente, la "Brigada" dispone de unos trescientos miembros —unos veinte de ellos son mujeres— y exige a todos un trabajo semanal que raramente baja de las sesenta horas.

La "Brigada" tiene asignados diez coches normales de Policía, pero utiliza una verdadera flota de vehículos sin identificación

—furgonetas, taxis, etcétera— para sus operaciones de "observación", "escorta", etcétera.

Sus hombres pueden grabar conversaciones telefónicas, abrir la correspondencia privada, "violar" toda una serie de "tabús" para la opinión general, siempre con los debidos permisos que le concede sin dificultad alguna el Ministerio del Interior.

### UNA PRESENCIA EFECTIVA

El hombre que se sienta discretamente junto al chófer de la Reina es un miembro de la "Brigada"; el que aparece siempre unos pasos más atrás del primer ministro o del líder de la oposición, de los ministros de Asuntos Exteriores y del Interior: hombres de la "Brigada" que escoltan a estas destacadas personalidades de la política británica; van armados de pistola, y, según "mister" Ferguson, "no consideran en ningún momento que su tarea es una rutina".

Cuando llega algún visitante destacado a Inglaterra, un hombre de la "Brigada" le seguirá a todas partes para protegerlo contra cualquier fanático. Los veteranos recuerdan todavía la aje



treada semana que trajo consigo la visita de los líderes rusos Kruschev y Bulganin a Londres.

—Aquí tiene usted la lista de las personas que es preciso vigilar estrechamente durante la visita, dijo el jefe de la Policía secreta rusa, Ivan Serov ("Ivan el terrible") a su colega de la Brigada Especial. ¡La lista tenía doscientos nombres! Al ver la sorpresa del jefe británico, Ivan Serov añadió: "Como ve usted, estamos bien informados. Todos esos son fascistas. En realidad, mi tarea es la misma que la suya: controlar el fascismo."

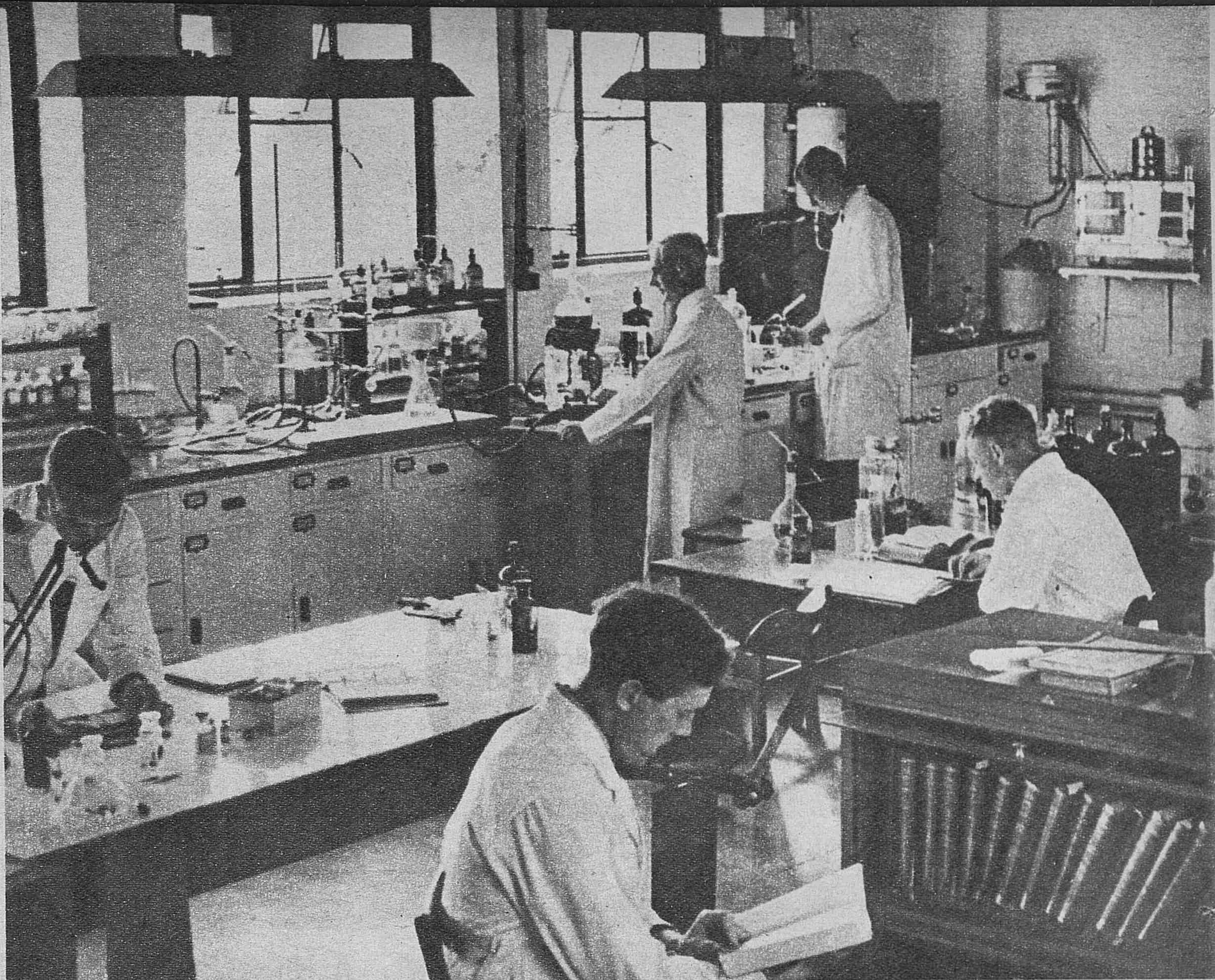
Hace un par de años, cuando el Foreign Office impuso a los diplomáticos chinos un límite de pocas millas en Londres, fuera de las cuales no se podrían mover, los hombres de Mao quisieron tomar el pelo a la "Brigada". Alquilaban varios taxis, salían de su residencia a cien por hora en un coche sin chapas diplomáticas, entraban como rayos en los "Metros" y cambiaban de tren al menor descuido: habían tomado la cosa en plan de deporte. Y la "Brigada": tras muchas carreras y vueltas, cuando el tipo de turno con sus ojos rasgados y la cara amarilla se detenía a respirar, convencido de haber dado el plantón al hombre de la "Brigada", éste asomaba por allí paseando tranquilamente.

—Los muchachos tomaron la cosa con amor propio, y puedo garantizar que ni un solo momento estuvieron los diplomáticos chinos sin un vigilante detrás cuando salían de su casa", recuerda con una sonrisa "mister" Ferguson.

#### UNA LUCHA ARRIESGADA

No es difícil comprender que la tarea de la "Brigada Especial" encierra graves riesgos. Para ciertas misiones sólo son admitidos los voluntarios con un año al menos de experiencia. (Los nacionalistas de Gales están vigilados por un grupo especial de la "Brigada" experto en lengua galesa y en varias artes, entre ellas la taquigrafía.)

La "Brigada" trabaja ahora sobre las huellas de la Maffia en Inglaterra: parece que varios casinos de juego pertenecen a esta organización del crimen. Cuando James Earl Ray bajó del avión que le traía de Lisboa, allí estaba un miembro de la "Brigada", en el aeropuerto de Londres, que le detuvo: el sargento Birch (quien más tarde recibiría una carta de felicitación firmada por el propio Hoover, del FBI, por haber identificado y detenido al asesino de Martin Lutero King). Los espías atómicos Klaus Fuchs y



*En la página contigua, el nuevo edificio de Scotland Yard. Sobre estas líneas, uno de los laboratorios de la Policía inglesa. Por último, el más célebre agente británico, James Bond, si bien un tanto imaginario*

Nunn May, así como George Blake, John Vassal y el matrimonio Krogers (recientemente puestos en libertad por el sistema de "canje") fueron detenidos por hombres de la "Brigada".

Incluso cuando se celebra un juicio público, el entierro de un elemento destacado extremista o la boda de un significado alborotador, allí está siempre la "Brigada": desde la ventana de un edificio frente al Juzgado para fotografiar a los asistentes; entre los enlutados acompañantes del cadáver o los alegres invitados de la boda sería imposible identificar al hombre de la "Brigada" —o a la mujer—, pero nadie duda de que está allí. Como está entre los manifestantes de turno, disfrazado con peluca de mechas y ropas estrafalarias, pero en consonancia con el grupo. Como estaba aquella noche que un Comité decidió "actuar con más dureza contra la Policía".

Antonio CASTRO

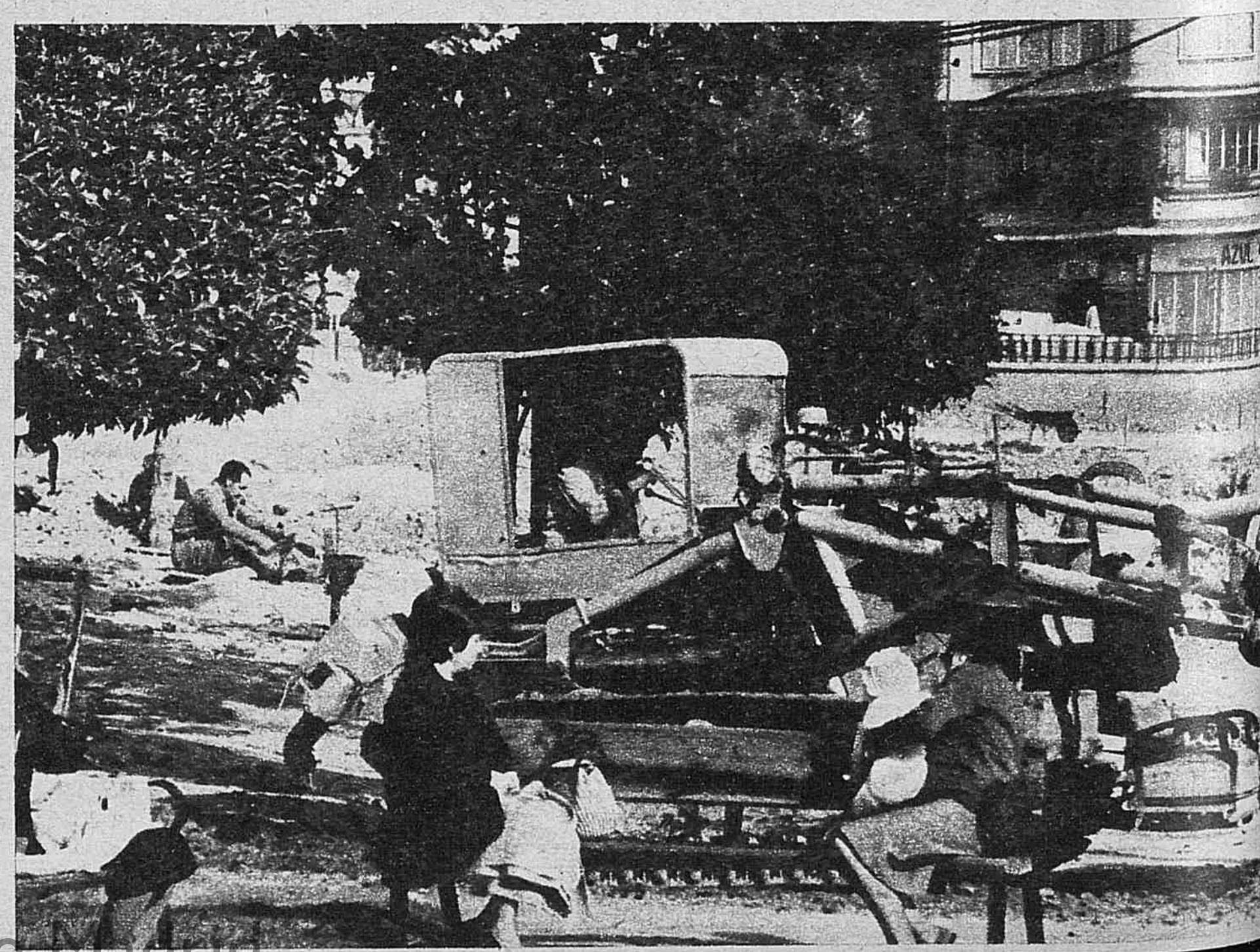






## LA PLAZA DE ESPAÑA, A PUNTO DE BELLEZA

En Navidad, o antes, estará terminada, lista, guapa y acicalada. Será una nueva plaza de España. Ahora, las máquinas y los "bulldozers" están trabajando en las últimas trincheras. Estos días se pueden ver a los jóvenes árboles llegar por el aire, como si fueran vigas; a las aceras de Princesa cubriéndose de losas "op"; a la fuente de piedra tomar forma y ganar espacio, y a los niños de Madrid, intentar seguir el vuelo de las mariposas. (Pastor.)







ba-  
én-  
or.)



## EN LA HORA DE LA VARIEDAD

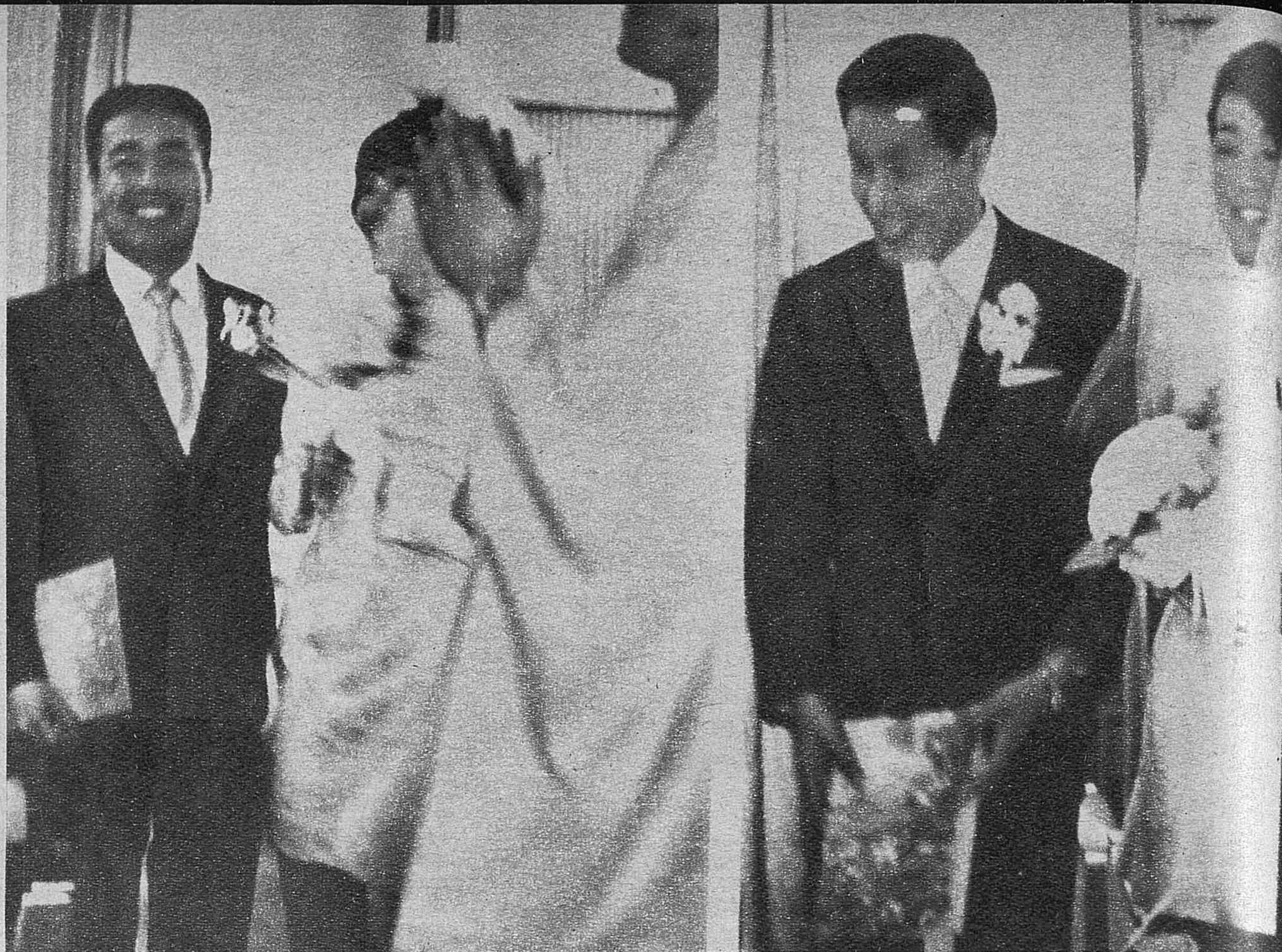
A la izquierda de estas líneas dos modelos en ducharme de Pierre Balmain y Louis Feraud, respectivamente. El primero de ellos, en brocado rojo sobre fondo negro y una línea de estilo «medio-oriente». El otro, también en ducharme, lleva un estampado de flores y hojas, con cuello de piel. Se complementa con altas botas. Sobre estas líneas, moda italiana, de Heinz Riva, para primavera y verano. Sus colores, blanco y negro preferentemente; la fantasía del juego puede utilizar el azul





## NUEVO MODELO

Una de las obligaciones del perfecto «play boy» es consolarse inmediatamente. Don Gunther Sachs, en cuanto «se ha dejado» con Brigitte Bardot se ha puesto de novio de esa señorita que ofrecemos en dos versiones. Se llama la criatura Mirja Larsson, sueca como su nombre indica y nuevo fichaje de la colección Sachs. (Foto Citra.)



## MATRIMONIOS DE ALTO COPETE

Después de los secuestros presentamos un nuevo aliciente para los viajes aéreos: las bodas en pleno vuelo, a miles de metros de altura. Aquí, los señores de Sunichiro y los señores de Natsujo, que matrimoniaron durante la travesía de Tokio a Londres. La bendición les llegó sobre el Polo Norte

RIKA.  
VIVE  
CANTANDO

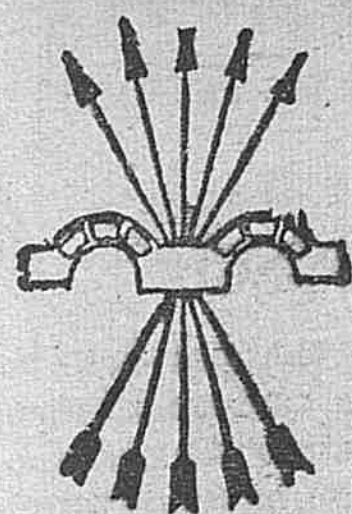
Aparte de Salomé, esta señorita es la que vive cantando de verdad. Se llama Rika Zarai y ha vendido ya 450.000 discos de «Vivo cantando». La Zarai, israelita ella, ha puesto a nuestra canción eurovisiva en ritmo de «casatschok» y la ha bautizado con el título de «Alors, je chante». Porque se puede, naturalmente



## A DANZAR, A PARIS

El otoño ha traído a los danzarines de medio mundo a los Campos Elíseos de París. Es la VII edición del Festival Internacional de Danza. Aquí tienen a las guapas muchachas—con muchachos, para rellenar—del ballet nacional húngaro. El ballet se llama «Spartacus» y actuará durante dos semanas





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.527.—II EPOCA.—MADRID, JUEVES 6 DE NOVIEMBRE 1969.—DEP. L.: M. 17.198.—AV. DEL GENERALISIMO, 142.— MADRID (16). TELS. 215 06 40 y 215 22 40.—3,00 Ptas.

## CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

### LINEAS GENERALES DE LA POLITICA EXTERIOR QUE EL GOBIERNO PIENSA SEGUIR

**LOPEZ BRAVO INFORMO A LA COMISION PERMANENTE, PRESIDIDA POR FERNANDEZ MIRANDA, VICEPRESIDENTE DEL CONSEJO Y MINISTRO SECRETARIO GENERAL**

SE REFIRIO EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES A LAS RELACIONES CON GRAN BRETANA Y A LAS CONVERSACIONES CON EL MERCADO COMUN

**EXPRESO SU PROPOSITO DE TRABAJAR EN TODO MOMENTO EN ESTRECHO CONTACTO CON LA ALTA CAMARA**

MADRID. (Pyresa.)—En el palacio del Consejo Nacional del Movimiento se ha reunido la Comisión Permanente de este alto organismo, bajo la presidencia del Vicepresidente del mismo y Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda Hevia.

Asistieron el secretario, don Agustín de Asís Garrate, y los miembros de la Permanente: don Rodolfo Martín Villa, don Cruz Martínez Esteruelas, don Jesús Fuyo Álvarez, doña Pilar Primo de Ri-

vera y Saenz de Heredia, don Antonio María de Oriol, Ministro de Justicia; don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, don Rafael Cabello de Alba, don Antonio del Valle Menéndez, don Arturo Espinosa Poveda, don José Luis Taboada García y don Juan Sánchez-Cortés Dávila.

También asistió el Consejero Nacional y Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López

✱ ✱ PAG. 18

Para ver  
y oír BIEN



**ULLOA**  
OPTICO

ESPECIALISTA EN:  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

## LA OTAN, DISPUESTA A NEGOCIAR SIN DISMINUIR SU POTENCIA

**COMENZO LA REUNION DEL CONSEJO PERMANENTE, EN BRUSELAS**

DEFINIRA LOS TEMAS DE NEGOCIACION PARA LA CONFERENCIA PANEUROPEA DE SEGURIDAD

BRUSELAS, 5. (Efe.)—La reunión del Consejo Permanente de la OTAN, que durante dos días se ocupará de definir los temas susceptibles de ser negociados en una eventual Conferencia europea de seguridad, entre el Este y el Oeste, ha comenzado esta mañana en la sede de la OTAN en Bruselas.

Además de los representantes permanentes de los quince países de la OTAN asisten a la reunión ministros y altos funcionarios de los ministerios de Asuntos Exteriores de todos los países miembros.

Esta Conferencia se encargará de reducir la lista de unos cincuenta temas de posible negociación con los países comunistas y de empezar los estudios en torno a los mismos, como preparación a los trabajos del Consejo del Atlántico Norte, máximo organismo de la OTAN, que se reunirá en Bruselas a principios del próximo mes de diciembre.

El Consejo del Atlántico Norte, en su última reunión de abril, en Washington, había encargado al Consejo de representantes permanentes que hiciese estudios preliminares para presentarle los po-

✱ ✱ PAG. 12

## DONARA SUS DOS JOYERIAS A LOS EMPLEADOS

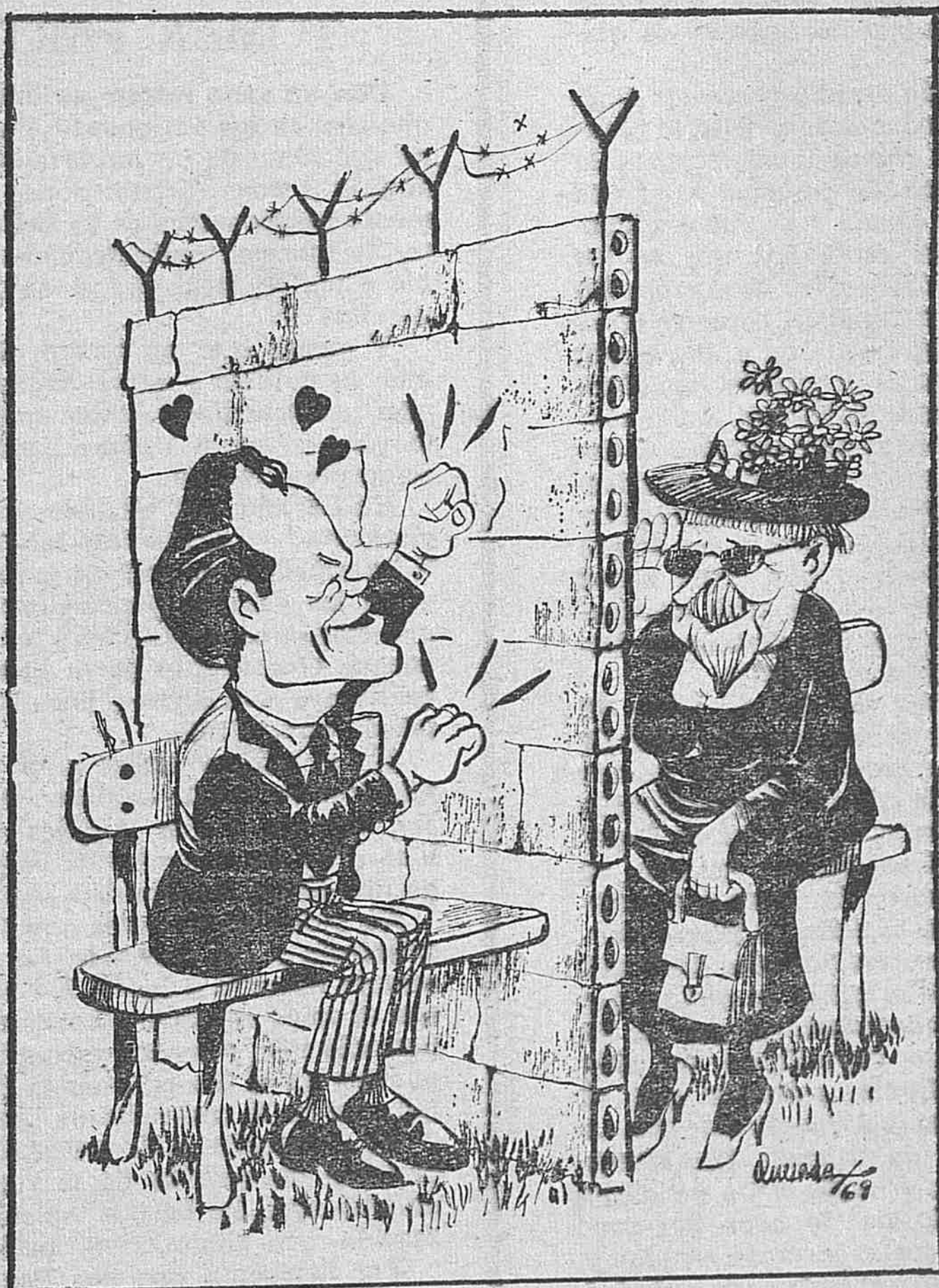
**«SOY CRISTIANO Y CREO EN LA IGUALDAD»**

LONDRES, 5. (Efe.) — El joyero Michael Jones anunció hoy que pretende donar todo su negocio familiar, valorado en 175.000 libras esterlinas (más de 29 millones de pesetas) a los 30 obreros que trabajan con él.

Jones, de treinta y ocho años, posee dos joyerías en la ciudad de Northampton y heredó el negocio de su padre, que lo había comenzado hace cincuenta años.

Un consejo comunitario decidirá la política comercial de las tiendas a partir del 1 de febrero y ninguno de los obreros con más de tres años de trabajo en la firma podrá ser echado sin el consentimiento del 75 por 100 de sus colegas.

Jones dijo: «He estado deseando dar este paso durante cinco años, porque soy cristiano y creo en la igualdad. He esperado hasta que el negocio marchara lo suficiente bien para tomar la decisión.»



ULBRICHT.—¡Desengáñate, Billy; como somos de la misma sangre, para nuestra unión hay que pedir dispensa a Moscú!

## JOHN LINDSAY, REELEGIDO ALCALDE DE NUEVA YORK

**LOS VOTOS DE PORTORRIQUEÑOS, NEGROS Y JUDIOS, FUERON DECISIVOS**

**EL RESULTADO PARECE PRESAGIAR LA POSIBLE CONSTITUCION DE UN ROBUSTO PARTIDO LIBERAL**

NUEVA YORK, 5 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—John Lindsay, el hombre que su propio partido decidió abandonar en las «primarias» de junio pasado, ha logrado salir victorioso en las elecciones para alcalde celebradas el martes en Nueva York. El portaestandarte oficial republicano, John Marchi, quedó, en cambio rezagado en el último puesto de la carrera popular. Lindsay venció en una ciudad donde siete de cada nueve electores están inscritos en el partido demócrata, aplastando a su rival, Procaccino, desde la minúscula base del partido liberal.

Esta es la noticia. Pero para comprenderla hay que mirar detrás de las fachadas de los rascacielos y descubrir el verdadero rostro del neoyorquino. Manhattan no es Nueva York, como París no es Francia. Pero Manhattan es el espejo del carácter de esta increíble ciudad, que, más que cualquier otra urbe americana, se precia de independencia, de cosmopolitismo y de liberalismo. Y Manhattan no hubiera podido mirarse el miércoles por la mañana en el espejo de su conciencia si Marchi o Procaccino hubieran salido victoriosos. Atenas se hubiera convertido de la noche a la mañana en Sparta. El propio ex alcalde demócrata y antiguo embajador en Madrid, Robert Wagner, declaró públicamente en el momento de votar el martes por la mañana que no hubiera podido entregar su voto a Procaccino o a Marchi.

✱ ✱ EN PAG. 13



# Contraste de pareceres a alto nivel

En su declaración programática del pasado día 31 de octubre, el nuevo Gobierno español decía: "El Gobierno se considera (por tanto) como una pieza articulada con las demás instituciones definidas en nuestras Leyes Fundamentales y proclama su firme propósito de desarrollar su labor en estrecha colaboración con las Cortes y el Consejo Nacional..." Al día siguiente comentábamos en un editorial referido a dicha declaración, y citándonos al párrafo que hemos entrecorrido, que esa "estrecha colaboración" tendería a darle a la política ahora programada una coherencia que superaría las "antinomias de la división de poderes y competencias que en tantos países ha logrado, inicialmente bien planteadas, obras de Gobierno y que en el caso de España no debe ocurrir si la Ley Orgánica del Estado es correctamente interpretada, como se desprende de la declaración que hemos comentado".

El propósito de articulación y cooperación entre el Gobierno, el Consejo Nacional del Movimiento y las Cortes, fue confirmado ayer con la visita del Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, al Consejo Nacional, en su calidad, éste,

de representación colegiada del Movimiento. En el curso de esa visita, el titular de la cartera de Exteriores expuso ante la Comisión Permanente aspectos de las relaciones entre España y el Reino Unido, refiriéndose el Ministro al clima creado por las cartas de felicitación que le dirigieron el secretario del Foreign Office, mister Steward, y el jefe del partido conservador, mister Heath, y el estado de las conversaciones entre España y el Mercado Común. Estos dos temas, más nuestras relaciones con los Estados Unidos, figuran prioritariamente, quizá, en la agenda de nuestra política exterior.

Después de informar, el señor López Bravo mantuvo un coloquio con los miembros de la citada Comisión Permanente, agradeciéndole su visita y sus palabras el Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda. El señor López Bravo, reiterando lo expresado en la declaración programática del Gobierno, anunció su propósito de trabajar en todo momento en estrecho contacto con el Consejo Nacional.

Seguramente la visita del señor López Bravo irá seguida de las visitas de los otros miembros del Gobierno, establecién-

dose así un hábito nuevo y fértil en las relaciones entre el Poder ejecutivo y las Cámaras. El beneficio de la mutua información y, aunque no tenga un carácter estrictamente formal, de una "deliberación en común" sobre las líneas operativas de nuestra política, será notorio. No se trata de compartir responsabilidades, que es por este lado por donde se esterilizan en tantas ocasiones los sistemas parlamentarios, sino de contrastar criterios y actitudes. Ante lo que nos hallamos es ante un "contraste de pareceres" al nivel donde quizá sea más fecundo.

En el caso concreto de que nos ocupamos —la visita del señor López Bravo— vemos con agrado que la política exterior española sea expuesta ante nuestros Consejeros no sólo en la fase terminal de su gestión, sino en sus previas fases de elaboración. Creemos, en fin, que se ha dado con una útil fórmula de "Colegiación" de las decisiones políticas, que las circunstancias van imponiendo en todo el mundo. De esta experiencia saldrá enriquecido el repertorio de criterios del Gobierno y la participación de las Cámaras en lo que los anglosajones llaman "policy-making" o "hechura de la política".

## ESTO PASA

### COMPRAR UN PISO

Antes, mucho antes, por lo menos de los tiempos del charleston para atrás, cuando una pareja de novios iba a casarse, el escollo más difícil que tenían que salvar era el consentimiento paterno, sobre todo por parte de ella. Hoy las cosas han cambiado. Tanto que en este aspecto el padre y toda la familia pinta muy poco. Hoy la gente se casa por las buenas o por las malas. Antiguamente también, pero me imagino que había menos atrevidos. El padre de la novia era una cosa muy seria.

Hoy el «padre de la novia» es sencillamente el piso. Me imagino que tocante a este tema de desvelo pre-matrimonial los hombres de la Edad de Piedra eran dichosos: con buscar un agujero natural, problema solucionado. Pero vayan a buscar hoy un «agujero» donde vivir y verán lo que les ocurre. Y no es que escaseen, ni mucho menos. Las empresas construyen a un ritmo vertiginoso. ¿Solicitud por su parte? Sencillamente, negocio.

Usted puede seguir muy bien el camino de la publicidad para hacerse con un piso. Abre el periódico y ve que la constructora «X» le ofrece pisos hermosos, muy caros, pero con unas facilidades de pago inmejorables. Vamos a ir en busca de uno de los corrientes, de los del millón para abajo, a veces bastante abajo. Se encontrará con la agradable sorpresa de que hay empresas constructoras que le ofrecen vivienda con un desembolso mínimo de entrada: treinta mil pesetas. Esto, señor, es un hallazgo. Y usted se va tan alegre a las oficinas de la constructora. ¡Pues no es tan difícil esto de los pisos, como le habían dicho! Pero llega allí y se encuentra con otra sorpresa, no tan agradable. ¿Treinta mil pesetas? Ni hablar. Cuando usted quiera tener en su poder la llave del piso habrá de haber entregado por encima de las cincuenta mil. Eso si tiene suerte. Que la cantidad normal asciende siempre a los veinte mil duros.

Ahí murieron sus ilusiones, sobre todo si no tiene veinte mil duros a la vista. Luego ya es más fácil. Apretándose el cinturón y usted desde que tomó la determinación de comprar el piso ya se acostumbra a ello, puede salir adelante. Pero tiene antes que pasar el escollo de la entrada. Sin embargo, usted vuelve a comprar el periódico y se fija bien: entrada única, treinta mil pesetas. ¿Por qué dice eso si no es cierto? ¡Ah! Es que la publicidad de algunas empresas puede permitirse el lujo de ser inexacta. Va siendo hora de poner coto a ciertas exageraciones propagandísticas. Y les llamo simplemente exageraciones porque tratándose de publicidad ya se sabe que una buena dosis de esta cualidad es absolutamente necesaria. Pero cuando la exageración redunda tan fuerte en el bolsillo desinflado de la gente, comienza a ser un poco inadmisibles. Que las constructoras se anuncien con la pretensión de que sus casas tienen esto y lo otro, estupendo. Pero que nos metan en la cabeza una inexactitud que a la primera visita se viene abajo, eso ya no es ni siquiera lógico. Por muy comercial que resulte.

Por todo eso usted ha creído tener en más de una ocasión su problema resuelto. Y le ha cogido pánico a las visitas a las constructoras. Tendrá que seguir esperando y ahora es quizá el padre de la novia quien comienza a impacientarse. El paso del tiempo nos trae estas ironías.

Valentín MARTÍN

## ATENCION

### TOMAR PARTIDO POR LA VIDA

Dice un viejo refrán periodístico: «Un muerto cerca es más noticia que cien en los antipodas.» Y esto, que parece una afirmación cínica, es algo lleno de un importante sentido. El mundo se estructura con arreglo a unas distribuciones espaciales, y cada uno somos mayormente responsables de lo próximo que de lo remoto. En el cercano medio que nos rodea tenemos la obligación de atender todo lo posible a los pormenores, ya que, si no, ¿quién va a venir a ocuparse de ellos...?

Y pienso que, en medio de nuestros afanes acerca de la economía, la política y otros temas «mayores», debiera tener más hueco algo tan sencillo y básico que podríamos denominarlo «defensa de la vida en sí» o «tomar partido por la vida», la realidad radical, como decía Ortega.

En España, por ejemplo, batimos un record mundial —bien poco glorioso— de accidentes laborales: cerca de dos millones al año. E infinidad de industrias y actividades de todo tipo funcionan mal y sin las debidas precauciones. Pero no son muchas las personas que colaboran en combatir esto, por aquello de «no enfrentarse» y porque el concepto de la libertad que se suele tener es que cada cual «vaya a lo suyo» y haga lo que le acomode, para poder hacer lo propio uno mismo.

En el tráfico muere aquí un 5,49 por 100 de los accidentados, mientras la media europea es del 4,20. Y, tras sucesos como el de Ibi, Caravia y Los Angeles de San Rafael, se ponen en Barcelona a quitar una viga de carga para hacer un garaje en los bajos de una finca, hunden ésta y mueren diez personas, etc., etc.

Si todos debiéramos tomar un enérgico partido por la simple existencia y sus derechos. Lo más fundamental es asegurarla de la muerte absurda e inútil. No se trata de ser unos angustiados obsesos ni unos cobardes. Realmente, casi todo el mundo tiene alguna potencia más o menos escondida de heroísmo; todo depende de ser puestos en el trance y en la disyuntiva oportunos. Pero morir prontamente es lo contrario de morir heroicamente.

El desarrollo y la sociedad expansiva tienen muchos riesgos y precisan un sentido de la responsabilidad muy despierto, exigible no sólo ante los hechos consumados, sino ante toda conducta o situación que suponga un peligro racionalmente apreciable.

Por la cuenta que nos tiene a todos, hay que preocuparse más no sólo del aumento del nivel de vida, sino de la conservación de la vida misma. No hacerlo así, constituye —sin duda— un proceder bastante frívolo.

Carlos ALFONSO

En las elecciones celebradas en Nueva York ha sido reelegido alcalde John V. Lindsay, candidato del partido liberal después de haber sido rechazado por el partido republicano, organización a la que antes pertenecía.

John V. Lindsay es nieto de un emigrante que dejó la isla de Wright, en las costas inglesas, cuando la pequeña tienda que regentaba se vino abajo. El padre del actual alcalde neoyorquino abandonó la escuela a los quince años y se puso a trabajar como botones en unos almacenes de Wall Street, convirtiéndose luego en agente de Bolsa. La madre de John Vliet a la Universidad de Yale, el centro de enseñanza superior, rival de la también famosa Universidad de Harvard.

Incorporado Lindsay a la Armada durante la II Guerra Mundial, obtuvo sus estrellas en cinco batallas en el Mediterráneo y en el Pacífico, regresando después a Yale para terminar su carrera de leyes.

Por su aspecto físico, John V. Lindsay es realmente un atleta. Con sus 1,90 metros de estatura, es un avezado jinete; practica la natación y el tenis y es un entusiasta del esquí. También le gusta navegar a vela, jugar a los bolos, andar en bicicleta, y es un apasionado del base-ball y del rugby.

Por otra parte, Lindsay posee una personalidad televisiva. En esto influyen sus conocimientos del arte dramático, aprendidos en Yale y ampliados luego

## ¿QUIEN ES?

### JOHN V. LINDSAY

con actuaciones en televisión, donde en 1960 tomó parte en la producción de Broadway «John Brown's Body». Mas, a pesar de que conoce el alcance persuasivo de este medio, sabe que el método de máxima persuasión electoral siguen siendo las reuniones y entrevistas con los votantes.

En 1958 dirigió Lindsay un movimiento de los jóvenes republicanos del distrito 17 del Congreso, que comprende importantes barrios de Nueva York, con el fin de que el nombramiento de los candidatos al Congreso no fuese una exclusiva de la «vieja guardia» del partido. En las elecciones generales de ese mismo año ganó su puesto por 7.800 votos, y su mayoría se vio incrementada en cada elección sucesiva. En la última que participó como candidato al Congreso venció a su oponente por 91.000 votos, la más alta mayoría de un candidato republicano en toda la historia del partido. El distrito 17, que representaba en Washington, es llamado el «distrito de las medias de seda»; es decir, el Nueva York del rico, en buena posición social. El apodo le venía de cuando llevar medias de seda era una señal de distinción. Además ese distrito contenía la más variada mezcla de razas de toda la nación. Para conseguir

sus votos, Lindsay se vio obligado a bailar danzas watusis y las ceremoniosas danzas orientales con un trío de bellezas en quimono.

Cuando decidió presentar Lindsay su candidatura para la alcaldía de Nueva York conocía la dificultad de su triunfo en una ciudad donde de cuatro electores, tres están inscritos en los censos del partido demócrata. Lo hizo resaltando el carácter absolutamente moderno y liberal que ocupaba en el partido republicano, al cual Goldwater había conducido a la más estrepitosa derrota en las elecciones presidenciales. Tan sólo así pudo realizar la hazaña de vencer en Nueva York, inaugurando una nueva era en la historia local, dominada por el partido demócrata desde muchos años antes.

A pesar de que la fama de Lindsay en sus primeros años de alcaldía llegó a ser tan grande que se le consideró «presidencial», con posibilidades de llegar a la Casa Blanca, cuando se aproximaron las nuevas elecciones a la alcaldía su fuerza dentro de su partido había disminuido hasta el punto de que no fue presentado candidato por él. El candidato republicano ha sido John Marchi, mientras que el demócrata lo fue Procaccino. A los dos ha vencido, finalmente, Lindsay; triunfó, como ha dicho el propio alcalde, sobre los partidos y los esquemas cerrados y como corresponde a una ciudad como Nueva York, tan abierta y universal.



# A BUEN RITMO

1

Nuestras negociaciones con el Mercado Común se llevan a buen ritmo. Superadas las trabas más importantes, es de esperar que la asociación de España se produzca en plazo breve.

Estamos, pues, velando las armas para la incorporación a Europa. Por ello me parece conveniente dar noticia de los presupuestos familiares de los países que componen el Tratado de Roma.

2

La comida fue cara en todos los tiempos, si exceptuamos los de la prehistoria, cuando el hombre sólo trabajaba para proporcionarse la alimentación necesaria.

Ya a fines del siglo XIX el obrero europeo mejor pagado invertía el 70 por 100 de sus ingresos en alimentación. La proporción ha mejorado sensiblemente en casi todos los países, y, naturalmente, también en el nuestro; pero el que mejor índice tiene es Norteamérica, que escasamente llega al 30 por 100.

3

Un ama de casa francesa, que en 1953 gastaba en alimentación el 43,3 por 100 de sus ingresos, baja, diez años más tarde a 37,15. La holandesa, de 39,1 a 33,5; la belga, de 35,4 a 30,75; la alemana, de 42 a 36, y la italiana, de 52,8 a 48,6.

Se desprende de estas cifras que el ama de casa que se desenvuelve con más desahogo en el Mercado Común es la belga, y la más apretada la italiana, a la que indudablemente está muy próxima la española de hoy.

El gasto de los consumidores españoles durante 1968, según la estimación del Servicio de Estudios del Banco de Bilbao, se eleva a 937.535 millones de pesetas. La evolución del porcentaje sobre el consumo familiar en alimentación (sin incluir bebidas) es de 53,9 en 1954, de 50,4 en 1955, de 45,5 en 1962, de 41,0 en 1966 y de 40,5 en 1968.

Debe tenerse en cuenta a la hora de las conclusiones finales que en España, en general en todo el mundo, el capítulo de bebidas es bastante elevado y que hay que sumarlo al porcentaje inicial, cargándolo a gastos de alimentación. Otro día veremos los apartados de vestido y calzado, alojamiento, bienes de consumo duradero y otros servicios. Ahí no nos aproximamos tanto a Europa.

Donato LEON TIERNO

## COPLAS

### EL PROXIMO EMBOTELLAMIENTO

(El día 20, en la iglesia de los Dominicos, kilómetro 7 de la carretera de Madrid-Burgos, se casa Mas-siel.)

Ya saben los del tráfico la nueva.  
Y con motivo de este casamiento,  
produciráse un embotellamiento  
que va a poner la carretera a prueba.

Quien venga o vaya a Burgos no se mueva  
en esa fecha, ya que tal evento  
constituirá tal acontecimiento  
que será hijo del Cid el que se atreva

a circular. Centenas de millares  
en motos, "bicis", coches y autocares  
irán a ver cómo la novia se halla...

Ella y el novio, para la aventura,  
deberán de ponerse una armadura  
si no quieren morir en la batalla.

MAESE PEREZ

# DOS CONFESIONES

Por Pedro ALVAREZ

EN la conciencia de los que, entregados a su tarea, las oían, a fuego les sonaban las campanas conmoviéndolos: «Ya están ahí los esquiladores», aludían a los curas que llegaban la víspera del Sagrado Corazón a confesar. Era en el verano y, resplandecientes de sol por la sotana, enlozanados de calor, descabalgaban sobre la hierba virgen de reholladuras en el corral de la parroquia; luego, por oscuros pasillos entre revuelo de manteos y asustadizos gatos, acogíanse a la frescura de la sala suspirantes.

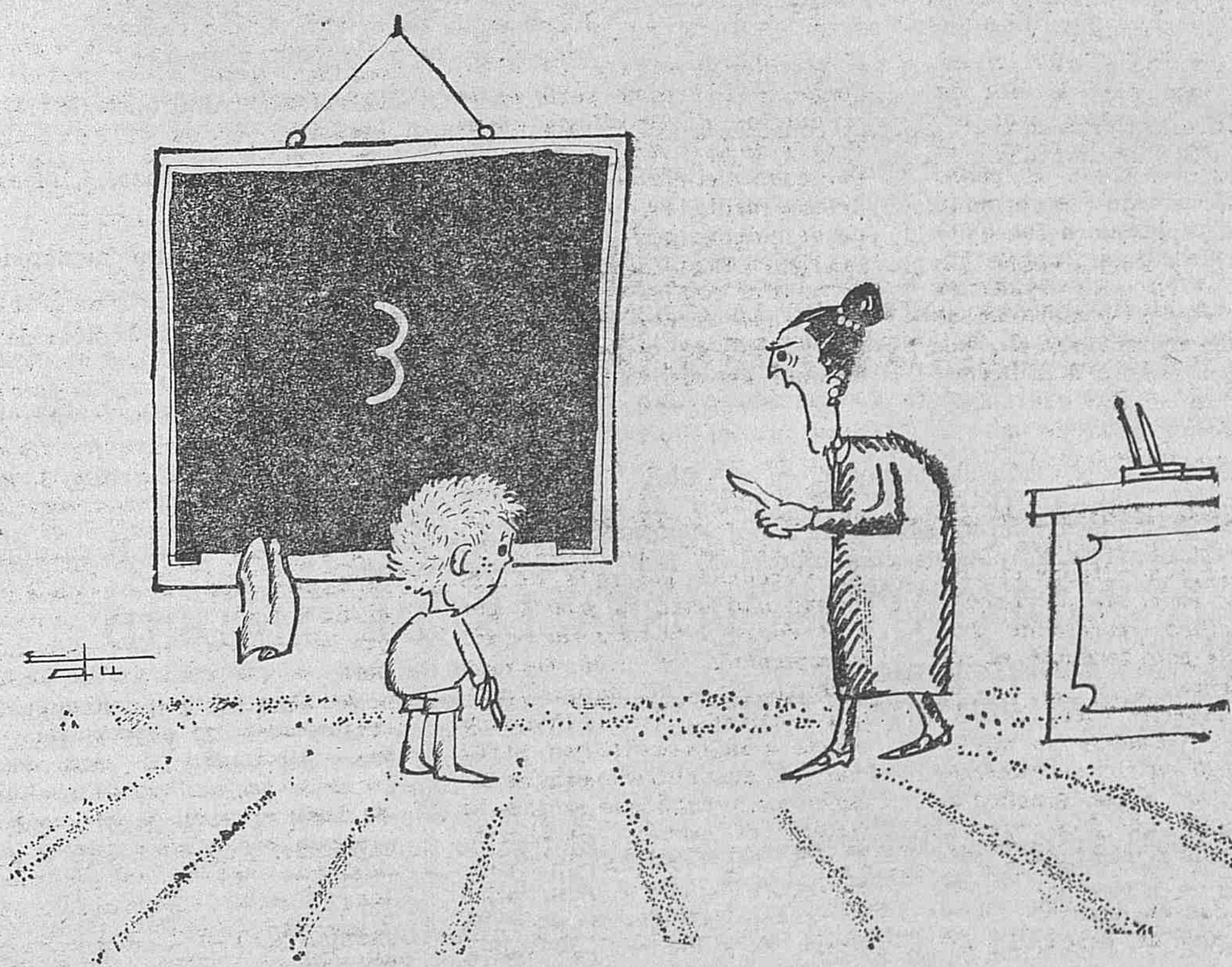
El día de la confesión era casi como el del Juicio Final para la gente; el alma se les hacía de cristal y se veían tan a las claras unos a otros los pensamientos e intenciones que andaban como si hubieran soñado el mismo sueño, con los ojos descolgados igual que pompas de mosto cuando discurren por la panza de las cubas en fermentación mirándose por dentro la conducta, bizqueando, como el muchacho que se ha manchado el traje de las fiestas. Si habitualmente se ocultaban, comedido el gesto, en una natural reserva, para no traslucir sus sentimientos aquel día, aunque el sol apretara de firme, se acaparaban en la capa para velar intimidades; inútil veladura para los que sabían lo que hacía cada mano, por las suyas. No les valía subirse el embozo para que no se les «viera la oreja», como si se hubieran parido unos a otros, como madre e hijo eran para saberse los defectos. Tan próximos se sentían —tan próximos— que una sola cabeza y un solo cuerpo los sustentaba y regia formando aquel solo ser único, individualizado, entrecocado, por ocultar intimidades, en el purgatorio de la capa, camino de la Iglesia.

Y como una sola persona, disgregada en varias, era el que se confesaba; un solo proceso mental para las rememoraciones y allegar a flor de la memoria culpas y pecados casi idénticos identificadas existencias y trabajos sobre la misma tierra y vida. Aglutinados en cuerpo y alma, formaban aquel ser invisible que lo intuía, que lo sabía todo, con una sola inteligencia y sentidos: si Jonás iba por el Teso del obispado por más que disimulara transcendía de sus acciones y movimientos la pasión por Tránsito, que

estaba lavando, indefectiblemente, en la laguna; ya podía Pachuco decir gracias esparciendo sonrisas muy contento; cuantos más visajes más se le veían a través de los haces de alfalfa las espigas descabezadas desde la burra por los linderones de los trigos. Aquel monstruo fantasmal «cabeza invisible» aseguraba por lo que «hubiera hecho él», lo que hacían los otros; y acertaba; sabía a quién iban los suspiros de Amalia y deducía los celos e insomnios de Anselmo, y la tragedia sonreída a lo santo martirizado del pobre Julio, disimulando gozo para que no se le rieran por dentro al compadecerlo cuando se le murieron las mulas de tétanos. Con el monstruo, el tío «Sentencias» también acertaba filosofante y dicharachero: «Creo yo, vamos, lo pienso no me hagáis mucho caso, que lo mismo que andamos con un pie y otro, discurremos con el cerebro y no necesito ser un pozo de ciencia para entender lo que todos: el vellon que soltara la oveja «Mosencas», el tonto, y el cazcarriento del refinado Liborio.»

Y aquellos hombres preocupados como si llevaran contrabando, en no traslucir del zurrón, lo soltaban poco a poco vaciándolo en un siseo intimísimo, sólo respiración entrecortada por las recomendaciones del confesor trascendiendo al cacao del chocolate esparcido, pulverizado por las fauces escaldadas con los sorbos durante la merienda y que llenaba el ámbito de la capa alzada como tienda para ahogar las palabras que al penitente le parecían retumbar por las bóvedas y atronar los oídos de los que, tosiendo impaciencias, aguardaban para acercarse al confesonario.

Me ha hecho evocar todo esto otra confesión: la de un alma no «trasquilada» por curas confesores, sino por los ojos del espectador, sobre las tablas del teatro; la del ente de ficción que en la obra puesta en escena hace unos días —«Adriano VII», de Peter Luke— personaliza la conciencia individual del hombre bueno y humilde, intelectual probado por la vida que se despoja ante el espectador sin disimulos, a la intemperie, ante las candilejas, para contrastar como antítesis de esos hombres de la capa clareados el alma como si fuera de cristal cuanto más se embozan para ocultarse.



—¿Quién te ha enseñado a hacer eso?

Arriba 3



# Agenda

JUEVES, 6 DE NOVIEMBRE DE 1969

## FELICITAR A:

Leonardo, Severo, Félix, Atico y Winoco  
—Son los Santos que hoy conmemora la Iglesia—

Estamos en el día 310 del año, cuarto de su 45 semana y de su onzavo mes. Quedan, por lo tanto, cincuenta y cinco de 1969 y veinticuatro de noviembre.

El Sol sale a las 7,50 y se pone a las 18,07. La Luna, a las 3,56, para ponerse a las 16,13.

**TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:** Máxima, 15,4, a las tres menos cuarto de la tarde. Mínima, 5,4, a las siete y media de la mañana. Las noches refrescan mucho; los días siguen soleados, aunque habrá neblinas matinales.

## Vida cultural

### Concierto

A las siete y media, en el INSTITUTO FRANCES, Marqués de la Ensenada, 10, «Ciclo de Música de Cámara», en colaboración con las Juventudes Musicales de Madrid. Cuarteto Renacimiento, bajo la dirección de Ramón Perales. Presentará Antonio Fernández-Cid.

### Cursos y conferencias

En la CIUDAD SANITARIA DE LA PAZ, avenida del Generalísimo, 177, empieza el «Simposio de oncología pediátrica». Las sesiones empezarán a las nueve de la mañana. Hoy se tratarán, en mesa redonda, los temas «Tratamiento de los tumores de la cresta neural» y «Tratamiento de los tumores renales».

—A las cuatro y media de la tarde, en el COLEGIO MAYOR GUADALUPE, Ciudad Universitaria, curso sobre «Sociología del subdesarrollo».

—A las siete y media, en la ASOCIACION DE ESCRITORES Y ARTISTAS, Leganitos, 10, «Los desposorios de Fernando e Isabel», por el marqués de Lozoya.

—También, a las siete y media, en el COLEGIO MAYOR MONTALBAN, General Oráa, 26, «Curso de orientación profesional». Hoy habla don César Ortiz de Echagüe, arquitecto.

—A las ocho, en el MUSEO DE AMERICA, Ciudad Universitaria, «La demografía en Hispanoamérica. Su problemática, raíces y consecuencias», por don Luis Mariñas.

—A la misma hora, en AMISTAD UNIVERSITARIA, Velázquez, 114, «Freud y los movimientos literarios», por Andrés Tornos.

—En el HOSPITAL CENTRAL DE LA CRUZ ROJA, Reina Victoria, 26, también a las ocho, «Clínica, diagnóstico y tratamiento de la insuficiencia cardíaca congestiva», por el doctor don Adolfo Navarrete Pelous.

—A las diez y media de la noche, en el COLEGIO MAYOR «ANTONIO RIVERA», paseo de Juan XXIII, 11, conferencia-coloquio sobre «Valores estéticos de la pintura contemporánea, Del

fauvismo al arte abstracto», por el padre Manuel de Juan, S. J.

### Exposiciones

—QUIXOTE, plaza de España, 11, paisajes de Julio Pérez de Torres.

—SALON CANO, Carrera de San Jerónimo, 38, cuadros de Teodoro Delgado.

—CASON DEL BUEN RETIRO, calle de Felipe IV, «El modernismo en España».

—TOISON, Arenal, 5, obras del pintor sudafri cano John McPhee (último día).

—EDURNE, Monte Esquinza, 11, Anadon.

—CLUB INTERNACIONAL DE PRENSA, lienzos del pintor alemán K. König.

—MITZOU, Serrano, 27, «Maestros europeos del siglo XIX».

—QUIXOTE, plaza de España, 11, pintura brasileña: Gerardo Vasconcellos.

—GALERIA DEL CISNE, Eduardo Dato, 17, expone Grau Santos.

—CIRCULO 2, «Gente de papel», de Francisco Mateos.

—COLEGIO HISPANOAMERICANO GUADALUPE, avenida de Séneca, 4, «Lo racional en el arte español de hoy» (mañana clausura).

—CENTRO SEGOVIANO, Alburquerque, 14, paisajes de Diego Altona.

—GRIFE & SKODA, Los Madrazo, 6, óleos de R. García Vázquez.

—EDITORIA NACIONAL, pintura moderna de Isabel Gisbert.

—SALA MACARRON, Jovellanos, 2, óleos de Ramón Puig Benlloch.

—CLUB URBIS, Menéndez Pelayo, 73, «Certamen de pintura de la UNICEF».

—GALERIA SEIQUER, Santa Catalina, 3, dibujos de Alejandro Mieres.

—SALA AMADIS, Ortega y Gasset, 73, cuadros de Alfonso Graña Ruiz.

## DISTRITOS POSTALES DE MADRID

### Calles y plazas DISTRITO 5

(Continuación.)

Plaza de Cascorro.  
Calle Casino —Cava Alta y Cava Baja.  
Calle de la Cebada.  
Plaza de la Cebada.  
Calle del Cobre.  
Calle de la Condesa de Pardo Bazán.  
Calle del Cromo.  
Cuesta de los Ciegos.  
Cuesta de las Descargas.

Paseo de la Chopera.  
Paseo de las Delicias —del 107 y 124 al final.  
Calle del Divino Vallés —del 13 y 16 al final.  
Calle Domingo Pérez del Val.  
Calle Don Pedro.  
Calle Embajadores —del 55 y 72 al 257 y 264.  
Glorieta de Embajadores.  
Calle del Embarcadero.  
Calle Emilio Mesejo.  
Calle Enrique Simonís.  
Calle Enrique Trompeta.  
Calle Ercilla.  
Paseo de la Esperanza.

(Continuará)

## TVE

### Recomendamos:

#### PRIMERA CADENA

20,30: MISTERIOS AL DESCUBIERTO.

(Por Luis Miratvilles.)

22,15: ESTA NOCHE CON...

(Luis Aguilé o, quizá, Salomé, pues los dos artistas están programados.)

22,45: LAS DIEZ DE ULTIMAS.

23,35: PEQUEÑO ESTUDIO.

(«Fraude», de Joaquín Marrodán.)

#### SEGUNDA CADENA

21,00: MEDIO SIGLO DE IMAGEN.

(Prensa cinematográfica y «NO-DO».)

22,15: TEATRO DE SIEMPRE.

(«Tres sombreros de copa», de Miguel Mihura.)

### CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

431

## AVISOS

### PREMIOS DE PERIODISMO

Con motivo del cincuentenario de la aviación civil, la Asociación de Líneas Aéreas de España (ALA) convoca un concurso.

Se establecen dos premios nacionales de periodismo, dotados con 25.000 y 10.000 pesetas, respectivamente, para el autor español que presente el mejor artículo o colección de artículos sobre el tema «Ayer, hoy y mañana de la aviación civil». Asimismo, y con idénticas cuantías, se establecen dos premios de radio y televisión para premiar al autor español de guión o guiones sobre el tema general del concurso que haya sido radiado o transmitido por emisoras nacionales o por Televisión Española.

También se establecen otros premios de menor cuantía, consistentes en billetes de avión desde Madrid a las islas de Madeira y premios en metálico de 15.000, 10.000 y 5.000 pesetas, que serán otorgados a aquellos periodistas, autores o directores de programas de radio y televisión que, a juicio del jurado, hayan contribuido con su labor al conocimiento de la aviación civil en el mundo y a su proyección futura. A estos premios podrán concurrir todos los profesionales de la Prensa, radio y televisión y los estudiantes de periodismo, radio, televisión y turismo.

Las personas que deseen concursar deberán solicitarlo en instancia dirigida al presidente de la Asociación de Líneas Aéreas de España, acompañando tres ejemplares de los trabajos que presente. Aquellas instancias y trabajos que no puedan ser entregados en el domicilio de la Asociación podrán ser enviados por correo certificado, teniendo validez a efectos del plazo de admisión la fecha de entrega en correos, en el plazo comprendido entre el 1 y el 15 de enero de 1970.

### BECAS

La Fundación Anglo Spanish Cultural —cuyo presidente del Comité Consultivo es el rector de la Universidad de Madrid— convoca entre universitarios españoles dos becas «Vicente Canales Blancha». Las becas ofrecidas por la Fundación citada están dotadas con 1.200 libras para el año académico y se destinan a aquellos universitarios que deseen continuar sus estudios en Inglaterra. Entre las condiciones exigidas figuran las de ser graduado, conocimiento del idioma inglés y poseer buen expediente académico.

Los interesados deberán retirar solicitudes en el Instituto Británico de Madrid (Almagro, 5) y seguir las instrucciones que en ellas se indican.

### PREMIOS DE NATALIDAD

El Instituto Nacional de Previsión ha convocado el concurso de Premios de Natalidad para Familias Numerosas correspondiente al año 1970, entre matrimonios españoles que hayan tenido mayor número de hijos.

El número de hijos se referirá al día 2 de noviembre del presente año, fecha de la convocatoria.

Las solicitudes extendidas en el modelo oficial que facilitará el Instituto Nacional de Previsión, deberán ser presentadas en el Registro General de la Delegación Provincial del expresado Instituto, sita en la calle de Sagasta, 6, o en las Agencias Urbanas o Comarcas, antes de las trece horas del día 10 de enero de 1970.

### LIBRO FRANCES

Bajo el patronazgo de los Servicios Culturales y de Cooperación Técnica de la Embajada de Francia en Madrid va a celebrarse durante los días 11 al 16 del presente mes en la Escuela de Organización Industrial de la Ciudad Universitaria, una Exposición del libro francés de gestión y economía de la Empresa, así como un ciclo de tres conferencias-coloquios de temas con los mismos relacionados.

La Exposición está organizada por la Asociación para la Difusión del Libro Francés en el Extranjero, y en ella se van a exponer cientos de ejemplares de obras de economía y gestión.

En el Comité de honor de esta Exposición figura el Ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí, y el embajador de Francia en Madrid.

Las conferencias correrán a cargo, así como los coloquios, de destacados especialistas franceses en la materia.

### HOMENAJE

La Junta directiva del Centro Gallego de Madrid rendirá un homenaje, consistente en un almuerzo, que se celebrará mañana viernes día 7, a las dos y media de la tarde, en el hotel Mindanao (San Francisco de Sales, 15), a don Marcial Rodríguez Cebal, ex cónsul de España en Cuba y Argentina.

Las tarjetas pueden retirarse en la conserjería de esta Sociedad.

### CALCULO INTEGRAL

El Colegio Mayor «Montalbán» organiza, del 17 al 21 de noviembre, un Seminario de Cálculo Integral para estudiantes de primeros cursos de carreras técnicas y Facultad de Ciencias.

Este Seminario tiene como finalidad fundamental y ampliar los conocimientos de cálculo integral. Las clases serán desarrolladas en cinco sesiones, y dirigidas por licenciados y estudiantes de últimos cursos de carrera.

Cada alumno tendrá un preceptor para resolver a nivel personal cuantas dudas pudieran surgir.

En las oficinas del DOPYU (Departamento de Orientación Profesional y Universitaria), del Colegio Mayor «Montalbán», se facilitará información complementaria a quienes lo deseen. Dirección: calle General Oráa, 5, 3.º, Madrid-6. Teléfono 2253160.



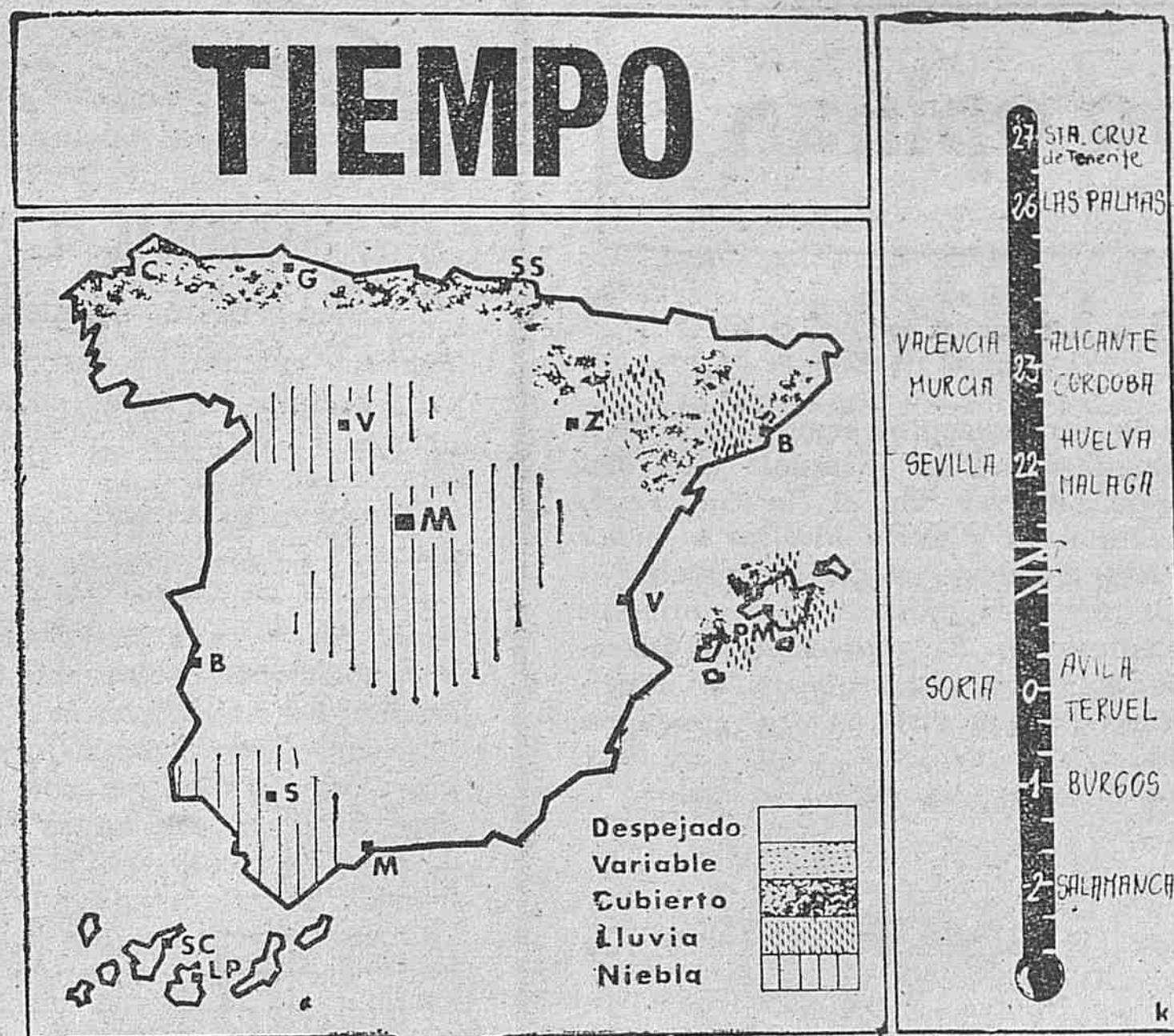
## EMPEORA EL NORDESTE

MADRID, 5. (Pyresa).—Durante el día de ayer, la nubosidad ha sido abundante en Galicia, Cantábrico, nordeste del Duero y cabecera del Ebro. En el resto de España continuó todavía el buen tiempo despejado, aunque se registraron nieblas en la Meseta inferior y Valles del Duero y Ebro.

Las temperaturas han continuado bajando, y la máxima absoluta de las capitales de España la registraron en Canarias, con 27 grados; en Santa Cruz de Tenerife seguido de Las Palmas, con 26. En la Península, las máximas más altas fueron de 23 grados en Valencia, Alicante, Murcia y Córdoba, y de 22 en Sevilla, Huelva y Málaga. En cuanto a las mínimas, se registraron heladas en Salamanca que alcanzó dos grados bajo cero; Burgos, con uno también negativo; y Soria, Avila y Teruel, con cero grados.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

La Península se encuentra entre dos borrascas, una al suroeste de Azores y otra en el Mediterráneo central, sobre el mar Tirreno. En Europa central hay



un anticiclón con un núcleo secundario de altas presiones más débil sobre la Península y con un frente frío que hoy comenzará a entrar por el nordeste de la Península. Galicia y nordeste del Duero y nubosidad variable, progresivamente abundante, en Cataluña, cuenca del Ebro y por la tarde en Baleares. En estas dos regiones últimas del nordeste de la Península y en Baleares es probable se registren chubas-

cos, aunque con carácter débil. En el resto de la Península continuará el buen tiempo, con cielos nubosos en el nordeste del Duero; poco nubosos en el resto de esta región, y predominio de cielos despejados en las demás regiones peninsulares, con bancos de niebla en las dos Mesetas y Baja Andalucía. En Canarias, buen tiempo, despejado también.



## LAS DUDAS DE LA EDUCACION PERMANENTE

### ES NECESARIA LA REFORMA DE LAS ACTUALES ESTRUCTURAS

No me parece que se hayan puesto de acuerdo los 34 miembros del Consejo Ejecutivo de la UNESCO, reunidos hace algo más de un mes en París, sobre la conveniencia de que la educación permanente integrada pase a ocupar el primer lugar de las actividades de la UNESCO. «Hablar de la educación permanente —manifestó el representante de los Estados Unidos— requerirá la reforma total de las actuales estructuras de la educación y es introducción de las nuevas ideas, que tendrá que hacerse gradualmente, sin separaciones del conjunto de los actuales sistemas.» Por su parte, el representante de Holanda, señor Hoog, consideró que «la UNESCO debe proceder con suma cautela, iniciando antes experiencias concretas que le permitan llegar a una definición exacta de lo que ha de entenderse por educación permanente integrada», en tanto, el director general de la Organización, señor Maheu —en el estudio presentado al Consejo—, manifestó que «el concepto de la educación permanente hasta ahora no ha dejado de ser un principio abstracto, cuando no una utopía».

### DEFECTOS

Estamos, según lo que dicen los expertos de estos países, entre los que figuraban tanto los industrializados como, prácticamente, todas las gradaciones del desarrollo, ante un propósito sentido por la sociedad humana en su conjunto, pero al que, hasta ahora, no se ha sabido encontrar un adecuado cauce para que pueda discurrir normalmente. «No es extraño —dice el señor Maheu— que haya vacilaciones ante la idea de la educación permanente integrada, pero es ya urgente dejar de discutir sobre la definición que debe tener ese término, para entrar en sus aplicaciones. Se ha hablado demasiado de esta idea, sin ponerla a prueba, y, en lugar de refinar el concepto, tenemos que ir a una

definición que surja del trabajo y sobre la base de las realizaciones».

En realidad, nos encontramos en un escalón más de la evolución humana, donde el hombre, antes de entrar en las realizaciones prácticas, se detiene a buscar toda una suerte de ideas, todo el «lenguaje», luego, que ha de permitirle adentrarse hasta un hecho consumado o, simplemente, porque haya llegado a formar cuerpo dentro de su conciencia, aunque no sea conscientemente. Sobre la educación actual «y sin entrar a criticar ningún sistema, ningún país, ni ninguna época, tenemos que convenir en la necesidad de modificaciones fundamentales», dijo el director general de la UNESCO.

### «LENGUAJE»

Las conferencias regionales de la UNESCO han demostrado los defectos de la educación presente en todo el mundo, y no en vano casi la totalidad de los 121 países miembros de la organización se hallan envueltos en reformas de sus respectivos sistemas de enseñanza. Las estructuras separan la educación escolar de la extraescolar. Han separado la escuela de la vida. Se han creado estructuras rígidas, como si estuvieran ya terminadas y en los límites de la perfección. En los países africanos y asiáticos, sólo veinte de cada ochenta alumnos terminan sus estudios de enseñanza primaria. La proporción en Hispanoamérica es del 25 por 100. En Europa existe

casi una imposibilidad de que concluyan sus estudios de enseñanza media cincuenta niños de cada cien. Sólo el 5 por 100 de los alumnos de determinadas carreras universitarias logran terminarla. Las dificultades para el perfeccionamiento y constante formación del profesorado son cada día más grandes. El costo de la educación actual por alumno es tan pesado que no basta el incremento constante de los presupuestos, y todo ello hace pensar a los expertos que todo el sistema educativo está construido sobre unas condiciones clásicas en las que la educación era el privilegio de unos pocos.

### DUDA

Para evitar todos estos inconvenientes, los expertos de la UNESCO consideran que se debe partir de una visión diferente de lo que es la educación permanente integrada. Una idea y un propósito de este momento, que apremia a todos los países del mundo y que cada vez se hace más urgente, pero en el que hasta los propios expertos se muestran en exceso cautos —peligrosamente cautos, me atrevería a decir— por la transformación radical que puede plantear a la sociedad, tal como nosotros la concebimos ahora. Es como un prudente temor a equivocarse, dado lo nuevo del tema, y un temor, ya no tan prudente, de hacer algo que la sociedad de este tiempo está pidiendo y que hace falta resolver, sin vacilaciones excesivas, pero que no se sabe a dónde nos llevará. Es indudable que en este mundo, incierto de adivinar el futuro, el hombre de hoy, pese a sus mayores conocimientos y a sus mejores técnicas y artilugios de todo tipo, se encuentra siempre ante un sinnúmero de posibilidades que escapan muchas veces a su comprensión. Parece como si la educación permanente ahora nos viera a traer esa frescura primitiva que parecía perdida por la petulancia moderna. No en vano se ha definido en más de una ocasión que el hombre es duda. No dudar es empezar a dejar de ser hombre. Dudar es empezar a serlo.

Octavio RONCERO

Arriba 5

## MUNDO LOCO

### «ARTURO»

«Arturo», el único gato del mundo que se lleva la comida a la boca con sus garras, se sentó en el banquillo de un Tribunal londinense mientras se decidía quién era su propietario.

Los fabricantes de alimentos para gatos Spillers Ltd., que han venido utilizando a «Arturo» en una famosa campaña de publicidad por televisión, solicitaron al juez Bridge que declarara oficialmente que el gato les pertenecía, y que al mismo tiempo ordenara al actor Toney Manning que no volverá a ser a «Arturo».

Por su parte, Manning, actuando en su propia defensa, alegó que el gato «Arturo» era suyo y pidió que le pagaran 150.000 libras esterlinas (más de cinco millones de pesetas) en concepto de los daños sufridos desde que se inició el proceso.

En 1960, Manning pasó quince días en la cárcel al no obedecer la orden de un magistrado de devolver el gato a Spillers Ltd., hasta que se viera la causa ante un Tribunal. En aquella ocasión, Toney Manning secuestró y escondió el gato.

### FORMULISMO

La manera más fácil de robar en los Estados Unidos es ir a un aeropuerto, tomar una maleta recién desembarcada del avión y llevársela a casa.

Durante el pasado año este tipo de robo costó a las compañías aéreas norteamericanas 5,5 millones de dólares, y a las 25.000 personas a las que se le perdió una maleta, un buen disgusto.

En la mayor parte de los aeropuertos estadounidenses, como en los de otros países, los pasajeros al descender del avión recogen sus equipajes en una determinada zona del aeropuerto, pero para ello no necesitan mostrar ningún recibo. Sólo tomar la que creen su maleta y salir andando.

En estos momentos un pasajero de cada avión se queda sin equipaje. Para las compañías aéreas las reclamaciones son tan numerosas que cuando una persona se acerca al despacho de una de ellas más cercano al lugar donde se recogen las maletas, el empleado le alarga un formulario de reclamación.

### CABRA

El obrero marroquí Hammadi Mohammed mató una cabra con ocasión de la celebración religiosa del Ramadán, y la Corte de Casación holandesa le ha condenado por ello a una multa de 25 flo-

rines (unas 500 pesetas) y a cinco días de detención.

El organismo de La Haya que ha condenado al devoto y tradicionalista marroquí añade que la obligación de declarar la matanza de una cabra a la inspección sanitaria no es incompatible con el derecho a la libertad de culto, tal como está inscrito en la Convención Europea de los Derechos del Hombre.

### CIUDADANIA

Henry Piatkowski (cincuenta y cinco años) informó al juez de un Tribunal de Buffalo, Estado de Nueva York, que era culpable de embriaguez en la vía pública, pero que no podía cumplir su condena de quince días en la cárcel.

«Su señoría —dijo Piatkowski—, no puedo cumplir la condena porque tengo que votar mañana».

El juez Wilbur P. Trammell soltó una carcajada y conmutó la pena del acusado, dejándole en libertad.

### PROLIFICA

En una clínica particular de Milán se presentó poco después de la medianoche última una gitana, Zania Beranovich, con señales de parto inminente. Poco después dio a luz tres criaturas, los tres varones. La madre y los niños fueron trasladados en una ambulancia a la Maternidad Municipal.

Zania, que tiene treinta y cuatro años y es madre de otros cinco hijos, pertenece a una tribu de origen eslavo que acampa en las cercanías del barrio periférico milanés de San Siro.

### INVICTO

Ha fallecido a la edad de ciento cinco años José Sandrucci, considerado el hombre más anciano de Grosseto (Italia). Llegó a esta edad a pesar de ser un gran aficionado al vino tinto del país y al tabaco negro, que también gozaba de sus preferencias. Los amigos de Sandrucci, muy apenados, han declarado que éste, poco antes de morir, se fumó su último pitillo.

### BAÑERA

Una firma inglesa ha introducido en el mercado una nueva bañera para recién casados, denominada la «bañera de la conversación». Mide 1,80 metros de ancho por 1,50 metros de largo. Está diseñada para dos personas, y en el centro puede colocarse una rejilla para colocar copas y poder efectuar así algún que otro brindis.



...vosotros opináis, ellos opinan...

## ¿TODO ES ECONOMIA?

Reproducimos parcialmente un comentario de Artime publicado en «Desarrollo»:

«Algo de ejemplaridad puede haber en el hecho de la concesión del primer premio Nobel de Economía a los profesores Frisch y Tinbergen. No interesa aquí explicar al lector quiénes son los profesores Frisch y Tinbergen, porque no es la anécdota, sino la categoría lo que importa, aunque en la anécdota haya, en este caso, unos nombres cimeros. La categoría se expresa en una sola afirmación: que la Economía, con mayúsculas, ha alcanzado el nivel de ciencia benefactora, positiva, por tanto, desde aquella otra acepción agorera y un poco tenebrosa de sus comienzos. La Economía ha pasado a ser, sencillamente, la ciencia de la posible convivencia, y nadie negará que la convivencia se ha posibilitado, a pesar de todo, desde que algunos hombres incómodos comenzaron a hundir el bisturi en el hasta entonces aceptado esquema de las relaciones sociales.»

## Geografía y política

Carlos Sentís publica en «Informaciones» un artículo del cual copiamos lo que sigue:

Gerard Bauer, finísimo escritor (firmó casi siempre «Guermantes»), era un parisiense de los que no hay. Es decir, nacido en París, hijo y nieto de parisienses. Quizá debido a ello, o porque nunca le gustó la política, glosó la vocación o voluntad férrea, que puede conducir a ser ministro, como más propia de provincianos que de gentes de la capital. Para conquistar París, venía a decir, a los parisienses de raíz no les hace falta ser ministros, porque ya están aposentados —y a veces, ciertamente, apoltronados— en la capital. Desde luego, su observación podría valer hoy lo mismo que en tiempos del Lyonés Herriot o del vendeano Clemenceau. Del actual Presidente de la República, nacido en Montboudif, abajo, pasando por el Gobierno francés, presidido por el bordelés Chaban-Delmas, acusa una gran mayoría de provincianos, entendiendo tal denominación por «gentes de provincias».

Y en cuanto al Gobierno español que se reunió por primera vez en la víspera de Todos los Santos —quizá porque eran nuevos casi «todos» sus ministros—, ¿qué características geográficas entraña? Sin pretender entrar en la nueva ciencia denominada Geopolítica, cabría apuntar que el actual Gobierno español puede aparecer como muy provincial, provinciano o de provincias. Son pocos, en efecto, los nacidos en Madrid, y como, además, escasean también los hombres del centro —uno es burgalés y otro toledano—, en beneficio de provincias lejanas de la capital, podríamos calificar el origen de los Ministros como notoriamente periférico.

## Cuidado

Cándido, en su sección «Mirar y ver», de la segunda página de «Pueblo», escribe:

En estos días, con el asunto del ciclamato y sus sospechosos efectos sobre el organismo humano, casi todos los productores de bebidas dulces que circulan por el mercado se preocupan de aseverar que sus fabricaciones son ajenas por completo al ciclamato, que no utilizan tan fiero elemento. Por descontado que yo me lo creo. Existe, no obstante, un vicio de procedimiento. La salubridad de un producto no puede ser garantizada, a efectos públicos, por la marca de ese producto, sino por los servicios de Sanidad. Esta opinión no entraña, en lo que a mí respecta, una duda, pero creo tener derecho a reclamar el juicio y la sentencia de los expertos legales. Es más, si el ciclamato es verdaderamente nocivo, las marcas tocadas de sospecha son las que deberían solicitar los sellos y las garantías de salubridad a los organismos competentes, y luego hacer pública la resolución acerca de sus productos. Las peticiones de principio pueden contener una certidumbre pero no la prueban.

Las técnicas de persuasión que utiliza la publicidad han entrado esta vez en un campo que de ningún modo les es propio, aunque lo han hecho de buena fe. El hecho de la publicidad comercial está definido

en primera instancia por conceptos económicos. Pero el fin que se persigue ahora es de índole muy distinta, no tiene nada que ver con el fin comercial. Así lo entienden las marcas, y es de admirar la prontitud con que se han dispuesto al gasto publicitario para sosegar las inquietudes públicas. Sin embargo, no es este el procedimiento. El informe de la Dirección General de Sanidad es el único que puede devolverme el sentimiento de que vivo en una época en la que existen productos maravillosos, y que seré feliz consumiéndolos antes o después del «Telediario».

## Ratas

Transcribimos la siguiente «Brevería» de «A B C»:

En la comarca asturiana de Ariondas viene advirtiéndose desde hace algún tiempo una plaga de ratas que está originando daños incalculables en sembrados y praderas, hasta el punto de que en la presente cosecha se calcula que los roedores han destruido un 25 por 100 de la cosecha de patatas y un 20 por 100 de los alfalfares. Ante la prodigiosa celeridad con que este roedor se reproduce, se hacen necesarias medidas apremiantes y eficaces, pues, de lo contrario, en pocos años los campesinos habrán visto destruidos sus predios y tendrán que abandonar sus explotaciones. La llamada es urgente, pues los vecinos no pueden enfrentarse a esta plaga con sus exclusivos medios. Las autoridades agrícolas de la provincia deberán intensificar su asistencia en esta campaña antes de que sea demasiado tarde.

## El peso de la púrpura

Copiamos del editorial de «El Alcázar» lo siguiente:

El discurso de Nixon sobre el conflicto de Vietnam ha aclarado las dudas respecto a la futura conducta de Norteamérica en el mismo. En unos momentos en que, por una serie de causas diversas y coincidentes, en las sociedades ricas de Occidente se tiende a la claudicación, en aras de un hedonismo disfrazado con bellos gestos espirituales, el Presidente de Estados Unidos ha decidido que su nación haga frente a sus responsabilidades en el campo internacional, sin buscar escapatorias, para las que no habían de faltarle argumentos, y que hubieran merecido la aprobación tanto de los demócratas capitalistas, que lo único que desean es disfrutar sin complicaciones de los bienes que les ofrece en alto desarrollo económico de sus países, como de los demócratas comunistas, que verían su afán de dominación mundial hecho posible, sin necesidad de lucha, gracias a la retirada voluntaria de Occidente de las zonas de conflicto.

«No es el camino fácil —ha dicho Nixon—, sino el camino recto.» Un camino recto cuyo abandono pondría en peligro la estabilidad de todo el mundo libre. Si hoy Norteamérica abandona Vietnam a sus agresores, ¿por qué no va mañana a abandonar Berlín, Tailandia o Filipinas, en una retirada constante ante el empuje rojo, para no perturbar la cómoda digestión de los habitantes de Roma, París, Londres o Washington? Los días de Occidente estarían contados, aunque, eso sí, serían unos días en los que los grupos rebeldes, contestatarios y cobardes podrían manifestarse alegremente contra la sociedad en que germinan, mientras avanzan los ejércitos totalitarios del Eset, bajo cuya bota se acabarían todas las protestas, todas las manifestaciones y todas las jeremiadas, vengán de donde vinieren.

ARRIBA, fiel al contraste de pareceres, recoge en esta sección las opiniones de otros periódicos, sin seleccionar exclusivamente aquellas que coinciden con su inequívoca y conocida línea política.

Señor Director:

## SOBRE LA LEY DE CAZA

Varias penas de cazadores han enviado la siguiente carta a los señores Procuradores en Cortes de la Comisión de Agricultura:

«Los abajo firmantes, todos ellos representantes de clubs o sociedades de cazadores legalmente constituidas e integradas en la Federación Provincial de Caza de Madrid, en nombre y en representación de sus asociados, en su generalidad cazadores modestos ante la circunstancia de que el proyecto de Ley de Caza sea, próximamente informado en la Comisión que V. I. integra, celebraron en el día de ayer una reunión y, como consecuencia de ésta, acordaron dirigirle la presente carta, donde al propio tiempo que pretenden hacerle llegar las inquietudes propias de sus representantes por el proyecto, le formulan el ruego respetuoso —no en vano las Cortes Españolas son el Órgano superior de la participación del pueblo en las tareas del Estado— de que el derecho a cazar de más de medio millón de aficionados no esté sometido a la restricción tan tremenda que impone el proyecto. Nuestra inquietud es consecuencia de que la ley, según se configura en el proyecto, está carente de contenido social y, asimismo, minimizada en el sentido deportivo que debió informarla.

Nuestra disconformidad surge frente al sentido técnico que rodea al proyecto, con olvido grave de los intereses mayoritarios. Son consecuencias que la protección, vigilancia y conservación de las especies cinegéticas es, por imperiosa, necesaria; pero también nos damos perfecta cuenta que la caza no debe entrar en el mercado de las cotizaciones y, menos, ser privilegio de los mejores postores, cuando se trate de bienes propios o comunales de los Ayuntamientos. Nos agrada una ley clara, donde se contemplen situaciones y derechos con objetividad y no haya desproporción ni ventaja entre cazadores ricos y los que no lo son. Tenemos plena conciencia del derecho de propiedad; pero, sin embargo, consideramos deben reducirse tantos permisos escritos como se precisan para echar por páramos y laderas. Admitimos que el cuadro de delitos y sanciones había perdido eficacia, pero ahora se ha pendulado con un rigorismo desproporcionado. Se produce una diversidad de tipos de licencias y se encarece la consecución de las mismas. El proyecto se olvida, de manera deliberada, la especial y recargada, que debe exigirse para las armas rayadas, como puntos interesantes.

Por cuanto antecede, nos permitimos llamar la atención de V. I. y, si mantenemos la reconocida necesidad de revisión de nuestra legislación cinegética, de acuerdo con los tiempos actuales, la simplificación y modificación de ella debe orientarse en su justa medida hacia los intereses de los cazadores modestos o menos favorecidos por la fortuna, para quienes es prohibitivo el participar en subastas o pagar piezas muertas, a precios no asequibles a nuestras economías.

Agradeciéndole la atención que pueda dispensarnos, le saludamos con todo afecto los representantes de:

Pablo Jorge de la Rubia, por los cazadores independientes.  
Real Sociedad de Cazadores y Pescadores.  
Sociedad «La Ardilla».  
Deporte de Pesca y Caza.  
Sociedad de Cazadores de Torrejón de Ardoz (Madrid).  
Sociedad de Cazadores de Alcalá de Henares (Madrid).  
Peña de Cazadores «El Pilar».  
Sociedad de Cazadores de Villalba (Madrid).  
Centro de Caza y Pesca del Grupo de Empresa Ensidesa.  
Sociedad de Cazadores de San Blas.  
Asociación de Cazadores «La Deportiva».  
Asociación de Cazadores «El Paísán».  
Sociedad de Cazadores y Pescadores «El Azor».  
Sociedad de Cazadores «La Getafeña».

## LAS IMPORTACIONES

Muy señor mío:

Leo en ARRIBA del domingo, día 26, en la sección «Orientación del mercado», que se van a realizar importaciones de corderos, peras, manzanas y cebollas. A los corderos he de referirme porque de manzanas, peras y cebollas, entiendo poco, o nada. Ya es alarmante, sin embargo, que, en España, exista NECESIDAD de importar ¡frutas y verduras!

Se afirma, y no es del todo verdad, puesto que la gran otoñada en que andamos retrasa el sacrificio de corderos para aprovechar los pastos y hacer, sin gasto apenas, más carne, se afirma, repito y lo acepto con esa salvedad, que la producción de carne de cordero está experimentando, desde hace unos años, un retroceso leve, pero continuado, de forma que su oferta disminuye al mismo tiempo que la demanda es cada vez mayor.

¿Así de sencillo y ahí queda eso! ¿Y no se da cuenta quien permite, o impulsa, la importación que acabaremos de dejar de criar corderos? Es elemental: si la lana no vale nada —por la importación—, si la leche sólo se paga bien los dos primeros meses —por la importación de quesos— y si los corderos quieren que valgan poco y se recurre a la infeliz importación, ¿quién, por listo que se crea, va a seguir con las ovejas? Eso sin contar con otros factores y por sólo ceñirnos al tema.

Del editorial, sobre el aceite de oliva, y la crónica desde Bruselas sobre negociaciones con el Mercado Común, que aparecen en el mismo ARRIBA del domingo, se deben sacar sabrosas y terribles consecuencias, voces de alerta angustiadas, como pretende ser la mía, mucho más modesta y que no entiende de áreas supranacionales, carácter selectivo de nuestras producciones, y similares, tan en boga. Menos importaciones, que eso es lo fácil, y mayor consideración para lo de casa, que es, digase lo que se quiera, lo nuestro. Los demás, los de fuera, y es natural, arriman el ascua a su sardina. Que nosotros no la acerquemos a la nuestra puede pasar, pero que la empujemos hacia la de ellos es tan tonto que lo parece menos. Agradeciéndole su posible publicación, atentamente le saluda,

Aquilino SALGADO BRAVO

## LA FRASE DEL DIA

«Los payasos no son tontos, se hacen los tontos, y algunas veces se pisan de tontos.»

Fernando ALVAREZ

El payaso más joven del mundo, pues sólo tiene once años



# ANALISIS

## LA CONFERENCIA «PANEUROPEA» DE SEGURIDAD

Por J. L. GOMEZ TELLO

La conclusión principal a la que llegaron los ministros de Asuntos Exteriores de los países del Pacto de Varsovia, reunidos en Praga, es que la «Conferencia paneuropea» de seguridad podría celebrarse en Helsinki en la primera mitad de 1970. ¿Es una indicación o se trata de forzar así a una respuesta apresurada a los países de lo OTAN? Estos deben tener sus recelos, porque con un loable deseo de manifestar su independencia ante el disfrazado «ukase» de los soviéticos, en Bruselas se reitera que la celebración de una reunión del Consejo Permanente del organismo atlántico no debe relacionarse con la propuesta de Praga, sino que había sido prevista con anterioridad. Y de todos modos, ahora sólo se empieza a estudiar la larga lista —posiblemente, medio centenar— de temas que podrían incluirse en la agenda de trabajo. Allí para diciembre, en la reunión de invierno, se habrá avanzado en esta dirección y se estará en condiciones de dar una respuesta. Hasta fecha muy reciente, los dirigentes europeos no deseaban contraer compromisos de calendario, e insistían en que sería precisa una adecuada preparación. Los más optimistas aventuraban que quizá para fines de 1970 podría irse a Helsinki. Son los soviéticos quienes ahora quieren acortar los plazos. Bien sea para explotar a fondo la extraña amnesia con que los occidentales han olvidado la invasión de Checoslovaquia, bien sea para utilizar las buenas disposiciones de que da pruebas el nuevo Gobierno alemán y que pueden modificarse.

Así, han suprimido en las nuevas proposiciones todo lo que pudiera representar un obstáculo. Al principio, señalaban como objetivo el reconocimiento de las fronteras surgidas de la segunda guerra mundial y de la realidad de los dos Estados alemanes. Estas dos cuestiones parecen haber perdido volumen, lo que no quiere decir que no tengan bien fijadas en su imaginación la consecución de ambas metas. Pero como el planteamiento frontal del tema puede suscitar hostilidad y reservas, más modestamente la Conferencia se señala dos únicos puntos, muy inocuos en apariencia: primero, la renuncia al uso de la fuerza entre los Estados europeos, y segundo, el desarrollo de las relaciones comerciales, económicas y técnicas. Justifican por sí solos la espectacularidad de una reunión de la amplitud que se propone. Sin contar que hablar de la renuncia al uso de la fuerza precisamente en Praga es mencionar la soga en casa del

ahorcado. Hubo una cierta invasión de seiscientos mil soldados soviéticos y del Pacto de Varsovia en Checoslovaquia, en agosto de 1968, y ha sido precisa la presencia de guarniciones permanentes rusas y las reiteradas visitas del mariscal Greshko para eliminar a los disconformes y dejarle sin opositores a Husak, que habrían podido contradecirle en su cínico agradecimiento a los invasores.

En estas condiciones, ¿cree nadie que basta una reunión en Helsinki para que, como por encanto, surja la comprensión mutua entre los Estados, el desarrollo de las relaciones amistosas y pacíficas y, por consiguiente, se favorezca la instauración de la seguridad en Europa, de acuerdo con los intereses vitales de todos los pueblos de nuestro continente? Hasta aquí, literalmente, el texto de los marxistas reunidos en Praga, que insisten líricamente sobre el alcance histórico en la vida de nuestro Continente y en la vida de los pueblos del mundo entero. También hay que recordar que las razones que han puesto en convulsión la seguridad de Europa en estos años son de origen soviético, son una consecuencia de la utilización de la violencia por los soviéticos: Berlín, Hungría, Checoslovaquia, son nombres que significan dramas sangrientos y terribles para toda Europa.

Más inquietante es lo que se silencian en la propuesta de Praga. No se habla, en efecto, en ella de la participación en la Conferencia de Estados Unidos y Canadá, países que, como miembros de la OTAN, tienen responsabilidades europeas. Es precisamente la presencia de Norteamérica lo que garantiza que Europa no será aplastada por el alud soviético. Y esta presencia pesa más que todos los tratados que los soviéticos firman. Ya se sabe lo que representan para ellos; trozos de papel mojado. Los tres países bálticos han sido reducidos a la condición de provincias de Moscú, pese a los acuerdos de renuncia al uso de la fuerza, prodigados por Moscú. Desde entonces, el Kremlin ha perfeccionado un instrumento de agresión muy sutil y casuístico: la doctrina Brezhnev de soberanía limitada, en virtud de la cual los rusos se arrogan el derecho de determinar cuándo, invocando sus intereses, quedan autorizados a emplear la fuerza contra otro país.

El camino hasta Helsinki será todavía largo, y pese a las declaraciones optimistas oficiales en el mundo occidental, se albergan muchas reservas sobre la maniobra encerrada en este plan soviético.

VIENA: Francisco Eguiagaray

## Multitudinario recibimiento a Tito en Argel



En la foto, el Presidente Boumedienne y el mariscal Tito, de Yugoslavia, pasan revista a una compañía que les rinde honores

### ● LOS DIRIGENTES ARGELINOS HAN DADO UNA EXAGERADA IMPORTANCIA A LA VISITA DEL PRESIDENTE YUGOSLAVO

### ● SE CREE QUE TANTO ARGELIA COMO YUGOSLAVIA SIGUEN ACARICIANDO LA IDEA DE UN MUNDO MEDITERRANEO, LIBRE DE LA INFLUENCIA DE NORTEAMERICA Y LA URSS

VIENA, 5. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) El Presidente de Yugoslavia, mariscal Tito, ha llegado hoy a la capital de Argelia para una larga visita oficial de cinco días. Los dirigentes argelinos han mostrado un empeño extraordinario en realizar esta visita, la primera que realiza Tito a Argelia desde hace cuatro años. Grandes masas se apretujaban en el aeropuerto, y la carrera, de veinte kilómetros, hasta el llamado Palacio del Pueblo, en el centro de Argel, estaba igualmente cubierta por multitudes entusiastas. El Gobierno ha declarado el miércoles, día de la llegada de Tito, fiesta nacional extraordinaria.

Todo este despliegue por parte argelina ha causado no poca sorpresa entre los observadores. Desde

el recrudecimiento de la crisis del Oriente Medio, Argelia, al igual que el Irak y Siria y, hasta cierto punto, Egipto, se ha visto claramente impulsada a una aproximación a la Unión Soviética. La URSS, por su parte, no ha ahorrado últimamente esfuerzo alguno por atraerse al régimen argelino. Tras larga preparación diplomática, el propio Presidente del Soviet Supremo, Podgorny, realizó una solemne visita al país a principios de este año. Desde entonces las Delegaciones soviéticas y de los países «incondicionales» no han cesado de visitar la capital argelina. Una Delegación gubernamental soviética llegó a Argelia el pasado viernes, y al mismo tiempo se encuentran en el país una Delegación del Gobierno y el partido búlgaros y otra de Alemania oriental.

### Sorpresa

La visita de Tito se realiza, por tanto, bajo el signo de una doble tensión: la de la crisis del Oriente Medio, complicada últimamente por los acontecimientos del Líbano, y la de los esfuerzos infatigables de la URSS y sus síntomas para atraerse al régimen de Boumedienne. Se justifica, pues, la enorme atención que ha despertado la visita que comienza hoy. ¿Cuál es el papel de Tito en este tenso clima? Un comentario de la agencia yugoslava Tanjug, publicado hace dos días, repite las conocidas tesis fundamentales de la política yugoslava. Según la Tanjug, Yugoslavia y Argelia laboran en común por la paz, la coexistencia pacífica activa, la colaboración entre los países dentro de la igualdad de derechos, la no alineación, etc. «Como países mediterráneos —añade el comentario— están obviamente interesados en la unión de los países de la cuenca para lograr la eliminación pacífica de los problemas existentes.»

Pero estas declaraciones yugoslavas han quedado algo debilitadas desde que, a raíz de la visita de Gromyko a Belgrado, este verano, se ha observado una cierta

aproximación entre Tito y el Kremlin. No obstante, el zig-zag de Tito en esta difícil cuestión mantiene a los observadores en constante sorpresa. Si, por una parte, en Yugoslavia se ha puesto sordina a los ataques contra la Unión Soviética —la condena a seis meses del redactor jefe de la «Revista Literaria», Gluscevic, es el caso más saliente—, por otra, el propio Tito, personalmente, ha atacado con violencia los intentos de revivir el prososietismo. En un reciente discurso en la ciudad de Zrenjanin, el Presidente yugoslavo, habló airadamente y con exclamaciones como «¡Maldita sea!», de una obra de teatro en que se condena la persecución de los prososieticos y la campaña antisoviética en Yugoslavia entre 1948 y 1955. También en los últimos días el comunista prososietico Fitrovic ha sido expulsado del partido y arrestado por difundir una especie de manifiesto prososietico. «Todo esto nos preocupa —ha dicho Tito— Gentes que viven entre nosotros nos están escupiendo sobre nuestros triunfos y nuestros sacrificios.»

También hay que recordar que

pese al insistente cortejo soviético, Argelia viene mostrando grandes reservas hacia una colaboración demasiado estrecha. Era conocido que uno de los objetivos fundamentales de la visita de Podgorny, consistía en lograr una base militar soviética en el país, a cambio de la masiva ayuda militar y económica de la URSS. La base no se logró.

La exagerada importancia que los dirigentes argelinos han dado a la visita de Tito, y la actitud pendular del Presidente yugoslavo ofrecen, por tanto, base suficiente a los que opinan que Argelia y Yugoslavia, aún sometidas a la presión de los acontecimientos, siguen persiguiendo, sin embargo, ante todo, la doble idea de un mundo mediterráneo libre de la influencia de las dos superpotencias y de un reforzamiento del bloque neutralista o no alineado. Precisamente, la proyectada Conferencia mundial de países no alineados, que debe reverdecir los ajados laureles de El Cairo y Bandung, parece que ha de ser el tema fundamental de esta larga visita.



# NUEVE ISRAELIES, MUERTOS EN UNA INCURSION EGIPCIA

## AVION JUDIO DERRIBADO EN LA ORILLA ORIENTAL DEL CANAL DE SUEZ

EL CAIRO, 5. (Efe-Reuter).—Tropas egipcias atravesaron el canal de Suez durante la pasada noche y se internaron en territorio ocupado por las Fuerzas de Israel en la península del Sinaí, dando muerte a un oficial y a ocho soldados israelíes que integraban una patrulla, según informa en esta capital un portavoz militar egipcio.

Un soldado israelí, que resultó herido, fue hecho prisionero, y todas las tropas egipcias que efectuaron esta incursión regresaron sin novedad a su base, sita cerca de El Shatt, sector meridional de la desembocadura del canal en el mar Rojo, añade el portavoz.

### Avión judío derribado

Un avión israelí fue derribado ayer por las Fuerzas egipcias en la orilla oriental del canal de Suez, según reveló un portavoz militar en esta ciudad.

## ISRAEL AMENAZA CON REPRESALIAS AL LIBANO

### Egipto culpa a EE.UU. de que continúe la crisis en Oriente Medio

JERUSALEN, 5. (Efe-Upi).—Israel advirtió al Líbano que corre peligro de sufrir represalias si permite que los guerrilleros árabes lancen ataques desde su suelo.

En el primer comentario oficial israelí sobre el acuerdo alcanzado en El Cairo entre el Líbano y las guerrillas árabes, el ministro de Asuntos Exteriores de Israel, Abba Eban, dijo en una entrevista difundida por televisión: «Si ciertas organizaciones se autoconsideran como poseedoras del derecho de atacar a Israel, Israel tiene derecho, a su vez, a tomar medidas contra ellas en cualquier forma que estime eficaz».

Eban añadió que «Israel está en favor de la independencia del Líbano y de su derecho a mantener su propio y único carácter nacional y cultural. Sin embargo, el Líbano tiene obligación de respetar la independencia y la seguridad de Israel y de impedir todo ataque contra los ciudadanos y el territorio israelí desde su territorio».

El ministro hizo estas declaraciones después de tomar parte en una larguísima reunión del Gobierno, en la que se estudió la situación libanesa.

Refiriéndose al proclamado apoyo soviético a las guerrillas árabes, Eban dijo que esto demuestra que la URSS no desea que se llegue a la paz en el Oriente Medio y prosigue una «desgraciada política, que llevó a la guerra en 1967 e impide la paz en 1969».

### Egipto acusa a Estados Unidos

EL CAIRO, 5. (Efe-Reuter).—Egipto acusó a los Estados Unidos de ser responsables de la con-

El portavoz agregó que el avión formaba parte del grupo que trató de atacar las posiciones egipcias situadas en el sector sur del canal.

Terminó diciendo el portavoz que el ataque aéreo se produjo como represalia por la operación realizada anteriormente por Fuerzas especiales de la RAU contra objetivos israelíes en la zona ocupada del Sinaí.

### Mentís israelí

TEL AVIV. (Efe-Reuter).—Un portavoz militar israelí ha desmentido las noticias egipcias afirmando que un avión israelí ha sido derribado ayer en el ataque llevado a cabo contra la zona del canal de Suez.

El portavoz israelí ha dicho que todos los aviones regresaron a su base sin novedad, y que no era cierta la información facilitada por El Cairo.

tinuación de la crisis en el Oriente Medio por su política de condescendencia frente a Israel.

El portavoz oficial, Ehmat Abdel Meguid, declaró en una conferencia de Prensa que la reciente declaración del secretario de Marina John H. Chafee, según la cual en ciertas circunstancias los Estados Unidos actuarían directamente en la zona, es provocativa y agresiva. «Nosotros la consideramos —añadió— como un nuevo y peligroso acontecimiento en la serie de manipulaciones recientes que los Estados Unidos llevan a cabo en el Oriente Medio».

No obstante, Abdel Meguid añadió, en evidente referencia al desembarco de «marines» norteamericanos en Líbano hace once años, que 1969 no es 1958.

El portavoz, que hizo estas manifestaciones después de una serie de ataques formulados por dirigentes egipcios a la política norteamericana, terminó afirmando que al permitir el Gobierno de Washington que sus ciudadanos se alistaran en las Fuerzas Armadas israelíes está perjudicando sus propios intereses en la zona.

### Norteamérica recibió una nota del Gobierno libio

WASHINGTON, 5. (Efe).—El departamento de Estado norteamericano informó que los Estados Unidos recibieron una nota del Gobierno de Trípoli concerniente al caso de la base militar aérea de Wheelus.

El portavoz del departamento de Estado añadió que por el momento no se podía revelar el contenido de la nota enviada por Libia.

### Diez son los muertos a causa de los incidentes en Pakistán oriental

DACCA (Pakistán oriental), 5. (Efe-Reuter).—Diez personas han resultado muertas en total a consecuencia de los incidentes registrados en Pakistán oriental, después de la explosión registrada en la ciudad de Mohammpur Shanty, según ha informado un portavoz del Gobierno.

En la información facilitada sobre la explosión no se dan detalles sobre las causas que la han producido, limitándose a decir el comunicado que ha muerto una persona y 19 han sido detenidas.

Ayer ha sido vuelto a imponerse el toque de queda en la ciudad de Mohammpur, a pesar de que

la situación era normal, con la excepción de la explosión registrada, según ha informado la radio.

Otras nueve personas murieron durante los incidentes que se han registrado desde el sábado pasado entre nativos de Bengala e inmigrantes urdus.

## CAYO EN UNA EMBOSCADA UNA UNIDAD ESPECIAL SURVIETNAMITA

### 40.000 guerrilleros del Vietcong se han pasado a las filas del Gobierno de Saigón este año

SAIGON. (Efe-Upi).—Una unidad especial survietnamita cayó ayer en una emboscada cerca del campamento militar de Duc Lap, según informan círculos militares competentes en esta capital.

La batalla, que tuvo lugar a tres mil metros de la frontera camboyan, fue librada con éxito por los soldados survietnamitas, que sufrieron bajas «moderadas», en tanto que infligieron al enemigo ochenta muertos.

En la lucha, que duró todo el día, intervinieron helicópteros de

## EL MAOISMO QUIERE HACER DE LA JUVENTUD SU PRINCIPAL ARMA POLITICA

### SE CONFIA EN QUE ESTOS JOVENES SEAN LOS LOGICOS SUCESESORES DEL COMUNISMO CHINO

HONG-KONG, 5. (Exclusiva para Efe de la agencia CNA).—La vieja frase, tan popular por el mundo, de que «el futuro pertenece a la juventud», tiene en la China continental un significado muy peculiar, puesto que se trata de una juventud aislada por completo de la del resto del planeta. Para los dirigentes de Pekín el futuro de esos jóvenes, criados bajo sus directrices, significa el encasillarlos dentro de los rígidos moldes maoístas, a fin de que sean los lógicos sucesores y herederos del comunismo chino.

Los chinos comunistas se dieron cuenta, desde el principio de su revolución, de la importancia que iba a tener el cultivo y la formación de los jóvenes. Los frutos se vieron pronto, con el estallido de la tristemente famosa «revolución cultural», cuando gran parte del territorio continental chino fue virtualmente regido por los jóvenes guardias rojos. Fue éste el primer paso para encauzar a los muchachos, apenas salidos de las escuelas primarias, por los caminos del maoísmo.

Tras las primeras y lamentables consecuencias de este paso, los guardias rojos recibieron una violenta contraorden, bajo la consigna de que «los trabajadores fueran sus maestros». Pero tal

rectificación llegó tardíamente. La rebeldía que esto despertó en la juventud motivó el que nada menos que diez millones de muchachos fuesen enviados a las regiones agrícolas para su reeducación. ¿Qué significaba eso? Pues que el maoísmo lo que perseguía y persigue es que la juventud sea pura y simplemente un instrumento político. Y aquellos que no se crean en condiciones de seguir la línea escueta trazada por el partido han de quedar al margen del camino que se les ha trazado. La finalidad de todo el programa consiste en formar maoístas abnegados, incapaces de discutir siquiera la voluntad del amo que les guía.

Piénsese en la gravedad del problema con que se enfrenta el mundo a la vista de esta realidad: un niño nace en ese inmenso país cada segundo.

O sea, de cuatro seres nuevos que ven la luz en nuestro planeta, uno lo hace en territorio de la China continental. Es, pues, aquella la juventud más numerosa de cualquier país o raza. Una juventud adoctrinada desde la cuna para un fin específico: ser la dueña del mundo, bajo la guía de Mao.

Analícese por un momento tal riesgo.

a los soldados estadounidenses en situación de apoyo con el fin de someter a las Fuerzas survietnamitas a prueba, con vistas a la evolución futura del conflicto.

No se tienen noticias de que se hayan producido otros combates en el día de ayer.

Los campamentos militares bombardeados con fuego de artillería en las últimas jornadas—posiblemente desde Camboya—no han sido ayer sometidos a nuevos ataques de este tipo.

### Cuarenta mil guerrilleros se pasaron a las filas survietnamitas

Unos 40.000 elementos del Vietcong se han pasado a las filas del Gobierno de Saigón este año, cifra que supone más del doble del total correspondiente a todo el año

1968, según ha revelado un portavoz del Gobierno survietnamita.

Añadió que el mes de octubre próximo pasado hubo 5.615 deserciones comunistas del Vietcong

que se pasaron a las filas survietnamitas. El año pasado la cifra total correspondiente a los doce meses fue de 18.171. En 1961 se pasaron 27.178 comunistas.

## EL SENADO DEBATIRA SOBRE VIETNAM A PUERTA CERRADA

WASHINGTON, 5. (Efe).—«Para no contribuir a la inflamación de la ya candente opinión pública norteamericana, el Comité de Relaciones Exteriores del Senado decidió celebrar sus audiencias sobre Vietnam a puerta cerrada», declaró hoy el presidente del citado Comité, senador William Fulbright.

La fecha de las audiencias todavía no ha sido determinada, pero serán llamados a declarar el secretario de Estado norteamericano, William Rogers, y el secretario

de Defensa, Melvin Laird.

Fulbright había decidido, en principio, celebrar las sesiones del Comité sobre Vietnam abiertas al público, para colaborar en la «educación de la opinión sobre el conflicto del sudeste asiático», pero los senadores miembros del Comité, han creído que la situación actual de controversia nacional no lo permitía.

El temor de que las manifestaciones pacifistas del día 15 de este mes se conviertan en una jornada de violencia a gran escala, ha

provocado ya el que diversos congresistas que apoyaron el día de la moratoria, el pasado octubre, hayan retirado su colaboración a los organizadores de la marcha sobre Washington.

El clima de antagonismo creado por el discurso del Presidente Nixon sobre la política de los Estados Unidos en Vietnam, el pasado lunes, ha precipitado la confrontación entre los que quieren la continuación de la guerra y los que piden el final inmediato de las hostilidades.

## QUINCE MILLONES DE CIEGOS EN EL MUNDO

HONG-KONG, 5. (Efe-Upi).—Hay 15 millones de personas ciegas en el mundo, según informe de la Real Sociedad de la Commonwealth para Ciegos.

Del total, diez millones se encuentran en Asia, concentrados sobre todo en la India.

Se pone de relieve que la cifra aumentará a 20 millones dentro de los diez o quince años próximos.



# MOSCU ESPERA MUCHO DE LA CONFERENCIA EUROPEA DE SEGURIDAD

VEINTITRES ESTADOS, INCLUIDO EL VATICANO, HAN ANUNCIADO SU ACUERDO DE IR A HELSINKI

BONN, 5. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Dos veces en el breve espacio de una semana se ha desplazado el viceministro soviético de Asuntos Exteriores a Helsinki. Estas dos visitas, como otras que han tenido lugar anteriormente, están encauzadas a preparar la Conferencia Europea de Seguridad, en la que, al parecer, Moscú y los Estados del bloque socialista ponen un interés especial. La actitud del Kremlin hace suponer que dicha Conferencia es para él de mucha más importancia que las conversaciones con Washington sobre control de armas nucleares. Para Moscú, estas conversaciones, que en ciertos medios políticos se supone serán largas y espinosas, no pasan de ser una especie de ensayo general con vistas a la citada Conferencia europea, propuesta por el mundo socialista, y en la que el mundo occidental sólo puede tener interés si se acude a ella con la intención de acordar algo concreto a favor de una distensión en el viejo continente.

Desde el primer momento de darse a conocer la iniciativa Helsinki se declaró dispuesto a ser escenario de la reunión internacional. En estos momentos se está dedicando el Gobierno finlandés a reunir las contestaciones de los Gobiernos que han de participar en la Conferencia. Veintitres Estados, entre ellos el Vaticano, se han declarado conformes con la disposición de Finlandia de brindar hospitalidad a los conferenciantes.

## INTERESES ECONOMICOS

Entre las dos últimas visitas del viceministro de Asuntos Exteriores a Helsinki ha tenido lugar la Conferencia de los países del Pacto de Varsovia en Praga. Como es sabido, en dicho encuentro se volvió a estudiar el proyecto de la «Conferencia cumbre» y se decidió abriera ésta sus puertas a Canadá y Estados Unidos, a lo que en un principio se habían opuesto los Estados socialistas. Por lo visto, el diplomático soviético Semionow ha informado al ministro finlandés de Asuntos Exteriores, así como al Presidente Kekkonen, sobre los resultados del encuentro de Praga, con la idea, sin duda, de que Helsinki intensifique su actividad ante Occidente de forma que el encuentro europeo pueda celebrarse en los primeros meses del próximo año.

No deja de ser sorprendente el empeño con que Moscú trata de allanar los caminos que conducen a la cita europea. En la capital finlandesa se asegura que de dicha Conferencia espera el Kremlin una mayor colaboración económica, científica y tecnológica entre los Estados del bloque comunista y los Estados occidentales. Es decir, que Moscú piensa barrer para casa más que en llegar a conclusiones concretas en torno a la distensión en Europa. Pero cabe preguntarse: ¿no era esto último —una distensión en Europa— el objetivo de dicha Conferencia? Indudablemente, un encuentro a gran escala entre Este y Oeste es, en el peor de los casos, una buena ocasión para entrar en diálogo. Que de ese diálogo resulte «la paz» y «la seguridad» que cada cual a su modo trata de implantar en Europa, es ya harina de otro costal.

César SANTOS

## DE CADA TONELADA, UN BARRIL

# BASURA Y PAPEL USADO, FUENTE DE PETROLEO Y GASOLINA

ENSAYOS EN LOS LABORATORIOS DEL CENTRO DE CARBON DE PITTSBURGH

WASHINGTON, 5. (Efe-Upi.)—Los científicos gubernamentales han informado sobre un procedimiento experimental que pudiera producir, aproximadamente, un barril de petróleo por cada tonelada de desperdicios.

El departamento de Minas ha declarado que este descubrimiento podría conducir a que «la basura y el papel usado se convirtieran un día en materia prima para la obtención de gasolina y petróleo».

Los químicos del Centro de Investigación del Carbón en Pittsburgh, han preparado un nuevo proceso mientras buscaban la forma de producir petróleo a partir del carbón.

Las pruebas efectuadas hasta ahora se han limitado a ensayos de laboratorio, pero el departamento competente ha declarado que

por cada tonelada de desperdicios orgánicos se podría obtener más de un barril de petróleo.

El doctor Aleix Mills, un científico del departamento de Minas, ha declarado que se están realizando trabajos para desarrollar el proceso, pero que era indudable que el petróleo producido por los desperdicios podría ser refinado y convertido en gasolina y otros derivados.

Al parecer, al ser tratada cierta cantidad de basura y papel con monóxido de carbono y vapor a presión a 371 grados de temperatura durante veinte minutos, el 90 por 100 del material orgánico de la basura y papeles se convertía en una sustancia que en un 40 por 100 era petróleo y el 60 por 100 agua. También se producían pequeñas cantidades de gas y cenizas y cierto material no analizado.

## ALCANZARA A TODA ITALIA

# HUELGA DE TRANSPORTES PUBLICOS

AYER, PRIMER DIA, ROMA Y NAPOLES SIN SERVICIO DURANTE CUATRO HORAS

ROMA, 5. (Efe.)—Se ha iniciado esta mañana la huelga nacional articulada de cuatro horas diarias, por ciudades, en los transportes públicos urbanos y extraurbanos, los ferrocarriles secundarios y la navegación fluvial.

El paro, declarado por los tres principales sindicatos de la categoría tras la rotura de las negociaciones para la renovación del contrato colectivo de trabajo, ha afectado hoy, entre otras ciudades, a Roma y Nápoles.

En Roma, todos los medios de transporte público se han paralizado a las 10,30 y no reanudaron el

servicio hasta las 14,30. La huelga ha obligado a muchos romanos a usar el automóvil, por lo que las ya difíciles condiciones de circulación en la capital romana han empeorado, con numerosos embotellamientos de tráfico y grandes dificultades para encontrar un aparcamiento.

En Nápoles el paro se realizará en dos etapas y la circulación ofrece también momentos caóticos.

Los empleados de los transportes públicos urbanos, según la orden de huelga sindical, se abstendrán por un total de veintiséis horas, en diversos paros, antes del 30 de noviembre.

## Los bomberos de Londres desisten del paro

LONDRES, 5. (Efe.)—Los bomberos de Londres, en una reunión celebrada anoche, a la que han asistido unos mil, acordaron desistir de su huelga anunciada para hoy, «noche de Guy Fawkes», aunque han decidido contestar solamente a las llamadas de emergencia.

La reunión fue tormentosa y asistieron a ella el presidente del Comité de la Brigada de incendios, del Ayuntamiento de Londres, John Miller; el secretario eje-

cutivo de la Unión de Bomberos de Londres, Ken Head, y el secretario general de la Unión Nacional de Brigadas de Incendios, Terry Parry. Este último no pudo hablar, porque los bomberos le tiraron harina, huevos y frutas. En vista del cariz que tomaba la reunión, Ken Head llamó al orden a los bomberos y, finalmente, éstos acordaron desistir de la huelga anunciada para hoy, pero advirtiendo que solamente atenderán las llamadas ur-

gentes y que la huelga puede producirse en otro día.

Hoy se conmemora en Londres la «noche de Guy Fawkes», en la que las intervenciones de los bomberos son numerosísimas por la gran cantidad de hogueras que se hacen en las calles.

Desde hace dos semanas, los bomberos de las estaciones de Londres, que tienen planteada una reclamación de aumento de salarios, no atienden más que las llamadas urgentes.

## Huelga en el Casino de San Remo

SAN REMO (Italia), 5. (Efe.)—Por primera vez desde la segunda guerra mundial, las ruletas del Casino de San Remo se verán hoy paralizadas, a causa de una huelga de los empleados de la casa de juego (seiscientos, en total), en apoyo de sus reivindicaciones laborales.

«Croupiers», empleados y personas auxiliares del Casino han declarado el paro para asegurar la continuidad en el trabajo, en el marco de la actual crisis de gestión que afecta a la casa de juego, tras la quiebra declarada por la sociedad gestora, la ATA.

# EL DIEZ POR CIENTO DE LOS ITALIANOS VIVE EN EL EXTRANJERO

AUSTRALIA ES PAIS DE GRAN RECEPCION DE EMIGRANTES

ROMA, 5. (Efe.)—Casi seis millones de italianos —un diez por ciento de la población total del país— residen actualmente en el extranjero, según una estadística dada a conocer hoy en Roma.

Muchos de estos emigrantes han renunciado a la ciudadanía italiana, adoptando la nacionalidad del país en que trabajan y viven, pero la mayor parte de ellos han emigrado solamente para mejorar sus condiciones de vida, sin abandonar los lazos legales y sentimentales con Italia.

Según las cifras conocidas con exactitud y que corresponden al decenio 1957-1967, en este período emigraron al extranjero, por razones de trabajo, tres millones de italianos.

Unos dos millones y medio de emigrantes se quedaron en el continente europeo, especialmente —por orden de afluencia—, en Suiza, Alemania occidental y Francia. Las preferencias de los italianos se inclinan seguidamente por Gran Bretaña, Bélgica y Luxemburgo.

Se encuentra en descenso, sin embargo, la emigración hacia América, donde, en 1967, se trasladaron cuarenta y ocho mil personas, en su mayoría a Estados Unidos y Canadá. Dos mil cien emigrantes marcharon en este mismo año a Asia y África y catorce mil cuatrocientos a Oceanía, donde Australia se ha convertido en un país de gran recepción para la emigración italiana.

En el ochenta por ciento de los casos, los emigrantes son personas que no cuentan con estudios superiores a la escuela elemental y que no tienen ninguna calificación profesional.

La emigración italiana en los últimos años está sufriendo también del fenómeno de la «fuga de cerebros» y son muchos los científicos

y técnicos —especialmente en los sectores de la química, la aeronáutica, la maquinaria eléctrica y el automóvil— que se deciden a abandonar Italia para marchar a otro país, especialmente los Estados Unidos.

## EN DIEZ AÑOS

# CAYERON AL MAR 22 MILLONES DE TONELADAS DE PETROLEO

ROMA, 4 (Efe.)—Veintidós millones de toneladas de petróleo han ido a parar al mar en los últimos diez años, durante el lavado de los petroleros o por las pérdidas en las operaciones de carga y descarga, según se señala en un informe de expertos de las más importantes compañías petrolíferas, llevado a cabo en el marco de una investigación de diversas organizaciones internacionales, entre ellas la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura).

Este informe servirá de base para la Conferencia internacional sobre la contaminación de las aguas, que se celebrará en Roma del 9 al 19 de diciembre, bajo el patrocinio de la FAO.

En el estudio se pone de relieve que, dadas las características especiales del petróleo y sus derivados, los 22 millones de toneladas que han ido a parar a las aguas marinas podrían revelarse como fatales para las costas en los próximos años, tanto en el aspecto de la fauna y la flora como en el puramente turístico.

En la reunión de Roma se estudiarán una serie de medidas para evitar la contaminación del mar, entre las que se incluyen una ley internacional sobre el sistema de depuración en las unidades petrolíferas, mediante el empleo de nuevas sustancias disolventes; adopción en todos los buques de un sistema adecuado de limpieza interna; perfeccionamiento de las instalaciones portuarias para la carga y descarga de productos petrolíferos, y uso de aparatos de depuración para las industrias petrolíferas, especialmente para las refinerías, algunas de las cuales vierten en el mar los residuos del tratamiento industrial del petróleo.



# «EL HABITO RELIGIOSO NO SIGNIFICA INMUNIDAD»

■ El Gobierno paraguayo no tolerará desórdenes de los clérigos

■ El arzobispo de Asunción ha dictado excomunión contra varias autoridades

## GRAVE CONFLICTO POLITICO-RELIGIOSO POR LA EXPULSION DE UN JESUITA ESPAÑOL

BUENOS AIRES, 5. (Efe.)—«El Gobierno paraguayo no tolerará que sus opositores se escuden en órdenes sagradas para incitar a actos contrarios a la ley.» Esta afirmación ha sido formulada por el Presidente Alfredo Stroessner, en el curso de una entrevista con el jefe de la Policía de Asunción, en la que ambos examinaron algunos aspectos de los acontecimientos últimamente registrados en esta capital.

Coincidiendo con las anteriores manifestaciones de Stroessner se recoge aquí una noticia publicada por el diario «La Razón», de Buenos Aires, según la cual el arzobispo de Asunción, monseñor Aníbal Mena Porta, ha dictado la excomunión de varias autoridades paraguayas—el ministro del Interior, el jefe de la Policía, un general y un comandante—como responsables de un incidente motivado por la expulsión del sacerdote jesuita padre Francisco de Paula Oliva, nacido en España y nacionalizado en este país.

«La aplicación del Derecho canónico tiene validez

cuando se testimonia por la fe, pero no en actos contrarios a la ley», ha declarado el Presidente Stroessner. «El hábito religioso—puntualizó—no significa inmunidad, sobre todo cuando se trata de tres o cuatro extranjeros que pretenden convulsionar el país.»

Stroessner concluyó sus referencias al incidente recordando que «la política está para defender el orden y la legalidad».

Se imputa al padre Oliva haber utilizado una emisión radiofónica para atacar al Gobierno en términos que las autoridades consideran inadmisibles.

La excomunión dictada por el arzobispo de Asunción, y hecha pública en Buenos Aires por el jesuita padre Vicente Pellegrini, se atribuye en fuentes eclesásticas al trato que recibieron de la Policía algunos sacerdotes asistentes a una reunión de religiosos y laicos, en la Universidad católica, para tratar de la expulsión del padre Oliva, acto que fue interrumpido por los agentes de la autoridad.

## El terrorista Marighela, acribillado a balazos en un choque

SAN PABLO, 5. (Efe.)—Acribillado a balazos de ametralladora cayó muerto en el centro de esta ciudad el terrorista y ex diputado comunista Carlos Marighela, considerado como el cerebro de los asaltos a los Bancos de San Pablo y Río y cabecilla de los movimientos subversivos de los principales centros urbanos del país.

Marighela fue sorprendido por un grupo de policías armados con ametralladoras, que lo cercaron

entre las calles de Lorena y Casablanca, mientras se dirigía en coche, en compañía de otros tres sujetos, a celebrar un encuentro con otros elementos. Al verse acorralado intentó romper el cerco, lanzando el automóvil con gran velocidad contra el grupo policial, pero la Policía lo abatió con ráfagas de ametralladora, cayendo muerto instantáneamente. En la acción resultaron muertos el comisario y un policía.

Según las primeras informaciones, parece ser que la captura de Marighela pudo llevarse a efecto gracias a las declaraciones de un detenido, según las cuales se iba a reunir con otros elementos subversivos en un punto determinado.

Marighela era buscado activamente por la Policía desde hacía varios meses por todo el país. Junto con el ex capitán Lamarca, considerado su lugarteniente, habían dirigido bandas de asaltantes, y ambos fueron los autores de la toma de la emisora de San Pablo, desde donde lanzaron hace tres meses consignas contrarrevolucionarias. Habían resultado inútiles todos los intentos para conseguir su captura, y se creía que estuviese escondido en la frontera con Paraguay o Uruguay.

También se le consideraba vinculado a recientes movimientos castrocomunistas y a guerrillas desencadenadas en el Estado de Río de Janeiro. Se llegó a afirmar que el secuestro del embajador norteamericano Elbrick obedecía a consignas suyas.

### Grupo antiguerrillero en Venezuela

CARACAS, 5. (Efe.)—«Grupo clandestino anuncia exterminio de guerrilleros», destacaba ayer en su última página el diario «El Mundo», de Caracas.

Según afirma «El Mundo», un grupo clandestino de extrema derecha distribuyó panfletos en el interior del país, anunciando su decisión de ajusticiar a «todos los guerrilleros y a quienes les den amparo».

Dicho grupo clandestino, denominado «Movimiento de Extermi-

nio de Guerrilleros» (MEG), según el periódico, anunció que se dedicará a la búsqueda de los activistas de las guerrillas urbanas, con el fin de ajusticiarlos tras un rápido juicio sumarial.

Finalmente, «El Mundo» asegura que las autoridades han practicado la detención de varios sospechosos de pertenecer al MEG, los cuales están siendo investigados.

## DESDE LA INVASION SOVIETICA SE HAN REFUGIADO EN AUSTRIA 13.615 PERSONAS

VIENA, 5. (Efe-Upi.)—El ministro austriaco del Interior, Franz Soronics, ha revelado que un total de 13.615 personas solicitaron asilo político en Austria desde que se produjo la invasión soviética de Checoslovaquia, en agosto de 1968.

Soronics, en informe al Parlamento, revela también que 7.033 refugiados, de ellos 4.493 checoslovacos, entraron en el campamento de refugiados de Traiskirchen, en tránsito, durante los diez primeros meses del año en curso. De dicho total, 6.406 han emigrado a otros países.

### Los yugoslavos están protegidos en Alemania

BONN, 5. (Efe.)—Las leyes federales son suficientes para proteger a los súbditos yugoslavos residentes en Alemania occidental contra la acción de los expatriados adversarios del régimen de Tito, según ha declarado el canciller Brandt en conversaciones celebradas en Bonn con funcionarios de Belgrado.

El Gobierno yugoslavo ha realizado esta gestión destacando en Bonn a Josep Djerdja y Satane Dolanc, altos dirigentes de organizaciones obreras, según confirmaron hoy fuentes bien informadas.

## NUEVO METODO PARA «DETECTAR» AEROPIRATAS

SE BASA EN LA DETECCION PSICOLOGICA DEL PASAJERO Y EN EL CONTROL ELECTRONICO DE POSIBLES ARMAS

La Asociación Norteamericana de Pilotos, exasperada por el aumento de secuestros aéreos

WASHINGTON, 5. (Efe.)—Cada vez se refleja con más claridad el tenso malestar que causa a las Compañías aéreas norteamericanas y a la Asociación de Pilotos Civiles de este país la ola de secuestros de aviones, que en su mayoría son desviados en pleno vuelo con dirección a La Habana.

En el curso de las últimas veinticuatro horas se han pronunciado en contra de los secuestros de aviones dirigentes de la Comisión Federal de Aviación y de la Asociación de Pilotos Civiles de los Estados Unidos.

Ayer tarde los ejecutivos de la Comisión Federal de Aviación se reunieron y convocaron a la Prensa para dar a la publicidad, por segunda vez, detalles del nuevo sistema destinado a «detectar» secuestradores de aviones, mediante la aplicación de un método que se basa en la observación de la conducta de los pasajeros cuando compran sus boletos de vuelo y cuando se dirigen a abordar el avión.

Si la conducta del pasajero es sospechosa, ya sea porque está nervioso o transpira y, además de ello, un mecanismo electrónico demuestra que lleva consigo un pesado objeto de metal, dicho pasajero sería detenido y registrado.

«Este sistema nos está dando buenos resultados. Fue puesto en práctica hace tres semanas y estamos en camino de sorprender algún secuestrador portando un arma», dijo el consejero general de la Comisión Federal de Aviación, Nathaniel Goodrich.

El reciente y espectacular secuestro de un avión de la TWA por el «marine» Rafael Minichiello, que obligó a la tripulación del aparato a ir desde Los Angeles hasta Roma (el secuestro de avión más largo hasta ahora), parece haber exasperado a la Comisión Federal de Aviación y a la Asociación de Pilotos Civiles de Norteamérica.

El presidente de la Comisión de Pilotos, Charles Ruby, ha pedido a la Administración Nixon que interfiera y sugiera la ratificación, por medio del voto de las Naciones Unidas, de que secuestrar un avión es un «crimen internacional», de acuerdo con lo establecido en la Convención de Derecho Internacional de Tokio, celebrada en 1963.

Asimismo pidió la repatriación de Minichiello para que sea juzgado en Estados Unidos y no en Italia.

A la enérgica reacción de la Asociación de Pilotos Civiles norteamericanos se ha unido la revelación de la Comisión Federal de Aviación, que manifestó haber puesto en práctica el sistema de psicología y detección electrónica en aeropuertos centrales de Estados Unidos: «John F. Kennedy», de Nueva York; National Airport, de Washington; aeropuerto de Miami, de San Juan de Puerto Rico; de Tampa (San Luis); de Atlanta (Nueva Orleans), y de Dallas.

## Convencen a dos secuestradores de haber llegado a Cuba en Georgetown

GEORGETOWN (Gran Caimán), 5. (Efe-Reuter.)—Las autoridades del aeropuerto de esta ciudad convencieron a dos secuestradores de que habían aterrizado en Cuba cuando un avión nicaragüense, secuestrado en el curso de un vuelo entre Managua y San Salvador, se detuvo en Georgetown para repostar combustible.

Advertido por el piloto del avión que llevaban dos pistoleros entre sus 27 pasajeros, el personal del aeropuerto cubrió con linternas todas las señales indicativas de que en realidad se trataba de esta colonia británica.

Uno de los secuestradores salió del avión apuntando con una pistola a una azafata. La Policía lo desarmó y detuvo antes de que se diera cuenta de que no estaba en Cuba.

Pero el segundo pistolero oyó hablar en inglés y se negó a salir del aparato. Amenazando a la segunda azafata con otra pistola, el secuestrador hizo un trato con la Policía y consiguió la libertad de su colega, que volvió al avión.

Seguidamente los servicios del aeropuerto llenaron los depósitos del aparato a plena capacidad, y el piloto convenció a los secuestradores de que no podría despegar sin peligro llevando a todos los pasajeros a bordo. Los dos individuos accedieron a que los pasajeros se quedaran en tierra, junto con un tripulante que, aunque en la actualidad tiene la nacionalidad norteamericana, nació en Cuba.

El avión despegó seguidamente en dirección a Cuba, a unos 300 kilómetros al norte de Gran Caimán.

## Brasil pide la devolución del aparato a Cuba

RIO DE JANEIRO, 5. (Efe.)—La Cancillería brasileña pidió oficialmente hoy a la Embajada suiza en La Habana que requiera del Gobierno cubano la devolución del avión de la empresa Varig, que fue secuestrado ayer en el trayecto entre Buenos Aires y Santiago de Chile y conducido a La Habana.

Mientras tanto, las autoridades de la empresa perjudicada se mantienen en permanente contacto con Itamarati para adoptar cualquier medida que tienda a llevar a feliz término el regreso del aparato y de los pasajeros y tripulantes.

En razón de no mantener Brasil relaciones diplomáticas con el Gobierno de Fidel Castro, todos los asuntos entre los dos países están encomendados al Gobierno de Suiza.

## LONDRES VOTARA EL INGRESO INMEDIATO DE PEKIN EN LA ONU

NACIONES UNIDAS, 5. (Efe.)—Gran Bretaña ha declarado hoy en la Asamblea General, a través de su representante, lord Caradon, que votará simultáneamente a favor del proyecto de resolución que pide que la admisión de China roja sea declarada «cuestión importante», patrocinado por 16 países, entre ellos los Estados Unidos, y del que, presentado por Albania y otros 16 países, pide que aquel país sea admitido en la ONU y se expulse a Taiwan.

Ambos proyectos de resolución se están discutiendo actualmente en el seno de la Asamblea, al igual que lo han sido durante los pasados diecinueve años, en el transcurso de los cuales siempre salió vencedor el proyecto patrocinado por los Estados Unidos, que pedía que la admisión fuera declarada «cuestión importante», necesitando, por tanto, ser votada por una mayoría de dos tercios.

Lord Caradon dijo que la entrada de la República Popular China en el concierto de la ONU era importante para el pueblo de aquel país y para la Organización Mundial.

«Estamos convencidos —dijo— que llegará el día en que la Asamblea, por la mayoría requerida, invite a la República Popular a tomar asiento en su seno.



## PROBABLE PROHIBICION DEL DDT TAMBIEN EN GRAN BRETAÑA

LONDRES, 5. (Efe.)—Uno de los productos químicos producidos por el hombre más distribuidos en todo el mundo, el DDT, puede ser prohibido en Gran Bretaña como consecuencia de un informe oficial de los ministerios británicos de Salud Pública, Educación, Agricultura y Ciencia, cuyo contenido será dado a conocer en un futuro próximo. Según estudios de diversos insecticidas, se ha podido comprobar que residuos de los mismos, especialmente el llamado DDT, se acumulan en el ambiente y en los cuerpos de animales y hombres. Sin embargo, todavía no hay evidencia de que los niveles alcanzados por el DDT en los tejidos humanos lleguen a ser tóxicos.

## El Partenón vienés, a disposición de la iniciativa artística juvenil

# EL TEMPLO DE TESEO SERA LUGAR DE EXPOSICIONES Y DISCUSION DE «VANGUARDISTAS» Y «REBELDES»

VIENA, 5. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—El templo de Teseo es una especie de pequeño Paternón que duerme desde hace decenios un sueño de bella dormiente entre el esplendor de los rosales del Volksgarten o «parque del pueblo», dentro del impresionante triángulo formado por el Parlamento, el Palacio Imperial y el Burgtheater de Viena. Pero desde hace algún tiempo, los jóvenes de cabellos largos y atavío extravagante perturban la modorra de ese pacífico rincón reservado antes a los viejecitos jubilados. Desde la primavera hasta el otoño, un otoño que a veces, como este año, sorprende en Viena por su sol suave y su serenidad insuperable. Una nutrida representación de la juventud «rebelde» e «inquieta» se apiña en los escalones al pie de las columnas clásicas y habla, discute, lee, dibuja, escribe o simplemente toma el sol a la típica manera germánica: con los ojos cerrados y el rostro vuelto a los rayos como un girasol, los cuerpos inmóviles en suprema expresión de pereza, dentro de llamativos pantalones, «pull-overs» o levitas.

«Hippies», «pops», «gamberros», refunfunaban los viejecitos eternos ante la inesperada invasión. Pero alguien en el ministerio de Instrucción —al que pertenece el edificio— recordó que ante el templo se encuentra una estatua. Una estatua de clásico joven griego, dedicada «al vigor y belleza de nuestra juventud». ¿Por qué no dedicar de verdad el templo a la juventud? ¿Acaso podemos prohibir la entrada en el jardín del pueblo a nadie porque va va peinado o vestido de otra manera? Es un lugar común criticar la rebeldía juvenil contra las convenciones establecidas. Pero, ¿se ha probado en serio el abrir cauces a esa inquietud en vez de tratar de «formarla», es decir, amoldarla forzosamente a los usos de las generaciones que dan el tono de nuestra sociedad?

### UN CAUCE PARA LA JUVENTUD

Ese alguien —suponemos que convenientemente disfrazado— tuvo la curio-

sidad de mezclarse entre los «jóvenes rebeldes» y escuchar sus conversaciones, espiar sus actividades. Y descubrió que junto a los protestones simples había un gran porcentaje de jóvenes seriamente preocupados, que mantenían rigurosas discusiones sobre el porvenir del arte y la cultura. Y surgió la idea. El interior del templo, dedicado hoy prácticamente a almacén de trastos viejos del vecino Museo de Historia del Arte —el «Prado» de Viena— podría convertirse en centro de Exposiciones realizadas para y por esa juventud inquieta. Un amplio Jurado formado por los propios jóvenes y por personalidades «aceptables» por su significación actual organizaría las Exposiciones, en cuyo marco podrían también organizarse discusiones y confrontaciones de carácter artístico y cultural. El ministerio va más allá: quiere evitar toda idea de tutela, y limitarse al papel de mecenas económico. Son los interesados, la generación inconformista que espontáneamente ha escogido las escalinatas del templo para su bizarra Academia, quien debe correr con toda la responsabilidad de la organización y la ejecución.

¿Ingenio optimismo? Quizá. Pero no cabe duda de que ante el inquietante foso entre las generaciones que se ahonda de día en día, cualquier puente que se tienda, por modesto y elemental que sea, lleva un germen de esperanza. Y entusiasmo no falta en el ministerio. Saltando la pesada maquinaria burocrática, las obras de restauración, en las que participarán alumnos de la Escuela de Bellas Artes, comenzarán inmediatamente. Para la primavera se espera la primera Exposición. ¿Se convertirá, como pronostican algunos con ceño sombrío, el templo de Teseo en una nueva cursal del gamberrismo internacional? ¿O, como esperan los optimistas, el nuevo camino puede romper el estancamiento cultural de Viena trayendo otra vez los tiempos gloriosos de la llamada «secesión», el «estilo juvenil» de la Viena de los años veinte? El ensayo, por audaz y original, reclama sin duda atención y simpatía.

F. EGUIAGARAY

# 1972: SATELITE USA NO TRIPULADO A JUPITER

## Tardará en recorrer los tres mil millones de kilómetros alrededor de dos años

### PROBABLE RETRANSMISION EN COLOR DEL «APOLO 12» DESDE LA LUNA

NUEVA YORK, 5. (Efe.)—Un satélite de 250 kilos de peso enviará Estados Unidos a Júpiter, a más de tres mil millones de kilómetros de la Tierra, entre el 26 de febrero y el 15 de marzo de 1972, según declaró ayer un portavoz de la NASA en el centro espacial de Houston.

El satélite no tripulado tardará en llegar a Júpiter, once veces más grande que la Tierra, de seiscientos a setecientos setenta días.

Charles F. Hall, director de varios proyectos de la NASA, ha indicado que el proyecto, en el que hasta ahora están trabajando más de cien científicos, prevé un segundo lanzamiento para 1973.

«El objetivo de estos viajes a Júpiter —ha dicho el portavoz de la agencia nacional de aeronáutica y del espacio— es estudiar los vientos solares y la composición atmosférica y radiaciones del quinto planeta del sistema solar.»

El satélite también enviará imágenes de televisión en blanco y negro.

Hasta ahora, pese a las investigaciones radiotelesópicas que se han hecho, no se sabe exactamente la composición de Júpiter. Incluso se ha llegado a aventurar que la espesa atmósfera que presenta pudiera no esconder nada más que gases.

### Probable transmisión en color desde el «Apolo 12»

WASHINGTON, 5. (Efe.)—La agencia espacial norteamericana informó ayer que aumentaron las posibilidades de que la transmisión para la televisión desde la Luna, por los astronautas de la misión «Apolo 12», sea en colores y no en blanco y negro, como durante la «Apolo 11».

La cámara filmadora a vivo color, que se proyectaba en un principio colocar en el vehículo lunar de la «Apolo 12», falló en sus ensayos preliminares, pero el aparato ha sido modificado y «ya no aparecen las manchas oscuras», dijo el portavoz de la NASA.

Debido a los desperfectos de la cámara de colores, los directores de la NASA decidieron instalar una cámara de blanco y negro en la «Apolo 12».

Hoy se realizará un ensayo final con la cámara. De salir bien la proyección, la filmadora en blanco y negro de la «Apolo 12» será retirada y reemplazada por la de colores. Los astronautas Conrad y Bean transmitirán dos filmaciones de su paseo lunar en la región del mar de las tormentas.

### Terminó la gira de los astronautas del «Apolo 11»

TOKIO, 5. (Efe-Reuter.)—Los astronautas del «Apolo 11», Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Michael Collins han salido hoy de Tokio, dando por terminada su visita de buena voluntad alrededor del mundo.

Los tres hombres del «Apolo 11» han visitado veintidós países durante su viaje de treinta y siete días, como embajadores de buena voluntad del Presidente Nixon.

Durante su estancia en la capital del Japón fueron recibidos en audiencia especial por el Emperador Hiro-Hito; cenaron con el primer ministro, Eisaku Sato, y fueron los primeros extranjeros en recibir la Medalla de la Cultura, alta condecoración nipona.

### Regresaron a la URSS los cosmonautas soviéticos

NUEVA YORK, 5. (Efe-Reuter.)—Los cosmonautas rusos general Georgi Beregovoy y Konstantin Feoktistov salieron ayer de Nueva York por vía aérea en Dirección a Moscú, después de una visita de dieciséis días a los Estados Unidos. Fueron despedidos por el co-

### Aterrizó el «Cosmos 306»

BOCHUM (Alemania occidental), 5. (Efe-Upi.)—El Observatorio de Bochum informó hoy que recibió señales indicando que el satélite soviético «Cosmos 306» aterrizó suavemente esta mañana en la Unión Soviética.

### Estudio soviético de la radiación solar

MONTEVIDEO, 5. (Efe-Upi.)—Un grupo de hombres de ciencia soviéticos que trabajan en dos barcos proceden al estudio de la radiactividad y de la radiación solar frente a las costas orientales sudamericanas. Estos estudios forman parte de un proyecto astronómico.

Sergei Prusakof, jefe de la expedición, que cuenta treinta y tres años de edad, ha declarado que estos estudios constituyen un paso importante para el programa espacial de la URSS.

## MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION DELEGACION PROVINCIAL DE ALBACETE

Se abre concurso para la ampliación y reforma del edificio de la residencia sanitaria de la Seguridad Social en esta capital. La documentación podrá examinarse en las oficinas de dicha Delegación, avenida Gobernador Rodríguez Acosta, 31. Las proposiciones deberán presentarse antes de las trece horas del 2 de diciembre de 1969. Albacete, 4 de noviembre de 1969.



# OJUKWU: «LAS OPORTUNIDADES DE UNA VICTORIA FEDERAL YA PASARON»

## Se pide a Wilson que intervenga para prevenir la muerte de niños en Biafra

OWERRI (Biafra), 5. (Efe-Reuter.) — El dirigente biafreño, general Odumegwu Ojukwu, ha declarado en esta ciudad que su país y Nigeria no están más cerca de una solución pacífica del conflicto, y ha manifestado que la guerra civil pudiera ser que se resolviese en el campo de batalla con una victoria biafreña. Respondiendo a las preguntas que le han formulado en una conferencia de Prensa celebrada en Owerri, el general Ojukwu ha dicho que vio pocas perspectivas para unas negociaciones de paz.

Afirmó que los biafreños creen que si continúan resistiendo, los nigerianos no durarían más de seis meses.

«Nigeria ya no puede vencer», ha dicho contestando a una pregunta sobre la resistencia de los biafreños en el caso de una victoria de los federales. Subrayó que hace seis meses habría dudado al contestar a esa pregunta, pero «las oportunidades de una victoria

federal han pasado hace tiempo», añadió el general Ojukwu.

Según ha dicho el general Ojukwu se advierten síntomas de que los nigerianos están en quiebra. Su economía está sometida a fuerte presión y hay síntomas de que existe una amenaza de inquietud industrial.

A la pregunta que le formularon sobre las gestiones hechas por los dirigentes de algunos países que reconocen a Biafra, dijo que existe una tendencia a ser demasiado optimistas.

Destacó que Biafra quiere ser libre, «esa decisión ha sido ya adoptada y nuestro pueblo está dispuesto a cumplirla».

Anteriormente declaró en la ciudad de Ahiara que habría posibilidades de llegar a un arreglo pacífico «si nos garantizasen la seguridad de evitarnos las matanzas y atrocidades del pasado».

### Petición a Wilson

LONDRES, 5. (Efe.)—Un telegrama pidiendo la intervención para prevenir la muerte de niños en Biafra ha sido enviado al primer ministro Harold Wilson por el presidente de la British Humanist Association, doctor Peter Fraper.

El doctor Fraper dice en su petición que miles de niños están a punto de morir en Biafra y otros miles han muerto ya a causa de la escasez de alimentos, cuya entrada al país no está permitida por el enfrentamiento bélico de Biafra y Nigeria. «La tremenda elección —dice el texto del telegrama— es dejarlos morir de hambre o salvarlos».

El doctor Fraper termina pidiendo al primer ministro una positiva acción para prevenir esta catástrofe «de lesa humanidad».

### Francia justifica la intervención de sus tropas en Tchad

PARIS, 5. (Efe.)—El ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, ha justificado ante la Asamblea Nacional la intervención de las fuerzas francesas en la República africana del Tchad.

Saliendo al paso de las numerosas críticas que se han elevado en los medios políticos e intelectuales franceses tras la intervención del Ejército francés en el citado país para apoyar a las fuerzas regulares del Gobierno del Presidente Tombalbaye, el canciller Maurice Schumann se explicó ante los diputados.

«A petición del Presidente de la República del Tchad —dijo—, y en virtud de los acuerdos entre Francia y aquella República, ha sido decidido el envío de una Misión administrativa, apoyada sobre una fuerza francesa hasta la maduración de nuestra asistencia técnica. Este es el estrecho límite de nuestra intervención —añadió—, y el Gobierno hará todo lo posible por evitar ampliarla».

El llamamiento del Gobierno del Tchad fue hecho en el pasado mes de agosto, a fin de que Francia prestara ayuda a las fuerzas de aquella República para dominar la agitación rebelde de la región de Tibesti.

En la sesión de la Asamblea el secretario de Asuntos Exteriores, Yvon Bourges, declaró asimismo que el concurso que Francia pres-

taba al Tchad se limitaba a una cooperación dentro del marco de los tratados firmados en 1960 con la República. «No se trata de un conflicto entre dos naciones —dijo—, sino de garantizar la seguridad interior del Estado del Tchad».

## AYER SE CUMPLIO UN AÑO DE LA ELECCION PRESIDENCIAL DE NIXON

### Según una encuesta Gallup, del martes, el 77 por 100 de los americanos le conceden un voto de confianza

### LOS REPUBLICANOS YA 32 DE LOS 50 EJECUTIVOS ESTATALES Y LOS GRANDES CENTROS DEL PAIS

WASHINGTON, 5. (Por Juan Roldán, de Efe.)—Un cúmulo de factores y reacciones positivas en el terreno doméstico han rodeado hoy el primer aniversario de la elección de Richard Nixon como trigésimo séptimo Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica.

Para Nixon y sus consejeros, las victorias electorales de dos candidatos republicanos para gobernadores de dos importantes Estados de la Unión (Nueva Jersey y Virginia) no representan más que el agradecimiento de una «silenciosa mayoría» de conciudadanos por la política que sigue la Casa Blanca desde los últimos diez meses, particularmente en Vietnam.

Para Nixon y sus consejeros, las victorias electorales de dos candidatos republicanos para gobernadores de dos importantes Estados de la Unión (Nueva Jersey y Virginia) no representan más que el agradecimiento de una «silenciosa mayoría» de conciudadanos por la política que sigue la Casa Blanca desde los últimos diez meses, particularmente en Vietnam.

Una encuesta Gallup hecha la noche del lunes, después de que el Presidente pronunciara ante las cámaras su discurso sobre Vietnam, revela que un 77 por 100 de americanos otorga hoy un voto de confianza a Nixon, un 6 por 100 se opone y un 17 por 100 se muestra indeciso (Gallup encuestó telefónicamente a 501 adultos en 286 localidades de los Estados Unidos).

En realidad, su exposición de la situación en Vietnam ha dejado dentro y fuera de las fronteras norteamericanas la misma división de opiniones existente antes entre partidarios y contrarios a su política.

Algunas opiniones de estos últimos, como las expuestas en el Congreso por los senadores Kennedy y McGovern, aseguran que el Presidente Nixon no tiene ningún plan real de paz para Vietnam.

Otros, como los también senadores Fulbright y Mansfield, no encuentran nada nuevo en las palabras y desean proceder a más in-

## «VIETNAM DEL SUR SE HARA CARGO DE LA GUERRA» (Cao Ky)

### U THANT, MAS OPTIMISTA QUE NUNCA SOBRE LA POSIBILIDAD DE UN ARREGLO

DALAT (Vietnam del Sur), 5. (Efe-Upi.)—El vicepresidente, Nguyen Cao Ky, ha dicho hoy que Vietnam del Sur trata de hacerse cargo de la guerra, lo que permitirá la paulatina retirada de todas las tropas de combate norteamericanas para fines de 1970 y las tropas de apoyo un año más tarde, posiblemente.

«Este es nuestro objetivo», ha dicho Ky a los periodistas que le acompañaban a él y al Presidente, Nguyen Van Thieu en su visita a esta ciudad.

La conferencia de Cao Ky ha estado precedida de otra de Thieu, que ha dicho que la mayor retirada de tropas norteamericanas en la zona de guerra podría realizarse muy pronto, aunque esto no quiere decir en un futuro inmediato.

Sin embargo, en cualquier futura retirada de tropas se calculará la intensidad de la guerra y la capacidad de las fuerzas survietnamitas para hacerse cargo de la defensa de la región, ha dicho Thieu, haciéndose eco de la política del Presidente Richard Nixon, anuncia, da por éste el lunes pasado.

Ky ha dicho que Estados Unidos no hubiera necesitado enviar más de 500.000 hombres a Vietnam si hubiese comenzado a crear y equipar al Ejército de Vietnam del Sur hace tres o cuatro años.

«A finales de 1970 reemplazaremos todas las fuerzas de combate norteamericanas», ha dicho Las unidades de apoyo pueden ser retiradas a finales de 1971 ha añadido.

Un portavoz militar norteamericano ha dicho que los 2.500 hombres de la Tercera División de Infantería de Marina quedarían retirados de la zona de guerra para el domingo y las primeras unidades han salido hoy para Okinawa.

### U Thant

NACIONES UNIDAS, 5. (Efe.)—El secretario general de las Naciones Unidas no ha cambiado su opinión sobre Vietnam tras el discurso del Presidente Nixon, ha declarado hoy un portavoz de U Thant.

## LA OTAN, DISPUESTA A NEGOCIAR SIN DISMINUIR SU POTENCIA

※ ※ DE 1.ª PAG.

sibles temas de negociación con los comunistas antes de la sesión de diciembre.

En círculos allegados a la OTAN se tiene buen cuidado en explicar que esta búsqueda de temas de negociación con el Este europeo se encuentra en sus comienzos y que faltan aún por superar muchos e importantes obstáculos antes de que una Conferencia sobre la seguridad europea pueda celebrarse.

### DISPUESTA A NEGOCIAR

BRUSELAS, 5. (Efe.)—La OTAN está dispuesta a negociar con los países comunistas a condición de que cualquier procedimiento de diálogo asegure el carácter constructivo de la negociación y de que se traten temas que interesen a la Alianza, pero, por supuesto, la función defensiva de la OTAN no será reducida durante tales negociaciones.

Esta es la idea esencial sobre la que se han puesto de acuerdo los representantes de los 15 países de la OTAN, reunidos hoy en Bruselas a estudiar los temas y las posibilidades de una Conferencia sobre la seguridad europea con los países de la Europa del Este.

Esta doble vertiente de apertu-

ra a negociaciones y vigilancia en la defensa fue puesta de relieve hoy en una conferencia de Prensa por Manlio Brosio, secretario general de la OTAN, quien afirmó que el informe Harmel sobre las tareas futuras de la OTAN se basa en el paralelismo que debe haber entre distensión y defensa.

A propósito del comunicado de Praga, Brosio resaltó que los Gobiernos no habían tenido tiempo de estudiarlo a fondo, pero que el Consejo de la OTAN ha observado que no menciona a los aliados de América del Norte que a la OTAN desea participen en el diálogo.

Brosio no cree que una Conferencia europea de Seguridad pueda tener lugar en plazo próximo.

### MAYORIA REPUBLICANA

Los republicanos controlan ahora 32 de los 50 ejecutivos estatales y todos los de los grandes centros urbanos e industriales del país.

La victoria de Virginia, Estado sudista con una tradición ininterrumpida de gobernadores demócratas desde la guerra de Secesión, significa dos cosas: una primera, el descontento cada vez mayor de los «viejos» demócratas con

las ideas más o menos liberales de los «jóvenes» demócratas; lo cual, en el Sur, ha procurado ciertas dimensiones que han ido a parar o a los republicanos o a los partidarios de Wallace.

En segundo lugar indica que la llamada «estrategia sudista» del grupo Nixon para ganarse los votos demócratas sudistas que el año pasado fueron a Wallace está teniendo resultado, al menos a nivel de jefes ejecutivos, y no sólo en los Estados del Sur, sino también en aquellos que les rodean y que se conocen como Estados fronterizos.

De los ocho o diez Estados del Sur norteamericanos tradicionalmente demócratas, los republicanos tienen gobernadores en Florida, Arkansas y Virginia.

Por su parte, los demócratas no han dado mucha importancia al éxito gubernamental republicano, aunque la pérdida de Nueva Jersey y de Virginia ha sido un duro golpe para ellos.

El motivo de contento para los demócratas es que de la única elección a la Cámara que había ayer, la de un representante por Nueva Jersey, fue ganada por su partido.

Fred Harris, presidente del Comité nacional demócrata, dijo hoy que desde que Nixon subió al Poder seis nuevos escaños de la Cámara de Representantes han sido sometidos a elección y cinco han sido ganados por los demócratas. En noviembre del próximo año se celebrarán en los Estados Unidos elecciones parciales en ambas Cámaras del Congreso y en los ejecutivos estatales. Entonces será interesante observar si los republicanos se han visto beneficiados por el nixonismo o no.



# ROMA: REUNION DEL CONSEJO NACIONAL DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA

## Crisis de mando, orientaciones y criterios

LA SEPARACION ENTRE EL MUNDILLO POLITICO Y LA GRAN MASA DEL PAIS ES GRAVE

ROMA, 5.—El momento político italiano, que desde hace varios meses presenta un cuadro confuso, cargado de incógnitas y de nerviosismo, está, quizás, a punto de enfrentarse con su hora decisiva en lo que se refiere al planteamiento de la nueva fórmula de Gobierno. La crisis, iniciada con la escisión del partido socialista, que a su vez ha puesto en entredicho a la coalición del centro-izquierda, provocando la retirada del partido republicano y una serie de reacciones en cadena dentro de la misma democracia cristiana, exige una revisión profunda de criterios, de procedimientos y de propósitos en el ámbito

del partido democristiano. Se trata, en definitiva, de buscar un nuevo equilibrio de fuerzas dentro de esa democracia cristiana que desde hace veinte años, como partido de mayoría relativa, representa el eje —por ahora insustituible— de cualquier fórmula de Gobierno democrático en Italia. La discusión, el choque entre las varias corrientes y la probable solución o el posible compromiso destinado a aplazar una irremediable fractura interna, se verificarán en el seno del Consejo Nacional de la D. C. convocado a partir de mañana en la sede central del partido.

### La definición de De Gasperi

La actual indecisión de mando en el vértice democristiano, que de seguir así acarrearía consecuencias gravísimas para el futuro del país, tiene su origen, quizá involuntario, en una lejana definición que brindó el mismo De Gasperi, fundador del partido, en los años de la posguerra: «La DC es un partido de centro que se mueve hacia la izquierda.» Si analizamos con objetividad la posición que hoy ocupan en la DC hombres como Andreotti, Rumor, Fanfani, Colombo, Moro, Taviani y muchos otros de primera fila y profunda preparación, todos ellos de absoluta confianza de De Gasperi y total identificación con su ideario político, no resultará difícil aceptar que esa definición está desembocando en una interpretación facciosa, extremista y demagógica, que nada tiene que ver con las metas que perseguían tanto De Gasperi como la Democracia Cristiana que él plasmó. Hoy De Gasperi no aprobaría la actitud jacobina y disolvente que viene adoptando el ministro de Trabajo, Donato Cattin, de la extrema izquierda democristiana, así como —con matices diferentes— no la aprueban aquellos compañeros de su partido que representan en la DC la evolución pausada y responsable del planteamiento programático degasperiano, socialmente avanzado, pero siempre firmemente encarrilado por el sentido de la medida.

Lo que sucede es que ese dinamismo hacia la izquierda ha provocado una competición exasperada con el partido comunista, enzarzando a la DC en situaciones cada vez más equívocas. A los sucesores de De Gasperi les ha faltado la colaboración constructiva y valiente de los socialistas italianos, incapaces, por su ceguera histórica, de modernizarse, tirando por la borda los tópicos decimonónicos. Por otra parte, la tentativa de Saragat de crear una socialdemocracia italiana según el modelo alemán —tentativa que contó inmediatamente con el apoyo incondicional de De Gasperi— casi puede decirse que ha fracasado; y hoy los socialistas italianos, desmembrados en dos partidos y medio, sirven únicamente para aumentar la confusión y poner trabas a cualquier salida democráticamente viable. No es de sorprender, pues, que frente a una situación semejante se verificara una crisis de mando en la DC, una crisis de orientaciones y de criterios, sobre la cual, hoy mismo, veinticuatro horas antes de la primera sesión del Consejo Nacional democristiano, nadie se atreve a hilvanar conjeturas.

Saltan, en cambio, a la vista con abrumadora evidencia las consecuencias directas que, sobre el orden público, están llevando consigo la desorientación y la indecisión del vértice democristiano. Todos

los grupos políticos exasperadamente izquierdistas, dentro de la Democracia Cristiana y fuera de ella, aturden al ciudadano italiano hablándole de libertad y de paz. Y hoy, los italianos, sitiados por el constante chantaje de las huelgas, viven privados de la libertad de programar a su antojo un viaje en tren o en barco; privados de la libertad de desplazarse en los medios de transporte público; privados de la libertad de recibir cartas y paquetes; de comprar un frasco

de antibióticos, un paquete de sal, una cajetilla de pitillos. Y así sucesivamente.

La gente está cansada, profundamente cansada. Y los comentarios que hoy hemos recogido circulando en camionetas por la ciudad de Roma, angustiada por una enésima huelga de autobuses, confirman que la fractura entre el mundillo político y la gran masa del país es grave. Muy grave.

Alejandro PISTOLESI

# JOHN LINDSAY, REELEGIDO ALCALDE DE NUEVA YORK

\* \* DE 1.ª PAG.

América y Nueva York se jactan de ser un crisol en el que se han fundido las más dispares corrientes humanas. Es curioso comprobar que cada vez que esta teoría se somete a la prueba de las realidades políticas, el crisol se convierte en un puchero en el que es fácil identificar los varios ingredientes étnicos que componen el guiso que hierve en la olla. Son estos ingredientes los que han dado la victoria a John Lindsay.

La minoría italiana e irlandesa —un 27 por 100 del electorado—, especialmente establecida en los barrios periféricos de Manhattan, como Brooklyn, Queens o Bronx, reaccionó contra Lindsay, identificando en él al defensor del hombre desheredado de piel oscura. Pero ese frente quedó escindido: sus votos fueron requeridos por dos candidatos de parecida ideología y de común origen italiano, Procaccino y Marchi. La comunidad puertorriqueña y negra volcó sus esperanzas, traducidas a papeletas de voto, en favor de John Lindsay, cuando tan sólo constituía el 21 por 100 del electorado. Ese voto, entregado en la medida de casi el 90 por 100 a Lindsay, tuvo un peso decisivo junto al de la minoría étnica judía, el 28 por

100 de la población, cuya importancia es mayor de lo que refleja su presencia numérica en la ciudad, en cuanto que sus hijos votan con bastante más espíritu cívico que el resto de las comunidades étnicas.

En esta ocasión, el judío de la clase media pequeña, que reside en los barrios periféricos, no quiso dar unánimemente su voto a John Lindsay, por haberlo identificado también con la defensa de los intereses del hombre negro. Pero la comunidad judía, próspera —aproximadamente el 50 por 100—, que habita en Manhattan, obedeció una vez más a los impulsos de su firme convicción liberal, en lugar de sucumbir a los prejuicios raciales. Y es así como, habiéndose neutralizado en cierta medida Brooklyn, Queens y Bronx, Manhattan pudo ofrecer un triunfo al joven alcalde de Nueva York, confirmando esta victoria con un margen de votos incluso mayor que el que le entregó por primera vez la Alcaldía hace cuatro años. Para España, esta victoria encierra la satisfacción de saber que la «Spanish Week», celebrada en Nueva York desde hace cinco años, en ocasión del Día de la Raza, seguirá teniendo lugar en años venideros. Probable hubiera sido, en efecto, que Procaccino o Marchi, hijos de nuestros primos hermanos en el Mediterráneo, no hubieran accedido, de haber resultado elegidos, a compartir la gloria del 12 de Octubre con quienes descubrieron y colonizaron este continente.

Más la victoria de Lindsay señala algo más en la historia política americana, sobre todo a la luz del éxito logrado por el partido republicano en el Estado de Nueva Jersey y Virginia, donde logró arrebatar el Gobierno estatal de manos demócratas. A saber: una posible nueva polarización de las fuerzas políticas nacionales, en torno, por un lado, a los movimientos independentistas y liberales que ahora emergen en el ámbito nacional y las masas aún identificadas con los partidos tradicionales republicano y demócrata, cada vez más identificados como representantes de una misma corriente ideológica en el ánimo popular. De hecho, las elecciones de Nueva York parecen presagiar la posible constitución de un robusto partido liberal, con la auténtica fuerza a lo ancho y largo del inmenso continente, compuesto por las personalidades políticas y las masas populares, que no encuentran ya ni en el partido demócrata ni en el republicano, un clima propicio para el florecimiento de sus ideales.

### Dos millones y medio de votantes

Se calcula en dos millones y medio el número de neoyorquinos que en el día de ayer escogieron alcalde de la ciudad para los próximos cuatro años.

Cuatro enmiendas a la constitución del Estado de Nueva York fueron sometidas también a la consideración de los votantes, que decidieron, votando sí o no, si han de ser adoptadas.

Autorización de préstamos estatales para construcción de hospitales e instalaciones sanitarias, concesión de préstamos estatales al desarrollo industrial, creación de un organismo encargado de «conservar los recursos agrícolas, naturales y paisajísticos del Estado» y un cambio en el sistema de elección en los distritos legislativos, son las cuatro enmiendas sobre las que se pronunciaron los votantes.

PARIS: Manuel de Agustín

## Situación en la Universidad: «Del desconcierto, a la escalada»

EXISTEN DEMASIADAS ARBITRARIEDADES,  
QUE NADIE QUIERE CORREGIR

PARIS, 5. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—«La Universidad, y también la Facultad, viven en la incertidumbre total. Me parece urgente que este estado de cosas acabe lo antes posible.» En la acuñante frase que ha escrito el rector hay un pleonasmo, falta poco común en la pluma de tan ilustre personaje: «urgente... que acabe lo antes posible». Es reiterar lo que ya se ha dicho, pero puede perdonarse, porque las autoridades universitarias francesas siguen sometidas a la amenaza de lo que todos los días puede ocurrir y que siempre resultará peor de lo que debería ser. Un importante diario de la capital llega a definir la situación con este título: «Del desconcierto a la escalada».

«¿Y qué ocurre —preguntarán ustedes— para que exista tanto temor?» Aún nada; pero, según el profesorado, es «imposible hacer respetar el orden», y mientras en una Facultad el comedor para estudiantes tiene que cerrar y un grupo de agitadores hace añicos la puerta del secretariado de la Administración, en otra los alumnos se declaran en huelga, y en la tercera amenazan con una agitación colérica.

### ALGUNA CULPA DEL PROFESORADO

La falta es grave y evidentemente recae en los que alteran el ritmo normal de las cosas. Pero justo será reconocer que la responsabilidad, en el estado de tensión actual, pertenece en parte también a los organizadores, porque se empeñan en no atender los derechos y las necesidades de los estudiantes. Y cuando la juventud se siente menospreciada se convierte en terreno propicio para todas las exageraciones. Veamos algunos ejemplos de esta absurda situación, provocada por desorden o indiferencia: En una Facultad de Medicina no tienen profesor de Anatomía

para los alumnos de segundo año. En otra hay tres. En una Facultad de Derecho, la mitad de las asignaturas empezarán a estudiarse en el segundo trimestre, porque en la actualidad carecen de titulares que den clase y los alumnos tendrán que aprenderse todo el curso en seis semanas, suponiendo que nada lo interrumpa de aquí a entonces. Los exámenes, no obstante, serán severos...

### ARBITRARIEDADES

Por un misterio inexplicable, la mitad de los que empezaron la carrera en una Universidad, este año los han mandado a otra. Ante la protesta, la reclamación o la solicitud de los que recurren contra el desplazamiento, las autoridades ni siquiera escuchan y se encogen de hombros frente a las razones, diciendo: «Estos son problemas de ustedes y no nuestros».

Un estudiante de Ciencias Económicas que deseaba matricularse en Derecho se ha visto destinado, para lo primero, en Nanterre, y para lo segundo, a la Sorbona. En ambas enseñan las dos disciplinas, pero las separan 35 kilómetros de distancia, y al pobre alumno lo condenan a lo imposible. Cuando era fácil inscribirlos en un solo centro. Así hay miles de casos.

Pero nadie atiende la conveniencia de los otros. El profesorado, como la Administración, se hace arbitrario, con la excusa de ser justo, y los estudiantes se sienten maltratados por no verse comprendidos. La consecuencia es el choque de la masa contra el Reglamento y la lucha se establece cuando el individuo aislado no puede defenderse contra la deshumanizada maquinación de los que ni escuchan, ni juzgan, ni atienden, y sólo dictan, engendrando el fondo de disgusto que luego estalla... sin razón aparente.



## NOVEDADES EN LA TELEVISION ITALIANA

- \* **PROYECTA CREAR UNA UNIVERSIDAD LIBRE**
- \* **ESTE AÑO NO AUMENTARA SUS IMPUESTOS**
- \* **PERO SERA MAYOR EL ESPACIO PUBLICITARIO**
- \* **UNA EMISORA PRIVADA LE HARA COMPETENCIA DESDE SUIZA**

ROMA, 5. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa.)—La televisión italiana está en estos momentos en el candelerio de la actualidad periodística. Ante todo, por la noticia, en cierto modo sensacional, que acaba de revelarnos la existencia de un proyecto destinado a crear una Universidad libre televisiva. No se tratará, según declaraciones del presidente de la RAI-TV, de cursos encaminados a integrar y completar los programas de las Universidades oficiales o libres existentes actualmente, sino de una Universidad con cursos académicos y catedráticos propios, con la posibilidad concreta de sostener los correspondientes exámenes finales de grado. El proyecto se halla en fase de estudio y para su eventual realización y perfeccionamiento, la radio-televisión italiana piensa ponerse de acuerdo con el Ministerio de Instrucción Pública, con el fin de que la iniciativa quede encuadrada en la amplia reforma universitaria que se viene preparando desde hace más de un año. Huelga decir que frente a los enormes problemas que tiene planteada la Universidad italiana, por carencia de locales, de catedráticos suficientes, de material didáctico y científico adecuado, la idea de la RAI-TV puede llegar a tener una importancia enorme en el ámbito nacional de Italia, que en estos últimos años ha sido, quizá, el país europeo donde más daños y pérdida de tiempo han provocado las agitaciones estudiantiles universitarias.

Otra noticia que ha contribuido a darle mucho vuelo al tema «televisión», en la Prensa de hoy, es la que se refiere al impuesto que por ley pagan todos los italianos que poseen un televisor: diez mil liras al año, correspondientes a unas mil pesetas. Si bien la decisión final ha de confirmarla el Parlamento, el presidente de la RAI-TV ha preanunciado que no habrá aumentos, y este hecho, en un momento en que los precios de todos los productos de consumo están subiendo, a veces, con tendencias inflacionistas, representa un alivio no indiferente y un freno aleccionador.

### MÁS PUBLICIDAD

Aumentará, en cambio, el número de minutos dedicados a la publicidad y esta novedad no será acogida con agrado por el público italiano. Hay que tener en cuenta, sin embargo, que la RAI-TV reparte su publicidad en espacios breves de alto nivel técnico, y perfectamente localizables a lo largo de los programas, sin que la publicidad de un producto pueda repetirse más de una vez cada veinticuatro horas. A pesar de ello, muchos se quejan porque consideran que hay demasiados espacios publicitarios. Es de suponer, por consiguiente, que la decisión de aumentarlos provocará polémicas de Prensa. Habrá, también, un aumento de tarifas para las firmas anunciadoras, de tal forma que la RAI-TV piensa cobrar en 1970 siete mil millones más en concepto de publicidad correspondientes a unos setecientos millones de pesetas; el 40 por 100 a través de la subida de tarifas y el 60 por 100 a través del aumento de los espacios publicitarios.

### COMPETENCIA

Una última información que en cambio no será del agrado de la RAI-TV es la que anuncia hoy la probable instalación de una emisora de televisión privada «libre» en Suiza, con capitales de grupos financieros del norte de Italia. Sería una empresa sufragada fundamentalmente por la publicidad y absorbería parte del personal de la RAI-TV, actualmente en gran agitación por motivos de organización y disciplina interior, en los que no resultan ajenas las razones políticas de este complejo momento italiano, esta crisis ha llevado consigo hace unos días el despido de uno de los locutores más famosos de la televisión italiana, Enzo Tortora, que presentaba el popularísimo programa titulado «Domingo deportivo». Como es natural, su nombre ya está sonando entre los de otros posibles «rebeldes», destinados a hacerle la vida difícil a la RAI-TV desde las blancas cumbres de Suiza italiana.

Alejandro PISTOLESI

## Ayuntamiento de San Adrián de Besós BARCELONA ANUNCIO

El día 20 de noviembre de 1969, a las 12 horas, se celebrará en estas Casas Consistoriales, subasta pública para adjudicar la ejecución del proyecto de urbanización de las calles Pereda, Jovellanos, Tercio Ntra. Sra. Montserrat y Prado, bajo presupuesto total de 2.283.081 pesetas.

El «Boletín Oficial del Estado» núm. 255 del día 24 de octubre del año en curso, publica el anuncio correspondiente.

El expediente queda de manifiesto en el Negociado de Fomento de la Secretaría General. La presentación de ofertas termina a las trece horas del día 19 de noviembre de 1969.

San Adrián de Besós, 28 de octubre 1969.—El Alcalde, Francisco Roqueta Prats.

## V. I. P. (PERSONAJES)

### JOSIP BROZ «TITO»:

El Presidente Tito, de Yugoslavia, llegó ayer a Argel para realizar una visita oficial de cuatro días, como huésped del Presidente Bumedian. El dirigente yugoslavo, de setenta y siete años, fue recibido en el aeropuerto por el Presidente Bumedian, junto con miembros del Gobierno y del Consejo Revolucionario argelino. Acompañan al Presidente yugoslavo su esposa, la señora Jovanka Broz, y una Delegación de altos funcionarios, entre los que se encontraba el secretario de Asuntos Exteriores, Mirko Tepavac, y su esposa.

Durante su visita Tito, según se espera, conferenciará con su colega el Presidente Bumedian sobre un amplio temario internacional, incluyendo la crisis del Oriente Medio y el futuro del grupo no alineado de naciones, al cual pertenecen Yugoslavia y Argelia.

### MANUEL JIMÉNEZ:

El director general de la UNESCO, Rene Maheu, anunció que había nombrado director de Relaciones con los Estados miembros y con la organización y programas internacionales al mejicano Manuel Jiménez. Este ocupaba el cargo de director del Gabinete de Rene Maheu desde 1967.

El nombramiento del doctor Jiménez, funcionario de la UNESCO desde hace más de veintitrés años, ha causado general satisfacción entre los altos funcionarios del organismo, particularmente entre los miembros iberoamericanos.

Para sustituir a Manuel Jiménez en el Gabinete del director general de la UNESCO ha sido nombrado el suizo Gerard Bolla, hasta ahora director de la oficina de personal.

### GABRIEL GAUTHIER:

El Consejo de Ministros francés aprobó ayer el nombramiento del general del Ejército del Aire, Gabriel Gauthier, como nuevo jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire a partir del 13 de diciembre próximo.

Gauthier sustituirá en este puesto al general Philippe Maurin, al que afecta el límite de edad.

### MANUELA VARGAS:

«No soy bailarina, sino bailaora», afirmó la artista española de flamenco Manuela Vargas, quien se presenta actualmente en el teatro Municipal de Caracas con gran éxito de crítica y público. Tras insistir en que su estilo es «purista», la Vargas señaló que no baila en «tablaos» comerciales sólo por ganar dinero. Manuela Vargas, que acaba de efectuar presentaciones en Buenos Aires y Santiago de Chile, tras su actuación en Caracas continuará viaje a México.

«Soy artista de teatro, de escenario y de aplausos directos y espontáneos», precisó la artista, de veinticuatro años, recordando que se dedica al baile desde los diez años.

### GASTON EYSKENS:

El Gobierno belga, mediante su primer ministro Gastón Eyskens, confirmó la nueva fase en que entran las relaciones belgo-



congolesas con motivo de la visita oficial —primera desde su mandato presidencial— del Presidente Mobutu a la antigua metrópoli.

«No osaré decir yo mismo que vivimos el final de una jornada histórica. Los hombres políticos deben dejar esto a los historiadores. Pero la verdad me obliga a decir que nos encontramos en

un muy gran momento, y que sería difícil de exagerar por cuanto se refiere a las relaciones belgo-congolesas», dijo Eyskens al concluir el banquete que ofreció al Presidente Mobutu en el castillo de Santa Ana, en Bruselas, en presencia del Rey Balduino y de la Reina Fabiola, que asistían a la cena.

«Las nubes que oscurecían el cielo belgo-congoleso se han disipado», concluyó el primer ministro belga.

### EMILIO GARRASTAZU:

La entrevista entre los Presidentes de Brasil y Uruguay, Emilio Garrastazu y Jorge Pacheco, se celebrará el próximo 15 de diciembre en la ciudad fronteriza del Chuy, según lo confirmó el canciller uruguayo Venancio Flores.

Dicho secretario de Estado agregó que se vienen realizando contactos entre ambas cancillerías para ajustar los distintos detalles del encuentro presidencial. Este se producirá con motivo de inaugurar el Presidente de Brasil la autopista internacional que llega hasta la frontera uruguaya.

### IDA EHRE:

La gran actriz Ida Ehre, hamburguesa de adopción y austriaca de nacimiento, celebró el martes sus bodas de oro con el teatro, representando el papel principal en la obra de Bertolt Brecht «Madre Coraje». El aniversario de Ida Ehre fue coronado con una cerrada y prolongada ovación en el teatro de Cámara de Hamburgo.

Ida Ehre interpretó por primera vez «Madre Coraje» en 1952 bajo la dirección de Hans Lietzau. La versión representada ahora fue dirigida por Joachim Fontheim, conocido especialista de Bertolt Brecht.

## EL CARDENAL DOEPFNER, HOSPITALIZADO

### PADECE DEFICIENCIAS CARDIACAS

MUNICH, 5 (Efe).—El cardenal Doepfner, arzobispo de Munich-Freising y presidente de la Conferencia de obispos alemanes, ha sido internado hoy en un hospital de Munich por padecer deficiencias en el sistema cardíaco. Debido a su enfermedad el cardenal Doepfner ha cancelado todas sus entrevistas.

Tampoco podrá asistir el prelado alemán a la sesión extraordinaria de dos días de duración que celebrarán los obispos alemanes el 10 y 11 de noviembre próximo en Koenigstein/Taunus.

Según el parte facultativo facilitado hoy el cardenal Doepfner tendrá que permanecer en reposo por espacio de dos semanas.

## LOS SUPERBOMBARDEROS «B-1» SUCEDERAN A LOS «B-52»

### LOS 200 A CONSTRUIR, SEGUN PROYECTO AMERICANO, COSTARAN CASI QUINIENTOS MIL MILLONES

NUEVA YORK, 4. (Efe).—Unos siete mil millones de dólares, cuatrocientos noventa mil millones de pesetas, costaría la flota de doscientos superbombarderos «B-1» que planea construir la fuerza armada norteamericana para sustituir a los antiguos «B-52».

Cinco compañías aéreas y electrónicas han sido encargadas de hacer los estudios previos sobre el nuevo avión, que deberán entregar para la próxima primavera. Se trata de la North American Rockwell, la General Dynamics, la Boeing, la Pratt and Whitney y la General Electric.

Fuentes del departamento de Defensa han comunicado que el «B-1» tendría autonomía intercontinental, es decir, sería de largo alcance y podría llevar bombas nucleares.

La idea de construir un nuevo bombardero ha encontrado numerosas oposiciones en los debates del Congreso, basándose en que sería anticuado en la era atómica.

La semana pasada, el secretario de Defensa, Melvin Laird, ordenó desmontar 78 superbombarderos «B-58», el único con capacidad nuclear con que cuenta el país, interpretándose este hecho como un paso más hacia la construcción del «B-1», que alcanzaría una velocidad de 2.800 a 3.500 kilómetros por hora.

Actualmente, Estados Unidos posee una flota de 625 bombarderos de gran alcance y 430 de alcance medio.

El antiguo secretario de Defensa de la Administración Kennedy, Robert MacNamara, era contrario a la construcción de este avión.



# El pueblo de DIOS

El corazón es una víscera muscular hueca situada en el tórax, agente principal de la circulación de la sangre. Esta definición del corazón es la más elemental en un diccionario terminológico de Medicina. Luego viene como es obligado— una descripción de las cuatro cavidades y la denominación de las cinco válvulas. El vocablo castellano procede del latín, y el latín le ha tomado del griego. Podemos asegurar que el griego y el latín usan el término para designar el órgano del cuerpo que nosotros llamamos corazón. Vale para el hombre y para los animales. La palabra —o mejor, las dos palabras, dos palabras encontramos también en griego— con que en hebreo se designa el corazón, apunta también al órgano corporal.

En la literatura profana clásica, griega y latina, el vocablo es empleado en sentido figurado con más frecuencia que en su acepción propia. En Homero son muchos los pasajes en que se alude al corazón como órgano corporal, pero también se utiliza para asentar en él los sentimientos y las pasiones como residencia de la voluntad, como asiento de la inteligencia, como centro energético de la fuerza y del valor, e incluso como sinónimo de la persona toda en una sinécdoque natural y obvia de un pasaje de la Odisea. Estos tropos y sentidos traslaticios del vocablo son más expresivos y frecuentes, si cabe, en los autores latinos. Para Cicerón decir de alguien que obra según el corazón equivale a llamarle prudente, tener corazón es atribuirle ánimo y valor, tener a alguno en el corazón significa que le amamos, y, en Terencio, fundir dos corazones en uno señala lo entrañable del amor que se profesan. Virgilio atribuye al corazón la fuerza y valor hasta el extremo de llamar «corazones fortísimos» a los hombres valientes y «corazones ásperez» a los hombres fieros.

En el Antiguo Testamento no es frecuente el uso de la palabra en su sentido propio, y no abunda tampoco en su acepción figurada como órgano físico del que parte el alimento —la sangre— que sostiene al hombre en pie y con vida. El corazón pasa muy pronto a designar la fuente, la razón y el fundamento psíquico, moral, intelectual y volitivo de las acciones humanas. El corazón es, para los hebreos, la palabra a la que se vinculan funciones de la vida humana que en modo alguno son atribuibles al corazón en nuestro lenguaje. Para los hebreos el corazón es algo así como la entraña del hombre, lo más hondo y secreto, donde se fraguan los sentimientos íntimos, se encienden los apetitos más vehementes, confesables o vergonzosos, donde la luz del entendimiento y de la inteligencia recibe su fuerza. El contraste entre corazón y razón, por ejemplo, elevado a lugar común por Pascal, resulta impropio en el discurso hebreo.

El corazón», «Yahvé juzga por lo que hay en el corazón de los hombres» y otras semejantes, eran entendidas por los hebreos como juicios secretos de Dios, a los que no escapaba lo que en verdad se esconde en la conciencia o en la intención. Con Dios no se juega, a Dios no se le engaña, porque sondea el corazón, que es donde se fragua la intención secreta de las acciones, incluso de aquellas que luego, al trascender a la práctica, pueden merecer apreciaciones bien distintas de los hombres. Dios es el Dios del corazón, no de las palabras, porque juzga por el corazón, y no por ellas. El que no entrega el corazón, es como si no ofrendara nada a Dios, puesto que lo valioso del hombre es su corazón, es decir, su conciencia secreta. En otros textos veterotestamentarios, el corazón es considerado como la fuente de las pasiones, emociones, sentimientos, sin que el criterio moral sea el determinante. Se atribuye al

de corazón y entendimiento, de corazón y fe, de corazón y vida.

Nada tiene de extraño que en esta polisemia del vocablo, el hebreo llegara a cifrar lo más excelso y hermoso de Dios en el corazón de Yahvé. Pero se equivocaría el que pensara que el corazón de Yahvé es invocado en contraste o en contraposición a la sabiduría, a la inteligencia, a la bondad o a la justicia de Dios. La verdad es lo contrario. El corazón de Yahvé es Yahvé. Porque, en lenguaje hebreo, el corazón es sinónimo de fuente profunda, secreta y válida de la persona. Si Dios obra dejándose guiar del corazón, no quiere significar que Dios abandone los criterios que le dicta su entendimiento o su sabiduría o su justicia, cediendo a otros que emanan de su corazón. Cabalmente se expresa lo opuesto. Dios obra según los dictados de su corazón, es decir, con una profundidad de conocimiento, de sabiduría y de juicio.

## Metábasis evangélica: el corazón (I)

Un cierto detenimiento en estas singularidades lingüísticas y semánticas se nos antoja muy oportuno, pues se evitan algunas interpretaciones equívocas o erróneas de los textos sagrados en los que se lee el vocablo corazón. En algunos pasajes del Antiguo Testamento el corazón equivale a la interioridad del hombre, en oposición a las apariencias y a los disimulos. Dios conoce el corazón de cada hombre sin que las apariencias logren engañarle como engañan a veces a los que se dejan guiar por el rostro o por la apariencia en el comportamiento. En estos textos, corazón es sinónimo de interioridad, de autenticidad, de hombre en la verdad de sí mismo. Es decir, se establece el contraste entre corazón o autenticidad interior, y apariencia o comportamiento exterior.

Expresiones como «Dios conoce el corazón de los hombres», «Dios mira

corazón la tristeza, el gozo, la pesadumbre, el valor o el desfallecimiento que aqueja a la persona. Como si la raíz de la vida efectiva fuera eso que llamamos corazón. Lo que conviene advertir es que una atribución semejante no comporta una revalorización de la víscera corporal, sino la personalización en el vocablo de estas afecciones y sentimientos. Una vez que el hebreo ha aceptado que el corazón es lo más hondo y secreto, o que lo más hondo y secreto es lo que se entrega en custodia al corazón, es fácil inviscerar en el corazón las raíces del pensamiento y del querer. En el corazón vive el hombre su vida secreta y auténtica. Es lo que sea su corazón. Todo lo que no sea palpación interna de su corazón, son vanas palabras, simulaciones o falsedades. Pero no —insisto— en contraste el corazón con la razón, sino en identificación

La metábasis evangélica no altera las acepciones hebreas del corazón. Lo que realiza el Evangelio es una metábasis en el corazón de Dios, entendiendo por corazón, como en el Antiguo Testamento, la fuente del querer, del amar, de mirar y del juzgar. La metábasis evangélica no disocia al corazón y lo entroniza como una víscera extraña o separada de Dios, sino que asocia a las resonancias que para nosotros tiene el vocablo, el sentido y el alcance de la vida de Cristo. La metábasis evangélica nos descubre que el corazón, lo más íntimo y secreto, de Dios, es lo que nosotros hoy, todavía hoy, atribuimos al corazón: la comprensión, el amor, el perdón, sobre cualquier legalidad justiciera.

Adolfo MUÑOZ ALONSO

CIUDAD DEL VATICANO, 5 (Efe).—La importancia de la tradición, dentro del actual movimiento de renovación interna de la Iglesia, ha sido reafirmada por el Papa Pablo VI en el discurso pronunciado esta mañana en la basílica vaticana en la audiencia concedida a millares de fieles procedentes de diferentes países.

Después de insistir en el carácter comunitario de la Iglesia, del que viene hablando en los últimos discursos de sus audiencias generales de los miércoles el Sumo Pontífice, hizo notar que «en el espíritu de independencia y hasta de rebelión que está penetrando no poco en el concierto de la vida eclesial» cabe resaltar, entre otras cosas, que se oponen a «ese espíritu de comunión» el deseo que algunos manifiestan de romper con la tradición.

«A los innovadores incluso buenos de nuestros días —siguió diciendo el Papa— apenas si les dice ya nada esa palabra: tradición. No solamente los jóvenes, sino también las personas maduras habiendo de ruptura con el pasado, con las generaciones precedentes, con las formas convencionales, con la herencia de los tiempos viejos...»

Tras observar que el inventario de la herencia antigua exige competencia y autoridad y que «tal inventario ya lo está haciendo la Iglesia desde el Concilio para acá», Pablo VI siguió diciendo:

«Quisiéramos ahora recomendar a los hijos conscientes y fervorosos que revisen la instintiva antipatía por la tradición eclesial. La tradición es, ante todo, el vehículo que nos trae la doctrina y

## EL PAPA REAFIRMA LA IMPORTANCIA DE LA TRADICION ECLESIASTICA

«Es el vehículo que nos trae la doctrina y sucesión apostólica»

«CONTIENE, CIERTAMENTE, MUCHOS ELEMENTOS CADUCOS»

la sucesión apostólica, no se puede tener hoy presente a Cristo sin el reconocimiento del canal histórico y humano que nos lleva de nuevo a la fuente de su aparición evangélica. La tradición, por otra parte, constituye la riqueza, la honra, la fortaleza de nuestra casa que es la Iglesia católica. La tradición en su conjunto histórico contiene ciertamente muchos elementos caducos e incluso reprobables, pero el justo juicio que debe hacerse sobre esos elementos discutibles o negativos deberá ser precisamente «histórico», es decir, valorado en orden a las circunstancias de los tiempos y a las experiencias contemporáneas y sucesivas de los acontecimientos.

Un conocimiento inteligente —concluyó diciendo el Papa—, una crítica ecuaníme, una valoración sagaz de la tradición no será freno, sino más bien guía, para los promotores de la renovación eclesial que nuestro tiempo nos pide... Recordemos que la comunión eclesial en que nuestra espiritualidad actual quiere vivir supone una solidaridad con los hermanos que

nos han precedido en el signo de la fe.»

El Papa habla a jesuitas de habla hispana

Entre los grupos que han asistido a la audiencia general de hoy y a los que el Papa se ha dirigido especialmente figuraban varios provinciales y superiores jesuitas de España e Iberoamérica, que estos días están celebrando reuniones en Roma.

«Con particular benevolencia acogemos al grupo de padres provinciales y de superiores de la Compañía de Jesús, procedentes de España y de América latina, y Nos gozamos de que este encuentro Nos ofrezca la oportunidad de expresar a estos denodados religiosos y a sus hermanos nuestra estima por todo su Instituto, tan vinculado a la historia de la Iglesia católica desde hace cuatro siglos y tan benemérito por la defensa y la difusión del nombre cristiano. Con nuestra estima, también nuestra confianza de que la Compañía de Jesús no será menos

generosa ni menos fiel a la causa católica, después del Concilio Ecueménico Vaticano II, de cuanto lo fue después del Concilio tridentino», dijo el Papa.

«Nos limitamos a restringir nuestra exhortación en dos ideas que nos parecen caracterizan la índole y la historia de la Compañía de Jesús: sed fieles a la Iglesia, sed apóstoles en el mundo.

Si, fieles a la Iglesia, a su doctrina, a su tradición, a su jerarquía. Sabed comprender sus deseos, sus necesidades, sus peligros, sus sufrimientos.

Sed apóstoles en el mundo moderno, sin confundiros con él, sin asimilaros a él. Sed apóstoles con la sabiduría, con la prudencia, con el celo, con el espíritu de amor y de servicio, que caracterizan a los heraldos del Evangelio.

Queríamos recomendar especialmente a vuestras solicitudes apostólicas tres categorías de personas hacia las cuales puede dirigirse vuestra actividad, según el genio apostólico de vuestra familia religiosa: los sacerdotes y todos cuantos se preparan al ministerio sacerdotal, los estudiantes y todo el mundo de la escuela y de la cultura, las clases sociales más necesitadas de promoción y de asistencia, los trabajadores de la industria y de la agricultura.»

## Excmo. Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria SUBASTA

Objeto del contrato: La ejecución de las obras del «Proyecto de nueva conducción de salida desde el depósito de Las Brujas a la red general municipal de suministro».

Tipo de licitación: 11.304.674,43 pesetas a la baja.

Plazo de ejecución: Seis meses a partir de la fecha del acta de replanteo.

Presentación de plicas: En el Negociado de Registro del Excmo. Ayuntamiento, en las horas de 9 a 12 de la mañana, hasta el día 19 de noviembre próximo.

Otros detalles: En el anuncio publicado en los «B. O. E.» y de la Provincia de los días 22 y 25 del actual mes.

Las Palmas, a 28 de octubre de 1969.—El Alcalde.

Arriba 15

Jueves 6 noviembre 1969



## AUDIENCIA CIVIL DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil, en el Palacio de El Pardo, a las personas siguientes:

Comisión del Comité Intertextil, de Barcelona, presidida por don Guillermo Casanovas Abelanet y acompañada de don José Joaquín Isasismendi, Subsecretario de Comercio.

Junta Directiva de Tecniberia, presidida por don Joaquín Gutiérrez Cano.

Mr. W. R. Bryan, presidente internacional de los Clubs de Leones, acompañado de don Luis Mariñas, jefe de Intercambio Cultural del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Don Pedro Cortina Mauri, embajador de España en París.

Don José Núñez Iglesias, embajador de España y Consejero de Estado.

Don José Ramón Sobredo Riobóo, embajador de España en Costa Rica.

Doña María Angeles Galino Carrillo, directora general de Enseñanza Media y Profesional.

Don José María de Oriol y Urquijo, marqués de Casa Oriol, Procurador en Cortes.

Don Antonio Jover Gallego y doña Margarita Sanz Laviña, marqueses de San Juan de Puerto Rico.

Don José Fariña Ferreño, consejero del Banco de Crédito Local de España.

### CORTES ESPAÑOLAS

## EL SEÑOR ITURMENDI RECIBIO AL MINISTRO DEL EJERCITO

MADRID. (Pyresa.)—A mediodía de ayer el Presidente de las Cortes Españolas, don Antonio Iturmendi, ha recibido en su despacho oficial al Ministro del Ejército, teniente general Castañón de Mena, quien acudió a cumplimentarle.

El Presidente de las Cortes recibe a Pío Cabanillas

MADRID. (Pyresa.)—El Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, señor Iturmendi, ha recibido en su despacho oficial de las Cortes Españolas a don Pío Cabanillas Gayas, secretario del Consejo del Reino.

## CONFERENCIA EPISCOPAL ESPAÑOLA

Se reunirá en Madrid del 28 de noviembre al 5 de diciembre

MADRID. (Pyresa.)—La Conferencia Episcopal española se reunirá en Madrid, en la Casa de Ejercicios de El Pinar, de Chamartín, del 28 de noviembre actual al 5 de diciembre. Al parecer habrá un informe sobre el Sínodo romano, al que asistió el presidente de la Conferencia, monseñor Morcillo González. También se ultimarán los temas sobre sacerdocio, culto y secularización, magisterio eclesiástico, obediencia, cuestiones fundamentales de moral, juicio sobre la violencia y orientaciones sociales y principios sobre las relaciones Iglesia-Estado, temas éstos que quedaron pendientes de revisión definitiva en la X Asamblea plenaria, que terminó el 7 de julio pasado.

La Permanente se reunirá previamente a la plenaria.

### Sobre la encuesta a los seminaristas

MADRID. (Pyresa.)—«Resulta muy preocupante que los seminaristas no se sientan plenamente decididos a llegar a la meta que un día se propusieron», dijo el obispo de Córdoba, monseñor Fer-

nández Conde, presidente de la Comisión Episcopal de Seminarios y Universidades, al presentar ante la última conferencia episcopal la encuesta que cumplimentaron los seminaristas españoles.

Informó también sobre los juicios emitidos en torno a la espiritualidad que reciben, la dirección espiritual, el celibato, la obediencia, la identificación personal con la Iglesia y con el Magisterio y la actitud ante la jerarquía.

Con el fin de dar una respuesta pastoral a los datos objetivos y esperanzadores de la encuesta, hoy comenzará en Madrid en el edificio Migrans, una reunión de técnicos, psicólogos, educadores, teólogos y socio-pastoralistas, que durante tres días estudiarán los problemas planteados.

Su estudio ha permitido polarizar las respuestas en los siguientes grandes temas: análisis de la indecisión vocacional, que en la encuesta supone un 68 por 100; otro tema, encargado a los teólogos, será «la fijación de una imagen del sacerdocio lo más renovada y abierta que sea posible». Los sociólogos y pastoralistas estudiarán la «opción vocacional y posesión de un dinámico sentido eclesial», y los educadores centrarán su estudio sobre el contenido de la formación, cauces y técnicas en los Seminarios Mayores. «La vi-

sión nueva de la existencia sacerdotal y la persuasión que muestran los seminaristas de que en el mundo imperan hoy nuevos valores y unas nuevas situaciones sociales, les impulsan al deseo de unas estructuras nuevas pastorales y a la demanda de una formación teológica, escriturística y en las ciencias humanas, más profunda. En esta línea de diálogo, una vez estudiada la encuesta con la profundidad que es de esperar, está prevista, del 12 al 15 de este mes, en Avila, una reunión con representantes de los seminaristas, elegidos por sus propios compañeros.

## «LAS MEDIDAS CONTRA LOS CICLAMATOS SON MERAMENTE PREVENTIVAS»

DECLARACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE SANIDAD A LA AGENCIA CIFRA

MADRID, 5. (Por Ana Aldaz, de la agencia Cifra.)—«No hay indicios de que el uso de ciclamatos cause cáncer en el hombre ni malformaciones en los niños, según el informe que la Dirección General de Sanidad norteamericana nos ha enviado», dijo hoy a un redactor de la agencia Cifra el director general de Sanidad, don Jesús García Orcóyen.

Como ya es sabido, los laboratorios Abbot, de Estados Unidos, dieron la voz de alarma sobre el ciclamato al descubrir que usado en grandes cantidades producía lesiones en la vejiga de la rata.

«Es importante hacer constar —explicó el doctor García Orcóyen— que las dosis de consumo de ciclamatos autorizadas hasta la fecha por la Organización Mundial de la Salud, equivaldrían a 1.277 gramos al año para una persona de 70 kilos, mientras que el consumo medio por habitante en Estados Unidos es de 55 gramos al año, y en España de un gramo por persona y año. La comparación de estas cifras es elocuente por sí sola.»

Para elaborar su informe, la Dirección General de Sanidad norteamericana ha utilizado dos tipos de experimentos que el doctor García Orcóyen resume: «En primer lugar se administró a los animales por vía digestiva una dosis de ciclamato cincuenta veces mayor que la admitida por la Organización Mundial de la Salud. Y también se realizó un segundo tipo de experimento en el que se implantaron dosis de ciclamato en la vejiga de la rata.»

«El resultado de este experimento —continuó diciendo el doctor García Orcóyen— es que con cinco veces la cantidad de ciclamato autorizada por la Organización Mundial de la Salud, que, como ya dije, es de 1.277 gramos por año para una persona de 70 kilos, sólo un 30 por 100 de los animales sufrieron lesiones en la vejiga.»

Al ser preguntado el doctor García Orcóyen sobre la causa de la retirada en Estados Unidos en los meses de enero, febrero y julio, de ciertos productos farmacéuticos que contienen ciclamatos y a la vista de estas conclusiones, respon-

dió que se trata de «medidas simplemente preventivas».

«En cuanto a las posibles medidas que se adopten en España sobre el consumo de ciclamato —dijo el doctor García Orcóyen—, se toman a título preventivo y para evitar que el consumo del producto aumente. Siempre que exista un mínimo de peligro en el uso de una sustancia se toman precauciones. Por eso la voz de alarma de los laboratorios Abbot, no se trata en ningún caso de una falsa alarma, sino de un prudente toque de atención.»

Según la revista  
"Fomento de la Producción"

ESTE MES SE DECIDIRÁ  
EL PORVENIR  
DE LA EMPRESA  
TEXTIL «INTELHORCE»

ENTRE LAS SOLUCIONES  
POSIBLES ESTA LA DE  
FORMAR UNA COOPE-  
RATIVA ENTRE SUS  
TRABAJADORES

MADRID. (Cifra.)—Según dice en su último número la revista económica «Fomento de la Producción», en el actual mes de noviembre «van a decidirse las líneas generales por las cuales deberá desarrollarse en el futuro sus actividades la Empresa textil Intelhorce, dependiente del Instituto Nacional de Industria y sita en Málaga».

Agrega que las cinco soluciones actualmente en estudio por parte de don Luis Vericat y su equipo de colaboradores son:

Venta a la industria textil privada; venta a un grupo empresarial extranjero; desmantelamiento de las instalaciones; continuidad en su actividad actual sin ninguna modificación, y, por último, formación de una Cooperativa entre sus trabajadores.

## El Ministro de Asuntos Exteriores recibió a los jefes de misiones diplomáticas

MADRID, 5. (Pyresa.)—A primera hora de la tarde de hoy, el titular del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, recibió en el Salón de Embajadores del Palacio de Santa Cruz a los sesenta y ocho jefes de Misión acreditados en España. Esta es la primera ocasión en que el Ministro de Asuntos Exteriores toma contacto oficial con los representantes extranjeros en Madrid.

El señor Ministro fue saludando a cada uno de los representantes diplomáticos, los que le fueron presentados por el introductor, embajador don Antonio Villaceros. Acompañaban al Ministro el Subsecretario de Política Exterior, don Gonzalo Fernández de la Mora, y el director del Gabinete Diplomático, embajador señor Flores de Estrada.

Don Gregorio López Bravo, tras saludar a los jefes de Misión, los cuales estaban presididos por el cónsul del Cuerpo diplomático, monseñor Dadaglio, departió ampliamente con ellos, mientras les era ofrecida una copa de vino español.

## JULIAN ROJO

SIRVE DIARIAMENTE SU FAMOSO COCIDO MADRILEÑO, CON LOS MEJORES PLATOS TÍPICOS ESPAÑOLES - VENTURA DE LA VEGA, 5. Tls. 222 48 66 y 222 13 21

## SERVICIO TELEFONICO DIRECTO ENTRE PANAMA Y ESPAÑA

Se utilizará el satélite desde las estaciones terrenas de ambos países

MADRID, 5. (Pyresa.)—La Compañía Telefónica Nacional de España ha llegado a un acuerdo con la Empresa Intercomsa, de Panamá, para el establecimiento y explotación de circuitos telefónicos directos, vía satélite, entre las estaciones terrenas de Utiel (Panamá) y Buitrago (España). Las comunicaciones telefónicas se realizaban hasta ahora mediante tránsito manual a través de Nueva York.

Con esta nueva inauguración se afianza aún más la política de acercamiento hacia los países hispanoamericanos, iniciada con la apertura de los enlaces, vía satélite, a Chile, Brasil, México, Perú y Argentina. En un futuro próximo se espera enlazar también con Colombia, Venezuela, Puerto Rico y Ecuador, tan pronto como entren en servicio las estaciones terrenas de comunicaciones por satélite de dichos países.

### Desarrollo de la red Telex española

MADRID, 5. (Cifra.)—Ha sido automatizado el servicio de télex con Suecia, dentro del plan de mejoras encomendado a la Dirección General de Correos y Telecomunicación, informa hoy un portavoz de dicha Dirección General.

De esta manera, la Red Télex española alcanza

un avanzado grado de automatismo al ser plenamente automática en lo nacional y en lo que se refiere a los más importantes países de todos los continentes. Su índice de desarrollo—añade el portavoz—es superado sólo por la Red Télex del Japón.



# EL DIA 20, ELECCIONES PARA CONSEJERO DEL REINO

Participarán en ellas los procuradores de representación familiar  
LOS CANDIDATOS PODRAN SER PRESENTADOS POR UN MINIMO DE DIEZ PROCURADORES DE ESTE GRUPO

MADRID (Pyresa).—El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer la convocatoria de la Presidencia de las Cortes para la elección de Consejero del Reino por Procuradores en Cortes de representación familiar, puesto vacante por la designación de don Enrique Fontana Codina como Ministro de Comercio. El cargo de Consejero del Reino es incompatible con el de miembro del Gobierno, en virtud de lo dispuesto en el artículo 14 de la Ley Orgánica del Consejo del Reino, de 22 de julio de 1967.

## NORMAS PARA LA ELECCION

La elección se celebrará el próximo día 20, a las 11,00 horas, y se desarrollará en el Palacio de las Cortes. En ella participarán obligatoriamente todos los Procuradores en Cortes de representación familiar, salvo justificación ante el Presidente de las Cortes, y el acto se regirá por las normas que también publica el «Boletín Oficial del Estado» de ayer. De acuerdo con ellas en el día y hora señalados para la elección se constituirá una Mesa, integrada por los dos Procuradores de más edad del grupo y los dos de menos edad, y estará presidida por el de mayor edad. En ella actuará como secretario, sin voto, el que designe el Presidente de entre los secretarios de las Cortes.

Para que la elección sea válida se requerirá cuando menos la presencia de la mitad más uno de los Pro-

curadores del grupo, quienes serán llamados por orden alfabético a depositar su papeleta de voto, que únicamente podrá contener el nombre de un solo candidato proclamado.

## CANDIDATOS

Sólo podrán ser candidatos los Procuradores del grupo de representación familiar que hayan sido presentados por un mínimo de diez Procuradores del mismo grupo. Cada uno de éstos sólo podrá presentar a dos candidatos. Las propuestas presentadas tendrán que ser entregadas en la Secretaría de las Cortes hasta las 20,00 horas del miércoles día 19, y serán examinadas por la Mesa antes del comienzo de la elección. La Mesa en ese momento dará a conocer los nombres de los candidatos en los que concurran las condiciones establecidas.

Una vez terminada la elección la Mesa realizará el cómputo y proclamará Consejero electo al Procurador que haya obtenido mayor número de votos. Caso de que se produjera empate entre dos o más candidatos, se repetirá la votación entre ellos, y caso de persistir dicho empate, la elección se resolverá a favor del candidato de mayor edad. Con este resultado la Mesa levantará acta en la que deberán reflejarse las impugnaciones presentadas, sobre las que resolverá el Consejo del Reino, quien a su vez proclamará el resultado de la votación.

EL HOGAR DEL NUEVO MINISTRO DE TRABAJO

## LA ESPOSA DEFINE A LICINIO DE LA FUENTE: «ES UN HOMBRE MUY SENCILLO Y MUY FAMILIAR»

«DEDICAMOS LOS FINES DE SEMANA A ESTAR JUNTOS EN CASA ESCUCHANDO MUSICA»

El matrimonio tiene siete hijos, «ninguno de los cuales suspende»

MADRID. (Por Ana Aldaz, de la agencia Cifra).—«No les habíamos dicho nada a los niños del nombramiento de su padre, y el día que lo anunciaron por televisión su padre les dijo: "Ya soy Ministro". Y a los chicos mayores lo primero que se les ocurrió decir fue: "¿Qué pena, papá; ya no tendrás tiempo para estar con nosotros?".» Doña María Asunción Asprón de la Vega, esposa del nuevo Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, contaba esta anécdota de su vida familiar con un aire asombradamente divertido.

## SIETE HIJOS

Y posiblemente el asombro es lo normal en una madre de familia de siete hijos, donde el mayor, en este caso la mayor, tiene dieciséis años y quiere empezar el curso que viene la carrera de Filosofía y Letras.

«Ella quiere hacer Filosofía Pura —explicó la señora De la Fuente—, pero yo preferiría que hiciera otra rama. De lo que estoy muy contenta es de que ninguno de los niños suspende. El segundo, Rafael, que tiene quince años, se parece mucho a su padre, y dice que va a estudiar dos carreras: Física, por vocación, y además Filosofía y Letras. Dice que si sólo estudia Física será un analfabeto que no podrá hablar de nada. Cuando habla de eso yo siempre le digo que encontrará una niña y dejará la carrera de Filosofía. Pero, según él, lo tiene todo previsto.»

Las anécdotas de la vida familiar del señor De la Fuente son sencillas. Y la conversación con su esposa tiene el aire cálido de la hora de la merienda, esa hora en que las madres de familia hacen sin querer la auténtica historia de su hogar.

## UN MARIDO SENCILLO

«Mi marido es muy sencillo y muy familiar. Me extraña la paciencia que tiene con los niños cuando llega a casa muy cansado —decía la señora De la Fuente—, y no porque tengan grandes problemas. Pero las preguntas que hacen los niños sin parar: "Papá, ¿me dejas ir de excursión?", "Papá, ¿me ayudas a hacer este problema?", y él siempre les hace caso con paciencia.»

María Asunción Asprón de la Vega terminaba el Bachillerato cuando conoció a Licinio de la Fuente, que estudiaba tercero de Derecho.

«Hizo tercero y cuarto en un año. Terminó la carrera con premio extraordinario y en nueve meses sacó las oposiciones a abogado del Estado, y nos casamos hace diecisiete años», dijo la señora De la Fuente.

Lo que no dijo, pero quedó patente, fue la admiración que siente por su marido y lo orgulloso que está de sus hijos. Ella habló de que no suspenden. Pero no dijo que María Asunción estudia Preuniversitario con dieciséis años, Rafael hace sexto de Bachillerato con quince años y Enrique, que cumplirá catorce años en diciembre, estudia quinto de Bachillerato.

«Los gustos de mi marido son sencillos —dijo la señora De la Fuente—. No salimos más que cuando es indispensable. El no va nunca de caza, y dedicamos los fines de semana a estar juntos en casa escuchando música, y algunas veces vamos al teatro. También vemos alguna película.»

El trabaja y descansa en casa los fines de semana. Los niños, los mayores, estudian, y los pequeños (Alfonso, el pequeño, tiene sólo un año), juegan. ¿Qué llena los días de la señora De la Fuente? «No soy una mujer de canasta ni cosas de esas. Tengo muchas amigas. Pero cuando salimos vamos con nuestros maridos. Y ahora que mi hija es mayor, voy con ella de compras. No hay nada especial en mi vida.»

Posiblemente su capacidad de admiración le ha llevado a reunir en su casa pequeñas obras de arte, que enseña con espontaneidad. Desde un precioso mueble de nogal con repujados de una aleación de plata hasta una nostálgica acuarela en tonos marrones. «Este plato de cobre esmaltado —me fue explicando— lo compré en Palma. Y también este jarro de cristal. El cristal es muy corriente; pero me gustaron mucho los esmaltes.»

Descubrió los esmaltes, se asombró y le gustaron. Posiblemente es una mujer a la que todos los días le ocurren cosas nuevas, porque recoge lo nuevo en las palabras de sus hijos y escucha receptivamente los problemas de su marido. Y posiblemente pinta su vida con los últimos colores vistos en un esmalte mallorquín.

## REUNION DEL GRUPO SOCIAL DE LA EMT

MADRID. (Pyresa).—El grupo social de la Empresa Municipal de Transportes se ha reunido en la sede del Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones. Reunión en la que participaron 35 de sus componentes. Después de escuchar el informe de la presidencia en torno a la petición de un Pleno de la Sección Social del Sindicato, se debatió ampliamente el tema del próximo Convenio Colectivo Sindical para la Empresa, y se acordó mantener informados a los trabajadores sobre la marcha de las negociaciones.

Por último, se presentó en la reunión un escrito dirigido a los Procuradores en Cortes, en el que se exponen las discrepancias de la representación social de la Empresa Municipal de Transportes, con el proyecto de Ley Sindical enviado por el Gobierno a las Cortes. En el escrito, que fue aprobado, se exponen los conceptos fundamentales sobre los que, en su opinión, debe estructurarse la futura Organización Sindical.

## ASISTENCIA SANITARIA PARA TRABAJADORES POR CUENTA PROPIA

Se completa con ella la acción protectora del régimen especial agrario de la Seguridad Social

MADRID (Pyresa).—El «Boletín Oficial del Estado» publicó un orden por la que se determina la fecha en que tendrá efecto la prestación de asistencia sanitaria para los trabajadores por cuenta propia, del régimen especial agrario de la Seguridad Social, y se dictan normas para su aplicación y desarrollo. Se dispone la hospitalización del trabajador y de sus familiares, con lo que se completa la acción protectora del régimen especial agrario de la Seguridad Social. Consta la orden de nueve artículos, en los que se determina que la asistencia sanitaria a que se alude tendrá efecto a partir del 1 de diciembre de 1969. Se concede la hospitalización del titular de derecho o de sus familiares en las instituciones cerradas de Segu-

ridad Social, propias o concertadas, o en los hospitales del sector público, así como las intervenciones quirúrgicas y prestaciones farmacéuticas. Las trabajadoras por cuenta propia y las esposas de los titulares tendrán derecho a asistencia por maternidad. Para la iniciación de estos beneficios será preciso que el trabajador tenga cubierto el período de cotización de seis mensualidades. El derecho a esta asistencia se pierde una vez transcurridos tres meses sin haberse hecho el pago de las cuotas correspondientes. El titular beneficiario podrá también elegir el médico que haya de realizar una intervención, siempre que recaiga en un facultativo con nombramiento de la Seguridad Social.

## Estudio de la campaña remolachera

MADRID. (Pyresa).—Representantes de los sectores industrial y agrícola se han reunido en el Sindicato Nacional del Azúcar para estudiar el articulado del decreto que regula la campaña remolachera-canero-azucarera 1969-1970. La finalidad de este estudio fue la de formular una serie de sugerencias con vistas a la campaña siguiente, la de 1970-1971, sugerencias que se elevarán a la consideración del Ministerio de Agricultura.

### Asamblea de fabricantes de porcelana

MADRID. (Pyresa).—En el Sindicato Nacional de la Construcción, Vidrio y Cerámica, se ha celebrado la Asamblea General del

Grupo Autónomo de Fabricantes de Porcelana. Se discutió la situación general económica por la que atraviesa esta actividad y la mejor colaboración del mencionado grupo con el Instituto de Cerámica y Vidrio. Igualmente se estudió la evolución de las importaciones y exportaciones de estos productos.

### Defiende su propia demanda ante la Magistratura

MADRID. (Pyresa).—Se ha visto ante la Magistratura de Trabajo número uno de Madrid la demanda interpuesta por don José Abolafio Guardiola —defendido por él personalmente—, oficial primero en la Banca privada y repre-

sentante Sindical, contra el Banco Central, S. A., Empresa en la que trabaja desde el año 1946. El señor Abolafio pide ante la Magistratura que el Banco Central aplique el 10 por 100 a los 800 millones de pesetas entregados a los accionistas durante los años 1968 y 69, con cargo a la cuenta «regularización ley 76 de 1961» y que, por exceso, según estipula el Convenio Sindical Colectivo —vigente en la Banca Privada— se le liquide la parte correspondiente a su participación en beneficios. La suma reclamada asciende a quince mil ochocientos cuarenta y tres (15.843) pesetas. La demanda quedó pendiente del fallo de la Magistratura del Trabajo anteriormente aludida.

## NUEVO DIRECTOR DE ASSOCIATED PRESS EN ESPAÑA

MADRID. (Pyresa).—Para despedir al que hasta ahora fuera director en España de la agencia norteamericana de noticias Associated Press, señor Ken Devis, y dar la bienvenida a su sucesor, señor John F. Wiheeler, tuvo lugar ayer una recepción en el Club Internacional de Prensa. En el acto se hallaban presentes alto personal de la Embajada USA en Madrid, personal de la agencia y nu-

merosos amigos españoles y extranjeros. El director saliente marcha ahora a Londres, y el señor Wiheeler llega de La Habana, después de haber pasado antes unos días en Nueva York.

El director saliente marcha ahora a Londres, y el señor Wiheeler llega de La Habana, después de haber pasado antes unos días en Nueva York.



BARCELONA

## TOMA POSESION DE SU CARGO EL NUEVO DIRECTOR DE «LA VANGUARDIA»

EN EL ACTO SE DEDICO UN EMOCIONADO RECUERDO AL ANTIGUO DIRECTOR, XAVIER DE ECHARRI, RECIENTEMENTE FALLECIDO

BARCELONA, 5. (Cifra.) — El nuevo director de «La Vanguardia», don Horacio Sáenz Guerrero, tomó posesión del cargo esta tarde, en acto que, respetando el dolor del periódico por el reciente fallecimiento de don Xavier de Echarri, revistió carácter íntimo. Presidió el conde de Godó, acompañado del vicepresidente del Consejo de Administración, don Francisco Marzal; embajador de España y Consejero don Manuel Aznar; director comercial don Javier de Godó, y administrador don Carmelo Abella. Asistieron don Felipe Fernández Armesto «Augusto Assia», el Consejero de «Tele-Expres», señor Quesada; redactores jefes, Cuerpo de Redacción y representaciones de todas las demás secciones de la casa.

Habló primeramente don Carlos de Godó, conde de Godó, para evocar en emocionadas palabras la memoria del señor Echarri e hizo la presentación de don Horacio Sáenz como nuevo director, recordando su brillante trayectoria profesional, integrado desde hace vein-

tiséis años en la casa, de la que pasa a ser uno de los directores más jóvenes que ha tenido «La Vanguardia» desde su fundación. Dedicó renovados elogios para la meritisima labor llevada a cabo en «La Vanguardia» por el señor Sáenz Guerrero, afirmó estar convencido de su éxito en el puesto que pasa a asumir y pidió para él la leal colaboración de todos.

Contestó el señor Sáenz, subrayando la profunda emoción que sentía. «Este es —proclamó— el momento más importante de mi vida. Todo lo que soy lo debo a «La Vanguardia». Agradeció la confianza depositada en él por el conde de Godó y dirigiéndose a los redactores les dijo que están todos en su corazón, su afecto y su amistad y sabe que cuenta con ellos para seguir la alta misión de servir a una causa tan alta y tan noble como es la de «La Vanguardia». Dedicó, por último, un sentido recuerdo a la memoria de don Xavier de Echarri y del anterior redactor jefe, también fallecido, don Francisco de A. Garrigo.

ZARAGOZA

## SENTENCIA DESFAVORABLE PARA UN EMPLEADO DE BANCA

EN CASO CONTRARIO, LA BANCA PRIVADA HUBIERA TENIDO QUE DESEMBOLSAR CUATRO MIL MILLONES DE PESETAS

ZARAGOZA, 5. (Cifra.) — Ha sido dictada sentencia desfavorable a don Sergio García Calvo, empleado del Banco Español de Crédito en esta ciudad, que había presentado una demanda contra dicha entidad en reclamación de 200.285,40 pesetas como indemnización por la diferencia entre los emolumentos que había percibido por plus familiar durante el periodo de vigencia del actual Convenio Colectivo de la Banca privada, firmado el 14 de enero de 1963, y lo que debería haber percibido de haberse computado el fondo del Plus Familiar con arreglo a lo previsto en el Reglamento Nacional de Trabajo para la Banca Privada.

Antes de firmarse el citado Convenio de Plus Familiar representaba el 30 por 100 de la nómina, y después de la citada firma, el 25 por 100, si bien las mejoras globales superan a lo percibido con el citado 30 por 100.

Dice el juzgador en su sentencia que por no haber sido demandado el Instituto Nacional de Previsión debe desestimar y desestima la demanda formulada por don Sergio García Calvo contra la Empresa Banco Español de Crédito, reservándose el actor el derecho de formular la acción oportuna.

Se advierte en la misma sentencia que contra la presente resolución puede presentar el oportuno recurso de casación ante la Sala de lo Social del Tribunal Supremo de Justicia, notificando antes a esta Magistratura de Trabajo de Zaragoza dentro del plazo de diez días a contar de su notificación.

El magistrado de Trabajo que ha emitido sentencia es don José Luis Falcó García. Actuó de defensor de la parte demandante el abogado don José Jiménez Parga, y por el Banco, el catedrático de Derecho del Trabajo don Manuel Alonso García.

Esta sentencia había despertado gran expectación, ya que, si hubiera sido favorable al demandante, se estima hubiera supuesto un desembolso de más de cuatro mil millones de pesetas a la Banca privada.

## EL CALITAX, EN DEFENSA DEL CONSUMIDOR

EXPLICA, MEDIANTE UNA ETIQUETA, LO QUE UN COMPRADOR PUEDE ENCONTRAR EN UN PRODUCTO

MADRID. (Cifra.) — «El Calitax (Grupo de Control de Calidad español) nació para hacer del mercado español un mercado de calidad en defensa del consumidor», dijo hoy a un redactor de la agencia Cifra don Arturo Suque Puig, presidente del citado organismo, durante la reunión del Centro Internacional de Grupos de Control de Calidad, que tiene lugar en Madrid.

«La idea de formar el Calitax surgió en 1960 —explicó el señor Suque—, y el momento era favorable para intentar borrar del mercado español una producción de cosas baratas y dar a cada producto la calidad necesaria para el uso al que está destinado».

En el I Congreso del Calitax, que tuvo lugar en Barcelona en 1961 se puso la primera piedra del organismo internacional que ayer se reunió en Madrid.

«El Calitax es una fundación independiente sin fin de lucro —dijo el señor Suque—, y entre el público español no es tan conocida como otros grupos similares en el extranjero, tal vez porque las asociaciones de consumidores están simplemente empezando en nuestro país. El Calitax se financia con el dinero que los fabricantes pagan por el análisis de sus productos y con alguna subvención estatal».

El Grupo de Control de Calidad no es una frontera por la que pasan los productos con la etiqueta de bueno o malo. El señor Suque explicó que «las etiquetas de control de calidad son etiquetas informativas en las que se explica lo que un consumidor puede encontrar en un producto, de manera que él sepa si ese producto cubrirá o no sus necesidades».

En el CIPQ (Centro Internacional de Grupos de Control de Calidad) están integrados siete países: Francia, Alemania, Bélgica, Holanda, Gran Bretaña, Austria y España.

«Entre los países del CIPQ —explicó el presidente del Calitax—, las calidades que se exigen

de los productos no son iguales, pues hay países que llevan más tiempo fabricando algunos productos que otros. Pero nuestros contactos son muy útiles para determinar el standard de los nuevos productos».

CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

## LINEAS GENERALES DE LA POLITICA EXTERIOR QUE EL GOBIERNO PIENSA SEGUIR

\* \* DE 1.ª PAG.

Bravo, que informó al Consejo Nacional en su calidad de representación colegiada del Movimiento, de las líneas generales de la política exterior que el Gobierno piensa seguir.

En esta reunión, el Ministro se ha referido, entre otros puntos, a las relaciones con Gran Bretaña y al clima creado por las cartas de felicitación que le han dirigido el ministro británico de Asuntos Exteriores, señor Stewart, y el jefe del partido conservador, señor Heath.

El señor López Bravo trazó también un panorama del estado de las conversaciones entre España y el Mercado Común y analizó los límites dentro de los cuales se movía el actual mandato de negociaciones aprobado por dicho organismo internacional. «España —dijo el Ministro—, por razones económicas a largo plazo y por razones políticas, está dispuesta a hacer los sacrificios necesarios para vincular la economía española con la continental. Sin embargo, dichos sacrificios no pueden nunca hacerse a costa de los legítimos intereses actuales españoles ni ir en contra de las necesidades de nuestro desarrollo futuro, al que, al contrario, deben coadyuvar. Por ello, no puede esperarse que una decisión de consecuencias tan importantes para la economía española, y que ha planteado y está planteando tan serios problemas, sobre todo en el sector agrícola, para los países miembros de pleno derecho del Mercado Común, pueda resolverse sin un laborioso proceso que permita encontrar el punto de contacto más favorable y equitativo para los diversos intereses nacionales y el bien común europeo. El estado actual de nuestras negociaciones permite abrigar la esperanza de un próximo desenlace favorable de las mismas».

COLOQUIO

Tras un animado coloquio con los miembros de la Comisión Permanente, el señor López Bravo expresó su propósito de trabajar en todo momento en estrecho contacto con la Alta Cámara. Seguidamente, una vez efectuado su informe, el Ministro de Asuntos Exteriores se ausentó de la Comisión Permanente, la cual entró ya al estudio de los asuntos del orden del día.

Como primer acuerdo, y a propuesta del Vicepresidente del Consejo Nacional y Ministro Secretario, señor Fernández-Miranda, se hizo constar en acta la simpatía, el afecto y la adhesión del Consejo al antiguo Vicepresidente, señor Solís Ruiz, al mismo tiempo que el reconocimiento por la labor

MURCIA:

## FALLECE EL DIRECTOR DEL MUSEO PROVINCIAL DE BELLAS ARTES

MURCIA, 5. (Pyresa.) — Ha fallecido, a la edad de setenta y nueve años, el notable escritor y profesor de la Universidad don Andrés Sobejano, que hasta su muerte ha sido director del Museo Provincial de Bellas Artes.

## II REUNION DE TRABAJO DEL COMITE DE COOPERACION INTERNACIONAL PARA REFORMA DE LA EDUCACION EN ESPAÑA

SE CELEBRARA EN TOLEDO A PARTIR DE HOY Y HASTA EL DIA 7

MADRID, 4. (Cifra.) — A partir de mañana, y durante los días 6 y 7, se celebrará en Toledo, en el palacio de Fuensalida, la segunda reunión de trabajo del Comité de Cooperación Internacional para la Reforma de la Educación en España, al objeto de estudiar diversos asuntos relacionados con los programas de investigación de la educación y los problemas de la formación del profesorado.

Este último tema se halla relacionado con la reciente creación de los Institutos de Ciencias para la Educación en las Universidades, y asimismo con el Centro Nacional de Investigación para el Desarrollo de la Educación, que se inaugurará en Madrid próximamente, con la colaboración financiera y técnica del Fondo Especial de las Naciones Unidas.

Esta reunión organizada por el Ministerio de Educación y Ciencia, estará presidida por don Gabriel Betancur, y en ella participarán también los señores Philip Coombs, James Perkins (Estados Unidos), Giovanni Gozzer (Italia), John Vaizey (Inglaterra), Marion Coulon (Bélgica), Carlos Chagas (Brasil) y Alain Bienayme (Francia).

También asisten varios observadores de la Oficina de Educación Iberoamericana y del Banco Mundial.



## BARCELONA

# EL TRAMO CLAVE DE LOS ENLACES FERROVIARIOS VA A ENTRAR PROXIMAMENTE EN SERVICIO

## COMUNICARA DIRECTAMENTE LAS ESTACIONES DE SANS Y LA SAGRERA, LLAMADAS A SER LAS DOS GRANDES ESTACIONES DE BARCELONA

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal, Fernando Vázquez-Prada.)—Al esperanzador desarrollo del Plan de Enlaces Ferroviarios, cuyas obras continúan avanzando, pudiéramos decir, «en todos los frentes», dedicaba el Ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, durante la conversación que en su parte correspondiente a las autopistas transcribíamos en nuestra crónica anterior, una rápida alusión, subrayando cómo los plazos previstos van cumpliéndose incluso con anticipación en algunos casos.

Sobre esta base, el director general de Transportes Terrestres, don Santiago de Cruylles, nos ha ampliado, pormenorizadamente, la información relativa al estado actual de esta cuestión, que tiene para el porvenir de Barcelona una trascendencia incalculable, más aún que en el aspecto estrictamente ferroviario en el orden de su transformación urbanística, determinando las posibilidades de una verdadera revolución de gran alcance, según vamos a ver seguidamente.

### VA A ENTRAR EN SERVICIO EL ENLACE CLAVE

Por lo pronto va a entrar en servicio dentro de pocos meses, puesto que la terminación de las obras se halla prevista para el inmediato diciembre, el que bien podemos considerar «enlace clave», es decir, el que prolonga el túnel de la calle de Aragón para empalmar en la estación de La Sagrera las líneas procedentes de Madrid y Valencia con la de Barcelona a la frontera hispanofrancesa por Granollers, Gerona, Figueras y Port-Bou, lo que habrá de permitir en su día la ansiada supresión de la actual Estación Término, liberando definitivamente de la servidumbre ferroviaria una zona de la ciudad tan extensa como la denominada «Zona de Levante», comprendida entre la plaza de las Glorias, el río Besós y el mar.

Porque, además, en el Plan de Enlaces Ferroviarios se halla igualmente prevista la desaparición de la línea del Litoral, desde la plaza de las Glorias hasta el ramal del Besós, dejando así el terreno libre para la realización del Plan Urbanístico de la Ribera, sobremano ambicioso y con buenas bases de financiación, lo que le hace perfectamente viable una vez desaparecidos los «dogales» de acero que hasta ahora han rodeado a la zona de referencia, impidiendo su adecuada expansión y la ordenación conveniente de sus comunicaciones con el resto de la ciudad.

### SANS Y LA SAGRERA, LAS DOS GRANDES ESTACIONES DE BARCELONA

A guisa de complemento de lo que acabamos de exponer se va, asimismo, a la supresión de la antigua Estación del Norte como terminal, convirtiéndola en mera estación subterránea de tránsito entre las de Sans y La Sagrera, llamadas a ser las dos grandes estaciones de Barcelona. Para ello se está ya trabajando desde hace unos meses en el enlace, también subterráneo, entre la estación de Sans y la de la plaza de Cataluña, desde donde la línea continúa hacia la mencionada antigua Estación del Norte, para alcanzar después el cruce con la antedicha prolongación del túnel de la calle de Aragón, ya virtualmente en condiciones de entrar en servicio en breve plazo.

De este modo, entre Sans y La Sagrera habrá cuatro vías, pasando dos de ellas por el apeadero del paseo de Gracia y las otras dos por la plaza de Cataluña, lo que da idea del amplio juego de trenes que permitirá el nuevo sistema. La estación de Sans, en cuya transformación, ampliándola y modernizándola considerablemente también se trabaja ya, será punto de partida para los trenes a larga distancia por las líneas a Madrid y Valencia; a la de La Sagrera corresponderá igual función respecto a los que se dirijan a la frontera hispanofrancesa.

Y en cuanto a los de cercanías en uno u otro sentido pasarán todos por el apeadero del paseo de Gracia o por la estación de la plaza de Cataluña, en la bien comunicada zona central de la ciudad, con las consiguientes ventajas para el conjunto de la población de Barcelona.

## AYUNTAMIENTO DE ESPLUGAS DE LLOBREGAT

Se saca a concurso-subasta las obras de pavimentación de las calles Julio Garreta, José Argemí, Isidro Martí y Tomás Bretón, y alcantarillado de las calles Isidro Martí y Enrique Morera, de esta Villa, bajo la cantidad tipo de pesetas SIETE MILLONES NOVENTA MIL OCHOCIENTAS NOVENTA Y NUEVE (7.090.899).

Las condiciones de la licitación pueden estudiarse en el expediente que obra en la Secretaría Municipal, durante el plazo que se cita en los edictos que se publican en el «Boletín Oficial del Estado» y «Boletín Oficial de la Provincia», respectivamente.

Esplugas de Llobregat, a 29 de octubre de 1969.

# BUEN RITMO EN LAS OBRAS DE LA TERCERA SIDERURGICA EN VERINA

## SE HA INICIADO EL MONTAJE DEL TERCER CONVERTIDOR Y DE LOS CARROS PORTA-LANZAS

GIJÓN, 5. (Pyresa.)—A pesar de las intensas lluvias de septiembre, las obras de la III Siderúrgica, en Verina, se mantienen a buen ritmo. En estos momentos está totalmente construido el 70 por 100 de las canalizaciones de la factoría, que son casi imprescindibles para no interferir el resto de los trabajos. Siguen igualmente un buen curso de construcción las tareas de excavación de fundaciones para torres de desvío y para cintas transportadoras. En cuanto a los Hornos Altos, las obras llevan

también una marcha satisfactoria. Se trabaja en diversos puntos al mismo tiempo y se cumplen, sin alteraciones, los programas previstos. Las obras auxiliares —edificio social, casa de bombas, clasificadoras, torres de refrigeración—, avanzan del mismo modo sin problemas de ninguna clase. También es alto el ritmo de montaje de las estructuras metálicas. En estos momentos se ha iniciado el montaje del tercer convertidor y de los carros porta-lanzas.

Durante el mes de septiembre se

acabaron de construir las fundaciones de todas las zapatas de ambas naves. En las fundaciones de los trenes se observa gran actividad. Progresan normalmente la construcción de los trenes de laminación. Los hornos y equipo eléctrico de laminación siguen los plazos de construcción previstos.

Se han instalado ya más de ocho kilómetros de vías de ferrocarril interno del total de los 43 que están programados. Prácticamente están ya terminados los amancebamientos generales, el taller central de reparaciones y el edificio social de este último.

Dos edificios nuevos han sido ya ocupados: el laboratorio y el edificio social de acería, cuyos bajos ocupa el personal correspondiente. Igualmente, falta muy poco para que esté totalmente acabado el embalse del río Abono, que comenzará a recoger agua a partir del próximo día 15. Se espera que el embalse esté totalmente lleno en el próximo verano.

### Paso superior

PALENCIA, 5. (Pyresa.)—Se encuentra en el trámite de información pública el proyecto del paso superior sobre el ferrocarril para acceso a los polígonos Pan y Guindas, residencial, y Nuestra Señora de los Angeles, industrial. Este paso elevado tendrá una longitud de 400 metros, y salvará la vía férrea Palencia-Madrid, enlazando la avenida del Cardenal Cisneros con la llamada avenida de Villalobón, que separa actualmente los polígonos residencial e industrial.

Su presupuesto asciende a más de 31 millones de pesetas, y el plazo de ejecución está señalado con un tope de dieciocho meses.

### Hoteles

SEVILLA, 5. (Cifra.)—Dos nuevos hoteles, uno de ellos hotel-residencia de categoría «A», y el otro, de categoría aún no determinada, se construirán próximamente en esta ciudad, según una comunicación cursada a la Delegación Provincial de Información y Turismo por la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas, en la que se anuncia la concesión previa propuesta de la Comisión Especial del Crédito Hotelero, de varios préstamos, por importe total de cerca de 30 millones de pesetas.

Estos préstamos se distribuirán, además, de entre las Empresas que han de construir los dos nuevos hoteles citados, entre otras dos entidades hoteleras sevillanas, para ampliación de un hotel ya existente y mejora de un restaurante, respectivamente.

## VALENCIA

# ASAMBLEA NACIONAL DE ESTUDIANTES DE COMERCIO

## CONSIDERAN QUE SUS ESTUDIOS DEBEN REALIZARSE A NIVEL DE FACULTAD

VALENCIA, 5. (Cifra.)—Se ha celebrado en esta ciudad, con una duración de tres días, la Asamblea Nacional de Estudiantes de Comercio Agrupados en la ANEC.

Toma general de la reunión ha sido el estudio de la situación de esta carrera en la actualidad, considerando también los reunidos la problemática por la que atraviesan sus estudios que, a su juicio, necesitan ser enseñanzas con carácter facultativo. También han manifestado que desde 1953 están solicitando la reforma del plan de estudios.

También los asambleístas han dicho que la actual propuesta en el proyecto de Ley General de Educación no se ajusta a las conclusiones de la Comisión Mixta, formada en día por catedráticos, titulares mercantiles y estudiantes, creada oficialmente por el Ministerio de Educación y Ciencia para la reestructuración de las enseñanzas comerciales.

En cuanto a la futura Ley de Educación, en la Asamblea de Estudiantes de Comercio se ha acordado sugerir que en la misma se incluya que «las actuales enseñanzas de peritaje y profesorado mer-

cantil quedarán suplicadas en la forma que reglamentariamente se determine por otras enseñanzas mercantiles, las cuales se impartirán en escuelas técnicas superiores». En este sentido se proponen realizar las correspondientes gestiones. (Cifra.)

### Estudios sobre información

BARCELONA, 5. (Cifra.)—Dentro de las actividades de la VII Semana Internacional de Estudios e Investigación sobre la Información celebró hoy su reunión anual el Comité Ejecutivo de la Asociación Internacional de Estudios e Investigación sobre la Información (AIERI).

Presidió el profesor suizo Jacques Bourquin, acompañado del vicepresidente doctor Francesco Fattorel, director del Instituto de Publicidad de Roma, y del secretario general doctor Hanna Klimecova, del Departamento de Estudios de la Radio checoslovaca, el Comité español de la Asociación ocupó lugar de preferencia.

Los temas tratados se relacionaron sobre uniformidad en la información y establecimiento de un contrato permanente de relaciones entre los componentes de la asociación citada.

Prosiguieron, asimismo, las jornadas de trabajo de la VII Semana Internacional, interviniendo hoy el profesor Bernard Voyenne, de la Universidad de París, y el profesor don Angel Benito, de la Universidad de Navarra, entre otros.

## PAROS LABORALES EN CINCO INDUSTRIAS DE PAMPLONA

### TIENEN RELACION CON LOS RECIENTES SUCESOS DE ERANDIO

PAMPLONA, 5. (Cifra.)—En cinco industrias de esta ciudad se han producido paralizaciones laborales voluntarias en relación con los recientes incidentes ocurridos en Erandio (Vizcaya).

La paralización más prolongada, de una hora de duración, se produjo en la factoría Authi, mientras que en las demás industrias fueron sólo de unos quince minutos, reanudándose después las actividades laborales con toda normalidad.

## EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE HUESCA ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado», núm. 260, y de la Provincia, número 251, de fechas 30 y 31 de octubre del año actual, respectivamente, se publican anuncios de concurso para contratar la adquisición de víveres, material de cura, de imprenta, de Talleres, ropas de cama y mesa y vestuario, material diverso, con destino a los Establecimientos Benéfico-Provinciales y Servicios, siendo el suministro para el año 1970, por un importe aproximado de 15.546.572,75 pesetas.

El plazo de presentación de proposiciones finaliza el VEINTICUATRO (24) del actual y la apertura de pliegos tendrá lugar el siguiente día hábil a las doce horas en el Palacio Provincial. El Pliego de condiciones se halla de manifiesto en el Negociado de Compras.

Huesca, a 3 de noviembre de 1969.—El Presidente, Enrique García Ruiz.

Arriba 19

edina 81



# LAS COMUNIDADES DE REGANTES SE OPOEN A SU INCORPORACION A LA ORGANIZACION SINDICAL

**Solicitan del Gobierno y los Procuradores la defensa de su independencia y su propia organización**

VALENCIA, 5. (Pyresa.) — Esta mañana se ha celebrado una Junta General extraordinaria de la Comunidad de Regantes de la Acequia Real del Júcar, a la que han asistido representantes de la mayoría de las acequias de España. Presidió el acto el señor Gómez Baldoví, presidente de la mencionada acequia, acompañado de otros directivos. En la reunión se trató del artículo 42 del proyecto de Ley Sindical, que hace referencia a la incorporación de las Comunidades de Regantes a la entidad sindical agraria. Después de cerca de tres horas de sesión se acordaron las siguientes conclusiones:

Autorizar a la Junta de Gobierno y a su presidente para que realice cuantas gestiones sean necesarias en oposición a la actual redacción del artículo 42 del proyecto de la Ley Sindical, en el que debe suprimirse el concepto de la incorporación de las Comunidades de Regantes a la correspondiente entidad sindical agraria.

Hacer presente a los Ministros del Gobierno y a los Procuradores en Cortes el sentir unánime de las Comunidades de Regantes de España de defender la independencia y la propia organización de dichas entidades, que se vería menoscabada con la aprobación de la actual redacción del mencionado artículo, y apoyar todas las enmiendas presentadas.

Designar una Comisión encargada de realizar las gestiones pertinentes en defensa de los acuerdos anteriores, e integradas por varios presidentes de Comunidades de Regantes de diversas capitales españolas.

La Junta estuvo muy concurrida e intervinieron varios diputados y vocales de las distintas Comunidades que estaban representadas, así como los catedráticos de Derecho Administrativo señores Galván, Clavero y Retortillo.

Se recibieron cartas y adhesiones de casi todas las Comunidades de Regantes de la geografía española.

## INTERRUPCION DEL TRANSITO EN EL PUENTE SOBRE LA BAHIA DE CADIZ

**EL TRAMO LEVADIZO NO PUDO SER BAJADO DESPUES DE PASAR UN BARCO**

JEREZ DE LA FRONTERA, 5. (Pyresa.) — A las diez y media de la mañana el tramo levadizo del puente «José León de Carranza», sobre la bahía de Cádiz, fue accionado para dar paso al transporte de guerra «Aragón». Una vez que el barco cruzó el puente se intentó restablecer el tráfico mediante el sistema eléctrico previsto, no respondiendo éste, por lo que el tramo quedó elevado durante todo el día. Millares de conductores de vehículos que intentaron utilizar la vía de peaje tuvieron que desistir, recurriendo al tramo antiguo, por San Fernando y Puerto Real. A las siete de la tarde aún continuaba la interrupción.

**Cincuenta mil peatones en el primer día**

CADIZ, 5. (Cifra.) — Un número superior a 50.000 peatones y alrededor de 10.000 vehículos se calcula transitaron por el puente «José León de Carranza», sobre la bahía gaditana, de manera gratuita, desde las siete y media de la mañana del día primero de noviembre hasta las cero horas de ayer martes. A partir de ayer

comenzarían ya, de manera ininterrumpida, los servicios de peaje.

Durante los dos primeros días, que la empresa concesionaria de la explotación los dedicó a peatones, el desfile de personas, tanto de Cádiz como de Puerto Real, puede decirse que fue constante a lo largo del nuevo puente. Incluso lo cruzaron en alegre algarabía diversos conjuntos de los Coros y Chirigotas Gaditanos, que entonaban tanguillos y coplas alusivas al acontecimiento.

Las tarifas de peaje, que, como se sabe, oscilan entre cinco pesetas para las motocicletas y ciclomotores, hasta 95 pesetas a los camiones de tres ejes, con remolques y autobuses, pasando por las 30 pesetas correspondientes a los vehículos de cilindrada igual o superior a los 900 centímetros cúbicos, vienen siendo satisfechos por los usuarios de los vehículos que desde la jornada de ayer martes vienen pasando, ya de manera oficial, por el nuevo puente.

### EL OLIVAR ESPAÑOL (VI)

## LA EXPORTACION DE ACEITE DE OLIVA ES MUY IRREGULAR

Está fuera de toda duda, la conveniencia económica que para España representa intensificar la exportación de aceite de oliva. Nuestra balanza comercial presenta un crónico desequilibrio adverso, por lo que debe darse la mayor atención y cuidado a los productos capaces de allegar las tan necesarias divisas. Uno de estos productos de exportación y de los más importantes por sus rendimientos es el aceite de oliva.

#### LAS DIFICULTADES DE LA EXPORTACION

Al analizar nuestras exportaciones de aceite de oliva encontramos que éstas no son tan fáciles como a primera vista puedan parecer, pese a tratarse de un producto de alta calidad y con una reconocida garantía. La primera dificultad está motivada por la irregularidad de las producciones de aceitunas de unas campañas a otras, que es una característica típica de nuestro olivar. Así, mien-

exportación de 23,4 millones de kilogramos de aceite en la campaña 1956/57, existe una exportación en la campaña 1959/60 de 151,3 millones de kilos, y que ésta baja en la campaña 1964/65 a 32,3 millones de kilos. En definitiva, lo que se hace es buscar una mayor demanda a base de abaratar el precio en los años de abundancia y disminuir el consumo en los años de escasez.

#### EL FUTURO DEL COMERCIO EXTERIOR

En estas circunstancias es muy difícil establecer estimaciones acertadas sobre la futura evolución de nuestro comercio exterior. Las exportaciones dependen de nuestras cosechas, e incluso de la obtenida en Italia, nuestro principal cliente. A ello hay que añadir que la reglamentación del Mercado Común en materia de grasas vegetales ofrece nuevos motivos de incertidumbre. Los oliveros calculan como cifra media anual de exportación la de 80.000 toneladas. Por ello,

Por otra parte, el consumo de aceite de oliva de 1,4 millones de toneladas representa el 8,3 por 100 de los aceites vegetales, y casi el 5 por 100 del consumo de grasas destinadas a usos de boca. Como complemento de estos datos y para entender la problemática futura de la exportación de aceite de oliva es necesario señalar que los estudios más rigurosos señalan que en la próxima década se prevé un mantenimiento de su consumo al mismo tiempo que un desarrollo elevado de la producción de aceite de soja, que pasará del 16,3 al 18,7, y un incremento del 17 por 100 al 20 en el consumo de manteca. Los límites de la exportación vienen a la vez señalados por el hecho de que el aceite de oliva se consume en un 90 por 100 en las zonas productoras, y solamente el 10 por 100 se exporta fuera de las zonas donde se produce.

#### EL CONSUMO EXTERIOR DE ACEITE DE OLIVA

Ante estas consideraciones fácilmente se comprende que el consumo de aceite de oliva procedente de nuestra exportación debe dirigirse en principio a los países mediterráneos que utilizan esta grasa habitualmente en su régimen de comidas y después a la población más idónea que conoce y aprecia este producto, allí donde quiera que ella se encuentre. De esta forma se comprende que no sólo hay que cuidar los mercados clásicos, Italia, Grecia, sino aquellos otros en los que pueda expandirse su consumo entre zonas de consumidores de alto nivel de vida, cuya preferencia por productos naturales y de alta calidad puede constituir un medio favorable.

Ante este panorama, las medidas más importantes que deben tomarse, y así lo han manifestado los representantes del sector olivarero reunidos en Córdoba, son: garantizar una disponibilidad de aceite de oliva para mantener la exportación, disponibilidad que se estiman en unas 80.000 toneladas anuales; adoptar una política flexible de precios manteniendo éstos a un nivel competitivo; también muy importante es impulsar la exportación con una marca genuinamente española que dé una verdadera continuidad en la exportación y una garantía de calidad; propaganda, promoción de ventas y redes de distribución.

J. T. T.

**En una campaña se han exportado 23,4 millones de kilos y en otra 151,3.—Las oscilaciones en la producción de aceitunas, principal causa.—La exportación media anual debe estimarse en 80.000 toneladas.—En el futuro el aceite de oliva ha de dirigirse a consumidores de alto nivel adquisitivo**

tras en un año una cosecha abundante provoca excedentes, en el siguiente puede darse el caso que las disponibilidades de una cosecha no permitan abastecer el mercado correctamente. Este desequilibrio entre el binomio necesidades-disponibilidades produce trastornos gravísimos en la exportación, porque tienen que restringirse los envíos a mercados cuya conquista se había realizado con un esfuerzo de tiempo y dinero considerables. La pérdida sólo es momentánea, pero puede convertirse en definitiva, porque la competencia de los aceites de semillas es cada vez mayor, de forma que el consumidor ya no sólo los acepta como una solución de emergencia, sino que a la larga puede acabar como cliente de ellos.

Para atender a estas irregularidades de la oferta, consecuencia de las oscilaciones de las cosechas, podemos decir que en la actualidad no se toma ninguna medida. Así, en España nos encontramos que frente a una

los mismos medios, basan la exportación del aceite de oliva en el estudio de dos factores importantes: el producto y el medio. En el producto, porque el aceite de oliva es un producto natural y no es un tópico decir que es un verdadero jugo de fruto, insustituible por sus cualidades excepcionales y por sus numerosas aplicaciones.

Una grasa vegetal que difícilmente tiene competencia en orden a la calidad. Sin embargo, al estudiar el medio, las previsiones ya no son tan claras. El consumo mundial de aceites y grasas visibles utilizadas en la alimentación es del orden de los 29 millones de toneladas, lo que representa un consumo por cabeza de 8,5 kilos sobre la base de una población mundial de 3.400 millones de habitantes. De este consumo corresponden a los aceites fluidos vegetales 17 millones de toneladas, es decir, el 60 por 100, y a las grasas animales, 12, o sea, el 40 por 100.

## CONCURSO NACIONAL DE TRACTORISTAS

**SE CELEBRARA EN BAEZA DEL 6 AL 8 DE ESTE MES**

Durante los días 6, 7 y 8 del presente mes tendrá lugar en la localidad de Baeza (Jaén) el V Concurso Nacional de Tractoristas. Dicho concurso se realizará en sus dos primeras fases en zonas periféricas de la localidad, siendo el recinto de la plaza de toros el escenario de la última fase.

## EL INCENDIO DE LA REFINERIA DE ESCOMBRERAS NO AFECTARA NI AL PRECIO NI AL SUMINISTRO DE GAS

MADRID. (Pyresa.) — «El reciente incendio de la refinería de Escombreras no ha afectado lo más mínimo al normal abastecimiento de gas butano ni tampoco a su precio, que seguirá inalterable», ha manifestado un portavoz autorizado de la Empresa suministradora a un redactor de Pyresa. Desde el día 24 del pasado mes de octubre, Escombreras viene suministrando gas. En España son más de 20 millones los usuarios de gas butano, y ninguno de ellos ha sido desatendido en este periodo.



## Tres buques oceanográficos soviéticos, en el Puerto de la Luz

### DISPONEN DE UNA TREINTENA DE LABORATORIOS Y DE PLATAFORMAS PARA HELICOPTEROS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 5. (Cifra).—Han llegado al Puerto de la Luz los buques oceanográficos rusos «Ob» y «Akademik Zhirshov», que atracaron en el dique del Generalísimo.

El primero, de 7.008 toneladas de desplazamiento, llegó procedente de Leningrado, en ruta hacia la Antártida. Lo manda el capitán Edward Kuprin. Su tripulación la componen 66 personas y en esta ocasión lleva como pasajeros a 134 científicos de las bases soviéticas en la Antártida. El jefe de la expedición es el profesor Anatoli Ananchenkov. El «Ob» permanecerá en Las Palmas hasta el próximo viernes.

En cuanto al «Akademik Zhirshov» llegó procedente de Singapur, de regreso a Leningrado, tras realizar una campaña de investigaciones en aguas del océano Índico. Perteneció a la serie de los «Akademik», que consta de seis unidades, construidas en Alemania oriental para la Academia de Ciencias de la URSS. Desplaza 5.460 toneladas.

Ambos buques están equipados con modernos aparatos, capaces para determinar profundidades de hasta 15.000 metros. Disponen de veintidós a veintinueve laboratorios de investigación y de plataforma para helicópteros.

El «Akademik Zhirshov» va al mando del capitán Eugeni Ivanov y tiene una tripulación de 113 personas.

### Murcia: Curso sobre radioisótopos

MURCIA, 5 (Cifra).—Un curso de aplicación de los radioisótopos en Biología vegetal y Agricultura ha comenzado en esta ciudad. Lo organiza la Junta de Energía Nuclear, Instituto de Estudios Nucleares y el Centro de Edafología y Biología Aplicada del Sureste.

Los asistentes al curso son 15, de los cuales son dos portugueses y uno cubano. El resto pertenece

a centros de Madrid, Barcelona y Valencia, más siete de Murcia. Este curso, quinto que se realiza, es el primero que se lleva a cabo fuera de Madrid. Todo el material necesario ha sido transportado desde Madrid.

Según declaraciones hechas al diario «Linea» por el director del curso, don Ricardo Fernández Cellini, tres grupos industriales españoles gestionan la explotación de la técnica de la conserva por irradiación, es decir, la aplicación de la energía nuclear a la preservación y comercialización de productos hortícolas. Uno de dichos grupos tiene su sede social en Murcia, donde también residen seis de los 530 usuarios que en España están autorizados a comprar y manejar isótopos.

### Viviendas

TARRAGONA, 5. (Pyresa).—Dos grupos de 184 viviendas de renta limitada va a construir en esta ciudad el Patronato del Cardenal Arce Ochotorena. Asimismo, otro grupo de 181 ha sido adjudicado a la Obra Sindical del Hogar para su construcción en Reus. Estas viviendas habrán de ser construidas antes de finalizar el año 1971.

## LA PRIMERA MEDALLA DE ORO DE SABERO, AL JEFE DEL ESTADO

LEON, 5. (Pyresa).—El Ayuntamiento de Sabero, una de las villas más progresivas de la cuenca minera en la provincia de León, ha acordado en su última sesión crear la Medalla de Oro de la villa, y otorgar la primera de ellas, en su categoría de oro, al Jefe del Estado, como homenaje de profundo reconocimiento y expresión sincera de adhesión por la paz y prosperidad disfrutada bajo su mandato al frente de los destinos de España.

### «BOE»

## EL SHA DE PERSIA, GRAN CRUZ DE LA ORDEN DEL MERITO AERONAUTICO

MADRID (Pyresa).—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

AIRE.—Decreto por el que se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Aeronáutico, con distintivo blanco, a Su Majestad Imperial el Sha de Persia, Mohammed Reza Shahévi.

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.—Decreto por el que se declara la disponibilidad por las empresas de la reserva especial y se regula el proceso de liberación de las inversiones de carácter social.

TRABAJO.—Resolución por la que se aprueba el Convenio Colectivo Sindical, de ámbito interprovincial, de la industria de fósforos y cerillas y su personal.

Resolución por la que se aprueba norma de obligado cumplimiento para la Compañía de los Ferrocarriles Vascongados, S. A., de ámbito interprovincial, y los trabajadores a su servicio.

INDUSTRIA.—Orden sobre normas de tramitación del plan de reestructuración de la industria textil algodonera.

EDUCACION Y CIENCIA.—Orden por la que se dispone el cese en el cargo de subdirector general de Orientación Pedagógica de la Dirección General de Enseñanza Primaria de don Luis González Seara.

Orden por la que se nombra subdirector general de Orientación Pedagógica de la Dirección General de Enseñanza Primaria a don Luis Buceta Facorro.

## CLAUSURA DE LAS II JORNADAS DE ESTUDIO SOBRE VIAS PROVINCIALES

Se ha considerado necesario la elaboración de un plan para la coordinación de todos los sistemas de transporte del país

### HAN ASISTIDO MAS DE 500 JORNADISTAS EN REPRESENTACION DE LAS DIPUTACIONES Y ALGUNOS MUNICIPIOS

SEVILLA 5. (Cifra).—Las conclusiones aprobadas esta noche en la sesión de clausura de las II Jornadas Nacionales de Estudio sobre Vías Provinciales, en las que han participado más de quinientos jornalistas en representación de todas las Diputaciones de España y numerosos municipios, son, en extracto, las siguientes:

Primera.—Se reitera la necesidad de elaborar un plan de vías provinciales para la definición, construcción y mejora de las mismas. Este plan se coordinará con la planificación de todos los sistemas de transporte del país. Se sugerirá al Gobierno la conveniencia de dar audiencia a las Corporaciones provinciales respectivas en todos los casos de programación o planificación de cualquier vía que, aun siendo de la competencia de un determinado Departamento ministerial, pueda incidir en el conjunto de la red viaria provincial.

Segunda.—El Instituto de Estudios de Administración Local realizará en el plazo de un año los estudios necesarios, recabando de todos los organismos que tengan relación con las vías de comunicación las colaboraciones que precise, especialmente de las Diputaciones provinciales.

Tercera.—Tales estudios se realizarán con arreglo a los siguientes criterios:

a) Precisar el concepto de «vía provincial».

b) Completar y actualizar el inventario de las vías provinciales, y

c) Deberán considerarse las necesidades existentes, los fondos anuales que precisen y la adecuada organización que permita la implantación de las modernas técnicas de proyectos, ejecución de obras y explotación de las vías provinciales.

Cuarta.—En el aspecto legal, el estudio comprenderá una modificación de la normativa vigente, fortaleciendo las competencias de las Diputaciones Provinciales y consagrando los principios de unidad de gestión y de coordinación de competencias en la esfera de la Administración central.

Quinta.—Elaboración de un programa financiero que, con fecha tope 1978, coincidente con la establecida en el Plan General de Carreteras del Estado, atienda a resolver el déficit actual de las vías provinciales, construir los caminos que se consideren necesarios y conservar las vías provinciales en condiciones adecuadas al servicio que prestan.

Ha sido aprobada, además, la siguiente declaración final:

«La adopción de las conclusiones precedentes se ha realizado teniendo en cuenta las necesidades de las provincias en particular y del país en general, los criterios legales recogidos en la ley del Segundo Plan de Desarrollo Económico-Social sobre descentralización en favor de las Corporaciones locales y promoción del bienestar de las zonas rurales, y el respeto a las competencias que, en orden a la elaboración y presentación a las Cor-

tes del Plan de Vías Provinciales, corresponde al Gobierno.» (Cifra.)

### Mesa redonda de directores de Empresa

ZARAGOZA, 5. (Pyresa).—Cinuenta y cuatro zaragozanos asistieron a la mesa redonda de directores de Empresa, para orientarse sobre las nuevas normas de dirección y gestión señaladas por el Centro de Formación Empresarial de Madrid y que se contienen en la publicación sindical «El Manual del Empresario».

En la sesión de apertura intervinieron el director del citado centro de Formación, el Delegado Provincial de Sindicatos y otras personalidades. Colaborarán en la celebración de esta mesa redonda el Instituto de Estudios Sindicales y la Escuela de Gerentes Cooperativos.

### Aniversario de la apertura de una Facultad

BADAJOS, 5. (Pyresa).—Se cum-

ple hoy el primer aniversario de la apertura de la Facultad de Ciencias Químicas en Badajoz, primer Centro de Enseñanza Superior existente en Extremadura. Con este motivo el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento ha cursado expresivos telegramas al Ministro de Educación y Ciencia, Ministro de Hacienda (que ocupaba el cargo de Subsecretario de Educación cuando fue inaugurada) y director general de Enseñanza Superior.

Acompañado del Presidente de la Diputación Provincial, la primera autoridad se ha trasladado a Sevilla para cumplimentar al doctor don Antonio Calderón, rector magnífico de la Universidad de Sevilla.

Por su parte, el Alcalde de la ciudad ha enviado telegramas al Ministro de Educación y Ciencia, expresando que gracias a su labor se logró el primer escalón para la futura Universidad extremeña; otro telegrama al rector magnífico de la Universidad de Sevilla le renueva la gratitud en nombre de toda la ciudad.

### LERIDA

## EL SALARIO MINIMO DE UN PEON DEBE SER DE 409,65 PESETAS

EN UN INFORME-ENCUESTA SE SOLICITA ADEMAS EL 100 POR 100 DEL SUELDO EN LOS CASOS DE BAJA POR ACCIDENTE Y EN LOS DE JUBILACION

LERIDA, 5. (Pyresa).—Un salario mínimo de 409,65 pesetas diarias para el peón es el balance del informe-encuesta realizado por vocales provinciales, Enlaces y trabajadores del grupo construcciones y edificaciones, ante la próxima renovación del Convenio Colectivo del Sindicato Provincial de Construcción, Vidrio y Cerámica de Lérida.

El resultado del informe-encuesta señala que una familia de cuatro personas, con los precios vigentes en esta provincia, necesita 6.267 pesetas para alimentación al mes; 1.663 para ropa; 2.910 para colegios y gastos de casa; 590 para productos de limpieza, y 860 para gastos varios, lo que hace una cifra global al mes de 12.290 pesetas.

También en lo referente a las pensiones de la Seguridad Social se solicita que, caso de enfermedad el beneficiario perciba el 100 por 100 del sueldo, a partir del día de la baja; caso de accidente, la totalidad de sueldo; caso de jubilación, la totalidad del sueldo a los

sesenta y cinco años, más una cantidad determinada a percibir el día que se jubile.

Solicitan además que la jornada de trabajo ha de ser de cuarenta y cuatro horas semanales, más veinticinco días laborables de vacaciones para todo el personal, sin discriminación.

### Obras en el aeropuerto de Fuenterrabía

VITORIA, 5. (Cifra).—Las obras que se llevan a cabo en el aeropuerto de Fuenterrabía, que se prolongarán por espacio de unos tres meses, han determinado un incremento notable en el tráfico del aeropuerto «General Mola», de Vitoria.

Si bien las pistas de este aeropuerto hacen imposible el aterrizaje de los grandes aviones de líneas regulares, los vuelos «charter» y las avionetas que se dirigen al aeropuerto de Fuenterrabía tendrán que detenerse en el aeropuerto «General Mola» o continuar viaje al de Bilbao.



# CUATRO MUERTOS Y DOS HERIDOS AL ESTALLAR UNA CALDERA EN ALTOS HORNOS DE VIZCAYA

En otro accidente resultó muerto un obrero más

BILBAO, 5. (Pyresa).—Cuatro hombres han resultado muertos y otros dos heridos en dos accidentes ocurridos en la factoría de Altos Hornos de Vizcaya.

Varios obreros se encontraban trabajando en la acería número uno de «La Iberia», en la citada factoría, cuando, por causas no determinadas, hizo explosión una caldera. Como consecuencia fallecieron en el acto los productores Domingo Martínez, de cuarenta años, casado, y Jesús García Fernández, de cuarenta y seis años, también casado. Resultaron heridos de suma gravedad otros tres trabajadores —Herminio Campos, Manuel Piedra y Juan Núñez—,

el primero de los cuales murió poco después, una vez recibidos los primeros auxilios en la clínica de la Empresa. Esta tercera víctima tenía cuarenta años, y los dos heridos, cuarenta y dos y treinta y cuatro años, respectivamente.

En otro accidente diferente falleció Francisco López, de veinticuatro años, que trabajaba en la Empresa Montajes del Nervión. Francisco cayó desde un sinterin cuando desguazaba un vertedero y sufrió fractura de cráneo. Este accidentado cumplía un contrato de su propia Empresa con Altos Hornos.

## Detención de una banda de desvalijadores de coches en Badajoz

BADAJOZ, 5. (Pyresa).—Por la Brigada de Investigación Criminal de Badajoz se ha conseguido la total desarticulación de una banda de individuos dedicados a la sustracción de efectos del interior de los vehículos aparcados en la vía pública, así como de los propios vehículos.

Se consiguió la detención de nueve individuos, todos ellos implicados en esta modalidad delictiva. Junto a algunos que carecían de ocupación profesional había otros que tenían su trabajo habitual y que, por las noches, se reunían para llevar a cabo tales hechos delictivos, por lo que su detención ha sido aún más difícil. La identificación fue laboriosa: comenzó cuando varios de ellos fueron sorprendidos por los inspectores de la citada Brigada de Investigación en el interior de un automóvil, que pretendían sustraer y que estaba aparcado en la calle del Cardenal Cisneros, después de abandonar otro, del que se habían apoderado en las proximidades de la plaza de toros.

Al notar la presencia de los funcionarios se dieron a la fuga y consiguieron eludir, de momento, la persecución de que fueron objeto, llegando en su huida hasta lanzarse a las trincheras de la vía del ferrocarril; otros se metieron en uno de los canales del Plan Badajoz, permaneciendo en sus aguas más de dos horas.

La presencia de una camisa fue la pista que ha llevado a la detención. Se comprobó más tarde que algunos ya eran «clientes» de las dependencias de la Policía extremeña.

Les han sido intervenidos numerosos efectos, tales como transistores, linternas, prendas de vestir, paraguas, discos, herramientas, etc., todo lo cual, en unión de los detenidos, que respondían a apodos como «el Pistola», «el Fichas», «el Canijo», «el Chaqueta» y otros, han sido puestos a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

### Detenciones

BARCELONA, 5. (Cifra).—Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal han detenido, poniéndolos a disposición del juez instructor del sumario, a Antonio Ros Martínez, Juan Melgarejo Garrido y José Antonio Fontella Ibará, acusados de haber robado 170.000 pesetas del cajón del escritorio de don Joaquín Ortuño, notario de este Colegio, con despacho en el paseo de Gracia. Se recuperaron 140.000 pesetas. Se supone que los presuntos autores

del robo consiguieron entrar en el despacho merced a que uno de los detenidos es hijo de la mujer que realiza las faenas de limpieza.

### Recuperación de joyas

BARCELONA, 5. (Cifra).—Joyas valoradas en unas trescientas mil pesetas, robadas en un establecimiento de esta ciudad hace aproximadamente tres meses, han sido recuperadas por la Brigada de Investigación Criminal, que ha practicado la detención de los tres individuos que las adquirieron, cuya identidad no ha sido facilitada.

La pista de las joyas se perdió después de su venta a bajo precio por los autores del robo a un «perista». La detención de éste y de los ladrones permitió continuar las investigaciones fuera de la ciudad, llegándose hasta Almería, donde continuaron los trabajos de la Policía hasta conseguir su total recuperación.

### Robo de jamones

SANTANDER, 5. (Cifra).—Se han conocido nuevos detalles del servicio llevado a cabo por fuerzas del Subsector de Tráfico y del Servicio de la Guardia Civil de la Comandancia de Santander y del puesto de Torrelavega, que han llevado a cabo el mismo.

Al tenerse conocimiento de que en Reinosa faltaban 292 jamones de un almacén de embutidos se pensó que este robo podía tener relación con el llevado a cabo en Torrelavega, de donde la noche anterior habían robado un camión, que bien podía haber sido utilizado para el transporte de la mercancía.

Montados los servicios de vigilancia dieron como resultado el descubrimiento de los presuntos

autores de estos dos robos al detener un cabo primero de Tráfico, que prestaba servicio en la carretera, a los ocupantes de un camión, a los cuales trasladó al cuartel.

Según se ha sabido hoy, en la noche del 24 al 25 de octubre robaron, en Torrelavega, el camión S-58023, en cuyo vehículo se trasladaron a Reinosa, violentando la puerta del almacén de embutidos propiedad de Timoteo Fernández Funes, y apoderándose de 292 jamones, valorados en más de medio millón de pesetas. Luego los trasladaron a la localidad leonesa de La Bañeza, donde vendieron la totalidad de la mercancía a José Castro González y Olegario Merino Cordero.

Conocidos con precisión los detalles de los dos robos, fueron identificados sus presuntos autores como Pablo Saita Martínez, de treinta y tres años, ambulante, con residencia en Langreo (Oviedo); Abundio Blanco Blanco, de veintinueve años, feriante, vecino de Argomilla de Cayón (Santander); Victoriano Barrio Marcos, de veinticuatro años, peón, de La Felguera (Oviedo), conductor del vehículo en el que circulaban al ser detenidos, y el cuarto es Luis Sánchez Laplaza, de treinta y dos años, feriante, con domicilio en el barrio santanderino de Cueto, todos los cuales, en unión de los dos compradores de la mercancía, pasaron a disposición del Juzgado de Instrucción.

Los cuatro delincuentes, ya habituales y con un amplio historial delictivo, se habían especializado precisamente en el robo de jamones, hechos que habían realizado en anteriores ocasiones, vendiéndoselos a sus cómplices de León, que eran los que distribuían la mercancía. También en una ocasión robaron dos novillas lecheras.

## INCENDIO EN UNA FABRICA DE MUEBLES SEVILLANA

SEVILLA, 5. (Pyresa).—Durante la pasada madrugada se declaró un violento incendio en la fábrica de muebles Mudécar, localizada en la carretera de Sevilla-Málaga y Granada, en terrenos del Polo de Desarrollo sevillano.

El fuego, iniciado en una gran nave, se propagó a otras instalaciones, adquiriendo enormes proporciones. Dada la gran combustibilidad del material almacenado, quedaron totalmente destruidas maderas y fibras laminadas en gran cantidad.

Asimismo, fueron pasto de las llamas la maquinaria y una importante cantidad de material ya fabricado, entre otros, cuatrocientas puertas, doscientos muebles de cocina y quinientas tarimas de mesa.

El servicio municipal de extinción de incendios de Sevilla trabajó intensamente durante cinco horas hasta lograr extinguir el fuego cuyo origen se desconoce.

Las pérdidas, que se estiman muy importantes, aún no han podido ser valoradas.

## SOLICITAN LA PENA DE MUERTE PARA UN HOMICIDA EN BARCELONA

ASESINO A UN AMIGO INTIMO PORQUE LE AMENAZO CON ABANDONARLE

BARCELONA, 5. (Cifra).—La pena de muerte, al elevar sus conclusiones a definitivas, ha pedido el fiscal para Francisco Pérez Luque, acusado de la muerte de su amigo Angel Pérez Vázquez, hecho ocurrido en una pensión de la calle de Vall-doncella, el día 1 de enero de 1968.

La vista de la causa se ha celebrado en la sección tercera de la audiencia provincial. Hace unos meses ya se inició esta causa, que tuvo que ser suspendida por cuanto después de las pruebas verificadas el fiscal modificó sus conclusiones, elevando su petición a la pena máxima.

En el informe fiscal se señala que la íntima amistad que sostenían el procesado y la víctima disminuyó cuando ésta, a raíz de un viaje, manifestó que se marchaba para no verle más. El día anterior al de los hechos, Francisco Pérez adquirió un cuchillo en forma de puñal, que mandó afilar al máximo, puesto que según manifestó en la tienda donde lo compró, debía utilizarlo para matar jabalíes. Ya con él en su poder se trasladó a la pensión, y sin esperar a que la víctima despertase le asestó varias puñaladas que le causaron la muerte.

La defensa expuso que el procesado es hombre de gran sensibilidad, que padece trastornos cerebrales y que causó la muerte de su amigo en un ataque de locura momentánea provocada por su desprecio. Solicitó la pena de seis años y un día de prisión mayor.

Los testigos que declararon no aportaron detalles de interés y los peritos reconocieron que el estado del procesado no era normal, aunque sin apoyar la alegación de la defensa. El juicio quedó pendiente de sentencia.

### MADRID

## ALBAÑIL MUERTO AL CAER DE UN TERCER PISO

Un albañil falleció a consecuencia de las heridas sufridas en accidente laboral registrado en una finca en construcción de la calle Conde de Vilches, número 12. Alfonso Martínez Jiménez, de treinta y cinco años de edad, domiciliado en el Poblado de Absorción de Fuencarral, trabajaba a la altura de la tercera planta cuando perdió el equilibrio y se precipitó al vacío.

Trasladado al Equipo Quirúrgico número 1, ingresó ya cadáver en el establecimiento.

### Delitos cometidos por extranjeros

MADRID, 5. (Cifra).—Novecientos once súbditos extranjeros fueron condenados en España en 1966 por haber cometido diversos delitos, cifra sensiblemente superior a la del año 1965, en que los extranjeros condenados fueron cuatrocientos cincuenta y dos, según cifras que ahora se hacen públicas en el último número de la «Revista Española de la Opinión Pública». En los cuatro años anteriores a 1965, el número de extranjeros que delinquieron en nuestra nación fue el siguiente: cuatrocientos sesenta, en 1960; cuatrocientos cuarenta y seis, en 1961; trescientos diez, en 1962, y doscientos cincuenta y siete, en 1964.

Refiriéndose a 1966, el estudio a que hacemos referencia señala que el mayor número de delitos —cuatrocientos cuarenta y uno— lo fueron contra la ley del Automóvil de 1962, seguidos de los de-

litos contra la propiedad, de los que se cometieron doscientos cuatro. El resto de los delitos cometidos por los novecientos once extranjeros fueron los siguientes: cincuenta y dos contra la seguridad interior del Estado; diecisiete, por falsedades; seis, contra la administración de justicia; dieciséis, por infracciones de leyes sobre inhumaciones, violación de sepulturas y contra la salud pública; uno, cometido por funcionario público en el ejercicio de su cargo; dieciocho contra las personas; veinte, contra la honestidad; once, contra la libertad y seguridad; veintinueve, por imprudencia punible, y los cuarenta y seis restantes por delitos diversos.

Por nacionalidades, los delitos fueron cometidos por cuarenta y siete portugueses, doscientos cincuenta y cinco franceses, ciento once alemanes, once argentinos, cinco cubanos, doscientos dos marroquíes, diecisiete asiáticos y doscientos cuarenta y cinco de diferentes países (entre éstos veinte belgas, ochenta ingleses, treinta y cuatro italianos, once suecos, quince suizos, cuatro colombianos, cuatro mejicanos, tres peruanos y treinta y ocho norteamericanos).

De los novecientos once extranjeros condenados en España en el año 1966, solamente ciento sesenta y seis eran residentes en nuestro país, siendo los setecientos cuarenta y cinco restantes turistas. Teniendo en cuenta que los turistas que llegaron a España en ese año fueron 14.442.934, resulta que la media de condenados fue de uno por cada 19.500.



## CUATRO ADOLESCENTES

### CARBONIZADOS POR UN RAYO

#### PESCABAN EN UN LAGO DE LAS AFUERAS DE KUALA LUMPUR

KUALA LUMPUR, 5. (Efe-Upi).—Cuatro adolescentes han resultado muertos en el acto y otros cuatro han experimentado quemaduras graves al ser alcanzados por un rayo mientras pescaban en un lago situado en las afueras de la capital, ha revelado un portavoz del hospital general de Kuala Lumpur.

#### Salvados por una repentina tormenta

STRAENGNAES (Suecia), 5. (Efe-Upi).—Una repentina tormenta ha salvado la vida a los miembros de la dotación de un carro de combate sueco.

El carro en cuestión, un «Centurión», de fabricación británica chocó contra un cable de alta tensión. Gracias a la lluvia, el carro se hallaba muy mojado y hacia perfectamente tierra. Los impulsos eléctricos se mantuvieron alejados del interior del carro, y los miembros de la dotación (cuatro en total) solamente percibieron destellos, como si se tratase de un rayo.

Según los expertos, los miembros de la tripulación habrían perecido carbonizados si el carro hubiera estado seco.

#### Nieve en Moscú

MOSCU, 5. (Efe-Reuter).—Miles de personas que viven en los alrededores de Moscú han llegado hoy tarde al trabajo, tras haber caído una nevada que ha constituido una auténtica sorpresa por lo anticipado en el calendario.

Los trolebuses permanecían atascados en la nieve, formando largas colas en la calle Gorky, y las personas que no habían tomado el Metro hubieron de andar a pie gran parte de su camino hasta las oficinas.

## PETROLERO LIBERIANO, PARTIDO EN DOS EN LAS COSTAS DE MASSACHUSETTS

### PARECE QUE NINGUNO DE SUS 36 TRIPULANTES CORRE PELIGRO

NUEVA YORK, 5. (Efe.) — Un petrolero de matrícula liberiana, con 36 tripulantes a bordo, se ha partido en dos, a unas 120 millas al suroeste del faro de Nantucket, frente a las costas de Massachusetts.

El Servicio Norteamericano de Guardacostas informa que han sido despachados en auxilio de los tripulantes del petrolero seis destructores de la Marina, dos aviones de rescate «C-130», un helicóptero y tres remolcadores.

Olas de seis metros de altura y vientos de 50 a 60 nudos azotan la zona donde ha sufrido el accidente el petrolero, en ruta desde Bélgica a Nueva York, donde debía rendir viaje.

Un portavoz de la agencia Cres Twood, contratista del buque, ha declarado en esta ciudad que los tripulantes del petrolero no corren peligro, y que el helicóptero tiene preparados botes salvavidas para auxiliarlos en caso de necesidad.

## REMOLCADOR AMERICANO HUNDIDO CON SIETE TRIPULANTES

### PUDIERAN HALLARSE CON VIDA, EN EL INTERIOR DE UN COMPARTIMENTO HERMETICO CON AIRE

POGTSMOUTH (Virginia), 5. (Efe-Reuter).—El minador de la Marina norteamericana «Ability» realizó ayer sondeos con «sonar» en el Atlántico para tratar de localizar a un remolcador hundido, en cuyo caso se cree existe la posibilidad de que estén todavía con vida siete de sus tripulantes.

Dicho remolcador —el «Marjorie McCallister»— desapareció a primeras horas del domingo, a unas ciento cincuenta millas al sur de Cabo Hatteras.

El buque guardacostas norteamericano «Chilula», al buscar ayer al remolcador, encontró restos y una

mancha de aceite en las proximidades del punto señalado como última posición conocida del «Marjorie McCallister» ante la costa de Carolina del Sur.

El capitán del «Chilula» ha declarado que es posible que el remolcador se hundiera con sus puertas y tabiques cerrados y que la tripulación pudiera estar «enterrada en vida» en una burbuja de aire, en el interior de un compartimento hermetico.

En el lugar donde se cree está el remolcador la profundidad es de unos treinta y un metros.

## PRESUNTO ROBO DE TRES CUADROS DE LAS HABITACIONES PRIVADAS DEL PAPA

### La Policía italiana no está informada y el Vaticano ha desmentido categóricamente la afirmación

ROMA, 5. (Efe.)—Ninguna información sobre un supuesto robo de tres cuadros registrado en el Vaticano ha sido dada a conocer a la Policía italiana ni al Cuartel General de carabineros, según afirmó hoy en Roma un portavoz de la Dirección General de Seguridad Pública.

En estos medios se señala al mismo tiempo que, de acuerdo con las normas vigentes, la Policía italiana no puede intervenir en el Estado de la Ciudad del Vaticano si no es previa petición de las autoridades vaticanas.

«No se sabe nada, ni siquiera en la autoridad superior», ha declarado esta mañana el portavoz oficial de la Santa Sede, monseñor Fausto Vallainc, desmintiendo la noticia, difundida por una agencia italiana, según la cual habían sido robados tres cuadros.

Según la agencia italiana, las tres telas desaparecieron de las habitaciones privadas del Sumo Pontífice

hace algo más de dos meses, cuando el apartamento papal estaba cerrado, ya que Pablo VI se encontraba pasando un periodo de reposo en la residencia de Castelgandolfo.

Los rumores precisan que los cuadros, cuya identidad y autores no se han revelado, fueron sacados de sus respectivos marcos cuidadosamente.

También se señala que desde un principio en los mismos ambientes vaticanos se impuso el más absoluto secreto al robo de las tres telas y que sólo cinco personas —que fueron designadas para formar parte de una Comisión especial investigadora— estaban al corriente de la noticia.

La información del robo de los tres cuadros de las habitaciones pontificias no ha encontrado confirmación y ha sido desmentida incluso por el jefe de la Gendarmería pontificia y los responsables de la vigilancia del apartamento del Santo Padre, quienes afirman que no tienen ninguna noticia.

## SUICIDIO, A LO BONZO, DE UN CARPINTERO ARGENTINO

### CASADO, DE CINCUENTA Y CINCO AÑOS, CON CUATRO HIJOS Y EXCELENTE REPUTACION

MENDOZA (Argentina), 5. (Efe.)—Un carpintero se dio muerte ayer al estilo bonzo después de amontonar abundante cantidad de serrín y maderas en una habitación de su vivienda.

Construyó una verdadera pira que roció con gasolina y luego le prendió fuego, pereciendo carbonizado.

Era casado y padre de cuatro hijos. Tenía cincuenta y cinco años y gozaba en el barrio del aprecio general por su honradez y dedicación al trabajo.

### París: Doble asesinato en un establecimiento nocturno

PARIS, 5. (Efe-Reuter).—El doble asesinato de un barman y de una empleada de un establecimiento nocturno del barrio de Montmartre, de esta capital, parece tener conexiones con las actividades de los maleantes de los bajos fondos de París, según informa hoy la Policía.

Ambas víctimas, no identificadas aún, fueron asesinadas después de las 5,30, hora del cierre del establecimiento, pero no fueron halladas hasta tres horas después, añade la Policía.

### Colaboración franco-americana contra las drogas

PARIS, 5. (Efe.) — Las Policías francesa y norteamericana trabaja-

rán en lo sucesivo conjuntamente contra los traficantes de drogas y los toxicómanos, según un convenio establecido entre los ministerios del Interior de ambos países, que se hace público esta mañana en París.

El programa conjunto está establecido en cinco puntos, en cuanto a información, estudios recíprocos de procedimientos penales, colaboración sobre el plan preventivo, intercambio permanente de información y una mayor coordinación de la difusión de la información pública.

### Choque de automóviles debido al viento: Un muerto

STADTHAGEN (Alemania Federal), 5. (Efe.)—Un muerto y tres heridos fue el saldo de ayer en un accidente automovilístico originado por la violencia del viento huracanado, que en la carretera nacional número 83, en la comarca de Schaumburg, lanzó a un turismo fuera de su pista.

Por esta causa se produjo una colisión frontal entre el auto desviado por el viento y otro que venía en dirección contraria, cuya conductora murió en el acto.

También por la fuerza del viento y por el agua caída durante una tormenta, se registró el lunes un accidente, de fatales consecuencias, en la comarca de Wesermarsch. Un autobús escolar fue desviado por el vendaval, yendo a estrellarse fuera de la calzada. Una niña de doce años resultó muerta y otros tres escolares heridos de gravedad.

## TRECE MUERTOS EN CINCO ACCIDENTES DE TRAFICO, AYER, EN ITALIA

### FALLECIERON LOS TRES OCUPANTES DE UN TURISMO ARRASTRADO POR EL TREN EN BRESCIA

ROMA, 5. (Efe.)—Trece muertos y diez heridos, algunos de ellos en grave estado, es el balance de cinco accidentes de circulación registrados en Italia en las últimas veinticuatro horas.

El accidente más trágico se produjo en un paso a nivel, en las proximidades de la ciudad de Brescia, donde un tren arrolló a un pequeño automóvil, arrastrándolo por 300 metros. Los tres ocupantes del vehículo —Andrea Prandelli, Santo Ludy y Gianni Pluda— fallecieron en el acto. Tres personas resultaron muertas y otras tres heridas en la localidad de Lecce, en un choque frontal entre dos automóviles. Dos ocupantes de un automóvil utilitario perecieron carbonizados en el interior del vehículo, mientras que otras tres personas resultaron heridas al estrellarse, en un accidente registrado en la autopista Turin Milán. El cuarto grave accidente se produjo en la localidad de Copparo (Ferrara), con un balance de tres muertos y un herido grave.

Por último, dos personas perecieron en la carretera Brescia-Cremona y otra resultó herida, al salirse de la carretera y caer por un pequeño terrapién el automóvil en que viajaban.

### Petrolero liberiano partido en dos

BOSTON, 5. (Efe-Upi).—El Servicio de Guardacostas informa hoy que un petrolero liberiano de 182 metros de eslora se partió en dos en medio de una tormenta, a 193 kilómetros al suroeste del faro de Nantucket.

El citado Servicio identificó al navío como el «Keo», de 15.797 toneladas. Se desconoce, por el momento, el número de tripulantes que se encontraban a bordo.

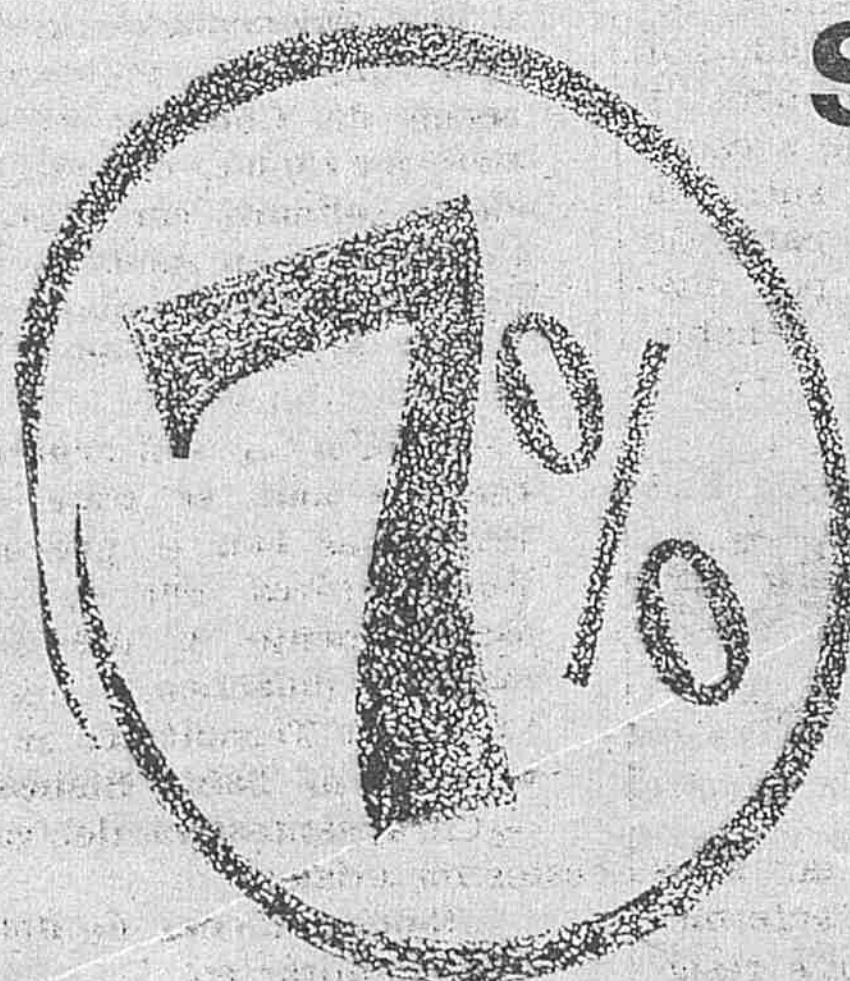
Un helicóptero de la base del Servicio de Guardacostas en Salem (Massachusetts) ha sido enviado al lugar del accidente. Se dirige también a dicho punto el remolcador «Decisive».





**¿tiene  
Vd.**

**autopistabilidad?**



**Sí, si sabe  
elegir el beneficio más largo,  
7% neto anual** (resultante de la bonificación fiscal que  
sobre el 7'085% goza esta emisión.)  
**por el camino más corto.**



**Emisión '69 - el 14 de Noviembre**  
**autopistas del mediterráneo**

LA JUNQUERA - BARCELONA - TARRAGONA Y MONTGAT - MATARO

COLABORAN EN LA OPERACION: LA CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORRO, EN LAS OFICINAS DE TODAS LAS CAJAS DE AHORRO DE ESPAÑA Y

BANCO HISPANO AMERICANO  
BANCO COMERCIAL TRANSATLANTICO  
BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNA

BANCO CENTRAL  
BANCA CATALANA  
BANCA JOVER

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO  
BANCO CONDAL  
BANCA MAS SARDÀ

UNION INDUSTRIAL BANCARIA  
CREDITO Y DOCKS DE BARCELONA  
BANCO DE LA PROPIEDAD Y COMERCIO

LIGA FINANCIERA, S. A.  
BANCO GARRIGA NOGUÉS  
BANCO RIVA Y GARCIA

BANCO ATLANTICO  
BANCA INDUSTRIAL DE BARCELONA  
BANCO DE SABADELL

Autorizado por el I de C. o M. y L. B



## EL OJO DE LA AGUJA

## CRIADERO DE SAPOS

El régimen administrativo de Madrid no se impuso sobre el bosque de jurisdicciones que determinan y condicionan su gobierno. Tampoco resolvió los gravísimos problemas de la hacienda local, y aquí no sé si por limitaciones de la propia ley o por falta de pericia en su aplicación concreta. El régimen administrativo de Madrid no elevó, por último, el techo de la autoridad municipal. Sólo en la medida en que el hombre que gobierna la Casa de la Villa será más o menos enérgico (Carlos Arias apareció en la vida madrileña, afortunadamente, como una especie de Eddie Constantine de la política) la autoridad prevalecerá en mayor o menor grado. La definición de que el político es un caballero que se desayuna cada mañana con un sapo (frase que ha adquirido en los últimos días una circulación insospechada), tiene, por lo que al gobierno local respecta, acentos de escalofrío.

Si así sucede en órdenes rigurosamente administrativos, ¿qué no sucederá cuando entra en ejercicio aquella otra jurisdicción a la que aludía recientemente? El laboreo de los grupos económicos de presión ha condicionado radicalmente nuestro desarrollo urbano. Siglos antes, cuando la ciencia urbana era sólo un balbuceo, ya había condicionado otras muchas cosas esenciales. Es esta una jurisdicción no programada, no sometida al análisis, al debate o al estudio del administrativista. Su contención resulta enormemente difícil. De aquellas jurisdicciones, accidentalmente, aludí a la que ha determinado la instalación de una subcentral transformadora de energía eléctrica en un pacífico patio vecinal de manzana en la calle de Ayala. El Ayuntamiento, o el Consejo de Gerencia, que viene a ser lo mismo, ha hecho, tal vez, dejación de su deber para con los vecinos. Se ha tragado el sapo.

Las razones son obvias. Las Compañías suministradoras de energía eléctrica, en general, gozan de una grata tolerancia; al menos en lo que a Madrid se refiere. No estoy pensando ahora en la subida de tarifas que se produjo durante el mes de agosto con olvido de tajantes disposiciones sobre congelación de precios. Me estoy refiriendo a la permanente transgresión de la norma en el tendido de los cables aéreos de alta tensión, o de tensión alta, que uno no es técnico y tiene el vocabulario ligeramente anticuado. Estoy aludiendo—exclusivamente—a un hecho peligroso para la seguridad de la ciudad y de sus agentes. Podría ser hasta válida aquel argumento según el cual la transformación del tendido es cara. Podría ser válido para las redes antiguas, para las redes desbordadas por el fantasma del crecimiento, pero no para aquellos que se verifican o se están verificando sobre zonas urbanas, sobre parques públicos, sobre grupos de vivienda, con posterioridad a la promulgación de la norma... No existe equívoco posible: la autoridad municipal se ve amargamente condicionada por las jurisdicciones sin rostro. La instalación, cultivo y explotación de un criadero de sapos puede resultar en el futuro una inversión excelente.

Antonio IZQUIERDO

## JORNADAS SOBRE INFORMACION AL CONSUMIDOR

MADRID, 5 (Pyresa).—Bajo la presidencia del señor Wolff, director general de la Oficina para el Control de la Calidad, miembro del Consejo de Consumo, de Bélgica, han continuado celebrándose hoy las Jornadas sobre la información al consumidor en una economía internacional en expansión.

En el Patronato «Juan de la Cierva» se pronunciaron tres conferencias, que corrieron a cargo de los señores Romaní, director técnico de la Fundación española «Calitax», miembro español del Centro Internacional de Promoción de la Qualité et d'Information aux Consommateurs (CIPO); Fonteyne, inspector general de la Oficina belga de Comercio Exterior, y Klein, administrador principal de la Comisión de Comunidades Europeas (CEE).

En el curso de las mismas se abordaron distintos problemas relacionados con la necesidad que el

consumidor tiene en nuestros días de estar informado sobre el producto que compra y de su calidad. El señor Romaní explicó los diversos aspectos técnicos a que ha de someterse un producto para alcanzar el etiquetaje de «producto de calidad» y explicó las diferencias y puntos de contacto de los métodos usados.

El señor Fonteyne habló por su parte sobre «el punto de vista de la Administración pública en relación con la información al consumidor». Señaló que el Estado debe preocuparse por garantizar la protección de los consumidores en el grado más adecuado. «Una política ilustrada respecto del consumidor ejerce, por otra parte, una importante influencia sobre el mejoramiento de la calidad de las producciones nacionales y, por consiguiente, sobre la facultad competitiva de las mismas en los mercados nacionales y extranjeros.»

## CONFERENCIA SOBRE «LOS ATOMOS DE MEDIO PESO»

FUE PRONUNCIADA POR EL NOBEL EMILIO SEGRE

MADRID. (Cifra).—Sobre el tema «Los átomos de medio peso» disertó ayer tarde en la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales el profesor Emilio Segre, Premio Nobel de Física y jefe del Departamento Físico de la Universidad de Berkeley, en California (Estados Unidos).

Presentó al conferenciante el titular de la Academia y presidente de la Junta de Energía Nuclear Española, don José María Ctero Navasqués, quien recordó que el profesor Segre había sido un destacado colaborador del físico Enrico Fermi y que posteriormente, en Estados Unidos, había formado parte del conjunto de científicos cuyos trabajos hicieron posible la primera bomba atómica.

El profesor Segre, que habló en italiano, su idioma natal, se ayudó con diapositivas en color durante su conferencia. Habló de las investigaciones que había realizado hasta llegar al descubrimiento del tecnecio y del astatio, elementos que no existen en la Naturaleza y que faltaban, por tanto, en la tabla del químico ruso Mendeleiev. También se refirió al descubrimiento del sistema periódico de los elementos, hecho al mismo tiempo que el físico J. L. Meyer.

Explicó después sus investigaciones sobre los elementos transuránicos, haciendo una historia del descubrimiento del antiprotón, importante elemento en la llamada antimateria.

## Conferencia sobre Jordania

MADRID. (Cifra).—«Jordania y el Oriente Medio» ha sido el tema de la conferencia pronunciada esta tarde en el salón de actos del Ministerio de Marina por el embajador de España en Amman y coronel de Intendencia de la Armada, don Ramón Robredo.

El señor Robredo aportó en su disertación datos de gran interés y estudió desde distintos puntos de vista la situación en Oriente Medio y sus posibles repercusiones en el mundo.

## CONFERENCIA DE ADOLFO MARSILLACH

EXPUSO LA HISTORIA DEL LIVING THEATRE

MADRID. (Pyresa).—En la sede del Colegio Oficial de Farmacéuticos, el actor y director teatral don Adolfo Marsillach pronunció la primera conferencia del ciclo programado por el Colegio sobre temas actuales.

El señor Marsillach habló, naturalmente, sobre teatro, aunque no sobre el tema concreto de la conferencia, que se anunciaba con el título «Nuevas tendencias del teatro», sino que se limitó a narrar al auditorio la historia del grupo teatral norteamericano «Living theatre» (Teatro vivo).

Marsillach, que inició la conferencia diciendo que renunciaba al tratamiento de ilustre que se le antepone en las tarjetas de invitación, narró su último viaje, para ver teatro, por Europa. El viaje lo realizó en el mes de junio y, según dijo, sus amigos lo definen de viaje informativo, y sus enemigos de viaje de plagio. Resaltó su admiración por el pequeño teatro de Milán; calificó de facilón el espectáculo músico-teatral Hair, y afirmó que el berliner se ha convertido en un teatro de museo. Su admiración máxima la reservó para el «Living theatre», al que este verano vio en Londres y al que dedicó toda su conferencia.

El conferenciante fue presentado por el periodista y crítico teatral don Lorenzo López Sancho, que con breves palabras glorió la personalidad artística del actor.

## «Tartufo» seguirá en cartel

MADRID. (Pyresa).—«No he recibido ninguna indicación, durante los últimos días, sobre el texto de la obra «Tartufo» y espero que la obra continúe en car-

tel toda la temporada», dijo el actor Adolfo Marsillach, al término de la conferencia que pronunció ayer noche en el Colegio Oficial de Farmacéuticos.

El actor añadió que entraba en sus previsiones representar la obra que actualmente triunfa en un teatro madrileño, en diversos coliseos de provincias.

Respecto a la detención de la actriz Terele Páez, perteneciente a la compañía de Adolfo Marsillach, que actualmente tiende en escena «Después de la caída», en Palencia, dentro de la campaña nacional de teatro, Marsillach señaló que había sido producido por un incidente sin importancia, y que había sido producido a causa de una provocación que sufrió la actriz en la calle, por parte de algunas personas. Dijo, por último, que el contratiempo se había resuelto ya sin complicaciones.

## NECROLOGICA

Doña Adela González Pérez

Ayer, a los cincuenta y dos años de edad, tras una larga enfermedad aceptada con edificante resignación cristiana, falleció la señora doña Adela González Pérez. Era apreciada por sus virtudes por cuantos la conocieron. Damos nuestro más sentido pésame a su esposo, don Victorino Escobar; su hijo, José Ignacio, y hermanos, Carmelo, Pilar y María, quienes ruegan una oración por el eterno descanso del alma de la finada. Casa mortuoria, calle Villarejo, 5.

## ENTREVISTA

## PLANES EDUCATIVOS CON LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Los Programas educativos que la Oficina de Educación Iberoamericana (OEI) tiene con la República Argentina dan importancia a la visita hecha a España por el ex ministro argentino del Interior catedrático don Guillermo Borda, invitado de la Oficina, para un conocimiento directo de su funcionamiento y proyectos. El hace, al partir, un balance de sus visitas y entrevistas.

—Todo lo que he visto aquí —dice— ha sido muy provechoso. He estudiado con don Rodolfo Barón Castro proyectos y realizaciones de la Oficina de Educación Iberoamericana. He visitado también el Politécnico que acaba de construirse en La Rábida y es una obra admirable. —¿Por qué la calificación de «admirable»?

—Porque es la resultante de la colaboración técnica de la OEI y del esfuerzo creador de la comunidad española. Resulta ejemplificador saber que sólo con mucho calor de pueblo y apoyo de las autoridades pudo hacerse esa obra en noventa días y terminarse hasta en sus últimos detalles. Sería de desear que el experimento se repitiese, no sólo aquí, sino en América.

—¿Se relaciona su visita con los Programas que el OEI tiene con la Argentina?

—Mi propósito es llevar a nuestro país estos planes. No es que mi visita sea oficial o gubernamental, pero sí que la OEI ha creído conveniente y oportuno que transmitiese al Gobierno de Buenos Aires la obra que se está realizando aquí.

—¿Su visita, pues, se traducirá en una especie de asesoría, para los efectos gubernamentales?

—Digamos mejor consultoría. —¿Tiene usted algún cargo oficial o está totalmente desvinculado de la política del Gobierno, concretamente en la acción educativa?

—No tengo cargo oficial, pero si por desvinculado quiere usted decir que estoy apartado de la acción del Gobierno, sería excesivo, porque en realidad, me siento solidario con la acción del Gobierno, y en modo alguno me puedo considerar apartado.

—¿Qué Programas tiene la OEI con la Argentina?

—Aunque no son acuerdos definitivos aún, se trata de dos Programas con la provincia de Buenos Aires, uno de ellos de asesoramiento y provisión de material didáctico, y otro para un Centro Tecnológico en la Universidad de Bahía Blanca.

—¿Cifra estimativa del valor de estos materiales?

—Cinco millones de dólares.

—¿A comprar en...?

—En Alemania (he visitado ahora una fábrica, en Alemania, de estos materiales), en Francia y en España; también en la propia Argentina.

—¿En qué proporción, por países, las compras?

—No están determinadas definitivamente, pero una parte muy sustancial, en España.

Nivio LOPEZ PELLON



## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

### TURNO 11 A NORTE

Todas las farmacias que figuran en nuestra relación estarán hasta las ONCE de la noche. Las precedidas de asterisco continuarán ininterrumpidamente hasta las DIEZ de la mañana del día siguiente. En cada una de las farmacias de Madrid están señaladas con una flecha las más próximas a ella en servicio de urgencia.

#### IETUAN

\* Carretera de la Playa 275. Avenida Generalísimo, 107 (próximo plaza Castilla). \* Bravo Murillo, 306 (Teuán). Marqués de Viana 74 (Teuán). \* Villamil, 51. Aguilera de Campoo, 2 (detrás colegio Paloma). General Ramírez de Madrid, 27. \* Avenida Doctor Federico Rubio, 88. \* Llerida, 6 (próximo calle Avila). \* Capitán Haya, 30.

#### UNIVERSIDAD

Avenida Reina Victoria, 3. \* Cea Bermúdez, 15. \* Gloria de Quevedo, número 6. Fernando el Católico, 32. \* Meléndez Valdés, 64. Ferraz, 53. \* Santa Cruz de Marcenado, 24 (detrás Alberto Aguilera).

#### CHAMBERI

\* Modesto Lafuente, 53. Ponzano, 9. \* Miguel Ángel, 20. Trafalgar, 14.

#### CENTRO

San Bernardo, 60. \* Apodaca, 8. Génova, 18. Gravina, 13. \* Puebla, 9. Peligros, 11. \* Espoz y Mina, 9. Plaza de Herradores, 2.

#### LATINA

Comandante Forcia, 4. \* Plaza de España, 12 (próximo a Ferraz). \* Cava Baja, 7.

### TURNO 11 A SUR

#### CARABANCHEL

\* Paseo Quince de Mayo, 8 (esquina General Ricardos, 6). Alejandro Sánchez, 57 (esquina H. Moral). General Ricardos, 121. \* Chimbo, 27 (entrada Camino Viejo Leganés, 157). \* Tucán, 1 (entrada camino de la Laguna, 189). Duquesa Parcent, 36 A (colonia A. Blasco). \* Eugenia de Montijo, 52 (Carabanchel Bajo). \* Villaviciosa, 2, torre, 1 (Campamento). \* Luis Pando, 19 (barrio del Lucero). Colonia Mariano Lanuza, 2 (colonia Patriarca). Pericles, 11 (Cerro Bermejo, próximo Puerta Ángel). Ciudad Parque Aluche, Ocaña, 86.

#### LATINA

\* Ronda de Segovia, 23. Cava Baja, 7. \* Plaza de España, 12 (próximo a Ferraz). Comandante Forcia, 4.

#### CENTRO

Plaza de Herradores, 2. \* Espoz y Mina, 9. Peligros, 11. \* Puebla, 9. Gravina, 13. Génova, 18. \* Apodaca, 8. San Bernardo, 60.

#### BUENAVISTA

General Mola, 27. \* Velázquez, 20. \* Alcalá, 98.

#### ARGANZUELA-VILLAVERDE

Santuario, 66 (Almendrales, Usera).

#### CHAMARTIN

\* Barrio San Lorenzo, bloque 51, casa 12 (Hortaleza). López de Hoyos, número 365. Avenida San Luis, 95 (detrás Marina). \* Colonia San Cristóbal B-6 (frente Residencia La Paz). \* Juan Ramón Jiménez, 57 (esquina Padre Damián, 45). Paseo de La Habana, 107 (frente gasolinera). Paseo de La Habana, 52. \* Calle del Avia, números 1 y 3 (esquina Doctor Arce, número 32). López de Hoyos, 94. \* Santa Hortensia, 16 (entrada López de Hoyos, 166). Ramón y Cajal, número 63 (Ciudad Jardín). \* Colombia, 24. \* Santo Ángel, 2 (esquina Arturo Soria, 190). Treviana, 1 (Parque San Juan Bautista).

#### VENTAS

\* Avenida de Aragón, 167 (Canillejas). Plaza de Platón, 13 (barrio Blanco). \* Lenceros, 15 (Gran San Blas). Elisa Morla, 11 (final José Arce Gil). Hermanos García Noblejas, 7 (Cruz Caídos). \* Hermanos de Pablo, 39. \* Gutierrez de Cetina, 34 (entrada Alcalá, 348). Santa Felicidad, 30 (barrio Elipa). San Gumerindo, 10 (entrada Alcalá, 282). \* Avenida Donostiarra, 1 (barrio Concepción). Paseo Marqués de Zafra, 19.

#### BUENAVISTA

Otero, 1 (detrás avenida Bruselas, número 47, Parque Avenidas). \* Calle Roma, 48 (esquina plaza toros). Don Ramón de la Cruz, 91. \* Alcalá, número 98. \* Velázquez, 20. General Mola, 27. \* General Mola, 60. Serrano 96 (esquina Juan Bravo).

#### RETIRO-MEDIOIDIA

\* Doctor Castelo, 26. Alcalde Sáinz de Baranda, 67. \* Juan de Vena, 11. Huertas, 17.

#### RETIRO-MEDIOIDIA

\* Marcelo Usera, 114. Avenida Manzanares, 158 (altura A. López, 51). \* Paseo de la Chopera, 31. \* Laurel, número 23 (entradas, Acacias, 17, ó Morasines, 22). \* Carlos Arniches, 32. Mesón de Paredes, 8. \* Ibarra, bloque 74 (Orcasitas). \* Riquelme del Cruce (junto Ambulatorio). \* San Cristóbal Angeles, Moncada, 116-Tor.

#### RETIRO-MEDIOIDIA

Paseo de las Delicias, 72. José Antonio Armona, 22. \* Lavapiés, 56. Huertas, 17. \* Juan de Vena, 11. \* Doctor Castelo, 26. Alcalde Sáinz de Baranda, 67. Gutenberg, 20. \* Plaza Conde Casal, 8 (con vuelta Doctor Esquerdo, 134). Los Mesejo, 4 (Puente Vallecas).

#### VALLECAS

\* Avenida de la Albufera, 48 (Puente Vallecas). San Jorge, 13 (detrás Iglesia San Diego). Camino Bajo Palomeras, 68 (Puente Vallecas). Arroyo del Olivar, 62 (Puente Vallecas). \* Avenida Buenos Aires, 10 (próximo Iglesia San Pablo). Avenida Albufera, 252 (colonia Villota). Barrio Moratalaz, Polígono X, casa 36. \* Barrio Moratalaz, Torre La Paz.

#### VENTAS

Paseo Marqués de Zafra, 19. Santa Felicidad, 30 (barrio Elipa).

# LOS PRINCEPES VISITARON LOS MUSEOS DE AMERICA Y DE ARTE POPULAR IBEROAMERICANO Y FILIPINO

MADRID, 5 (Cifra).—Los Príncipes de España, Don Juan Carlos de Borbón y Doña Sofía, visitaron en la mañana de ayer muy detenidamente los Museos de América y de Arte Popular Iberoamericano y Filipino, enclavados ambos en el recinto de la Ciudad Universitaria.

En la entrada de dichos Museos los Príncipes fueron recibidos por el director general de Bellas Artes, don Florentino Pérez Embid, director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón Moya, y director del Museo, señor Martínez Barbeito.

La visita realizada por los Príncipes fue muy detenida, recorriendo las diferentes salas allí instaladas.

## Cursos para estudiantes extranjeros en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid

Esta Facultad tiene organizados anualmente los siguientes estudios, para alumnos no españoles:

### CURSO DE PRIMAVERA (1 de marzo-31 de mayo de 1970)

Se estudian las siguientes materias: Fonética y prácticas, Geografía, Filosofía y en general, las anteriormente indicadas para el curso de otoño.

### CURSO DE VERANO (1 de julio-20 de agosto de 1970)

Con materias similares a las ya indicadas en los anteriores cursos.

### CURSO MONOGRAFICO DE INVIERNO (8 de enero-8 de febrero de 1970)

Especialmente dedicado al Arte, Historia y Literatura del Siglo de

## SENTADA EN LA FACULTAD DE DERECHO

MADRID. (Pyresa).—Un grupo de estudiantes se concentró a mediodía en el hall de la Facultad de Derecho, y permaneció guardando unos momentos de silencio. Algunos de los estudiantes se sentaron en el suelo, mientras la mayoría permaneció en pie.

La fuerza pública de servicio en aquella Facultad invitó a los estudiantes a que abandonaran el hall y se reintegraran a sus clases o salieran fuera. Un grupo de estudiantes dio algunos gritos contra la presencia de la Policía en el Centro al salir al «campus» universitario.

Hizo su aparición una sección de la Policía Armada a caballo, que no tuvo que intervenir.

Oro. En este curso se estudian: Fonética y Prácticas de Pronunciación y Redacción, Gramática Española, Comercio de textos, Historia de España, Literatura Española, Arte Español y Pensamiento Español del Siglo de Oro.

### PARA DETALLES MAS CONCRETOS, DIRIGIRSE A:

Secretaría de los Cursos para Extranjeros, Facultad de Filosofía y Letras Ciudad Universitaria. Madrid-3

La Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid tiene, además, organizados programas especiales para estudiantes norteamericanos en colaboración con las siguientes Universidades: New York University, University of California, California State College, Mid-Florida State Colleges, Georgetown University, Indiana and Purdue Universities, Marquette University, Vandobilt University.

## Universidad autónoma de Madrid

MADRID. (Pyresa).—El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer un concurso público entre empresas nacionales, para contratar las obras y proyectos de construcción de la primera fase de la Universidad autónoma de Madrid. El importe máximo de adjudicación será de 1.300 millones de pesetas y el plazo máximo será de veinticuatro meses.

Los concursantes deberán constituir una fianza del 2 por 100 de la cifra señalada lo que representa una cantidad de 26 millones de pesetas.

## Cursos de Juventudes

MADRID. (Cifra).—Una serie de cursos monográficos se celebrarán en fecha próxima en la Escuela de Dirigentes de Juventudes «Hermanos Aznar», que la Sección Femenina tiene instalada en El Pardo (Madrid), comunica un portavoz de dicho centro.

Los cursos versarán sobre «Problemas básicos en la formación de la infancia y la juventud en el mundo actual»; «Literatura infantil y juvenil»; «Actividades teatrales para la infancia, adolescencia y juventud»; «Curso para Jefes de Albergues de Juventudes», y «Curso sobre medios de comunicación social».

Los cursos se seguirán en régimen de internado (sólo mujeres), externado o media pensión. Todos los informes e inscripciones están a cargo de la Regiduría Central de Juventudes de la Sección Femenina, Almagro, 36, Madrid, o en las correspondientes Delegaciones Provinciales.

## Instituto «Lope de Vega»

Habiendo sido autorizada la in-

plantación del Bachillerato Superior nocturno en la filial número 2 del Instituto Nacional Femenino de Enseñanza Media «Lope de Vega», sito en el Parque Móvil Ministerial (Bravo Murillo, 39), se comunica a aquellas personas a quienes interese, que la matrícula estará abierta hasta el próximo día 12 de este mes.

## ENTREGA DE LAS ACTAS DE LOS PATRONATOS DE LA TRADICION

### EXISTEN EN 30 CIUDADES HISPANOAMERICANAS

MADRID. (Cifra).—En el salón de embajadores del Instituto de Cultura Hispánica fueron entregadas ayer las actas de los Patronatos de la Tradición al secretario general del Centro, don Enrique Suárez de Puga.

La Casa de la Tradición, radicada en Lima, es obra personal del doctor César Revoredo y dedica su actividad a mantener lo que su creador juzga fundamental en América: fomentar el conocimiento de las bases culturales hispánicas de las naciones iberoamericanas. Con tal fin ha establecido patronatos en 30 ciudades de Hispanoamérica.

El doctor César Revoredo expuso las realizaciones conseguidas en los dos años que ha viajado por toda Hispanoamérica e impuso al señor Suárez de Puga la medalla de la Tradición, haciéndole entrega de otra destinada al director del Instituto, don Gregorio Marañón. El señor Suárez de Puga agradeció, en nombre propio y del señor director del Instituto, la distinción de que eran objeto y resaltó la labor llevada a cabo por el doctor Revoredo.

### Actos conmemorativos del Monarca Jaime II

Va a celebrarse, próximamente en Lérida, un acto de especial relevancia universitaria. Se trata de la entrega del Premio nacional Jaime II, de problemática universitaria, cuya primera edición fue convocada en este año 1969 por la Delegación Nacional del SEU y que ha sido obtenido por la señorita Labrada Rubio. Coincidiendo con este acto será descubierta una lápida conmemorativa de la Fundación del propio estudio general en el curso 1969-70. Estos actos, organizados por la Delegación del SEU en Cataluña y Baleares, están patrocinados por la Diputación Provincial de Lérida.

# JUNTA RECTORA DE LA UNION TERRITORIAL DE COOPERATIVAS DE VIVIENDAS

## SE LAMENTO DE LA LENTITUD DE LAS AYUDAS MUTUALISTAS

MADRID.—La Junta Rectora de la Unión Territorial de Cooperativas de Viviendas, de Madrid, ha celebrado una reunión presidida

por su titular y de la Unión Nacional de dichas entidades, don Alfonso Vázquez Fraile, en la cual se trató del auge de dicho Movimiento, exponiéndose los objetivos inmediatos en torno a la realización de polígonos residenciales cooperativos y de las ordenanzas técnicas de la construcción, así como de la necesidad de instrumentar un reglamento propio para las Cooperativas de viviendas y financiación de las mismas.

## AYUDA USA A LA CRUZ ROJA

MADRID. (Cifra).—Con la finalidad de acordar los planes de participación norteamericana en la campaña anual de la Cruz Roja española, se han reunido ayer con la señora de Robert C. Hill, embajador de los Estados Unidos, las esposas de miembros de la Unión Nacional de Cooperativas de Viviendas, de Madrid, ha celebrado una reunión presidida

por su titular y de la Unión Nacional de dichas entidades, don Alfonso Vázquez Fraile, en la cual se trató del auge de dicho Movimiento, exponiéndose los objetivos inmediatos en torno a la realización de polígonos residenciales cooperativos y de las ordenanzas técnicas de la construcción, así como de la necesidad de instrumentar un reglamento propio para las Cooperativas de viviendas y financiación de las mismas.

En el curso de esta reunión se planeó la realización de un próximo curso de gerentes de Cooperativas de viviendas, y la Junta Rectora aludida se hizo eco, lamentándose de ello, de la lentitud con que se producen las ayudas mutualistas a través de las células de inversión, discutiéndose sobre los certificados de garantía.





## ERRATAS

Una enfermedad endémica de todas las publicaciones es la que constituyen las erratas. Los periódicos especialmente se ven aquejados por este mal esporádicamente, y aunque se aplican todos los tratamientos de urgencia, cuesta trabajo erradicar la enfermedad. «Estos del taller...», dicen los redactores. «Estos redactores...», dicen los del taller. A veces la responsabilidad es de unos, a veces la responsabilidad es de otros. Otra cosa distinta son los duendes que enredan por las platinas y que confunden los títulos, revuelven las líneas y equivocan los pies de las fotos. Y cosa aparte son los errores, o como dice el seminarista, los «lapsus». «Lapsus calami», «lapsus machinae» o «lapsus linguae», caen frecuentemente en los escritos de redacción hacia las profundidades de los talleres.

## MARIPOSAS

«¿Es que tú no te equivocas nunca?», nos solemos preguntar unos a otros cuando la culpa es evidente. Ayer, sin ir más lejos, Cervero clasificó a las mariposas entre el grupo de los coleópteros, y no cabe duda de que sabe perfectamente que se trata de lepidópteros. El barbitúrico escribió «vis a vis» con be en el número anterior. «No os preocupéis —les consuela el americano a los dos jóvenes colegas—. Una vez escribí yo uvas con hache y con be y me quedé tan tranquilo, hasta que me subieron la cuartilla subrayada desde el taller preguntándome si se trataba de unas uvas especiales.» El empirico pontifica: «Todo es culpa de la prisa con que hacéis las cosas. Vosotros lo llamáis dinamismo. Yo lo llamo aturdimiento.» «Es que si todos hiciéramos como tú, el periódico saldría pasado mañana.» «Pero saldría como es debido.» «Pero más aburrido que una estra.» «Si para vosotros lo divertido son los errores, bueno.» «No es eso. Es que nuestro rendimiento es muy amplio. Y, ¿sabes lo que te digo? Que sólo puede equivocarse el que trabaja, y que es muy fácil criticar "a posteriori"».

## RECLAMACION

«No se trata de medir rendimientos —se aviene el empirico—. Yo lo aviso porque puede haber reclamaciones.» «De quién, ¿del Sindicato de mariposas?» El sordito, que con esto del frío oye alternativamente, pregunta indignado: «¿Es que se han sindicado? ¿Lo que faltaba! Está bien que, como en Inglaterra y algún país nórdico, a los "mariposas" se les permita actuar y hasta casarse entre ellos. Pero de eso a constituirse en Sindicato media un abismo.» «Todo se andará, todo se andará», concilia el chungón. El frívolo rompe una lanza en favor del gremio: «Vosotros que andáis todo el día clamando por la libertad, ¿no dejaréis nunca en libertad a estos seres? Estáis muy influidos por el mundo femenino.» La cosa tiene su filosofía. Es cierto que a las mujeres les afecta más la abundancia de «mariposas» que a los hombres. Pero el frívolo llega a más: «Por otra parte —añade—, cuantos más haya, a más tocamos los restantes», y guiña un ojo maliciosamente. Es decir, que su postura no está determinada por un sentido liberal de la vida, sino por un egoísmo ciego.

## CONFIANZA

Hemos tenido una visita muy curiosa. Se trata de una de esas personas dinámicas, avispadas, enteradas, etc., que caen alternativamente en todas las tertulias. Es de esos seres que tienen una forma muy peculiar de dar a conocer su importancia. Cuando hablan de un Ministro no dicen su cargo ni dan sus apellidos, sino que los citan por sus nombres de pila: «Ayer comí con Manolo...» «Hoy me ha llamado Licio...» «Mañana voy de caza a mi coto con Vicente...» «Como Torcuato es padrino de mi chica...» Bien, ya conocemos todos al tipo. Pues el visitante, que hacía años no aparecía por la Redacción, se nos colocó ayer, y tras los preludios de rigor se dejó caer: «Me ha llamado Alfredo, que ya sabéis que es íntimo mío. Iré a verle mañana o pasado.» «¡Ah!», comentamos nosotros. «Sí. Hace pocos días estuvimos en Roma y charlamos largo y tendido de todo esto.» «¡Ah!», volvimos a comentar. «A él le gusta mucho cómo escribo yo, y siempre me dice que por qué no hago más cosas.» «¡Ah!», reindicimos. «A propósito. Traiga aquí un artículo que gustaría seguramente mucho.» Y puso sobre la mesa unas cuartillas. «¡Ah!», volvimos a decir, y doblando cuidadosamente las cuartillas volvimos a meterlas en su bolsillo. Ni siquiera le ofrecimos pasárselas al director. ¡Hay cada listo por esos mundos...!

J. MARTINEZ

# NOTABLE AUGE DEL COOPERATIVISMO DE VIVIENDAS MADRILEÑO

**Pasaron de las 9.000 viviendas las construidas este año**

**ACTUALMENTE ESTAN EDIFICANDOSE 15.491 EN DIFERENTES SECTORES DE LA CAPITAL**

**21.491 NUEVOS HOGARES, PROGRAMADOS PARA UN FUTURO INMEDIATO**

**MÁS DEL 10 POR 100 DE LA POBLACION ESTA ACOGIDA A LOS BENEFICIOS DE ESTA FORMULA ASOCIATIVA**

El fenómeno cooperativo de viviendas es un hecho social cada vez en mayor auge y al que se adhieren los más diversos sectores de la producción. Madrid va a la cabeza en este incremento, y ya son numerosas barriadas y grupos de esta clase los que esmaltan el contorno, desde la orilla del Gran San Blas hasta Mirasierra, muy cerca de la futura ciudad de los periodistas. Esta realidad se hace ahora más acusada, cobra mayor relieve, por la creación de nuevas

entidades, lo que demuestra la confianza en esta fórmula asociativa amparada por la Organización Sindical.

Para saber de todo ello, y al final de la reunión que ha celebrado el órgano rector del cooperativismo de viviendas madrileño, hemos conversado con el presidente de la Unión Nacional de estas entidades, don Alfonso Vázquez Fraile, quien, amablemente, nos informa:

## MÁS DE 40.000 VIVIENDAS HASTA HOY

—¿Cuántas viviendas cooperativas existen en Madrid?

—Desde la creación de esta clase de cooperativas hasta 1968 se han levantado más de cuarenta mil de diversas clases, predominando, naturalmente, las sociales; es decir, las más asequibles a la clase trabajadora.

—¿Es que además hay viviendas cooperativas para otras clases sociales?

—Todos somos trabajadores, de una u otra forma, y así las vi-

viviendas cooperativas además de ser un beneficio para los obreros de la construcción, metalúrgicos, ferroviarios, taxistas, dependencia mercantil, personal de hostelería, empleados de Banca o agentes comerciales, lo es también para funcionarios del Estado, de la Diputación, de la Organización Sindical, licenciados, economistas, ingenieros y peritos de todas las ramas, abogados del Estado, magistrados, guardias civiles, pilotos de aviación y miembros de las Fuer-

zas Armadas, entre otras profesiones.

## CERCA DE 300 COOPERATIVAS

—Y dígame, ¿cuántas cooperativas funcionan actualmente?

—Se acercan a las trescientas en la capital, justamente doscientas noventa y una censadas hasta el día.

—¿Y en la provincia?

—Cuarenta y tres en diversas localidades, y todas con actividad. —¿Cuántas familias están asociadas a esta clase de cooperativas?

—Pasan de las sesenta mil, lo que supone que unos trescientos mil madrileños están acogidos a este movimiento, como actuales y futuros beneficiarios.

—¿Puede indicarme cuál es el sector con mayor número de asociados?

—De los sesenta mil asociados, cuarenta y siete mil quinientos son cabezas de familia trabajadora, el resto, hasta doce mil quinientos, pertenecen a la clase media antes señalada en la variedad de empleos y profesiones.

## RECORD DE TODOS LOS TIEMPOS

—¿Qué incremento ha sido el de este año en la construcción de estas viviendas?

—Hasta el día 31 de octubre se han edificado nueve mil doce viviendas.

—¿Y el ritmo de construcción actual?

—Se levantan ahora o están en periodo de próxima entrega, casi todas en el año próximo, quince mil cuatrocientas noventa y una, record de todos los tiempos.

—¿Qué planes tiene programados para un futuro inmediato?

—Hay un plan que abarca a las veintidós mil cuatrocientas noventa y una viviendas; de éstas, la mayoría, en núcleos residenciales situados en la prolongación de la avenida de los Hermanos García Noblejas; en los polígonos de Moratalaz, cedidos por el Instituto Nacional de la Vivienda; en el sector de Aluche; en el polígono de Zarzaleja, en los alrededores de Mirasierra, y en el término de Leganés. Como verá, casi todos de gran porvenir urbanístico. Debo hacer constancia del gran apoyo que nos presta el Ministerio de la Vivienda en esta labor, que tiene el nobilísimo objetivo de cooperar activamente a la solución definitiva del problema de la vivienda en nuestra capital.

Lo importante de todo esto es que ha calado hondo el cooperativismo de viviendas.

CACHO-DALDA

# EL ARCIPRESTE DE HITA SIGUE SIENDO UNA INCOGNITA

**CONFERENCIA DE CRIADO DEL VAL EN EL COLEGIO SAN ESTANISLAO DE KOSTKA**

Juan Ruiz, Arcipreste de Hita, sigue siendo una incógnita incluso para los cientos de investigadores que han intentado bucear en su existencia, en el entorno en que se supone vivió y en su obra. Parece como si el autor del «Libro del buen amor» presintiera esta curiosidad y en un juego entre ingenioso y picaresco pretendiera ocultar su personalidad en cada quiebra de su vida y de sus escritos.

Así empezó su disertación el doctor Criado del Val, uno de los especialistas más autorizados en el tema, que pronunció una lección sobre el «Libro del buen amor» en el Colegio San Estanislao de Kostka.

Se colige por sus escritos —prosiguió el doctor Criado del Val— que debió llevar una vida bastante movida, por el conocimiento que demuestra de los ambientes populares. Pero ¿fue realmente Arcipreste? ¿Se llamaba de verdad Juan Ruiz? Cuando ya creemos haber desvelado el misterio de alguna faceta de su existencia, se nos oculta de nuevo socarronamente.

Parece ser que el autor del «Libro del buen amor» fue un juglar que en sus últimos años abrazó el estado eclesiástico, un juglar con una sorprendente erudición y con un conocimiento profundo de los procedimientos legales de la época, de la liturgia y de toda la dinámica social de su siglo.

Si consideramos el título de su obra, «El libro del buen amor», de nuevo surge el interrogante: ¿qué entiende el autor por buen amor? También los términos son ambiguos.

En sus «cánticas» fervorosas y dedicadas a la Virgen parece inclinarse por el amor divino, pero pronto surge la duda cuando se

leen sus «cánticas de serrana» o el relato de sus supuestas andanzas amorosas.

Tres son los códigos, con notables variaciones, que nos ha transmitido el «Libro del buen amor»: el de Salamanca, el de Toledo y el Gayoso. Pero lo importante, según el doctor Criado del Val, no es el origen, sino el término de la obra, que aparece enriquecida con aportaciones sustanciosas de los juglares que recitaban pasajes ante un público siempre ansioso de escuchar sátiras atrevidas y críticas ingeniosas.

A pesar de las ambigüedades, de los muchos interrogantes que plantean el «Libro del buen amor» y su autor, lo importante es que es ésta la obra cumbre del siglo XIV y que, a pesar de su sencillez, es el mejor documento para el conocimiento de las creencias, de la filosofía, de las costumbres y de las estructuras sociales de la época.

## Técnicas de evaluación

MADRID. (Pyresa).—Bajo el título general de «Técnicas de evaluación» ha comenzado un curso monográfico, destinado a profesionales de la Empresa y de la Banca, que tratará, entre otros puntos, los relativos a «Estudios de rentabilidad o viabilidad», «Análisis costo-beneficios», «Modelo español de desarrollo educativo», «Evaluación económica de proyectos de regadío» y «Estudios de la demanda». Este curso, que tiene lugar en el Instituto de Estudios Fiscales (Casado del Alisal, 6, Madrid), proseguirá en la Facultad de Ciencias Económicas en meses sucesivos. Las jornadas académicas, que concluirán el próximo año, han sido divididas en dos partes, con quince y veinticuatro sesiones, respectivamente.











## MISCIBLE

Son tantos los comentarios y las afirmaciones que hay por los corrillos, que se pueden mezclar en un todo homogéneo, resultando la siguiente realidad: Bolsa en alza. Pero ¿quién o quiénes la suben? Esto es otra cuestión. Pero sigamos con los comentarios y afirmaciones. Resulta que había disponible mucha oferta en caso de una peor orientación en la crisis gubernamental; pero como esta ha sido satisfactoria para la inversión, la oferta se ha retirado a mayor sitio, ante el empuje de compradores remisos. Ahora bien: ¿de quién o quiénes era la dispuesta oferta realizadora? No lo sabemos; sólo que en la actualidad, según nos afirman, están vendiendo los inversores colectivos, no todos, claro está; pero sí aquellos que más papel tienen en sus carteras, para paliar un poco la descapitalización de sus activos, ante las escasas reinversiones efectuadas, que en algunos, sin más ni más, esta se hace por las buenas, y sin contar con el participante, al decir de un contenturillo. También se rumoreaba la pronta salida de otro Fondo, teniendo como promotor de esta paridad al Eurovalor, cuya curva ascendente en sus resultados es evidentemente bien notoria, aunque en la realidad pueda resultar falso o que se liquide la participación comprada hace tiempo, lo que puede ser un arma de doble filo. Otros comentarios giraban en que algunos inversores privados, y también colectivos, querían entrar en acciones bancarias, lo que resultaba bastante difícil y caro, por supuesto.

Ni que decir tiene que la presión compradora ha continuado en el grupo bancario, a excepción del Bilbao y del Exterior. Sobre la primera entidad bancaria se rumoreaba que en cuanto le ha faltado el apoyo comprador del Fondo Crecinco, se ha venido abajo, a pesar de tener para enero próximo la ampliación gratis de tres por treinta y dos, sin que se sepa todavía nada de la de pago, y mucho menos del lanzamiento del Fondo de Inversión, que se rumoreaba iba a fundar. En Madrid cedió siete enteros, cerrando a 1.243; en Bilbao cerró a 1.240, menos cinco, y en Barcelona, a 1.235 por 100, menos cinco también, con papel en los tres mercados. Y sobre la segunda, la baja es realización de la estridencia recuperativa de anteriores jornadas, bien para allegar recursos, o bien para entrar en otro valor, como en entidades que tienen ampliación a la vista, siendo el caso de los Bancos Continental, Central, Industrial, etc. Hay que destacar la fuerza operativa que tiene el Banco Urquijo, que con sólo diez acciones contratadas sube 25 enteros (250 pesetas), y el Banco de Vizcaya, del que se contratan 700 acciones, por 4,5 millones efectivos.

Sobre los demás sectores, siguen operando con mucha flojez de las eléctricas; fuertes, las de alimentación, excepto Ebro; en construcción, cede Cementos Alba, a pesar de su cotización calificada, subiendo Dragados y Vallehermoso; Urbis destaca en inmobiliarias, con 15 enteros y sólo once acciones negociadas, por 25.850 pesetas; a la Fibrosa le dan en la panza, y vomita ocho enteros; las mineras, recuperativas, ante las compras colectivas; en químicas, la Cros pierde posición, y Energía cede dos térmicas, pero muy solicitadas sus acciones, contratándose 2.122, por 2,1 millones efectivos, y en siderometalúrgicas, las únicas en buena colación, con algunas excepciones de oferta con mala maleabilidad, como en el caso de Material y Santa Ana, enfrentadas a Hornos, con mucha estimación y abundante negocio, del orden de las 1.799 acciones, por 1,1 millones.

A. ESPADA BEJAR

33 Arriba

## BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Directos públicos:</b>			Central ...	1.710,-	+ 10,-	Hispana pref ...	148,-	=	Siderometalúrgicas:		
Interior 4% ...	115,75	=	Continental ...	1.925,-	*	Inm Metropolitana ...	412,-	*	Altos Hornos ...	126,-	+ 4,-
Exterior 4% ...	114,50	- 0,50	Eurobanco ...	341,-	+ 18,-	Urbis ...	470,-	+ 15,-	Seal ...	675,-	+ 5,-
Amort 4% 1950 ...	115,25	*	Fomento ...	595,-	+ 5,-	Vacesa ...	270,-	=	Auxiliar F. C. ...	191,-	+ 3,-
Amort 4% 1951 ...	115,-	+ 0,25	Gral de Comercio ...	910,-	+ 11,-	<b>Urbanizaciones:</b>			Citroën Hispania ...	210,-	*
Amort 4% 1953 ...	115,25	*	Granada ...	332,-	*	Uresca ...	100,-	*	Basconia ...	247,-	*
Amort 4% 1957 ...	115,25	*	Indus Bilbao ...	710,-	*	Urb Metropolitana ...	678,-	*	Babcock Wilcox rojas ...	124,-	+ 4,-
Amort 3,50% 1951 ...	105,25	+ 0,25	Hispano ...	1.204,-	+ 13,-	Sacoma ...	140,-	*	Enasa ...	165,-	*
Amort 3% 1949 ...	105,50	=	Ibérico ...	1.028,-	+ 3,-	<b>Inversión mobiliaria:</b>			Ensidesa, pref. B ...	68,-	*
Céd Inver B 1961 ...	102,50	*	López Quesada ...	1.410,-	+ 9,-	General de Inversiones ...	543,-	*	A Tudor ...	685,-	+ 5,-
Céd Inver C 1962 ...	103,-	*	Mercantil ...	1.005,-	*	Finsa ...	266,-	+ 6,-	E Zinc ...	163,-	+ 3,-
Céd Inver D 1963 ...	103,-	*	P Español ...	1.819,-	=	Ibérica Valores ...	129,-	*	Femsa ...	300,-	*
Inst Nac Colonizac ...	100,-	*	Rural ...	500,-	=	Continental Valores ...	120,-	*	Fasa Renault ...	313,-	*
Reconst Nacional ...	105,-	- 0,50	Santander ...	1.477,-	+ 3,-	Insua ...	170,-	+ 5,-	Genera Eléctrica ...	127,-	*
Zenfe ...	102,50	=	Urquijo ...	1.050,-	+ 25,-	Fibansa ...	770,-	+ 3,-	I. Santa Barbara ...	89,-	*
Deuda Universitaria ...	108,-	=	Valencia ...	1.560,-	+ 3,-	Popularansa ...	290,-	+ 5,-	Maquinista T y M ...	61,-	*
<b>Cédulas:</b>			Vizcaya ...	1.295,-	+ 5,-	Vamosa ...	126,-	=	Material y Const ...	160,-	- 3,-
Banc Hipot 4% ...	86,-	=	Zaragoza ...	1.075,-	+ 6,-	Cartisa ...	549,-	+ 2,-	M. Santa Ana ...	173,-	- 7,-
- A ...	101,50	*	<b>Electricidad y Gas:</b>			<b>Mineras:</b>			Nueva Mont Quijano ...	112,-	*
- B ...	99,50	*	Avellan Gas ...	200,-	+ 1,-	Atto Pinto A ...	290,-	+ 5,-	<b>Telefonia y Radio:</b>		
- C ...	102,50	*	Eléct Viesgo ...	227,-	+ 2,-	Durk Pelguera ...	105,-	+ 1,50	Marconi ...	155,-	+ 5,-
- Exterior 4% ...	105,-	=	Elec. Leonesas ...	103,-	+ 1,-	Los Guindos ...	85,-	*	Telefónica ...	281,-	+ 3,-
Crédito Local Inter ...	101,-	=	Reunidor Zaragoza ...	105,-	*	M. Ponferrada ...	182,-	+ 4,-	<b>Textiles:</b>		
- Cotes 1942-44 ...	105,50	=	Acos grandes ...	325,-	+ 3,-	<b>Monopolios:</b>			Fefasa ...	115,-	+ 2,-
- de 1900 ...	101,50	+ 0,50	Acos pequeñas ...	327,-	+ 2,-	Empesa ...	342,-	- 2,-	Sniace ...	179,-	- 3,-
- prei 500 ...	104,-	*	Genosa ...	166,-	*	Rebeculera ...	200,-	*	<b>Transportes:</b>		
- prei 1.000 ...	103,75	*	El Antabrico ...	220,-	*	<b>Navegación y Pesca:</b>			Aviaco ...	85,-	*
<b>Bonos bancarios:</b>			B. Cataluña ...	165,-	- 2,-	E. G. Naval ...	104,-	+ 1,-	Iberia, ord. ...	170,-	*
Banquesco 1950 ...	94,-	*	B. Español ...	248,-	+ 1,-	Pebsa ...	68,-	=	Metropolitano ...	216,-	+ 4,-
- 1964 ...	92,50	*	Iberdue ...	334,-	+ 1,-	Trasmediterránea ...	295,-	+ 5,-	<b>ULTIMA COTIZACION:</b>		
- abril 1965 ...	92,50	*	Jerguec ...	225,-	*	Naval Levante ...	208,-	- 2,-	<b>Der de suscripción:</b>		*
- agosto 1965 ...	92,50	*	Salto del Nansa ...	137,-	+ 2,-	<b>Papel:</b>			Banco Valencia ...	1.780,-	=
- octubre 1965 ...	94,50	*	Sevillana ...	230,50	- 0,50	Papelera Española ...	215,-	+ 5,-	Eléctrica de Langreo ...	100,-	+ 3,-
- agosto 1966 ...	93,25	*	Unión E. M. ...	208,50	- 2,25	Papelera Reunidas ...	114,-	*	U. Eléctrica ...	82,-	+ 0,50
<b>Euroban:</b>			<b>Alimentación:</b>			<b>Químicas:</b>			Valderrivas ...	212,-	+ 7,-
- 1965 ...	100,-	*	El Aguila ...	390,-	+ 12,-	Cros ...	277,-	- 3,-	Cartisa ...	142,-	=
- 1966 ...	100,-	*	Azucarera ...	298,-	+ 6,-	Dow Quinquesa ...	380,-	=	Popularinsa ...	90,-	=
- 1966 ...	100,-	*	Ebro ...	1.140,-	- 10,-	Energia I Aragonesa ...	207,-	- 2,-	Ponferrada ...	545,-	- 15,-
<b>Indubar:</b>			<b>Comercio:</b>			Carburos Metálicos ...	607,-	*	Energia Aragonesa ...	130,-	+ 1,-
- 1964 ...	101,50	*	Centra Inver y Créd ...	349,-	*	Cepa ...	840,-	*	Telefónica ...	165,50	+ 10,50
- julio 1965 ...	101,25	*	Galerías Preciados ...	593,-	+ 5,-	Explosivos ...	440,-	+ 5,-	Fenosa ...	38,-	=
- diciembre 1965 ...	102,-	*	Monteserrá ...	163,-	*	Fosforera Española ...	636,-	*	Metro ...	49,-	- 1,-
- junio 1966 ...	101,50	*	<b>Construcción:</b>			Hidro Nitro ...	76,-	*	<b>FONDOS DE INVERSION</b>		
<b>Fomento:</b>			Cementos Alba A ...	321,-	*	Petroluber ...	445,-	*	Nuovofondo ...	2.222,16	+ 7,18
- 1964 I ...	92,-	*	Cementos Alba B ...	326,-	- 3,-	Ibys ...	705,-	*	Crecinco ...	515,94	+ 0,52
- 1965 II ...	92,-	*	Financiera y Minera ...	475,-	*	Químicas Canarias ...	350,-	+ 10,-	Inespa ...	2.399,83	+ 13,07
- 1965 III ...	92,-	*	Portland Valderrivas ...	510,-	*	Insular Nitrógeno ...	228,-	+ 6,-	Eurovalor ...	2.266,96	+ 9,22
<b>Bilbao 1964:</b>			Valenciana Cement ...	675,-	*	Gai ...	750,-	*	Inrenta ...	1.812,20	+ 11,86
- 1965 ...	100,-	*	Cristeria Española ...	1.052,-	*	Española de Petróleo ...	695,-	+ 5,-	Mediterráneo ...	756,68	+ 2,60
- 1966 ...	100,-	*	Cristeria Española ...	1.059,-	*	Unión Resinera ...	470,-	=	Ahorrofondos ...	1.502,71	+ 2,67
<b>Urquijo:</b>			<b>Construcción:</b>			<b>Seguros:</b>			Fondiberia ...	1.336,52	+ 6,93
- 1964 ...	102,25	*	Hidrociivil ...	86,-	- 1,-	Hermes B. ...	348,-	*	Suma ...	1.349,81	+ 5,87
- 1965 ...	102,25	*	Dragados y Constr ...	985,-	+ 5,-	Unión Fenix ...	1.110,-	+ 5,-	Reintfondo ...	621,23	+ 2,42
- conv 1965 ...	114,-	*	Encinar de los Reyes ...	256,-	=	<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			Fontisa ...	1.037,31	+ 4,12
- conv 1967 ...	171,-	*	Cantabria ...	180,-	- 1,-	<b>BOLSA DE BILBAO</b>					
<b>Bankumión:</b>			Vallehermoso ...	378,-	+ 3,-	<b>Cambio</b>	<b>Diferencia</b>	<b>Cambio</b>	<b>Diferencia</b>		
- 1965 ...	100,-	*	<b>monitarias:</b>			Banco Comerc Trans	912,-	*	Fomento Obr y Cons	685,-	+ 20,-
- 1966 ...	100,-	*	Arcaza ...	225,-	*	Exterior de España ...	640,-	- 10,-	Motor Ibérica ...	421,-	- 3,-
<b>ACCIONES</b>			Finrose ...	130,-	- 3,-	ENHER ...	166,-	*	La Maquinista Terr ...	70,-	=
<b>Bancos:</b>			<b>BOLSA DE MADRID</b>			Agas de Barcelona ...	466,-	+ 2,-	Industrias Agrícolas ...	430,-	- 7,-
Aragón ...	1.076,-	+ 5,-	<b>INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES DE</b>			Asafnos Port Asland ...	560,-	+ 9,-	Labscos de Filipinas ...	240,-	+ 10,-
Banestr ...	1.104,-	+ 5,-	<b>LA BOLSA DE MADRID</b>			Aux Const «Sansón» ...	325,-	+ 3,-	Telefónica ...	279,50	+ 4,50
Bankunión ...	239,-	*	<b>Base 31 de diciembre de 1968 = 100</b>			Catalana Gas y Elec ...	202,-	+ 2,-	O E Explosivos ...	432,-	=
Bilbao ...	1.243,-	- 7,-	<b>Día 4</b>	<b>Día 5</b>		Jros. S. A. ...	280,-	*	Urbanizac Transp ...	485,-	*
Caja ...	1.030,-	*	Bancos ...	131,04	131,71	Electro Metal Ebro ...	219,-	- 1,-	La Seda Barcelona ...	844,-	+ 9,-
<b>Eléctricas:</b>			Eléctricas ...	137,16	136,82	España Industrial ...	122,-	- 11,-	Pirelli ...	200,-	*
Alimentación ...	188,33	191,33	Alimentación ...	167,47	168,65	Española Carburos ...	690,-	*	M. Santa Ana ...	175,-	=
Construcción ...	167,47	168,65	Construcción ...	162,31	162,70	Esp. Elec y G. León ...	110,-	*	Tac ...	190,-	=
Inversión ...	162,31	162,70	Inversión ...	201,86	203,22	Española Petróleos ...	688,-	=	Siemens ...	126,-	- 4,-
Mineras ...	201,86	203,22	Mineras ...	156,59	157,86	FECSA, de 5.000 ptas	329,-	+ 1,-			
Monopolios ...	156,59	157,86	Monopolios ...	166,78	167,73	ferrocarriles Cataluña	255,-	*			
Siderometalúrgicas ...	166,78	167,73	Siderometalúrgicas ...	207,47	209,25						
Químicas y Textiles ...	207,47	209,25	Químicas y Textiles ...	106,80	107,98						
Varias ...	106,80	107,98	Varias ...								
<b>General</b>	<b>145,74</b>	<b>146,40</b>	<b>General</b>	<b>145,74</b>	<b>146,40</b>						

## INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre de 1968 = 100

	Día 4	Día 5
Bancos ...	131,04	131,71
Eléctricas ...	137,16	136,82
Alimentación ...	188,33	191,33
Construcción ...	167,47	168,65
Inversión ...	162,31	162,70
Mineras ...	201,86	203,22
Monopolios ...	156,59	157,86
Siderometalúrgicas ...	166,78	167,73
Químicas y Textiles ...	207,47	209,25
Varias ...	106,80	107,98
<b>General</b>	<b>145,74</b>	<b>146,40</b>

## CONTRATACION EN PESETAS NOMINALES

	Día 4	Día 5
Fondos públicos ...	12.286.000	12.459.500
Obligaciones ...	17.671.000	13.712.000
Acciones ...	46.435.140	32.555.900
<b>Total</b>	<b>76.392.140</b>	<b>58.727.400</b>

## EL RUEDO APARECE LOS MARTES

LEA USTED



## PERSPECTIVAS EN EL ESTE

Por José Antonio REVILLA

Un periódico alemán apuntaba días pasados que sólo mediante un fortalecimiento del mundo occidental podría iniciar Willy Brandt una política de acercamiento con el mundo oriental. Basándose en este principio, tanto Europa como los Estados Unidos, se preparan para una vasta operación de apertura con el Este. No sólo por razones estratégicas y políticas, sino por otras sustancialmente económicas. La economía del mundo oriental no puede ser ignorada más tiempo. En el Kremlin hace tiempo que corren vientos de distensión, porque les ocurre algo semejante a lo que sucede en Occidente: que tampoco pueden ignorar «sine die» la economía occidental.

¿Y España? ¡Ah! Nuestro país, vinculado fuertemente a los Estados Unidos, con un pie ya en el tren de la Comunidad Económica Europea, comprometido por razones obvias con el desarrollo hispanoamericano, puente entre Europa y África, ¿va a seguir ignorando esta indiscutible realidad del mundo oriental? Resulta evidente que desde hace unos años, los contactos comerciales entre el Este y España se han intensificado progresivamente e ininterrumpidamente. Polonia, Rumania, Checoslovaquia, etcétera, han multiplicado sus transacciones con España. Se observa en los países del Este —personalmente puedo dar pruebas fidedignas— un interés cordial y acentuado en que estas transacciones prosigan y vayan a más. Por otro lado, las razones que nos han mantenido a distancia del Este pierden peso con el transcurso del tiempo. Si el latino afirmaba que «el hombre se va muriendo a medida que va perdiendo a los suyos», los antagonismos se debilitan a medida que van muriendo sus protagonistas. No caigamos tampoco en el error de «ser más papistas que el Papa».

En este despegue definitivo que inicia España, no contar con estas perspectivas que ofrece el Este me parecería poco lógico. Negociar casi a hurtadillas —o sin casi para ser más sinceros— con un mundo que ofrece tan vastas posibilidades, terminará siendo absurdo. Estas posibilidades están siendo estudiadas y solicitadas amorosamente por los que podemos considerar como aliados en el mundo occidental. ¿Por qué empeñarnos en mantener un «statu quo» superado por el tiempo, las circunstancias y la propia evolución socio-económica de la Historia? Sólo mediante un fortalecimiento del mundo occidental podrá iniciar Willy Brandt una política de acercamiento con el mundo oriental, decía el periódico alemán que hemos citado. La voluntad del nuevo equipo ministerial es la de fortalecer estos lazos con el mundo occidental. Precisamente, por la insobornable conducta occidentalista de España podemos permitirnos el lujo de levantar la veda de una de las zonas que, queramos o no, van a contribuir poderosamente a intensificar la actividad económica mundial en los próximos años. Hecho con salero, con gracia y con gallardía, no cabe duda que deparará a nuestra economía un nuevo frente henchido de hermosas perspectivas. Ni una baza en el aire, ni una carta sin jugar. Esa constituiría una consigna de eficacia indiscutible. Y el nuevo equipo o es de una eficacia maximalista o no dejará huellas profundas.

## ESPECTACULAR INCREMENTO DE LA FLOTA PESQUERA ESPAÑOLA

MADRID, 5. (Pyresa).—Al finalizar el año 1968 la flota bacaladera española estaba compuesta de veintiséis unidades, con treinta y cuatro mil ciento cuarenta y cinco toneladas de registro bruto y ciento cuarenta y cinco buques de los denominados de parejas, con cincuenta y ocho mil novecientas cincuenta y cinco toneladas de registro bruto. La flota ballenera la componían cinco buques, con mil trescientas cincuenta y tres toneladas de registro bruto, y la de altura mil setecientas cuarenta y tres unidades. A todas ellas han de agregarse otras once mil cuatrocientas veinticuatro unidades para la de arrastre y otras artes, según los datos que recoge el boletín mensual del Banco Exterior de España del «Catálogo de Empresas del Sindicato de la Pesca» publicado por el Servicio Sindical de Estadística.

Respecto de la flota congeladora —que es la mejor dotada y más moderna con que cuenta España— se señala que en 1961 no se disponía más que de un buque congelador con quinientas veintitrés toneladas de registro bruto. Estas cifras han ido incrementándose hasta llegar a ciento setenta y un buques y cien mil cuatrocientas ochenta y tres toneladas de registro bruto en el año 1968.

## Más de 145.000 productores

La flota pesquera española da ocupaciones, como trabajadores autónomos, a más de 25.000 personas. El número de Empresas alcanza la cifra de 18.399, en las que los trabajadores correspondientes a los sectores de producción, industria y comercio se sitúan en 145.078, de los que el 17,39 por 100 son mujeres.

En 1968 la producción pesquera alcanzó la cifra de 1.500.132 toneladas, es decir, el 52,65 por 100 más que en 1960. El valor de estas capturas fue de 21.017,30 millones de pesetas.

Durante el pasado ejercicio el 47 por 100 de la pesca capturada se dedicó al consumo en fresco; el 16 por 100 a la congelación y el 15 por 100 para las conservas. En 1960, sin embargo, no se dedicó prácticamente nada a la congelación; el 55 por 100 del total, al consumo en fresco; el 20 por 100, a salazones (13 por 100 en 1968) y el 17 por 100 a las conservas.

El consumo interior de pescado fresco y congelado ha pasado de 17 kilogramos por habitante y año en 1964, a un total de 21 kilogramos en 1968.

## FRANCIA SIGUE AUSENTE DE LA UNION EUROPEA OCCIDENTAL

PARIS DEBERA DEROGAR LAS TASAS DE DESCUENTO SIDERURGICAS PREFERENCIALES ANTES DEL DIA 25

LONDRES, 5. (Efe.) — Hoy ha celebrado el Consejo Permanente de la Unión Europea Occidental una nueva reunión en Londres, a la que Francia no ha asistido, continuando así el «boicot» decretado por el antiguo Presidente, general

De Gaulle, a la organización que es vehículo de unión de Gran Bretaña con los seis países del Mercado Común Europeo.

Esta es la 18 vez que Francia no asiste a una reunión del Consejo Permanente de la UEO. El «boicot» del general De Gaulle se basó en su desacuerdo con cuestiones de procedimiento y su acusación a Gran Bretaña de usar la UEO para su desacuerdo con cuestiones de cinco otros países del Mercado Común.

A la reunión de hoy, parte de las que periódicamente se realizan, han asistido Gran Bretaña, Alemania Federal, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo.

BRUSELAS, 5. (Efe.) — Francia tiene veintidós días de plazo para derogar las tasas de descuento preferenciales que aplica en favor de su industria siderúrgica, según comunicación hecha ayer por la Comisión de las Comunidades Europeas al Gobierno francés.

En julio de 1968, la Comisión del Mercado Común autorizó a Francia a aplicar hasta el 31 de enero de 1969 una tasa de descuento preferencial para sus exportaciones siderúrgicas, a condición que la diferencia entre esta tasa preferencial y la tasa común en Francia no excediera de 1,5 puntos.

## Antracitas de Fabero, S. A.

## CONVOCATORIA

De conformidad con lo que determinan los Estatutos Sociales y disposiciones que regulan el régimen de Sociedades Anónimas, se convoca a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, que se celebrará en el domicilio social, avenida José Antonio, 1, Madrid, el día 28 de noviembre, a las once horas, con arreglo al siguiente orden del día:

- Examen y aprobación, si procede, del Balance y cuentas del ejercicio social 1968-69, y de la gestión del Consejo de Administración.
- Renovación del Consejo de Administración y designación de accionistas censores.

Para tener derecho de asistencia a la Junta, deberán los accionistas depositar sus acciones en la Caja de la Sociedad o en la Oficina Principal del Banco Hispanoamericano, o de Vizcaya, de esta Capital, con diez días de antelación al señalado para la Junta.

Madrid, 5 de noviembre de 1968. El Presidente del Consejo de Administración.

## BANCO CONTINENTAL

## AMPLIACION DE CAPITAL

Por acuerdo de la Junta general de accionistas del BANCO CONTINENTAL, S. A., celebrada el día 25 de junio del año último y posterior decisión de su Consejo de Administración, adoptada en sesión del día 15 de julio de mil novecientos sesenta y nueve, se ha resuelto ampliar el capital social en 20.000.000 de pesetas, representado este aumento por 20.000 acciones nominativas de 1.000 pesetas cada una del número 80.001 al 100.000, ambas inclusive, al tipo de emisión del 110 por 100 de su valor nominal, siendo de cargo del Banco emisor de estos títulos los gastos de la operación.

Autorizado el aumento de capital citado por el Ministerio de Hacienda, en su resolución del día dieciséis de mayo actual y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 92 de la Ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento de los señores accionistas del Banco Continental, S. A., que pueden ejercitar su derecho de suscripción preferente de las nuevas acciones a partir del día 1.º del mes de diciembre próximo hasta el día 31 del mismo mes, en la proporción de una acción nueva por cada cuatro de las ya existentes, al cambio citado.

El desembolso total importe de los títulos, habrá de hacerse en el momento de la suscripción, en la oficina principal del Banco, avenida de José Antonio, 3, de esta Capital, y los mismos gozarán de todos los derechos que le son inherentes, desde el día 1.º de enero de 1970.

A los señores accionistas que deseen ceder la totalidad o parte de sus derechos de suscripción, les será facilitado por el Banco emisor el documento negociable necesario en la misma oficina indicada para efectuar la suscripción, previa presentación de los extractos de inscripción.

Transcurrido el día señalado como final del plazo para suscribir, no tendrá valor ni efecto alguno el documento acreditativo de derechos de suscripción, todos los cuales quedarán a disposición del Consejo de Administración del Banco.

Madrid, 4 de noviembre de 1968.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

## AUTOMOVILES

## AUTO-ESCUELA

CALLAO enseña conducir en Preciados, 23; Duque de Sesto, 3; Islas Filipinas, 6.

## CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446. (75).

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015), Fuencarral, 88 (40).

## DEMANDAS

GANE de 10.000 a 15.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRODUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23, BARCELONA-13.

## HIPOTECAS

COMPRAMOS letras procedentes de venta de pisos. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10. Padilla, 58. Fuencarral, 23. HIPOTECAS 24 horas. Ex-

clusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Padilla, 58.

HIPOTECAS rapidísima. Primeras, segundas; compra-venta fincas, permuta. Franco, 2248558. Bravo Murillo, 4.

## MAQUINAS ESCRIBIR

ALGL. Calvario, 25 (Tirso Molina). Venta, alquiler. Facilidades. 2274567.

## MUEBLES

CANAS nuevas por viejas. Quintiliano, 6.

## CEMENTOS ALBA, S. A.

Esta Sociedad se complace en informar que tiene a disposición de sus Sres. Accionistas las nuevas láminas de cupones correspondientes a las acciones números 1 al 31.250, de cinco mil pesetas nominales, y del 1 al 190.121, de mil pesetas nominales.

La entrega de dichas láminas se llevará a efecto a partir del día cinco de noviembre de mil novecientos sesenta y nueve, en las Oficinas de la Compañía, calle de O'Donnell, núm. 10, mediante la presentación de la acción o acciones correspondientes, o a través de las Entidades bancarias o de Crédito en que estén depositadas.

Madrid, cuatro de noviembre de 1968.—EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

## IBERIA EN CONTINUA EXPANSION

MADRID, 5. — IBERIA, Líneas Aéreas de España, en base a su positivo desarrollo, ha iniciado un rápido y ambicioso programa de modernización para hacer frente al gran incremento experimentado en sus actividades, unido ello al rápido y sensible aumento previsto para el tráfico aéreo en la década de los años 70, que coincide, además, con la puesta en servicio de los grandes aviones de carga, hecho este último que, a no dudar, habrá de desarrollar más aún esta ya floreciente faceta del comercio internacional.

Un primer eslabón de las realizaciones de IBERIA a este fin lo constituye la próxima puesta en funcionamiento, en el aeropuerto internacional de Madrid-Barajas, de una estación terminal para mercancías, prevista para atender un movimiento anual de 270.000 toneladas.

Tan importante realización, que incluye desde el transporte de paquetería, separación y clasificación automática de mercancías de importación, exportación o tránsito, hasta el almacenaje y transporte de «pallets» aéreos, ha sido proyectada por los técnicos de IBERIA, Líneas Aéreas de España, en estrecha colaboración con la firma Rapistán Lande, S. A., y bajo la dirección del profesor doctor ingeniero don Vicente Cudós Samblancat, catedrático de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de Barcelona.

La instalación que nos ocupa ha sido adjudicada a Rapistán Lande, S. A., de Badalona, perteneciente a una vasta organización internacional de entidades cuyas realizaciones en esta especialidad gozan de un reconocido prestigio en todo el mundo.

Esta completa, a la vez que compleja, instalación será construida enteramente en España.

## RADIO-TELEVISION

TELEVISORES. Frigoríficos. 8 días prueba gratis. Sin entrada, 590 mensuales. Regalar. Tocadiscos. Estufa. Estabilizador. Antena. Mesita. Todo verdad. Servimos simple llamada 2562479. Exposiciones: Paseo Extremadura, 107, y Hermanos Machado, 35. (Juntito Metro Quintana.)

## VARIOS

IMPORTANTISIMO. Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes, envíe ocho pesetas en sellos. Apartado 124. León. (P. M.)



**Título:** «Las trompetas del Apocalipsis». — **Producción:** C. C. Trébol Films (Madrid) y Empire Films (Roma), 1969. — **Director:** Julio Buchs. — **Argumento y guión:** Julio Buchs, Federico de Urrutia y Sancho Continenza. — **Decorados:** Giorgio Pestiglioni. — **Ambientación:** Román Calatayud. — **Fotografía:** Manuel Rojas. — **Música:** Gianni Ferrio. — **Montaje:** Antonio Ramírez. — **Procedimiento color:** «Technicolor». — **Sistema panorámico:** «Techniscope 70 mm». — **Cines de estreno:** Luchana y Torre de Madrid.

Dos muertes en idénticas circunstancias. ¿Asesinato o suicidio? De acuerdo con el informe de la Policía —las víctimas se arrojaron por el balcón y tenían cerradas las puertas de sus habitaciones—, el juez decide esto último. Y se dan por concluidos los casos. Pero el hermano de Katherine Milford, una de las víctimas, que es marino, Richard, discrepa por completo de esa determinación. Se afianza en su parecer al oír lo que le cuenta Helen, gran amiga de Katherine y su compañera de estudios, ambas son alumnas de la Real Academia de Música.

Es el comienzo de la trama, que sucede en Londres, en las zonas de «hippies» y gentes similares. Tipos, muy de esos sectores, asiduos a las discotecas, cuyo único repertorio es la música psicodélica, que visita la Policía y que nunca encuentra nada anormal, si bien reconoce uno de los agentes «que es muy discutible la aplicación de ese concepto». Desconoce, en cambio, Scotland Yard, ese antro de drogados, del que es figura principal «El Loco».

La indagación detectivesca, para aclarar esas dos muertes y otras dos igualmente misteriosas que se perpetraron en el transcurso del relato —y luego otras dos más, ya muy al final—, la efectúa Richard Milford, ayudado por Helen, y no Scotland Yard. Se la reserva para el momento oportuno.

Las «hippies» de esta película no son nada pacíficos, sino muy violentos y algunos crueles, los de apariencia más inofensiva.

Con sus reiteraciones y convencionalismos —obligados— interesa la película. Incluso, después de que empieza a esclarecerse el enigma de la frase «Las trompetas del Apocalipsis», repetida por las víctimas de los extraños casos.

Julio Buchs demuestra, una vez más, su pericia profesional, que le permite acometer temas, asuntos y ambientes muy variados.

Brett Halsey interpreta a Richard Mil-

«Las trompetas del Apocalipsis»

## «HIPPIES», DROGAS Y VIOLENCIA EN UNA PELÍCULA HISPANO-ITALIANA Y EN OTRA HOLLYWOODENSE

Por Luis GOMEZ-MESA

ford de un modo discreto. Marilú Tolo, en el papel de Helen, luce sus bellos ojos. Romina Power —hija del actor Tyrone—, muy bonita, incorpora a Fanny. Fabrizio Motono, Manuel de Blas —que entendió exactamente su personaje de Boris «El rumano»—, Alberto Delbes y Oscar Pellicer, asumen otros cometidos más o menos descolantes. Tienen unas breves y certeras intervenciones Lili Murati y Gerard Tichy.

**Título español:** «Pasaporte a la locura». — **Título original:** «Psych out». — **Producción:** American International Pictures (Dick Clark), 1968. — **Director:** Richard Rush. — **Fotografía:** Leslie Kovacs. — **Música:** Ronald Stein. — **Montaje:** Benn Reynolds. — **Procedimiento color:** «Pathecolor». — **Cines de estreno:** Luchana y Urquijo.

En «The Connection» —proyectada hace muy poco en Madrid, en una Sala de Arte y Ensayo— se presenta a unos cuantos tipos hundidos en el vicio de las drogas en su realidad abyecta. Cuadro terriblemente impresionante, de muy dolorosa verdad actual, que se tiene que estudiar en toda su complejidad.

Esta película tiene una parte cierta y otra imaginaria. Aquella es la que capta aspectos documentales de esos grupos de



«hippies» —«hijos de las flores»— del distrito de Haight-Ashbury, en San Francisco. Y la otra es la argumental, esa historia de Jenny Davis, una joven sorda, habla y lee en los labios lo que la dicen los demás, que llega para reunirse con su hermano, que la escribió una tarjeta de breve y extraño contenido. No conoce a nadie. Pronto es amiga de tres jóvenes que aspiran a triunfar como músicos —se ganan la vida como pueden—, muy distintos. Uno de ellos es negro. Y entra a formar parte de una pandilla cuyos componentes habitan, sin ningún prejuicio, en mezcolanza completa, en un hotelito decorado por ellos y en el que hay un museo de arte «pop».

Definidos los personajes en los primeros lances, los «principales» —que son «hippies», como los otros—, aunque aseguran que no aceptan la moral establecida —la llaman desdeñosamente «burguesa»—, acaban por portarse y comportarse como muy buenecitos. ¿Son o no rebeldes? ¿Es sincero o no su anticonformismo?

La película no pretende probar nada, sino mostrar «a su manera» unas facetas repetidamente exhibidas y coloristas —el cromatismo es detonante, como, la música psicodélica— de un tema muy de hoy y darle una envoltura estridente. Es como si se pusiese en plena calle, para que lo vean los más heterogéneos ciudadanos,

uno de esos locales «para la juventud», discotecas con sus «jaulas de oro» en que se contorsionan las bailarinas, y su estruendo demencial. Y eso que, a veces, el espectáculo y la atracción están en las calles, representados por esos mismos personajes.

Hay unas anotaciones rápidas de índole religiosa, en la semejanza entre las vestiduras de Cristo y sus Apóstoles de ese cuadro y unos «hippies». Y el hermano de Tenny, Steve Davis, apodado «El Buscador», es un loco que compendia y cumple sus teorías en la frase «Dios en llamas».

Richard Rush ha infundido a la película un tono alucinante.

Susan Strasberg —protagonista de «Kapo»— desarrolla una magnífica labor en el papel de la muchacha sorda, toda ojos, atentas sus miradas al movimiento de los labios de los que la hablan. Alegre, cuando se siente contenta y angustiada en los instantes dramáticos y en especial cuando es víctima de esa hiebra que ingerió en un momento de desesperación y rabia.

Dean Stochwell, Jack Nicholson, Bruce Dern, Adam Roarke, Max Julien y Robert Kelljan interpretan exactamente sus papeles.

Actúan los conjuntos musicales Strawberry Alarm Clock, Hippies de San Francisco y The Seeds.

## OTRAS LUCES DE LA CIUDAD

**LAS DE LAS «BOITES» SICODELICAS QUE CAMBIAN DE INTENSIDAD AL RITMO DEL BOMBO Y EL CONTRABAJO**  
ALGUNOS DE ESTOS LUGARES TIENEN HASTA 800 PUNTOS DE LUZ Y CADA LAMPARA CUESTA SIETE MIL PESETAS

Si ayer era la «vedette» la máxima atracción de las salas de fiesta o de las «boites», hoy lo es la luz. En torno a ella gira la construcción y decoración de estos lugares de pasatiempo y diversión, hasta el extremo de que se han tenido que idear técnicas nuevas y profesionales de la electrónica participan en su diseño y construcción. Entre éstos se encuentra don Jorge Arranz, instalador de 17 «boites» en toda España.

Se habla mucho de los «boites» sicodélicas. Es lo del día, al menos para la juventud. Pero, según afirmación del señor Arranz, verdadero especialista del tema, se pueden contar con los dedos las que existen en el mundo.

—Por suponer en España, auténticamente sicodélica no hay ninguna.

—Bueno. Pero entonces, ¿qué es una «boite sicodélica»?

—Un mundo totalmente distinto

al habitual. Entrar en él es como salir de otro. Auténticas salas sicodélicas sólo las hay en California. La diferencia con las de España es totalmente radical.

—¿Dónde está esa diferencia?

—En suprimir los actuales puntos de luz por los de «flash» o impacto.

—¿Y sólo luz?

—No, no. Y música fuerte. Naturalmente, los equipos resultan caros. Tienen que ser de gran robustez. Por ejemplo, un Fisher vale algo más del medio millón de pesetas.

La verdad es que uno se sorprende al oír todas estas cosas.

—¿En qué sala ha montado más luces?

—En una de Barcelona. Exactamente setecientos ochenta puntos de luz y más de cuarenta y cuatro kilómetros de cable.

Como de electrónica no es fácil entender, intento saber más detalles precisos sobre estas ins-

talaciones luminicas. La experiencia resulta en verdad sorprendente y es difícil explicarla en términos periodísticos.

### UN ORGANISMO DE COLORES

— Veamos. ¿Cómo funciona todo este complejo lumínico-musical?

—Verá. La base está en un organismo de colores lumínicos. Los discos musicales están, por así decirlo, conectados a la luz, hasta el extremo de que los sonidos graves del contrabajo y el bombo influyen directamente, gracias a la oportuna instalación, en el cambio de luces, siguiendo ambos un ritmo. Para ello se coloca un discriminador que selecciona estas notas del disco. La vibración pasa a un amplificador con filtro selector y luego a un equipo de potencia que da la corriente y establece directa y automáticamente el ritmo entre los dos elementos.

—¿Está claro? Nada de interrupto-



res. Todo automático, electrónico. Es el mundo moderno, la cibernética.

—Precisamente por esa condición electrónica —me sigue explicando— no se produce ningún cortocircuito ni las lámparas se funden con la frecuencia de las ordinarias.

Naturalmente en todo esto tienen mucho que ver los ordenadores electrónicos.

—Oiga, ¿No es para volverse loco todo esto?

—No, en absoluto. Son lámparas que no producen rayos ultravioleta.

—¿Y la vista, qué?

—Tampoco se resiente.

—¿Y la estridencia de la música?

—Es otro cantar. La gente joven lo quiere así.

Y me sigue hablando de calculadoras, de cerebros electrónicos.

—Aquí se controla potencia, no datos. Y se juega, dominándola, con la luz. Es un dominio completo. Por ejemplo, todo el circuito de disparo cuesta unas treinta y cinco mil pesetas. Y puedo asegurarle que los «flashes» que se instalan son potentísimos.

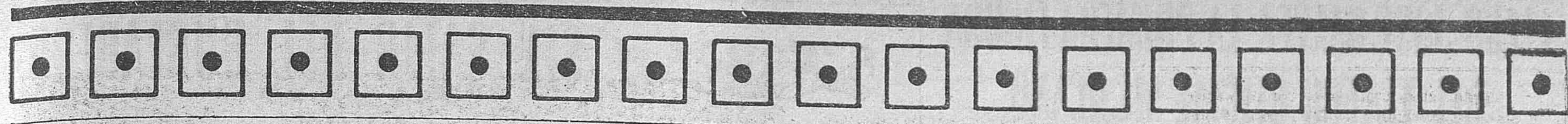
—¿Son caras esas lámparas?

—Pues, sí. Algunas no se fabrican en España. Por ejemplo, una lámpara refrigerada por aire, de flash, única que existe en España y la tengo en mi despacho, vale siete mil pesetas. Fue utilizada en un teatro de Barcelona.

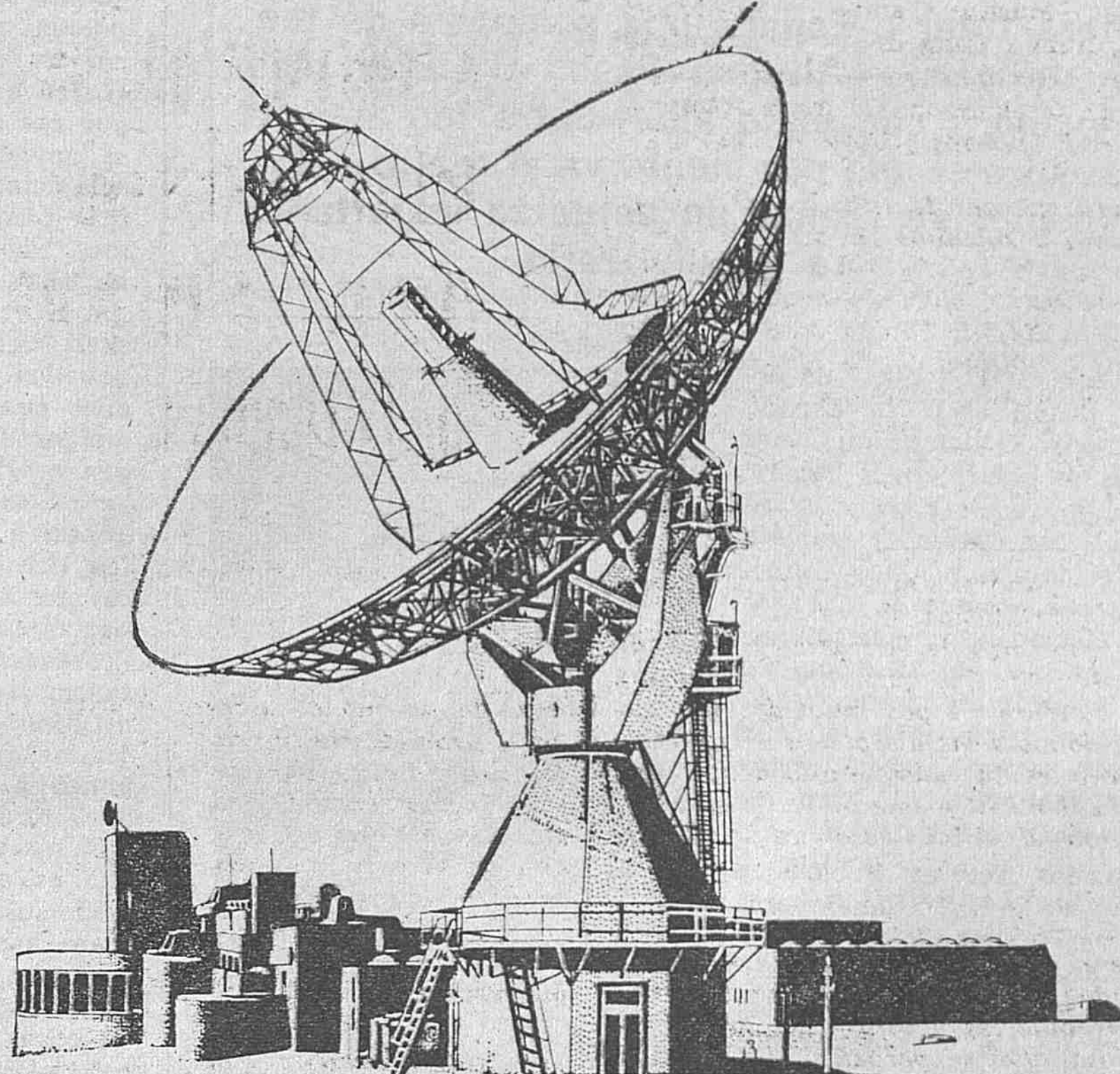
—De locura, como ven... (Presa.)

Daniel DE LA FUENTE TORRON





# ESPAÑA UNIDA, VIA SATELITE, CON ARGENTINA



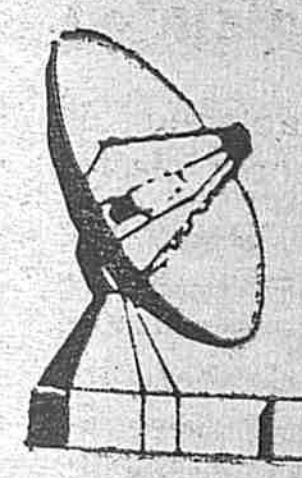
La Estación Terrena de Comunicaciones de Buitrago hace que pueda hablar, vía satélite, con perfecta audición y en servicio permanente, con Argentina, Chile, Méjico, Brasil y Perú.

## TARIFAS

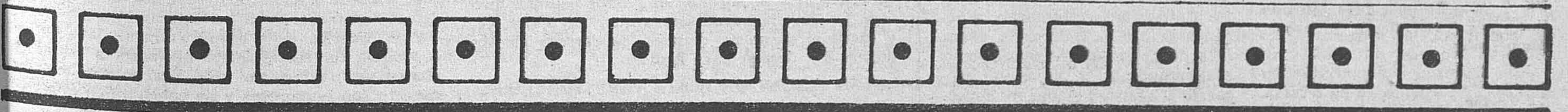
	<u>ARGENTINA</u>	<u>CHILE</u>	<u>MEJICO</u>	<u>BRASIL</u>	<u>PERU</u>
Comunicaciones "teléfono a teléfono"					
3 minutos	633	633	1.056	633	633
Cada minuto más	211	211	352	211	211
Comunicaciones "persona a persona"					
3 minutos	843	843	1.056	843	843
Cada minuto más	211	211	352	211	211

Los domingos, y de las 20 horas de cada día, a las 8 horas del día siguiente, las tarifas se reducen para favorecer las relaciones con estos países.

	<u>ARGENTINA</u>	<u>CHILE</u>	<u>MEJICO</u>	<u>BRASIL</u>	<u>PERU</u>
Comunicaciones "teléfono a teléfono"					
3 minutos	528	528	843	528	528
Cada minuto más	176	176	281	176	176
Comunicaciones "persona a persona"					
3 minutos	705	705	843	705	705
Cada minuto más	176	176	281	176	176



## COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA





# LLEGO JOSE GALVEZ, LA PRIMERA FIGURA DEL TEATRO OFICIAL MEJICANO

RUEDA EN CADIZ «MARINERO A BABOR» CON ALFREDO LANDA Y JOSE SUAREZ

Quiere traer a España una compañía de teatro mejicano.—Alfonso Paso, el autor más conocido y con éxito allí.—Entre los mejicanos, sólo el uno por ciento va al teatro.—Actualmente se realiza un esfuerzo importante para popularizarlo

Llegó a Madrid el día 7 de octubre y piensa estar en España seis semanas. El tiempo que dure el rodaje de «Marinero a babor». Vino del brazo de Vicente Escrivá. El es José Gálvez, la primera figura de los teatros oficiales mejicanos, equivalentes a nuestros Teatros Nacionales, y que allí dependen del Instituto Mexicano del Seguro Social, quizá porque en el país hermano estiman que la falta de cultura también es un riesgo que hay que cubrir, lo cual no deja de tener cierta lógica.

—Aquí, los Teatros Nacionales dependen de la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos —le explicamos.

—Sí, ya lo sé. Pero creo que las funciones de los dos organismos deben ser muy similares. Los teatros del Instituto Mexicano del Seguro Social llevan a cabo fundamentalmente una labor de promoción del teatro entre los mexicanos. Desde 1961 se ha puesto en escena un repertorio de teatro mundial que ha logrado poner al público en contacto con los autores más importantes de cada país.

—¿Cómo está el teatro en Méjico? ¿Hay crisis o algo parecido?

—La principal crisis que padece el teatro en mi país es de público. En proporción con la población, el promedio de asistentes es bajo. En Méjico hay una población teatral del uno por ciento. La gran masa no va. No va porque no lo entienden. Por eso todos los esfuerzos que ahora se realizan es para hacerle aficionado. En este sentido se consiguió mucho. En Méjico hay una gran preocupación por este tema. Hay un movimiento fuerte e importante, interesado por el teatro y por su masificación, pero a nivel de minorías.

—¿Se conoce en Méjico el teatro español?

—Se conoce y tiene éxito Alfonso Paso; Juan José Alonso Millán es otro autor que también se está dando a conocer ahora. Luego, claro, todos los clásicos. La larga tradición teatral española. Pero se conocen más autores que actores.

—Sin embargo en España se conoce muy poco del teatro mejicano —le señalamos.

—Sin que sea excesivamente relevantes, en Méjico hay autores importantes y, sobre todo, un estilo de hacer teatro que me gustaría que el público español conociese. En este sentido quiero aprovechar mi estancia en España para ponerme en contacto con el Ministro de Información y Turismo para estudiar las posibilidades de traer el próximo año una compañía oficial de teatro de Méjico.

—¿Qué autores mejicanos tienen éxito en su país?

—Roberto Analla, que es tan prolífico como Alfonso Paso. En otra línea más trascendente, Leñero es importante.

José Gálvez, en el poco tiempo que lleva en España, ya ha recorrido todo el Norte. Admirador de nuestro país, guardaba los recur-



sos de las conversaciones sobre España oídas en su hogar. Su abuelo era español. Ahora se muestra encantado de España y decidido a conocerla de Norte a Sur. Cádiz va a ser su próximo punto de destino. Allí continuará el rodaje de «Marinero a babor», que protagoniza con Alfredo Landa, además de José Sacristán, José Suárez, Margot Cottens, María Enriqueta Carballeira, Florinda Chico y «Ahuí», un «chamaquito» muy simpático, según sus palabras.

Jesús TORRE FRANCO

## SUBVENCION A LOS TEATROS UNIVERSITARIOS

ALCANZA LAS CUATRO. CIENTAS MIL PESETAS

La Federación Española de Teatro Universitario anuncia la distribución de subvenciones por un valor próximo a las 400.000 pesetas, entre los Grupos de Teatro Universitario Federado. La Federación ha hecho público el baremo de subvenciones, en el que puntúan los locales de representación, los autores, el montaje y la interpretación, la participación en las campañas de la Federación, las representaciones en la propia ciudad u otras, los estrenos o reposiciones y el carácter extraordinario del montaje de cada obra.

Estas subvenciones corresponden a la I Campaña Nacional de Teatro Universitario, promovida y organizada por la Federación Española de Teatro Universitario, bajo el patrocinio de la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos y la Delegación Nacional del SEU.

# TOROS SIN SALIR DEL BURLADERO

Por Juan LEON

Hacer un brillante papel en el programa-concurso que hoy tiene en antena Televisión Española respondiendo correctamente a cuantas preguntas se le hacen a un concursante sobre Manolete, o apuntándose alguien un sobresaliente en esa estupenda sección de «Digame» titulada «Usted que sabe de toros...», no quiere decir que por eso se sea un buen aficionado, aunque nada se opone a que, además, lo sea. Hacemos esta aclaración como respuesta a una carta, de tono más bien afectivo, de un aficionado que, según dice, siguió a Manolete «como sigue la sombra al perro, con grandes sacrificios económicos y graves molestias, entre las que enumera, en primer lugar, viajar en un coche accionado por aquellos gasógenos de infeliz memoria de los años cuarenta e ir siempre acompañado de más amigos de los que normalmente cabían en el vehículo. «Y, sin embargo —agrega textualmente—, yo no sabría contestar a la mayoría de las preguntas a las que responde uno de los concursantes del programa «Las diez de últimas». Y no es que esté falto de memoria, pues sí recuerdo bastante bien aquellas referidas a sus actuaciones toreras, y me pregunto si por esa circunstancia resulta que soy un mal aficionado, como aseguran mis amigos, apegados, como yo, al televisor cuando el señor Sáenz Domínguez responde a casi todas las preguntas que le hacen, pues hasta el momento sólo dos ha fallado.

Si a usted le satisface que nosotros afirmemos que es usted un gran aficionado, un excelente aficionado, dicho está. Seguir a un torero de la gran categoría que fue el cordobés Manolete, es bastante expresivo, y mucho más si, como usted dice, tiene «clavados» en la memoria sus lances de capa, sus pases de muleta y sus magníficas estocadas, para distinguirlo a usted como aficionado experto. Saber de la vida privada de este gran torero, del que se han escrito numerosas biografías, es cuestión de leer mucho y retener en la memoria lo leído. Cualquier persona que ni siquiera haya visto una corrida de Manolete, puede hacerlo, como otros lo hicieron de personajes de otros tiempos bastantes más lejanos, que en modo alguno pudieron conocer.

Si, como usted propone, todas las preguntas se hicieran en torno a sus actuaciones, el interrogatorio resultaría monótono y pesado. A nuestro juicio, está bien como está, entremezclando las relativas a ciertas actuaciones raras o excepcionales con las relativas a su vida privada. Ce lebramos haberle complacido, pues suponemos que a no pocos buenos aficionados les ocurrirá lo mismo que a usted, aunque muchos de éstos se complazcan en saber esos datos de la intimidad del glorioso torero.

## SOBRE LAS ALTERNATIVAS OTRA VEZ

Hemos recibido distintas cartas quejándose de «nuestro desdén» por la mayoría de los toreros que este año han tomado la alternativa. Aclaremos, por lo pronto, que no sentimos desdén por nadie de este mundo, ya sea torero, albañil, abogado o médico. Son próximos y, como tales, les respetamos. No significa, a nuestro juicio, desdén considerar que muchos de los animosos muchachos que han tomado la alternativa en esta fenecida temporada de 1969 no volveremos a verlos, si es que los habíamos visto alguna vez, en las más inmediatas temporadas, porque eso es lo que viene ocurriendo no sólo en estos últimos años, sino en otros más remotos. Tanto da para los resultados finales que se hayan pasado varios años en el escalafón novillero, como que apenas hayan estado meses. El salto a la alternativa es siempre una incógnita que sólo despejan sus posteriores actuaciones.

Podríamos enumerar abundantes casos de diestros que se hundieron el mismo día de la alternativa tan estrepitosamente, que ya no les fue posible rehacerse; pero no hacemos tal enumeración porque muchos de ellos están en activo... como simples peones y podrían sentirse molestos, cuando ya pesa sobre ellos la amargura de su fracaso. Otros, por el contrario, sin expediente brillante como novilleros, se acoplaron al toro como matadores y llegaron a alcanzar puestos envidiables en su escalafón.

Pese a todo lo dicho, nos mostramos partidarios de que se establezca un cierto orden que, sin arrollar la libertad de nadie, evite más rotundos fracasos de los que están a la vista. Para cursar disciplinas universitarias se exige el famoso «preu», y, aunque se llegue a suprimir el «preu», nunca se suprimirán ciertos estudios previos. Lo que no puede ser es que, con saber leer y escribir, se pueda empezar la carrera de Medicina. Sin desdén para nadie.

## LAS PLACAS DE PLATA PARA TOREROS

Nuestro colega «Solidaridad Nacional» ha otor-

gado por cuarta vez las Placas de Plata, creadas para premiar a los diestros que tuvieron más destacadas actuaciones en la Plaza Monumental de Barcelona. El Jurado designado al efecto se reunió el día 20 del pasado octubre bajo la presidencia del director de «Solidaridad Nacional», don Clemente Pamplona. Los premios fueron obtenidos por Paco Camino, como matador de toros, con dieciséis votos de diecisiete votantes; por unanimidad de los diecisiete, se premió al subalterno Rafael Ataide «Rafaelillo»; por diez de los diecisiete votos, se premió a don Angel Peralta como mejor rejoneador, y la Placa de Plata para el ganadero la obtuvo don Pedro Salas Garau, cuyos toros pastan en campos sevillanos.

También se discernieron dos premios más, el Trofeo «Martini», para el capítulo más brillante en la Feria de la Merced, que correspondió a José Luis de la Casa «Morenito de Talavera», por doce votos, y el Capote de Lujo, creado por la Empresa Balaña, para la faena más artística de la temporada, que fue discernido a favor de Julio Vega «Marismeño» por trece votos.

Felicitemos a todos los premiados y a nuestro colega «Solidaridad Nacional» por su acierto en establecer estas Placas de Plata, que constituyen un fuerte estímulo para los diestros que actúan en la Monumental plaza barcelonesa. Resaltemos finalmente que Paco Camino es la segunda vez que gana este trofeo.

## MAS TROFEOS

Es ya rara la Plaza que no tiene establecidos sus correspondientes trofeos. La de Tarragona tiene el suyo, que titula Trofeo «Costa Dorada», que, en su octava edición, ha correspondido al diestro Sebastián Palomo «Linares». La entrega se efectuó en el Gobierno Civil de dicha ciudad el día 1 de los corrientes.

## LA TEMPORADA DE MONDEÑO

Ha sido una temporada de no gran resonancia, pero dada las circunstancias porque atravesara la Fiesta, no se puede decir que su apoderada, señorita Casado, ha desmayado en su cometido. Torear veinticinco corridas, como ha toreado Mondeño, sin estar ligado ni comprometido con alguien, no es ninguna tontería. Además, Mondeño se encuentra en Méjico para dar cumplimiento a doce contratos en plazas de los Estados, que, naturalmente, podrán superarse si sus actuaciones responden al interés demostrado por las Empresas contratantes. Deseamos a Mondeño y a su discutida apoderada muchos y excelentes éxitos.

## NOTA DE SOCIEDAD EN «EL RUEDO»

Quizás, «El Ruedo» sólo da estas notas cuando se trata de gentes del toro, pero en esta ocasión la nota de sociedad de que se trata es la boda de un súbdito inglés, Mr. Rory Erick Thomas, hijo del presidente fundador de la Peña Taurina de Londres, Mr. G. Erick, quien, acompañado de su esposa, se desplazó a Córdoba para asistir a la ceremonia del enlace de su hijo con la señorita Paquita Cabezas Díez. Posteriormente, los señores de Erick, con el nuevo matrimonio, se trasladaron al cementerio de Nuestra Señora de la Salud para depositar el ramo de flores nupcial sobre la tumba de Manolete.

El señor Erick, que es, asimismo, presidente honorario de las Peñas «Fiesta Brava», de Manchester; «Chamaco», de Barcelona, y «Manolo Herrero», de Valencia, y autor del libro «La corrida», manifestó que, con motivo de cumplirse el X aniversario de la fundación de la Peña londinense, se organizarán en la capital inglesa diversos actos.

## LA TEMPORADA OFICIAL MEJICANA

Se asegura que las corridas de abono en la temporada 1969-70 se iniciarán en la capital azteca el día 30 del mes en curso. Los diestros españoles contratados hasta el momento por don Angel Vázquez, empresario, son: Santiago Martín «Viti», Miguel Mateo «Miguelín», Francisco Rivera «Paquirri», Angel Teruel y Curro Vázquez. Entre los mejicanos figura en primer lugar el «mejicano de oro», Manolo Martínez, y están en trámite los contratos de Manolo Espinosa «Armillita», Eloy Cavazos, Raúl García, Joselito Huerta, Jesús Solórzano, Mauro Liceaga, Mario Sevilla y Arturo Ruiz Lozano. No sabemos si de Méjico están todos los que son; pero de España bien sabemos todos los que desgraciadamente para los aztecas faltan.

Pero América tiene grandes brazos para acoger a toda la torería española dispuesta a cruzar el charco por mar o por aire. Las noticias en este aspecto son numerosas y no caben ya en esta sección semanal.



## LA COPA DEL GENERALISIMO

Resultado de partidos de fútbol jugados ayer, correspondientes a la Copa de Su Excelencia el Generalísimo:

Cacabelense, 1; Alondras, 0 (1-0).  
Santander, 3; At. Orense, 0 (1-1).  
Indauchu, 2; Fabril, 1 (0-2).  
Palencia, 1; Ensidesa, 2 (0-2).  
Langreo, 5; Hullera, 1 (0-1).  
San Martín-Leonesa (se juega hoy).  
Vetusta, 1; Ponferradina, 0.  
Avilés, 4; Torrelavega, 1 (0-5).  
Sestao, 3; At. Gijón, 0 (2-2).  
Caudal, 0; Basconia, 0 (0-2).  
Alavés, 1; Logroñés, 1 (2-3).  
Motrico, 1; Guecho, 3 (0-4).  
Lérida, 1; San Sebastián, 0 (0-2).  
Real Unión, 0; Girona, 0 (0-2).  
Oberena, 2; Olot, 0 (1-3).  
Lloret, 4; Huesca, 2 (0-1).  
Calahorra, 1; Calella, 1 (1-3).  
Tudelano, 5; Moncada, 0 (4-2).  
Aragón, 2; Tarragona, 0 (0-2).  
Barbastro, 2; Villanueva, 0 (0-1).  
Villafranca, 4; At. Monzón, 1 (1-1).  
Binéfar, 2; Gramanet, 4 (1-3).  
Europa, 1; Numancia, 0 (0-0).  
Manacor, 1; Europa, 2 (1-2).  
Mahón, 1; At. Cataluña, 0 (1-1).  
At. Baleares, 3; Badalona, 0 (2-4).  
Samboyano, 2; Tortosa, 1 (1-4).  
Condal, 4; Soledad, 0 (0-1).  
Hércules, 2; Ibiza, 1 (0-1).  
Alcira, 2; Cartagena, 6 (0-7).  
At. Calvo Sotelo, 3; Sueca, 1 (0-4).  
Torrente, 2; Gandía, 3 (0-2).  
Alcalá, 3; Aviaco, 0 (0-2).  
Oliva, 1; Eldense, 0 (1-2).  
Novelda, 1; Paiporta, 0 (1-3).  
Albacete, 2; Mestalla, 3 (0-1).  
Levante, 5; Manchego, 1 (0-2).  
Villarreal, 4; La Unión, 0 (1-2).  
Benicarló, 2; Imperial, 1 (0-3).  
At. Marbella, 1; Orihuela, 0 (0-3).  
At. Ceuta, 3; Ilturiga, 4 (2-3).  
Valdepeñas, 3; Triana, 0 (0-1).  
Tenerife-Sevilla Atlético (día 12) (0-1).  
Melilla-Adra (se juega hoy) (1-2).  
Jaén, 5; Jerez Deportivo, 2 (0-4).  
Plus Ultra, 2; Linense, 0 (0-1).  
Algeciras, 1; Reyfa, 0 (0-5).  
San Fernando, 3; Moscardó, 1 (0-6).  
Talavera, 3; Estepona, 0 (3-4).  
Portuense, 5; Extremadura, 0 (2-1).  
Mérida Industrial, 0; Cádiz, 0 (2-3).  
Jerez Industrial, 2; Badajoz, 1 (0-1).  
Cacereño, 1; U. A. Ceuti, 1 (1-0).  
Huelva, 2; Plasencia, 1; (1-0).  
Alcalá, 2; Alcoyano, 0 (3-4).

Con anterioridad se habían clasificado para la ronda los siguientes Clubs: Lugo, Turón, Figueras, Tarrasa y Onda.

## HUNGRIA VENCIO A IRLANDA, POR 4-0, EN LA FASE PREVIA DEL MUNDIAL

BUDAPEST, 5. (Afil.)—Hungria ha vencido a Irlanda por cuatro goles a cero, en partido disputado anoche en Budapest, correspondiente a la ronda previa al Campeonato Mundial de fútbol del grupo 2.

El primer tiempo terminó con el resultado de 1-0 favorable al conjunto húngaro.

Con la victoria de ayer, Hungría se encuentra empatada a nueve puntos con Checoslovaquia, y, puesto que ya se han disputado la totalidad de los encuentros correspondientes a este grupo, habrá de jugarse un partido entre los seleccionados húngaros y checoslovacos en terreno neutral, que decidirá qué país queda calificado para la fase final del Campeonato Mundial, que se celebrará el año próximo en México.

Los goles húngaros conseguidos en el encuentro de esta noche fueron marcados por Halmosi (minuto 30), Bene (minuto 84), Puskas (quien sustituyó a Goeroecs, en

la segunda parte, en el minuto 67) y Kacsis (quien salió al campo en sustitución de Goeroecs, en el minuto 81).

Ante los 30.000 espectadores que se dieron cita en Nep Stadium, de Budapest, los equipos alinearon así:

**HUNGRIA.** — Tamas; Kelemen, Pancsics, Ihasz; Halmosi, Szuecs; Fazekas, Goeroecs, Bene, Dunai II y Zambó.

**IRLANDA.** — Kelly; Brennan, Mulliga, Gempsey; T. Dunne, Kinera; Conway, Dunphy, Rogers, Givens y Conroy.

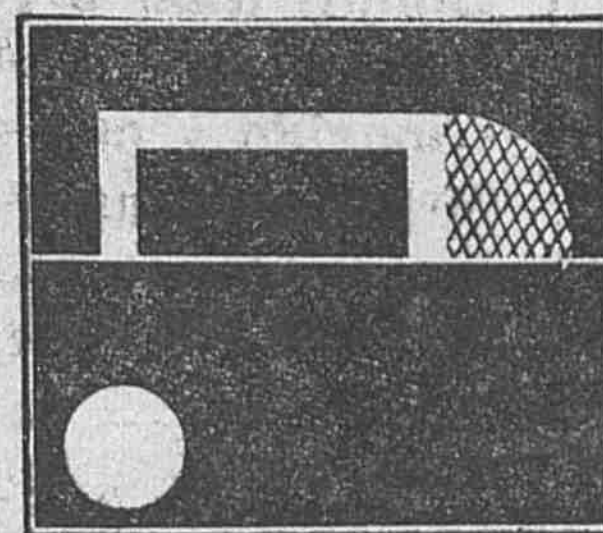
En el conjunto irlandés, Conroy fue sustituido por Tracy, en el minuto 40, al resultar lesionado.

Tras el partido de hoy la clasificación final del grupo 2 es la siguiente:

1. Hungría: 6-3-1-1-16-7-9 puntos.
2. Checoslovaquia: 6-4-1-1-12-6-9.
3. Dinamarca: 6-2-1-3-6-10-5.
4. República de Irlanda: 6-0-1-4-3-14-1.

## EL BARCELONA, SIN PRESIDENTE Y SIN JUNTA DIRECTIVA

POR DIMISION DE DON NARCISO DE CARRERAS, HAY QUE CONVOCAR ASAMBLEA EXTRAORDINARIA



BARCELONA.—«Deseo los mejores aciertos al que resulte elegido presidente», ha dicho don Narciso de Carreras al anunciar oficialmente su dimisión como presidente del Club de Fútbol Barcelona y la de toda su Junta Directiva. De esta forma se han confirmado los rumores que venían circulando desde que la derrota del equipo azulgrana ante el Atlético de Madrid precipitó, con el malhumor de los socios puesto de manifiesto contra el palco presidencial, la crisis que ayer se ha confirmado.

La nota oficial facilitada a la Prensa dice así: «En momentos difíciles para nuestro Club de Fútbol

Barcelona se me instó para que asumiera su presidencia. Quienes de ello se constituyeron en portavoces saben bien que acepté por un imperativo de servicio y condicionándolo a la superación de pasiones y banderías, como paso previo a la formación de un Consejo que gozara del unánime asenso y la plena confianza de los socios. Estaba convencido, y lo sigo estando, de que únicamente en un clima de unidad, tan sinceramente sentida como abnegadamente servida, cabía devolver al Club el alto prestigio a que era merecedor por su brillante historial y su hondo arraigo.

### Objetividad

Después de facilitar la nota anterior, el señor De Carreras se reunió por la noche con los directores de los periódicos barceloneses, por considerar que su decisión tiene una dimensión ciudadana. Dentro de unos días, seguramente la próxima semana, se reunirá también con los informadores deportivos barceloneses para ampliar las razones de su decisión.

### SE ABRE EL PERIODO ELECTORAL

BARCELONA, 5. (Afil.)—Con la entrada en la Federación Catalana de Fútbol, para su traslado a la Española, de la comunicación de la Junta Directiva del Barcelona que preside don Narciso de Carreras, en la que se da cuenta de su dimisión y se hace la solicitud de Asamblea extraordinaria para proceder a la elección de nueva Directiva, ha quedado abierto el periodo electoral en el Club azulgrana.

De acuerdo con las disposiciones vigentes, este plazo electoral ha de durar por las siguientes etapas:

Contestación de la Federación Española dando fecha y plazo para la celebración de la Asamblea extraordinaria.

Exhibición, durante ocho días, de las listas de socios. Dentro de

los cinco primeros días podrán presentarse reclamaciones, y en los tres siguientes se resolverán. Sorteo de compromisarios y exposición durante dos días de las listas de los elegidos.

Presentación de candidaturas durante cinco días; cada candidatura deberá reunir el 10 por 100 de los compromisarios o el 5 por 100 de la totalidad de los socios.

Traslado de las candidaturas a la Nacional, en el plazo de cinco días, y proclamación oficial de los candidatos, en un plazo de siete días.

Cinco días antes de la celebración de la Asamblea, exposición de candidaturas.

Se calcula que la Asamblea extraordinaria del Barcelona, de acuerdo con estos plazos, tendrá lugar entre el 17 y el 20 de diciembre próximo. Dado que han de transcurrir aún bastantes días antes de que, conocidos los compromisarios que decidirán en la Asamblea, puedan presentarse candidaturas, los presuntos candidatos no han dado a conocer aún sus propósitos de presentarse.

Don Arturo Martí Cot, uno de los presuntos candidatos, ha manifestado:

«Sí, hay tiempo para meditar; ésta es una decisión importante que merece pensarse. Además existen otras razones. Desempeño otros cargos, entre ellos uno electivo al servicio de la ciudad en mi condición de concejal, y esto me obliga de una manera preferente. El que me presente o no, aparte unas consultas que debo hacer, puede depender ante todo de una cuestión de tiempo, el tenerlo o no para dedicar a la dirección del Barcelona que por su importancia y delicada situación lo precisa en abundancia. Mañana voy a Madrid, de donde regresaré pasado mañana. El viaje puede servir perfectamente para que medite...»

Por su parte, don Pedro Baret ha mostrado también la misma cautela: «Los plazos reglamentarios hasta la celebración de la Asamblea permiten tener tiempo para pensárselo bien. Porque no cabe duda que ir a la dirección del Barcelona en estos momentos es una cuestión muy delicada. Creo, además, que no debe depender de la decisión personal de cada uno. Hay que pensar en la formación de un auténtico equipo y en el sentir de la gran masa de asociados que me merece un enorme respeto.»

## LAS SANCIONES DE LA SEMANA

El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión de ayer, ha tomado, entre otros, los siguientes acuerdos:

### PRIMERA DIVISION

Cuatro partidos de suspensión a Chacón, de Sevilla, por insultar al árbitro.

Cuádruple amonestación y multa a Lorenzo, del Granada, y doble amonestación y multa a Costas, del Celta, por juego peligroso.

Por formular reparos al árbitro se impone multa a los jugadores Costa y Toñanes, del Sevilla.

### SEGUNDA DIVISION

Amonestación o multa, o ambas cosas a la vez, por diferentes motivos a los jugadores siguientes:

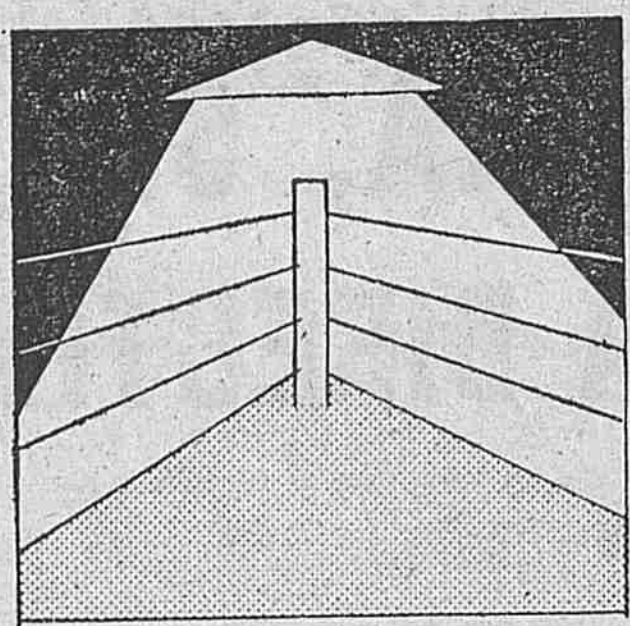
Rebellón y Arenza Ortiz, del Murcia.

Veloso, de Orense, y Riera, Juan Manuel, Gloria y Martínez Vilaseca, del Español.



## NUEVO APLAZAMIENTO DEL CAMPEONATO DE EUROPA DE LOS GALLOS

ZURLO, RIVAL DE BEN ALI, PENDIENTE DE LA DECISION DEL MEDICO



ROMA. (Afil.)—La decisión definitiva sobre el combate que enfrentará al italiano Franco Zurlo y al español Mimun Ben Ali el próximo día 2 en Antiranova (Calabria) por el título europeo de los gallos, vacante desde la renuncia del campeón Salvatore Burrini, se tomará hoy por la mañana, después que Zurlo visite al médico de la Comisión de Boxeo.

El italiano sufrió hace unos días una infección en un pie, y de ahí el primer aplazamiento de una semana, desde el 5 al 12 de noviembre. Ahora debe ir nuevamente al médico, quien le dirá si estará en perfectas condiciones para combatir en la nueva fecha.

### Velázquez-Kid Tano, en Las Palmas

El empresario don Octavio Barrera ha ganado la subasta para organizar el combate entre Miguel Velázquez y Kid Tano, para el título nacional de boxeo de los pesos ligeros. La oferta del señor Barrera fue de 151.890 pesetas.

La pelea se celebrará en Las Palmas, patria chica de Kid Tano. Miguel Velázquez es de Tenerife.

La subasta para organizar la pelea entre José Durán y Carlos San José, valedera para designar el aspirante al título nacional de los pesos welter, la ha ganado el empresario madrileño don Luis Bamala. El combate se celebrará

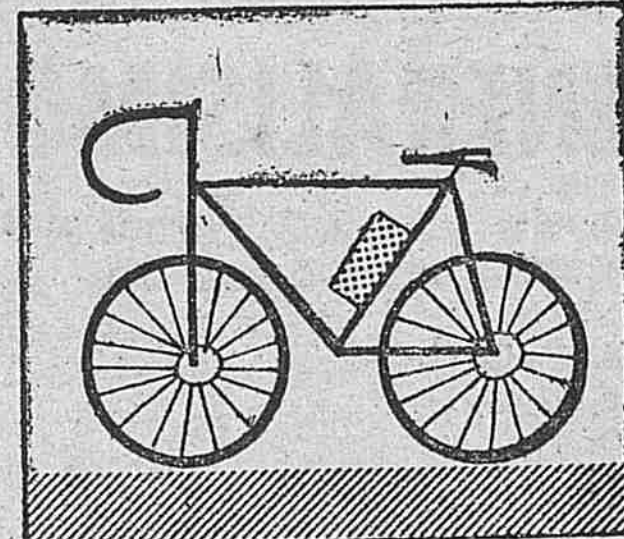
en Madrid. La oferta del señor Bamala fue de 60.000 pesetas.

## AYER, EN EL INEF, PRESENTACION DE «IMAGENES DEL DEPORTE»

En el Instituto Nacional de Educación Física y Deportes ha tenido lugar la presentación de

## LA FEDERACION ESPAÑOLA RATIFICA LA SANCION A LUIS OCAÑA

EL RECURSO PRESENTADO POR EL CORREDOR NO APORTA HECHOS QUE MODIFIQUEN LA DECISION



La Federación Española de Ciclismo ha ratificado las sanciones impuestas al corredor Luis Ocaña, que le suponen una suspensión de sus actividades en competiciones hasta finales del mes de febrero de 1970.

Anoche la Federación Española comunicó:

«Visto el recurso presentado por el corredor profesional Luis Ocaña contra las sanciones de suspensión de licencia por un mes y multa de 10.000 pesetas, impuestas por esta Federación por haber participado en competiciones oficiales, encontrándose sancionado, y no aportan-

do hechos que modifiquen la decisión adoptada, el Comité de Competición de la Federación Española de Ciclismo acuerda ratificar en todas sus partes las sanciones impuestas, previa consulta a la Federación Internacional de Ciclismo Profesional, la que textualmente nos confirma que la sola publicación de esta nota oficial en los periódicos es ejecutiva a todos los efectos.»

### EL GRAN PREMIO DE EUROPA, EN DORTMUND

DORTMUND. (Afil.)—En el velódromo de la Westfalenhalle, de Dortmund, se disputará el sábado el Gran Premio de Europa de Ciclismo tras Moto, en el que tomarán parte profesionales de Holanda, Bélgica y la República Federal de Alemania, sobre un recorrido de 100 kilómetros en total.

La lista de competidores está integrada por el campeón mundial holandés Jacobus Oudkerk, el campeón europeo Hans Junkermann (alemán), los belgas Theo Verschueren y Leo Proost, así como los alemanes Dieter Kemper y Ehrenfried Rudolph.

### «EXCELSIOR», DE MEJICO, AGUSA

MEJICO. (Afil.)—Para tratar de ocultar el fracaso del ciclista belga Ferdinand Bracke, que el pasado domingo se retiró cuando intentaba batir el record mundial de la hora en el velódromo de esta capital, los periodistas que le han acompañado, informaron falsamente que la pista estaba mojada, según denuncia formulada por la edición vespertina de «Excelsior».

Los 22 periodistas belgas y franceses que acompañan al corredor, en una promoción que realizan las firmas que patrocinan a Bracke, montaron incluso la parodia de mojar la pista para tomar fotos y películas, agrega el diario.

Añade que fotógrafos y operadores cinematográficos franceses y belgas convencieron a un jardinero para que «regase» la pista. Mientras le tomaban fotos y películas para disimular en los países europeos el fracaso del ciclista profesional belga.

«Con esto se trata de demostrar a la afición europea que Bracke fue envuelto por un complot el pasado domingo.»

Ferdinand Bracke, que tratará de batir nuevamente el record, que impuso en esta misma pista el danés Ole Ritter, se retiró el pasado domingo, cuando llevaba corridos 10 kilómetros, a causa de una caída en la que los críticos no creyeron.

## SANTAMARIA, SATISFECHO DEL ENTRENAMIENTO DE LOS AFICIONADOS

EL LUNES PROXIMO QUE DARAN CONCENTRADOS EN PALMA DE MALLORCA

Por cinco goles a dos han vencido los aficionados a los juveniles en el partido de entrenamiento celebrado ayer entre ambos, en la Ciudad Deportiva del Real Madrid.

La selección amateur —según opinión del seleccionador, Santamaría— ha causado muy buena impresión en la sesión preparatoria.

Con anterioridad al encuentro, los jugadores entrenaron por espacio de diez minutos, seguidos de otros diez minutos, ya en el campo, con balón.

La selección amateur presentó la siguiente alineación inicial: Castro; Hernández, Benito, Cano; José Manuel, Trona; Grande, Quini, Dueñas, Garzón y Solsona, este último jugador, juvenil. En la segunda parte el meta Esteban reemplazó a Castro en la puerta.

Por los juveniles, los hombres que saltaron al campo fueron éstos: Zaldúa; López, Mingo, Uceda; Martínez, Tanco; Jódar, Leal, Sáez, Moli y Gallardo. En el segundo tiempo actuaron el meta Arevalo, el medio Ortega y el delantero Arteché.

Después del entrenamiento, Santamaría ha manifestado que los jugadores se concentrarán el lunes día 10, en Palma de Mallorca, donde el miércoles día 12 se enfrentarán a la selección francesa, en partido correspondiente al segundo torneo de la UEFA.

—Es un partido —declaró el seleccionador nacional amateur y juvenil— vital, y no debemos dejar escapar el triunfo pues así lograríamos calificarnos para la fase final de la competición. Hemos entrado con buen pie en este torneo y deseamos continuar nuestra racha de victorias.

En cuanto a la selección juvenil, Santamaría ha dicho:

—Una vez que finalicen nuestros compromisos inmediatos entre los aficionados, volveremos a concentrar jugadores juveniles, con el fin de poder disponer para febrero de un conjunto homogéneo y potente.

—¿Qué compromisos esperan a la selección española juvenil?

—Para febrero de 1970 deberá enfrentarse a Portugal y Francia, en fase eliminatoria para el torneo de la UEFA, que se celebrará en el mes de mayo siguiente en Escocia.

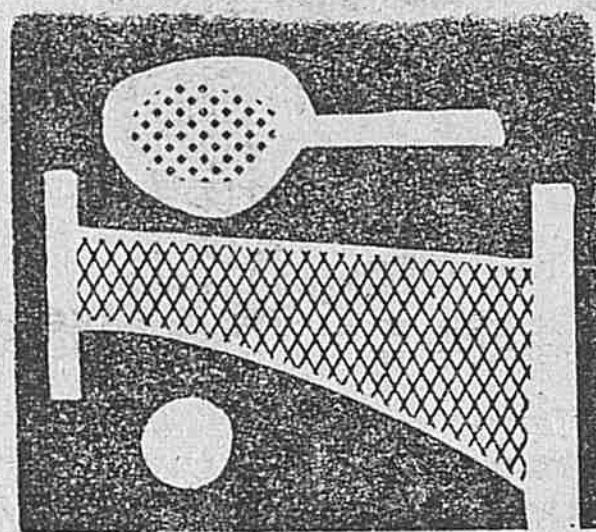
Y, volviendo al entrenamiento de ayer, Santamaría añadió:

—Se han visto cosas muy aceptables.

Para terminar diremos que los goles de la selección amateur fueron conseguidos por Grande, tres, y Quini, dos. Los de los juveniles fueron marcados por Ortega y Arteché.

## OKKER VENCE A TONY ROCHE EN EL TORNEO PROFESIONAL DE BURDEOS

EN OTRO PARTIDO, RIESSEN ELIMINO A PIERRE BARTHES



BURDEOS. (Afil.)—El holandés Tom Okker venció al australiano Tony Roche por 6-2 y 6-4 en el torneo profesional de tenis que se celebra aquí. En otro partido, Marty Riessen (Estados Unidos) venció a Pierre Barthes (Francia) por 6-4 y 11-9.

### Doble triunfo de Pietrangeli en Roma

ROMA. (Afil.)—El veterano tenista italiano Nicola Pietrangeli ha obtenido un doble triunfo en el torneo «open» organizado por la Sociedad «Canottieri», de Roma. En singles masculinos, primera categoría, ganó la final contra Massimo de Domenico por 10-2, 6-3, 6-2 y 6-2. En la final de dobles de la misma categoría Pietrangeli, en unión del veteranísimo Beppe Merlo (cuarenta y dos años), se impuso sobre la pareja Maioli-Di Domenico por 4-6, 6-1, 6-2, 4-6 y 9-7.

### El torneo «open» del estadio Coubertin

PARIS. (Afil.)—Se han disputado tres encuentros individuales masculinos en la jornada inaugural del torneo «open» del Estadio Pierre de Coubertin, en París.

El yugoslavo N. Spear ha vencido al francés J. P. Courcol por 6-1 y 6-4.

El francés M. Leclerc ha vencido a su compatriota J. B. Chanfreau por 9-7 y 6-3.

El francés P. Beust ha vencido a su compatriota P. Proisy por 7-5 y 10-8.

Los encuentros se disputan sobre cancha cubierta.

### Equipo francés para el torneo internacional junior de Méjico

PARIS. (Afil.)—Jean Lovera, campeón de Francia junior; Jean François Caujolle, campeón de Francia de cadetes, y un tercer jugador todavía por designar entre Denis Naegelen y Jacques Thamin, representarán a Francia del 2 al 4 de enero de 1970 en el torneo internacional junior por equipos que se celebrará en Méjico.

Anteriormente estos jugadores representarán a Francia en el célebre torneo de «Orange Bowl», que se celebrará en Miami (Florida) en el transcurso de las próximas Navidades.

LEA USTED

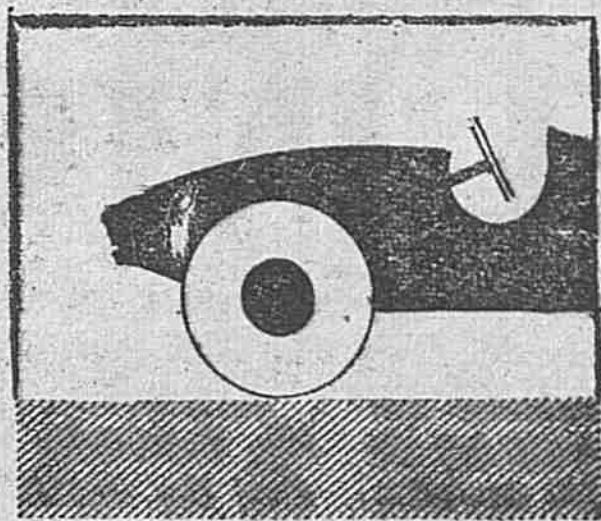
EL RUEDO

APARECE LOS MARTES



# JIMMY GREAVES PARTICIPARA EN EL RALLY «CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL»

DE LOS 120 COCHES QUE SALDRAN EN LONDRES, SE CALCULA QUE SOLO 15 LLEGARAN A MEJICO



LONDRES. — Jimmy Greaves, uno de los mejores futbolistas que ha tenido Inglaterra, tiene intención de llegar en automóvil a la serie del Campeonato Mundial de Fútbol.

Greaves, de veintinueve años de edad, ha viajado por todo el mun-

do como jugador internacional. Actualmente, se entrena regularmente para un respaldamiento, pero con ciertas diferencias entre sus entrenamientos anteriores; el marathon automovilista a través de 25.000 kilómetros lo realizará en automóvil.

El Rally Campeonato Mundial que se proyecta será como una especie de inauguración de la Copa «Jules Rimet», de 1970. Será la prueba automovilista más dura que se haya organizado hasta ahora.

Organizada por un periódico de Londres, el rally atravesará 25 países, de Europa y América del Sur, para concluir en el Estadio Azteca de México el 24 de mayo, un día antes de comenzar el Campeonato Mundial.

Greaves, internacional inglés, que defendió hace tiempo al A. C. Milán, y que actualmente es una de las figuras goleadoras del Tottenham, de Londres, ha sido designado como participante en la dura prueba automovilista por la Ford de Inglaterra.

Se permitirá la inscripción de 120 vehículos, y los organizadores creen que no más de quince permanecerán en carrera al concluir la prueba. (Alfil.)

## EL DOMINGO, PRUEBAS DE KARTS

El domingo, el Kart Club de Madrid organizará en las pistas del Motocine de Barajas dos pruebas puntuables para el Campeonato de Castilla de Karts, correspondiente a las fases XXII y XXIII. La primera prueba será por sorteo, y el de la segunda según la clasificación en la primera. Ambas pruebas serán a 30 vueltas al circuito.

Se establecerán trofeos para los dos primeros clasificados de cada prueba, no siendo éstos acumulables. En caso de empate a puntos (según la clasificación numérica que se sigue en el Campeonato) se considerará poseedor del trofeo correspondiente al piloto mejor clasificado en la segunda prueba.

Se recuerda a todos los participantes los siguientes requisitos, sin los cuales no se les dejará tomar la salida bajo ningún concepto:

1. Es obligatorio la licencia de piloto en el momento de formalizar la inscripción.
2. Todos los karts deben llevar dos placas con número, una delante y otra detrás. Estas placas, así como los números pintados, deben ser de las dimensiones reglamentarias, que son: disco (a ser posible de material plástico), de 20 centímetros de diámetro; las cifras en negro deben tener de 12 a 13 cm. de altura y un espesor de trazo de por lo menos dos centímetros. (A ser posible, el fondo del disco será de color amarillo.)
3. Eficaz cubrecadenas.
4. El piloto llevará equipo de casco, gafas y guantes en perfecto estado.

## JUEGOS OLIMPICOS

# EL PROGRAMA DE MUNICH SE CUMPLIRA EN DIECISEIS DIAS

COMENZARA EL 26 DE AGOSTO Y FINALIZARA EL 9 DE SEPTIEMBRE

MUNICH.—En los Juegos Olímpicos de 1972, en esta ciudad alemana, y por primera vez en la historia de los modernos Juegos Olímpicos, estarán representadas todas las disciplinas deportivas admitidas por el Comité Olímpico Internacional.

En Munich también aumentarán las competiciones, dentro del programa, ya que en atletismo se disputará la prueba de 1.500 metros lisos y los cuatro por cuatrocientos metros relevos femeninos. Se disputarán pruebas de slalom-piragua. En lucha y levantamiento de peso se han admitido dos clases más de pesos. Los tiradores tendrán una nueva prueba: disparo sobre blanco en movimiento.

Teniendo en cuenta esta ampliación del programa de las competiciones olímpicas, los Juegos de Munich durarán desde el sábado 26 de agosto hasta el domingo 10 de septiembre. Un total de dieciséis días. Un día más de lo dispuesto en los Estatutos.

Programa olímpico:  
Sábado 26: Jornada de inauguración.

Domingo 27: Fútbol, hockey, remo, tiro, pentathlon moderno, natación, gimnasia, boxeo, halterofilia, judo, voleibol.

Lunes, día 28: Fútbol, hockey, tiro, pentathlon moderno, natación, gimnasia, boxeo, halterofilia, judo, baloncesto, voleibol.

Martes, día 29: Fútbol, hockey, remo, piragüismo, yachting, hípica, ciclismo, pentathlon moderno, natación, gimnasia, boxeo, halterofilia, lucha, judo, baloncesto, voleibol, esgrima.

Miércoles, día 30: Fútbol, hockey, piragüismo, tiro, yachting, hípica, pentathlon moderno, natación, gimnasia, boxeo, halterofilia, lucha, judo, baloncesto, voleibol, esgrima.

Jueves, día 31: Atletismo, fútbol, hockey, remo, tiro, yachting, hípica, ciclismo, pentathlon moderno, natación, gimnasia, boxeo, halterofilia, lucha, judo, baloncesto, esgrima.

Viernes, día 1: Atletismo, fútbol, hockey, remo, tiro, yachting, judo, voleibol, balonmano, esgrima.

Sábado, día 2: Atletismo, hockey, boxeo, halterofilia, lucha, baloncesto, voleibol, balonmano, esgrima.

Domingo, día 3: Atletismo, fútbol, hockey, tiro, yachting, ciclismo, natación, boxeo, halterofilia, baloncesto, voleibol, balonmano, esgrima.

Lunes, día 4: Atletismo, hockey, tiro con arco, yachting, natación, boxeo, halterofilia, baloncesto, esgrima.

Martes, día 5: Fútbol, piragüismo, tiro con arco, yachting, hípica, boxeo, lucha, voleibol, balonmano, esgrima.

Miércoles, día 6: Atletismo, hockey, piragüismo, tiro con arco, hípica, ciclismo, boxeo, lucha, baloncesto, voleibol, balonmano, esgrima.

Jueves, día 7: Atletismo, fútbol, hockey, piragüismo, tiro, hípica, boxeo, lucha, baloncesto, voleibol, balonmano, esgrima.

Viernes, día 8: Atletismo, hockey, piragüismo, hípica, lucha, baloncesto, voleibol, esgrima.

Sábado, día 9: Atletismo, fútbol, hockey, boxeo, lucha, voleibol.

Domingo, día 10: Hípica y jornada de clausura.

## AJEDREZ

# TRIUNFOS DE SABORIDO Y VISIER EN EL TORNEO DE CLASIFICACION PARA EL MUNDIAL

PORTIMAO (Portugal).—Se ha disputado la novena jornada del Torneo de clasificación al Campeonato mundial de ajedrez, que se disputa aquí.

Resultados:  
Minic (Yugoslavia) y Donnely (Sudáfrica), tablas.  
Bobozovh (Bulgaria) y Levy (Es-cocia), tablas.  
Mariotti (Italia) vence a Durao (Portugal).

SABORIDO (España) vence a Feller (Luxemburgo).  
Filip (Checoslovaquia) vence a Huguet (Francia).

VISIÉ (España) vence a Cordovil (Portugal).  
Schumchar (Bélgica) y Littleton (Irlanda), tablas.

Gligoric (Yugoslavia) vence a Schaufeberger (Suiza).

Clasificación después de esta jornada:

1. Filip, 7,5 puntos
  2. Mariotti, 7.
  3. Mevy, 6,5.
  4. Bobozov, 6,5
  5. Minic, 6.
- ...  
9. SABORIDO (España), 4.  
10. VISIER (España), 4. (Alfil.)

# HOY COMIENZA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE SALTOS DE OBSTACULOS

EL CONCURSO FINALIZARA EL DOMINGO EN LAS PISTAS DEL CLUB DE CAMPO



Dieciséis caballos participarán en el Campeonato de España de saltos de obstáculos que se celebrará, en cuatro pruebas, dentro del concurso hípico que comenzará hoy y que terminará el domingo en las pistas de la Real Sociedad Hipica Española Club de Campo.

El domingo se disputará la final del Campeonato entre los cuatro caballos mejor clasificados tras las tres pruebas que se efectuarán a partir de hoy. En la final, cada jinete hará obligatoriamente el recorrido con cada uno de los cuatro caballos calificados para la misma, empezando por el suyo.

Los 16 caballos inscritos, con los jinetes que los montarán, son los siguientes:

- «Carmin», capitán García Benavides.
- «Tabú», capitán Queipo de Llano.
- «Randall», capitán Rotondo.
- «Vilaya», duque de Aveyro.
- «Romano», señor Arranz.
- «Bampú», señor Alvarez Cervera.
- «Huantay», señor Maestre.
- «Garant», capitán Guillén.
- «Tu-Est-Du-Lud», señor Amorós.
- «Lepanto», capitán Alvarez de Vallejo.
- «Opium», teniente Mingo.

«Roquello», señor Segovia.  
«Ondit», marqués de Artasona.  
«Roi-Du-Boix», conde Galiana.  
«Liberador», señor Zambrano.  
«Barrabás», señor López Baque.

RAIMONDO D'INZEO GANO EL GRAN PREMIO DEL CONCURSO DE BRUSELAS

BRUSELAS. (Alfil.) — El jinete italiano Raimondo d'Inzeo ganó el Gran Premio del Concurso Hípico de Bruselas, prueba final de esta confrontación. Lucía Faria, de Brasil, obtuvo un notable tercer puesto en una dura prueba, que sólo superaron diez de los dieciocho participantes.

He aquí la clasificación de este Gran Premio:

1. D'Inzeo (Italia), sobre «Belle-vue», cero puntos, 5'7.
2. Mancinelli (Italia), sobre «Water Surfer», 4 puntos, 53''
3. Lucía Faria (Brasil), sobre «Rush du Camp», 4 puntos, 54'9.
4. Schokemoehle (Alemania), sobre «Donald Rex», 8 puntos, 52'5.
5. Smith (Gran Bretaña), sobre «Mattie Brown», 3 puntos a la primera vuelta.

## LEA USTED



# APARECE LOS MARTES

Arriba 37

adina 36

# DELEGACION NACIONAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES ANUNCIO

Se saca a concurso las obras de construcción de dos pistas de baloncesto, una de tenis, adecuación de un campo de fútbol y reparación de un frontón por un presupuesto máximo de 1.701.534,67 pesetas, y plazo máximo de ejecución de ocho meses, con arreglo a los pliegos y proyectos que existen en la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, calle de Ferraz, número 16, Madrid, Sección de Contratación y Patrimonio, donde pueden examinarse de 17 a 20 horas todos los días laborales, excepto sábados.

Las proposiciones deberán entregarse en el Registro de la Delegación Nacional, en las horas antes indicadas, hasta el día 1.º inclusive del próximo mes de diciembre, en sobre cerrado y lacrado y con la indicación en el anverso de: «Proposición para el concurso de construcción de obras deportivas en el Instituto de Enseñanza Media de Guernica (Vizcaya)».

La apertura de pliegos se verificará en el domicilio de la Delegación Nacional el día 2 de diciembre de 1969, a las 18.30 horas, pudiendo asistir al acto los licitadores que lo deseen.

Madrid, 3 de noviembre de 1969.—El Secretario Nacional (firma ilegible).

TELEFONOS DE «ARRIBA»: 215 06 40 Y 215 22 40



# SE AGRADECE EL INTENTO

No cabe duda que para llevar a cabo la puesta en antena del drama unamunescos «Soledad», no se regatearon esfuerzos. Una plantilla sobresaliente de intérpretes y un realizador de categoría se pusieron a su servicio. El sólido prestigio de don Miguel de Unamuno no pudo, sin embargo, calar en la audiencia. Unamuno es autor para leído y meditado. Sus incursiones al género teatral nunca fueron afortunadas. La crítica le reconocía sus méritos, que indudablemente los tiene en sus diálogos expresando con un lenguaje limpio y claro sentimientos humanos que fueron en su época —y acaso aún lo son— graves problemas existenciales. Pero todo queda ahí. La ausencia de acción empobrece el contenido retórico.

TVE ya intentó tiempo atrás vitalizar el teatro de Unamuno, sin obtener resultados positivos, aunque «Fedra» alcanzó bastante mejor fortuna que «Soledad». El realizador de «Soledad», Augusto González Vergel, no ha podido encontrar recurso alguno para dar aire y movimiento a las cámaras. Una serie ininterrumpida de primeros planos de los rostros de los protagonistas sólo pueden determinar pesadez, monotonía y, al fin, aburrimiento. El dramatismo, también monótono, de los diálogos, se hacía interminable. En vez de resaltar la fama y la

gloria de don Miguel, la disminuían. La «orfandad» en que por la muerte del único hijo quedan sus padres, todavía jóvenes, no se entiende ahora, como no se debió de entender entonces. La muerte, que a todos nos espera, constituye un trance singularmente amargo y doloroso para los supervivientes, pero el tiempo, más o menos extenso, es un lenitivo que actúa sobre todos los humanos eficazmente hasta convertirse el muerto en un

Por Julio FUERTES

simple recuerdo cada vez más remoto y desvaído. La obstinación de conservarlo acaba en una desesperada locura sin fin. Algo inhumano, por ajeno a la condición esencial del hombre, que es vivir.

El drama de la soledad que se plantea no existe realmente sino en la demencial constitución de los protagonistas, de Agustín —José María Prada— y de Soledad —Lola Herrera—. Dos rostros en constantes contracciones y ritos dolorosos, sin un respiro a la esperanza, a una ilusión nueva. Lo que es en el género humano una aflicción todo lo intensa que se pueda imaginar, pero

pasajera, se instaura en ellos para toda la vida, porque así los creó su autor.

El patético contrapunto de Sofía —María Fernanda Ladrón de Guevara—, madre de Agustín («¿lo habéis arropado bien?»), ahonda la intensidad dramática, pero nada aporta al monótono estatismo de las escenas, de la escena única, diríamos mejor. Los demás personajes de la obra en sus esporádicas apariciones son inexpressivos, desdibujados, perdidos. Sin ellos la obra habría discurrido exactamente igual. La actuación de los tres intérpretes mencionados no puede en verdad mejorarse; pero eso no es todo lo que se espera de «Estudio 1».

Si se quiere exaltar la figura de don Miguel de Unamuno, lo que bien se merece, se debería pensar en otras cosas quizá posibles, pero no reponer sus obras teatrales que si en su tiempo nada aportaron a la fama del ilustre rector de Salamanca de cepa vizcaína, hoy más bien contribuyen a disminuirla.

LA VELADA DE HOY de las diez a las doce, con «Hilo directo», «Esta noche con...» el programa musical de Arturo Kaps, en el cual la gentil Conchita Bautista presentará a Luis Aguilé; con el programa concurso «Las diez de últimas» y «Pequeño Estudio», marca como una cima en el centro de la programación semanal.

## PENINSULAR

6,27: Apertura.—6,30: Saludo musical (Zamora).  
7,08: Invitación al concierto (Albifana): «Danza de las horas» de «La Gioconda», de Ponchielli; «Danza número 10», de Granados.—7,31: Almanaque sonoro.—7,34: Discorama.—8,02: Hablemos de discos (Tena).—8,36: Concierto breve (Pagán): «Primera sinfonía en do menor», de Brahms.—9,03: Cartel de España.—9,30: Música de Hispanoamérica (Peyrou).—10,00: Bolsa musical (Vázquez).—11,02: Destino: ellas.—11,31: Noria de canciones (Tena).—12,01: Angelus y Faro.—12,02: Música en la mañana (Palacios).—12,31: Madrid, paralelo 40 (Tena).—13,02: Nueva frontera.—13,31: Música de nuestro tiempo (L. de Guevara).—13,50: Tiempo y ritmo (Mantilla).—15,00: Crónica deportiva.—15,05: Vuelo 605 (Angel Álvarez).—15,35: Desfile de orquestas.—16,03: Concierto en familia (Carra): «Para Elisa», de Beethoven; «Scherzo», de Schubert, y «Sinfonía número 5 en mi menor, op. 64», de Tchaikovsky.—16,30: Escapate de éxitos.—17,00: La música que usted prefiere.—18,31: Musical exprés.—19,01: Club de baile (Corral).—20,01: Hablemos de discos (Tena), segunda parte.—20,31: Con acento español.—21,02: La música y su noticia (Portolés).—21,31: Contrastes de ritmos.—22,30: Buzón del disc (B. Rosado).—23,01: Juego de parejas.—(23,31: Pequeño club (Carra): Suite sinfónica de la ópera «Nochebuena», de Nicolai Rimsky-Korsakoff.—24,00: Música en la medianoche.—0,45: Acento de Hispanoamérica (O. Merino).—1,01: Sección de orquestas (L. de Guevara).—2,00: Cierre.

## NACIONAL

4,54: Apertura. Al nacer el día. Índice de programas.—5,05: Música en la mañana.—8,00: España a las ocho.—8,45: Concierto de la mañana.—9,15: La mujer.—11,05: El trabajo.—12,00: Angelus. Oración del siglo XX.—12,15: La música: Concierto. Alta fidelidad: Novedades musicales.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—15,00: Avance de programas.—15,05: Tardes musicales.—16,30: Narraciones y leyendas.—17,05: Concierto.—18,05: Temas españoles: Misión rescate.—18,30: Para vosotros, jóvenes.—21,30: Radiogaceta de los deportes.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,30: Obertura.—22,40: Teatro de Radio Nacional.—23,30: Melodías del mundo.—24,00: Veinticuatro horas.—0,30: Meditación religiosa.—0,33: Serenata.—0,50: Lecturas a medianoche.—1,00: Buenas noches, Europa.—1,03: Circuito nocturno.

# PROGRAMAS DE TELEVISION

## JUEVES 6 DE NOVIEMBRE

### MATINAL

- 7,45 CARTA DE AJUSTE: Sección de pasodobles.  
8,02 BUENOS DIAS. Gimnasia Santoral. Efemérides. El tiempo para los navegantes. El estado de las carreteras.  
8,30 TELEDIARIO.  
9,01 SELECCIONES TVE. Estudio 1: «Un marido ideal».  
10,00 TELEVISION ESCOLAR. Tema complementario.—«Recuerda en imágenes»: Lección 4: Los Apalatinis. Tema sistemático.—«Educación cívica y social»: Lección 4: El municipio.  
11,00 Cierre.

### SOBREMESA

- 1,15 CARTA DE AJUSTE. Glen Miller y su orquesta.  
1,32 PANORAMA DE ACTUALIDAD.  
2,30 RITMO 70.  
3,00 TELEDIARIO.  
3,30 OPINION...  
3,35 BONANZA.  
«Recuerdo del pasado». Los Cartwright acuden en auxilio de una patrulla del Ejército que va protegiendo a un transporte de oro y que está siendo atacada por unos bandidos.  
4,35 NIVEL DE VIDA. Mesa familiar.  
5,00 ESPAÑA AL DIA.  
5,15 Cierre.

### TARDE

- 6,45 CARTA DE AJUSTE: La sardana, por Coblá de Barcelona.  
7,02 LOS PICAPIEDRA. «Viaje al futuro». Un viaje de los Picapiédra, con sus mujeres, a la vida del futuro siglo XXIV, con las correspondientes visitas a Marte y a la Luna.  
7,30 MUSICA-3.  
8,00 TELECLUB. Ventana abierta. «El guardián de las nubes». Los bosques, importante riqueza española, pueden ser destruidos por su mayor enemigo: el fuego. Los guardas forestales y

la organización estatal cuidan, en labor abnegada e inteligente, del mantenimiento de esa riqueza. Una leve historia argumental nos muestra, además, la vida ejemplar de los guardabosques a través de las leves incidencias de cada día.

- 8,30 MISTERIOS AL DESCUBIERTO.

### NOCHE

- 8,55 ESTA NOCHE...  
9,00 NOVELA. «Eugenia Grandet», de Honorato de Balzac. Capítulo IV.  
9,30 TELEDIARIO.  
9,55 EL TIEMPO.  
10,00 HILO DIRECTO.  
10,15 ESTA NOCHE CON...  
10,45 LAS DIEZ DE ÚLTIMAS.  
11,35 PEQUEÑO ESTUDIO. «Fraude», de Joaquín Marrodán.  
00,05 TELEDIARIO.  
00,10 Cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 7,15 CARTA DE AJUSTE: Canciones españolas, por Conchita Piquer.  
8,02 DIBUJOS ANIMADOS. «El oso Yogui».  
8,30 MI MARCIANO FAVORITO. «El retrato de la señora Brown».  
9,00 MEDIO SIGLO DE IMAGEN. «Prensa cinematográfica y NO-DO».  
«Medio siglo de imagen» aborda hoy el tema de la Prensa cinematográfica, haciendo hincapié sobre todo en la Prensa especializada. La segunda parte del programa está dedicada al noticiario semanal cinematográfico, más conocido por «NO-DO», que se exhibe con carácter obligatorio, en todas las salas de cine.  
9,30 TELEDIARIO.  
9,55 EL TIEMPO.  
10,00 HILO DIRECTO.  
10,15 TEATRO DE SIEMPRE. Ciclo «La condición humana».  
«Tres sombreros de copa», de Miguel Mihura.  
12,00 Cierre.

### MATINAL

- 7,45 CARTA DE AJUSTE: Música de Hawai.  
8,02 BUENOS DIAS. Gimnasia. Santoral. Efemérides. El tiempo para los navegantes. El estado de las carreteras.  
8,30 TELEDIARIO.  
9,01 SELECCIONES TVE. La víspera de nuestro tiempo: «La Andalucía de Varela». Misterios al descubierto: «Asalto a los planetas».  
10,00 TELEVISION ESCOLAR. Tema complementario.—«Saber elegir»: Lec. 2: «Mecánica: Ajuste y metriceria». In: s. Repetición Lección 1.  
11,00 Cierre.

### SOBREMESA

- 1,15 CARTA DE AJUSTE: Cancionero canario.  
1,32 PANORAMA DE ACTUALIDAD.  
2,30 RITMO 70. Un programa musical para la sobremesa.  
3,00 TELEDIARIO.  
3,20 MUNDO CURIOSO.  
3,30 TENIS. Retransmisión en directo, desde el Club de Polo de Barcelona, del partido de simples del Torneo Internacional de Tenis Profesional: Gimeno-Emerson.  
5,30 NIVEL DE VIDA. Fin de semana. Manos al volante.  
6,00 ESPAÑA AL DIA.  
6,15 Cierre.

### TARDE

- 7,02 DON GATO. «Don Gato se enamora».  
7,30 MI OSO Y YO. «Los oportunistas». Desaparecen del coto varios animales, que son capturados con dardos somníferos por dos cazadores furtivos. Incluso llegan a apoderarse de Don Oso. Iniciada la persecución, los furtivos se verán aprehendidos y, los animales, rescatados.  
8,00 POR TIERRA, MAR Y AIRE.

### NOCHE

- 8,30 OJOS NUEVOS. Televisión religiosa que escribe el padre José Antonio de Sobrino.  
8,55 ESTA NOCHE...  
9,00 NOVELA. «Eugenia Grandet», de Honorato de Balzac. Capítulo V.  
9,30 TELEDIARIO.  
9,55 EL TIEMPO.  
10,00 POESIA E IMAGEN.  
10,10 EL MUNDO DE LA POSTGUERRA.  
10,35 MISIÓN IMPOSIBLE. «La máquina de hacer dinero».  
11,35 VIVIR PARA VER. De Alvaro de Laiglesia. «Lanzamiento de un "Apolo"».  
00,05 TELEDIARIO.  
00,10 Cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 7,15 CARTA DE AJUSTE: Sonatas para piano, de Beethoven.  
8,02 SIETE DIAS. Espacio informativo, con la actualidad en diversas provincias españolas.  
8,30 MUSICA EN LA INTIMIDAD. Ciclo estudios de piano.  
9,00 ATENEO. Espacio cultural, que dirige Carlos Martínez-Barbeito.  
9,30 TELEDIARIO.  
9,55 EL TIEMPO.  
10,00 HORA 11. «Pobre Polikei» (Polikneha), de León Tolstói.  
11,00 VIAJE SIN PASAPORTE. «Indios del Perú».  
11,30 CITA CON LA MUERTE. «Isla desierta». Drake conduce en un avión a dos presos, junto con otro compañero, pero los presos consiguen liberarse y, tras matar al piloto, provocan la caída del avión, que va a dar en una isla, salvándose ambos hombres, junto con el agente Drake y la azafata.  
12,00 Cierre.

## TEATRO ESPAÑOL

Plaza de Santa Ana, 1  
Teléfono 221 22 47

## HOY

10,45 noche  
Compañía Nacional  
de la Ciudad de Barcelona  
ESTRENO DE

## el enfermo imaginario

de Molière  
Versión libre, en tres actos, de Juan Vila-Casas  
Música de Rafael Ferrer Fito

REPARTO (Por orden de aparición): Luis Torner, Antonio Vico, Amparo Baró, Ana María Barbany, Paquita Ferrándiz, Carlos Lucena, Carmen Carbonell, Andrés Magdaleno, Ramón Durán, Adria Gual, Carolina Montano, Pedro Gil, Rafael Calvo.  
Acrobacias y equilibristas: Marcus y Mary and Harryar.  
BALLET DIRIGIDO POR JOSEPH GILBERT  
ORQUESTA PRO-MUSICA DE MADRID

DIRECCIÓN  
José María Loperena

«Un espectáculo total, nuevo y divertidísimo».  
En los salones del segundo piso: Exposición «Lo expresivo en el Arte Español Contemporáneo». Autorizado menores.

TEATROS NACIONALES Y FESTIVALES DE ESPAÑA



# MUSICA

**ORQUESTA NACIONAL FRUHBACH DE BURGOS. ANGELES CHAMORRO (SOPRANO).**  
**TEATRO REAL**

«Segunda» y «Tercera». Beethoven: «Invocaciones Cruzificadas», Montsalvatge (Chamorro). Mañana y sábado, 7,15 tarde. Domingo, 11,30 mañana. (Localidades: Taquillas plaza Oriente, abiertas hoy, de 9 a 2 y de 3 a 6,30.)

**CICLO GRANDES INTERPRETES**  
**Comisaría General de Música**

Noviembre, 11: English Chamber Orchestra; noviembre, 18: André Watss. Teatro Real, 19,30 horas. (Localidades ambos conciertos: Taquillas plaza Oriente, de 10 a 2 y de 3 a 6,30. Especiales para estudiantes: 10 pesetas.)

**Ciclo Grandes Intérpretes**  
**ENGLISH CHAMBER ORCHESTRA**

Martes 11, 19,30 horas. Teatro Real. (Director y solista: Daniel Barenboim. «Sinfonías 33 y 40» y «Concerto piano, 27», Mozart. (Localidades: Taquilla plaza Oriente, de 10 a 2 y de 3 a 6,30.)

# TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7: Compañía de comedias cómicas de Antonio Garisa en Millonario con yate y americana (de Alfonso Paso). Noche. No hay función por descanso de la compañía.

**ARLEQUIN.** — (2475131.) (San Bernardo 5 y 7.) (Metro Santo Domingo.) (Dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11. Exito extraordinario de la divertidísima obra de Alfonso Millán: Pepe

**ARNICHE S.** — (Cedaceros, 7.) (Teléfono 2224991.) 7 y 11. Rafael Aparicio y Germán Cobos, con la colaboración de Lola Losada: Ye-yé, pero honrada (de Alfonso Paso). (Dirección: García Toledano.) (Hacia las 200 representaciones.)

**BEATRIZ.** — 7 y 11. Compañía María Luisa Merlo-Carlos Larrañaga, en una obra de polémica: Rosas rojas para mí (de Sean O'Casey; adaptación: Alfonso Sastre; música: Aguirre; escenografía: Nieva). Con: Luis Peña, Pilar Muñoz, y un reparto de cuarenta actores. (Dirección: José María Morera.) («Puede parangonarse con los mejores éxitos del teatro en el extranjero». Aragonés. «Informaciones») Domingo: Función popular, 4,30. (Todos los días, descuento del cincuenta por ciento para estudiantes.)

**BELLAS ARTES.** — (2324437.) 7 tarde y 11 noche: Manuel Galiana en Hay una luz sobre la cama (de Torcuato Luca de Tena). (Francisco Pierrá, la presentación de Amparo Pamplona y Gabriel Llopart, en «Don Carlos»). (Dirección: José Tamayo.)

**CALDERON.** — 7 10,45. Gran compañía de revistas, bajo la dirección de Manuel Paso: Una mujer para todos (libro de M. Paso, música de los maestros Montorio, García Segura y Cofiner). Con: Esperanza Roy, Paquito de Osca, Pepita Ródenas, la colaboración de Luis Barbero, las fabulosas 12 Bluebell Girls y «Ballet» Masulli Dancers.

**CLUB.** — (2220417.) 7, 11. Milagros Leal, en un éxito cómico mundial: La locomotora (de Rousin). Con Ricardo Canales. Colaboración: José Orjas. (Dirección: Cayetano Luca de Tena.) (Entre risas y aplausos, hacia las 200 representaciones.)

**COMEDIA.** — 7 y 11: Compañía Adolfo Marsillach, en El Tartufo (de Molière, trasladado por Enrique Llovet).

**COMICO.** — (2227289.) 7, 11: Franz Joham, Fernando Delgado, en El visón volador. Con: Mónica Kolpek, Ricardo Merino, Elena Espejo y Mary Paz Ponzal. Colaboración: Mary Carmen Yepes. (Dirección: Jaime Azpilicueta.) (¡Dos últimas semanas!)

**ESLAVA.** — (2665440.) 7 y 11: Compañía Irene Gutiérrez Caba, en: La hora de la fantasía. Con Francisco Piquer y Paco Morán. (Dirección: José Luis Alonso.)

**ESPAÑOL.** — Hoy, 10,45 noche. Compañía Nacional de la Ciudad de Barcelona. Estreno: El enfermo imaginario (de Molière, en versión libre, en tres actos, de Juan Vila-Casas). (Director: José María Loperena.) Con (por orden de aparición): Luis Torner, Antonio Vico, Amparo Baró, Ana María Barbany, Paquita Ferrándiz, Carlos Lucena, Carmen Carbonell, Andrés Magdaleno, Ramón Durán, Adriá Gual, Carolina Montijano, Pedro Gil, Rafael Calvo. (Acrobacias y equilibristas: «Marcus» y «Mery and Harysar»). (Música, de Rafael Ferrer Fito.) («Ballet» dirigido por Joseph Gilbert.) (Orquesta Pro-Música. A. Madrid.) (Autorizado menores.) (Localidades: De 15 a 70 pesetas.)

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) (Dirección: Arturo Serrano.) 7 tarde y 11 noche: Compañía Arturo Fernández, en su tercer año triunfal de ¿Quién soy yo? Con Milagros Pérez de León. (Más de seiscientos representaciones.) Próximamente: Yo soy Brandel (de Juan Ignacio Luca de Tena), segunda parte de ¿Quién soy yo?

**LARA.** — (2211631.) 7 tarde y 11 noche (Compañía Nati Mistral).: Fortunata y Jacinta (de Benito Pérez Galdós, adaptación de López Aranda). Con: Lola Herrera, Manuel Tejada y Francisco Merino. (Dirección: González Vergel.)

**LATINA.** — (Teléfono 2652835.) (Revistas Colsada.) 7, 11: Clamoroso éxito cómico de «Ay... Manolo de mis amores!» (Vicky Lusson, Quique Camoiras y Mercedes Llofríu).

**MARAVILLAS.** — 7, 11: Compañía Comedias Cómicas Florinda Chico, con la colaboración de Ismael Merlo, en Amor dañado o La víctima de sus virtudes (de Alonso Millán.)

**MARQUINA.** — (Prim, 11.) (Teléfono 2318467.) 7, 11: Lina Canalejas Francisco Valladares, Manuel Torremocha, en: La casa de las chivas (de Jaime Salom). Con Fernanda Hurtado en el personaje de «Trini». (Dirección: José María Loperena.) (Próximamente: 600 representaciones.)

**MARTIN.** — 7 y 11. ¡La revista campeona! Las corsarias (música, maestro Alonso). Por Addy Ventura, Angel de Andrés, Rubén García.

**REINA VICTORIA.** — (2213458.) 7, 11: Amparo Soler Leal, José María Roderó, en Plaza suite (comedia de Neil Simon). (Dirección: Jaime Azpilicueta.) (Últimos días.)

**TEATRO FIGARO.** — «Doctor Cortez», 5. (Teléfono 2391645.) 7,30 y 11,15 noche: Compañía Nuria Espert presenta, de Genet, Las criadas. (Intérpretes: Nuria Espert, Julieta Serrano. Colaboración: Mayrato O'Wisedo.) (Dirección: Víctor García.) (Gran Premio Especial del Festival Internacional de Belgrado.) Lunes: No hay funciones por descanso compañía. (Venta anticipada.)

**VALLE INCLAN.** — (2411389.) (Torre de Madrid.) 7, 11: Cuarto mes de éxito cómico. Compañía titular (orden alfabético): Margot Cottens, Mara Goyanes, Jorge Palacio, Encarna Paso, Ramón Reparaz, Tony Soler, en Acelgas con champagne (de Roberto Romero). (¡Divertidísima!)

**ZARZUELA.** — (2214341.) Hoy, 7 tarde y 11 noche: Despedida, con éxito clamoroso, de Bolivia Andina. (Sesenta bailarines, músicos y cantantes hijos de los incas.) (Setecientos deslumbrantes trajes.) (Apto.)

**ZARZUELA.** — (2214341.) Mañana, viernes, 11 noche; sábado 8, 11 noche, y domingo 9, 7 tarde: Tres únicos recitales de María Dolores Pradera. (Localidades: En Contaduría para los tres días.)

# CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (Tel. 2314607.) (Plaza del Rey, Metro Banco España. Aparcamiento coches.) 4,30 y 7,15: ¡Últimos días! ¡Viva el Circo! El Circo más joven del mundo! ¡Trapecistas! ¡Acrobacias a caballo! ¡Dos grupos de payasos! ¡El rodeo americano! ¡Cómicos cascadores! ¡Malabaristas! ¡Perchistas! y más de 100 artistas fenomenales. ¡El

Circo que asombra a Madrid! ¡Original! ¡Sorprendente! ¡Fabuloso!

# CINES

**ALCALA-PALACE.**—La batalla de Inglaterra.

**ALBENIZ.**—La vuelta al mundo bajo el mar.

**ALVI.**—La batalla de Inglaterra.

**AMAYA.**—Funni Girls.

**APOLLO.**—La ragazza con pistola y Un minuto para rezar, un segundo para morir.

**ARGUELLES CINEMA.**—El más «chico». 4,30, 7, 10,45: El ángel (Raphael). (Tolerada.)

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: ¿Qué tal, Pussycat? (Peter Sellers, Peter O'Toole, Romé Schneider, Capucine.) (Technicolor. (Mayores dieciocho años.) (Tercera semana.)

**AZUL.**—Ocho en fuga y ¡Cáete muerta, cariño!

**BAHIA.**—Diez horcas para un pistolero y La batalla de Anzio.

**BARCELO.**—4,30, 7, 10,45: El ángel (Raphael). (Tolerada.)

**BECERRA.**—Héroes a la fuerza y Aquellos chالados en sus locos cacharros.

**BECQUER.**—La ragazza con pistola y Un minuto para rezar, un segundo para morir.

**B. ARTES.**—Pepa Doncel.

**BENLUIRE.**—4, 7, 10,30: Chitty chitty bang bang (Dick Van Dyke). (Tolerada.)

**BILBAO.**—La muerte no tiene sexo.

**BRISTOL.**—Trampa para un espía y Pepa Doncel.

**BULEVAR.**—Abrazame y sácime de besos.

**CALIFORNIA.**—Harper, investigador privado y La ciudad no es para mí.

**CALLAO.**—7, 10,45: Besos robados (Director: François Truffaut.) (Color.) Gran premio del Cine Francés.

**CANCILLER.**—La batalla de Inglaterra.

**CANDILEJAS.**—Una vez al año ser hippy no hace daño y Gentleman Jo.

**CAPITOL.**—4,30, 7, 10,45: El ángel (Raphael). (Tolerada.)

**CARLOS III.**—El hombre de Kiev.

**CARTON.**—Pasaporte a la locura.

**CARTAGO.**—5,30: Furia en Marrakech y Yo, yo, yo... y los demás. (Estrenos en barriada.)

**CARRETAS.**—10 mañana: Clint el solitario de Nevada, y Agentes dobles. (Mayores.)

**CERVANTES.**—Petulia y Romeo y Julieta.

**C. LINEAL.**—Añoche cuando se apagó la luz y Los chachales del desierto.

**COIMBRA.**—A cada uno lo suyo y Buena sera, señora Campbell.

**COLISEUM.**—7 y 10,30: La piscina (Alain Delon, Romy Schneider, Maurice Ronet, Jane Birkin.) (Eastmancolor.) ¡Exito mundial!

**CONCEPCION.**—Harlow, la rubia platina y Gentleman Jo.

**CONDE DUQUE.**—El oro de Mackena.

**COPACABANA.**—A cada uno lo suyo y Buena sera, señora Campbell.

**CONSULADO.**—El hombre de Kiev.

**CHUECA.**—Baño el signo de Montecristo y El portero.

**EL ESPAÑOLETE.**—Roma como Chicago.

**EMPERADOR.**—La mosca tras la oreja y Hampa dorada.

**ESPRONCEDA.**—Rica, intrépida y espía y Los chachales del desierto.

treno: La ametralladora (Quien poseía este arma alcanzaba la victoria). (Robert Woods, John Ireland, E. Stewart) y Viaje al vacío (La perversion hecha mujer). Teresa Gimpera, Larry Ward, Jack Stewart. (Ambas technicolor.) (Dieciocho años.)

**MAGALLANES.**—4: Cuidado con el mayordomo y Gentleman Jo.

**MARVI.**—Cuidado con las señoras y Gentleman Jo.

**METROPOLITANO.**—Diez horcas para un pistolero y La batalla de Anzio.

**MOLA.**—Abrazame y sácime de besos.

**MONACO.**—(Tel. 4157499.) 4,30: Ven a espiar conmigo. (Color.)

**MONTECARLO.**—4,30: Marruecos 7 y Follón en el hospital. (Ambas technicolor.)

**MONTERA.**—Los chachales del desierto.

**MONUMENTAL.**—5: El ángel (Raphael). (Tolerada.)

**MORASOL.**—La ragazza con pistola y Un minuto para rezar, un segundo para morir.

**MUNOZ SECA.**—(2315141.) 10: Joe el implacable y Buena sera, señora Campbell.

**NARVAEZ.**—Petulia y Romeo y Julieta.

**NIZA.**—La máscara de Kriminal y Los pecados de la señora Bronson.

**ODEON.**—El padre de familia y Pepa Doncel.

**OPORTO.**—Hampa dorada y Pepa Doncel.

**ORAA.**—Tuset Street y ¿Quién teme a Virginia Woolf?

**PALACIO DEL CINE.**—Los pianos mecánicos y Gentleman Jo.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,30, 7, 10,45: Simón Bolívar (Maximilian Schell, Rosanna Schiaffino).

**PALAFOX.**—El cerebro.

**PAVON.**—Diez horcas para un pistolero y La batalla de Anzio.

**PAZ.**—(TODD-AO.) (70 milímetros.) 7, 10,30: Noches en la ciudad. (Technicolor.) (Shirley MacLaine.) (Mayores dieciocho años.)

**PLEYEL.**—Cerveza para todos y Diabólicamente tuyo.

**POSTAS.**—La ragazza con pistola y Un minuto para rezar, un segundo para morir.

**PRINCESA.**—El hombre de Kiev.

**PRINCIPE PIO.**—4: El liquidador y Cerveza para todos.

**PROGRESO.**—La muerte no tiene sexo.

**REAL CINEMA.**—Ovo vadis?

**REGIO.**—La muerte no tiene sexo.

**REX.**—(2471237.) Continua, 11 mañana a 6 tarde. Numeradas, 7 tarde. Continua, 9,30 a 1 noche: Comisario X y Los tres perros verdes.

**RIALTO.**—7, 10,45: Péndulo (George Peppard, Jean Seberg.) Color. (Mayores dieciocho años.)

**RICHMOND.**—Besos robados.

**RIO.**—La máscara de Kriminal y Los pecados de la señora Bronson.

**RIVIERA.**—Operación Cross Woo y Un lugar llamado Glory.

**ROMA.**—(2593863.) 4,30: Combate de gigantes, Tres en un sofá. (Toleradas.)

**ROXY «A».**—El hombre de Kiev.

**ROXY «B».**—500 millas (Winning).

**SAINZ DE BARANDA.**—El estrangulador de Boston y Un minuto para rezar, un segundo para morir.

**SAN CARLOS.**—Continua, 4 tarde: Noche de titanes (Dean Martin, Jean Simmons, George Peppard) y Una cuestión de honor (Hugo Bonazzi). (Ambas color.) (Cine-mascope.)

**SAN DIEGO.**—Cárcel de mujeres y Desde la terraza.

**SAN REMO.**—Camino de Oregón y Petulia.

**SOL.**—10 mañana: El yanky y La semilla del diablo.

**TIVOLI.**—Pecados conyugales.

**UNIVERSAL CINEMA.**— Continua 5: Ven a espiar conmigo (Technicolor.)

**UROQUIO.**—Pasaporte a la locura.

**VALLEHERMOSO.**—¿Cómo está el servicio? y Los chachales del desierto.

**VELAZQUEZ.**—La muerte no tiene sexo.

**VERGARA.**—Pepa Doncel.

**VERSALLES.**—Piel de espía y Pepa Doncel.

**VICTORIA.**—Pepa Doncel.

**CINES DE ARTE Y ENSAYO**

**ALEXANDRA.**— Continua, 11; numeradas, 7, 10,45: Nunca en domingo (V. O. subtitulada.)

**CINE GALILEO.**— Continua, 5; numerada, 10,45: Cómo gané la guerra. (V. O. subtitulada.)

**CINE TEATRO GOYA.**— 4,45, 7, 10,45: Juego peligroso. (V. O. en castellano.) (Eastmancolor.) Silvia Pinal, Julieta. (Mayores dieciocho años.)

**GAYARRE.**— Continua, 4,30 a 9,30; numeradas 10,30: Liliuth. (Un film de Robert Rossen.) Con: Warren Beatty, Jean Seberg y Peter Fonda. (V. O. inglesa, subtitulada.) (Mayores dieciocho años.) (Ultimo día.)

**INFANTAS.**— Continua, 11 mañana; numeradas, 10,45: Signore y signori (Señoras y señores). (Un film de Pietro Germi.) Con: Virna Lisi, Gastone Moschin, Alberto Lionello y Franco Fabrizi. (V. O. italiana, subtitulada.) (Mayores dieciocho años.)

**PALACE.**—Continua, 3,45 a 10. Numeradas, 10,45: Darling. (Un film de John Schlesinger.) Con: Dirk Bogarde, Laurence Harvey y Julie Christie. (V. O. inglesa subtitulada.) (Mayores dieciocho años.)

**PENALVER.**—(Conde Peñalver, 59. Tel. 2762764.) (Metro Diego de León.) Continua, 4,30 a 9,30. Numeradas, 10,45: Roma, città aperta (Roma, ciudad abierta). Un film de Roberto Rossellini. Guión: F. Fellini. Con Ana Magnani, Aldo Fabrizi. (V. O. italiana, con subtítulos.) (Mayores dieciocho años.)

**POMPEYA.**—Continua, 11 a 6. Numeradas, 7, 10,45: Helga (El milagro de la vida) (V. O. subtitulada.) Ruth Gassman. Color. Documental: El pequeño colonizador. (Mayores dieciocho años.)

**ROSALES.**— Continua, 3,45 a 10. Numeradas, 10,30: Les carabiniers (Los carabineros). Un film de Jean-Luc Godard. Guión de Roberto Rossellini. Con Marino Mase, Albert Juros y Geneviève Galea. (Mayores dieciocho años.)

LEA USTED

# «EL RUEDO»

APARECE LOS MARTES

# ¡VACACIONES, OTRA VEZ!

LAS MAS INESPERADAS.  
LAS MAS ALEGRES.  
LAS MAS DELICIOSAS.

# APOLLO en Vacaciones

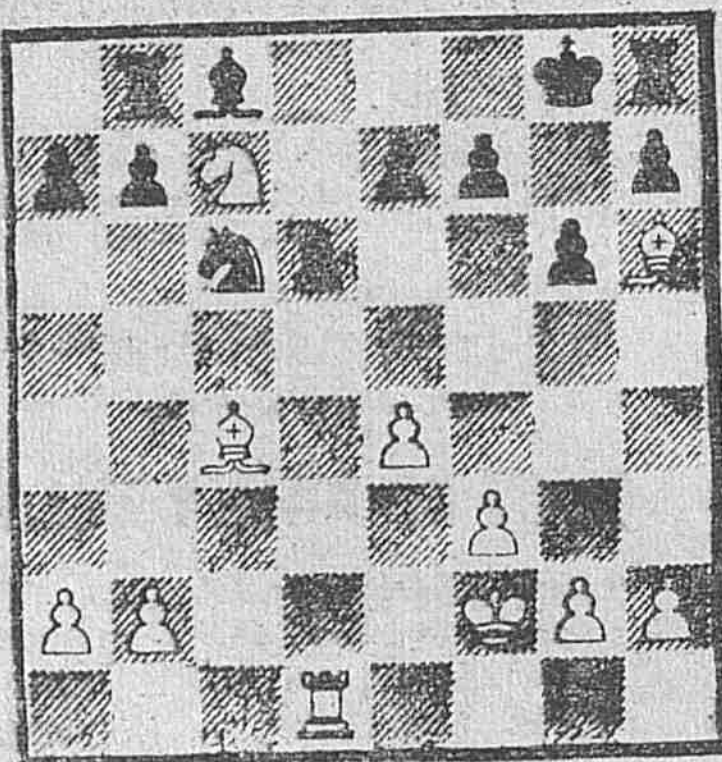
¡UN VERTIGO DE OPTIMISMO, DE COLORIDO Y JUVENTUD CON LA MUSICA MAS ENARDECEDORA DEL MUNDO!



# PROBLEMA DE AJEDREZ

# SERAPIÓN EL CAPUCHITA

Por Kalikatres



El retrasado desarrollo de las piezas negras permite a las blancas sacar partido de la mala situación del rey enemigo con una sutil maniobra combinativa. ¿Cuál es?

TIEMPO PARA LA SOLUCIÓN

Siete minutos, jugador de primera; quince minutos, de segunda, y veinticinco, para el de tercera categoría.

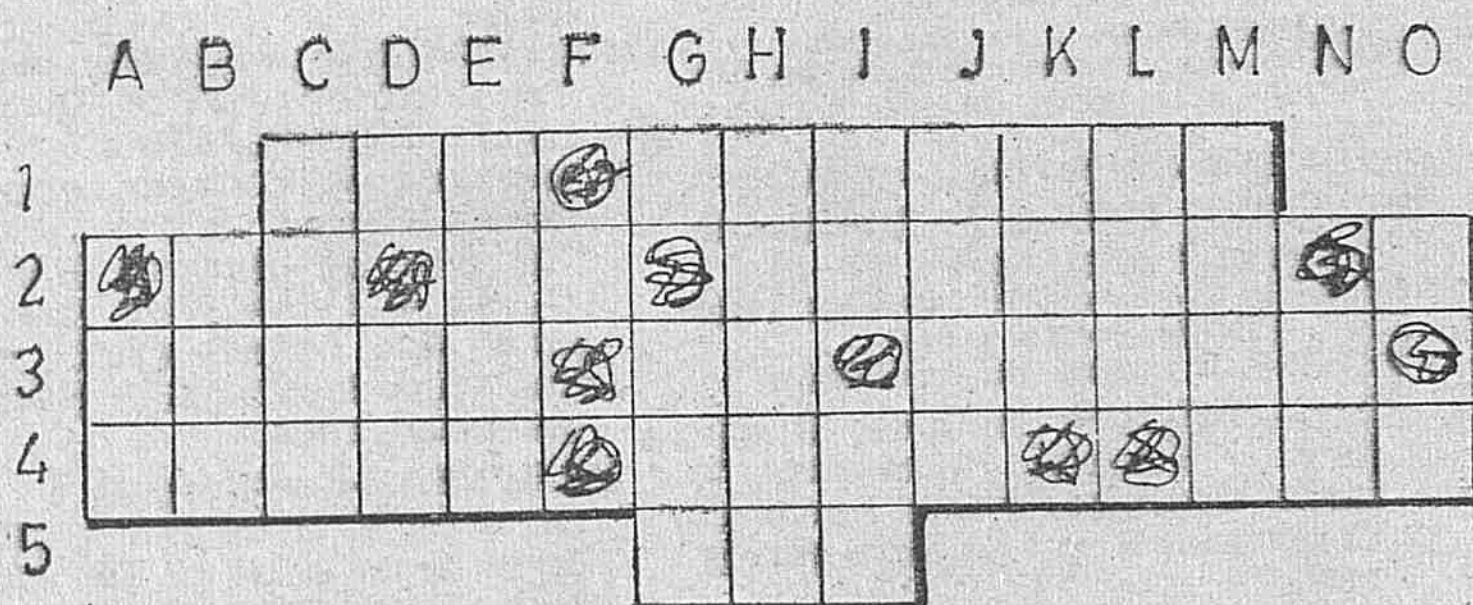
SOLUCIÓN DEL NÚMERO 20

1... A8C!! y ante la amenaza D×P mate fuerzan la ganancia de material.

TORAN



# TRASTEJO DE LETRAS



3-J 2-F 4-A 1-D 4-H 2-E 1-K  
3-C 5-G 4-M

Tribu del tronco racial diaguita, indígena de la Argentina.

1-E 3-A 1-J 3-G

Material textil.

1-G 2-B 1-I 3-B 4-D 3-E 2-K  
4-C 2-C

Individuos de cierta asamblea.

3-M 4-B 2-L 4-E

Itinerario de viaje.

4-G 1-H 4-O 5-I 3-D 4-J

Res de caza mayor.

1-C 2-I 3-N 5-H 1-M

Contorsión del rostro.

1-L 3-K 2-H 2-M

Entregame.

2-O 4-N 3-L 2-J

Transfiere.

3-H 4-I

Cincuenta y cinco.

# SOLUCIÓN AL TRASTEJO DE LETRAS

«También los relojes malos dicen la verdad una vez al día»—PITI-GRILLI.

Por K. B. ZAS

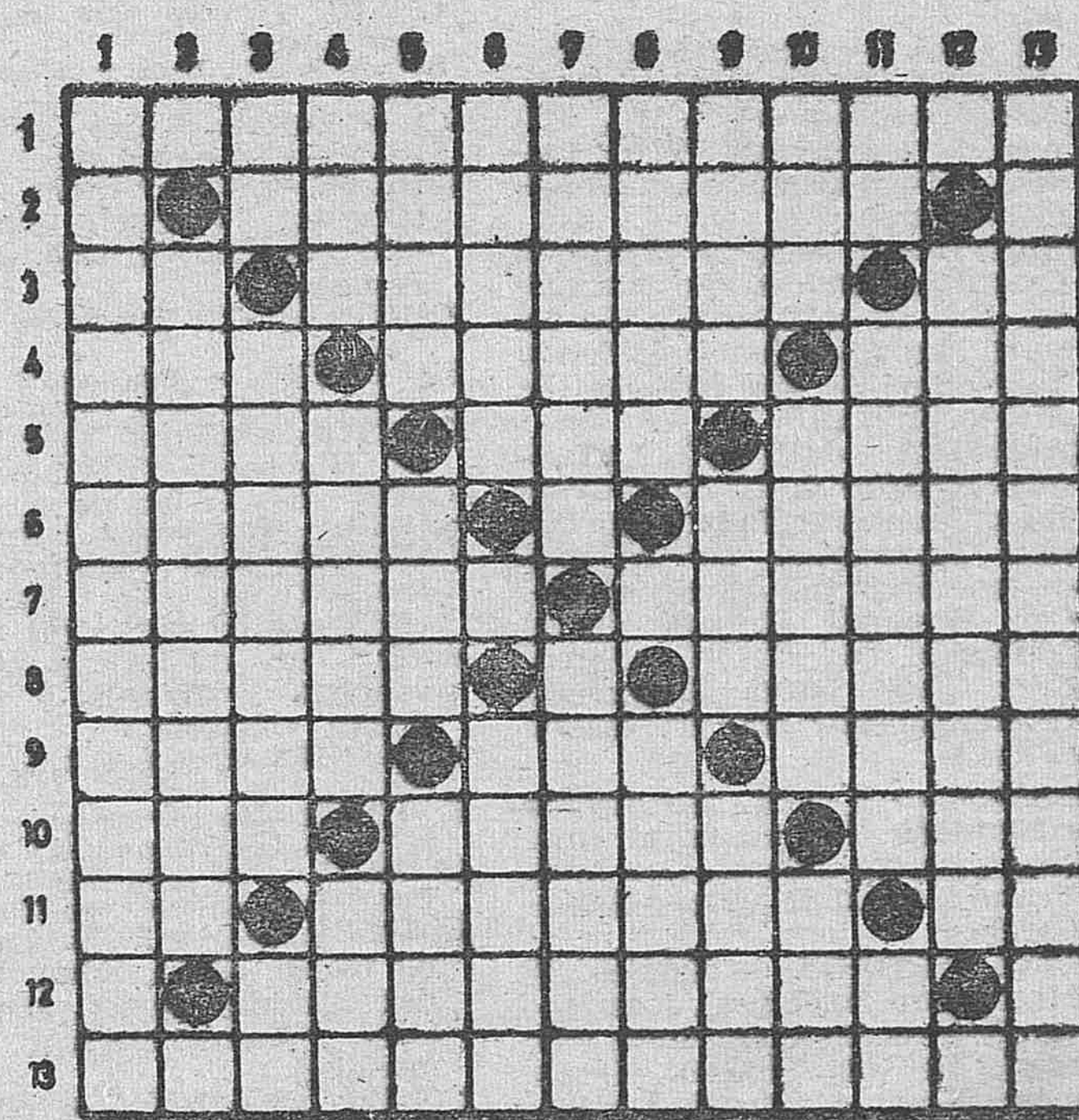
# CRUCIGRAMA

HORIZONTALES

- 1: PERCEBIMIENTO
- 2: E SUPERADOS L
- 3: RA SALARAS AV
- 4: DUO TERES ODI
- 5: UTIL NAS OVID
- 6: RONET T ORAVA
- 7: ANIJAF ECILIS
- 8: COMAS E ANANE
- 9: IMOC ARA ADAS
- 10: OID ADAJA OSE
- 11: NA ACOSELA EL
- 12: E ASESINALO E
- 13: SOPESABASELES

VERTICALES

- 1: PERDURACIONES
- 2: E AUTONOMIA O
- 3: RS OINIMOD AP
- 4: CUS LEJAC ASE
- 5: EPAT TAS ACES
- 6: BELEN F ADOSA
- 7: IRARAT ERASIB
- 8: MARES E AJENA
- 9: IDAS OCA ALAS
- 10: EOS ORINA ALE
- 11: NS OVALADO OL
- 12: T ADIVINASE E
- 13: OLVIDASESELES



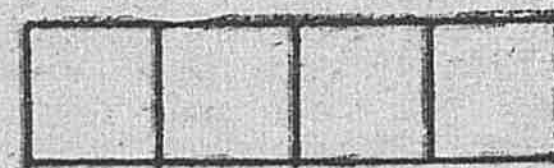
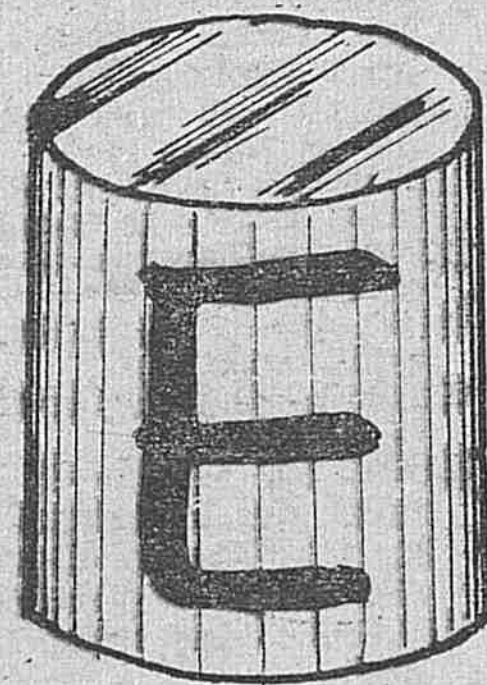
HORIZONTALES.—1: Haciales partícipes.—2: Uno. Cierta moneda. Punto cardinal.—3: Al revés, matrícula de coche española. Alegrase. Preposición inseparable.—4: Hijo de Noé que hizo burla de su padre. Conturbe. Al revés, nombre del primer desierto que recorrieron los israelitas en su expedición a tierra prometida.—5: Al revés, cierto tejido. Al revés, composición poética. Al revés, señoras.—6: Cierta ganancia. Punto cardinal. Al revés, practican cierta comida.—7: Tostaban. Al revés, instruyo.—8: Célebre ciudad del antiguo Egipto. Punto cardinal. Ameno.—9: Ondas. Lugar de la provincia de Castellón de la Plana. Quieren.—10: Animal cuadrúpedo. Animas. Río de Italia.—11: Al revés, nota de la escala musical. Atreverías. Al revés, artículo.—12: Guarismo. Estancias. Punto cardinal.—13: Designación de día para juicio o vista. plural.

VERTICALES.—1: Pertencientes a la circulación.—2: Guarismo. Juntáseles. Punto cardinal. 3: Nota musical. Cavabas. Al revés, tratamiento que se da a las mujeres de cierta edad entre la clase ordinaria.—4: Desgasta. Ciertos huesos. Al revés, volcán de la isla de Mindanao.—5: Canción de cuna. Nivel. Al revés, piedra llana y de poco grueso.—6: Isla de las Baleares. Punto cardinal. Nombre de mujer.—7: Especie de ciervo. Al revés, disminuyas.—8: Al revés, rézala. Punto cardinal. Al revés, relativo a la nuca.—9: Repita. Placa de los automóviles de Nigeria. Al revés, letra griega, en plural.—10: Al revés, lugar de la provincia de Huesca. Cada una de las tres tablillas que se ponen en el altar con oraciones. Sonido grato.—11: Nota de la escala musical. Al revés, recoger velas de una embarcación. Siglas comerciales.—12: Punto cardinal. Acrecentado. Guarismo.—13: Que causan sensación.

# PERSONAJE OCULTO

Las letras que figuran en el cilindro, aunque dispersas, corresponden a las palabras que se definen. De estas palabras, por su situación, quedan ocultas algunas de sus letras. Son estas letras, las que faltan, las que deben llevarse a la cuadrícula, para, debidamente ordenadas, formar con ellas el nombre del personaje: poeta y patriota dominicano que murió fusilado (1822-1861).

1: Quiérote.



# SOLUCIÓN AL PERSONAJE OCULTO

1: Sabía.

Personaje:

ABIA